

DETRÁS  
DE TODO  
LO QUE  
HACEMOS  
ESTÁS TU

INFORME  
ANUAL  
**2015**

**CAF** BANCO DE DESARROLLO  
DE AMÉRICA LATINA

Más oportunidades, un mejor futuro.



**Más oportunidades, un mejor futuro.**



INFORME  
ANUAL  
**2015**

**CAF** BANCO DE DESARROLLO  
DE AMÉRICA LATINA

**Más oportunidades, un mejor futuro.**

# CAF

---

## BANCO DE DESARROLLO DE AMÉRICA LATINA

---

CAF es una institución financiera multilateral cuya misión es apoyar el desarrollo sostenible de sus países accionistas y la integración de América Latina. Sus accionistas son: Argentina, Barbados, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Ecuador, España, Jamaica, México, Panamá, Paraguay, Perú, Portugal, República Dominicana, Trinidad y Tobago, Uruguay, Venezuela y 14 bancos privados de la región.

Atiende a los sectores público y privado, suministrando productos y servicios múltiples a una amplia cartera de clientes constituida por los Estados accionistas, empresas privadas e instituciones financieras. En sus políticas de gestión integra las variables sociales y ambientales, e incluye en todas sus operaciones criterios de ecoeficiencia y sostenibilidad. Como intermediario financiero, moviliza recursos desde los mercados internacionales hacia América Latina promoviendo inversiones y oportunidades de negocio.

Argentina	2001
Barbados	2015
Bolivia	1970
Brasil	1995
Chile	1992
Colombia	1970
Costa Rica	2002
Ecuador	1970
España	2002
Jamaica	1999
México	1990
Panamá	1997
Paraguay	1997
Perú	1970
Portugal	2009
República Dominicana	2004
Trinidad y Tobago	1994
Uruguay	2001
Venezuela	1970

# CONTENIDO

8

Mensaje  
del Presidente Ejecutivo



10

Aspectos destacables 2015



12

Entorno económico y social  
de América Latina



36

Operaciones



56

Países  
accionistas



134

Agenda CAF para el  
Desarrollo Integral

# 194

Promoción regional y  
relacionamiento internacional



# 210

Difusión  
del conocimiento



# 220

Arte y cultura



# 236

Gestión interna



# 224

Enfoque especial. Las  
Asociaciones Público-Privadas  
en el desarrollo de la región



# 238

Comentario de la administración  
sobre la evolución financiera

# 248

Estados financieros  
auditados

# 292

Órganos colegiados  
y altas autoridades

# 293

Composición  
del Directorio

# 294

Personal  
Directivo

# 295

Productos  
y servicios

# 299

Oficinas



---

# MENSAJE

## DEL PRESIDENTE EJECUTIVO

---

EN UN CONTEXTO CARACTERIZADO POR EL DETERIORO DE LAS CONDICIONES ECONÓMICAS EXTERNAS, DERIVADO DEL FIN DEL SÚPER-CICLO DE LAS MATERIAS PRIMAS Y DE LOS VIENTOS ADVERSOS QUE SOPLAN EN LOS MERCADOS FINANCIEROS INTERNACIONALES, EN 2015 AMÉRICA LATINA EXPERIMENTÓ POR SEGUNDO AÑO CONSECUTIVO UNA DESACELERACIÓN EN SU CRECIMIENTO PROMEDIO, AUNQUE CON COMPORTAMIENTOS HETEROGÉNEOS ENTRE PAÍSES DEPENDIENDO DE SUS POSTURAS MACROECONÓMICAS.

Este escenario pone nuevamente en evidencia los desafíos estructurales que continúan vigentes en nuestra región para preservar los avances sociales y económicos alcanzados en lo transcurrido del siglo XXI y lograr niveles superiores de desarrollo con estabilidad, eficiencia, inclusión, equidad y sostenibilidad.

Un desafío fundamental es la necesidad de aumentar la productividad de nuestras economías y evolucionar de un modelo de ventajas comparativas tradicionales a otro de ventajas comparativas dinámicas en sectores de mayor valor agregado, para lo cual es necesario avanzar en una transformación productiva que incorpore más conocimiento y tecnología. En la dimensión social, es esencial afianzar y consolidar el crecimiento de las clases medias emergentes para seguir reduciendo la inequidad y la pobreza. A la vez, se requiere adoptar políticas que fortalezcan el ahorro y la inversión en América Latina y mejoren el clima de negocios para inversionistas nacionales e internacionales, de tal manera que disminuya la concentración económica en la producción y exportación de materias primas y bienes básicos y se pueda avanzar hacia nuevos estadios de desarrollo.

Para apoyar a los países a enfrentar estos retos, CAF ha emprendido un proceso de adecuación interna con el propósito de mejorar la calidad y eficiencia de nuestras intervenciones y aumentar su relevancia para nuestros clientes. En este sentido se ha avanzado en la revisión de las estrategias corporativas, incluida la del sector privado, en las que se privilegia el enfoque de transformación productiva como eje central de la agenda integral de desarrollo que promueve CAF. Los procesos de negocios han sido optimizados para hacerlos más eficientes y ahora nos enfocamos en mejorar otros de carácter operativo y de apoyo, así como la gestión del talento humano. Estos esfuerzos apuntan a potenciar los atributos de eficiencia, agilidad, flexibilidad y cercanía al cliente que caracterizan nuestra gestión y que contribuyen a que el modelo institucional y de gobernabilidad de CAF sea hoy ejemplo para las nuevas entidades de desarrollo que se están gestando en otras regiones.

Frente a la pérdida de dinamismo económico de América Latina en 2015, destaca especialmente la intensificación del rol anti-cíclico desplegado por CAF, con operaciones de rápido desembolso y contingentes por USD 2.400 millones y un total de



aprobaciones de más de USD 12.200 millones en el año, lo que la ratifica como una de las principales fuentes de financiamiento multilateral en la región, especialmente en infraestructuras.

Son de destacar también los avances de CAF en materia de generación y difusión de conocimiento, área en la que se ha ganado un posicionamiento cada vez más relevante en América Latina. De esta manera CAF está contribuyendo al desarrollo de una plataforma regional para debatir pragmáticamente sobre políticas públicas para el desarrollo y la integración, a la vez que potencia su rol integral como banco de desarrollo al proveer servicios de conocimiento que cada vez más agregan valor a su gestión financiera.

La profundización de su relacionamiento internacional ha convertido a CAF en un nexo entre América Latina y el resto del mundo, mediante su vinculación con una extensa red de universidades, centros de pensamiento e instituciones financieras y de desarrollo a escala global. En este contexto se destaca el importante rol de CAF en el Club de Bancos de Desarrollo (International Development Finance Club - IDFC), el cual congrega a 23 bancos de desarrollo –a nivel nacional y regional– de

diferentes partes del mundo. Este ha tenido una creciente relevancia global, especialmente en lo que se refiere al impulso a la economía verde, y ha potenciado los significativos avances de CAF en temas ambientales y de cambio climático.

La ratificación en 2015 de las calificaciones de riesgo de CAF por las agencias internacionales de crédito avaló su sólido posicionamiento financiero, así como su presencia competitiva en los mercados internacionales de capital, lo que le permitió acceder a estos mercados con emisiones por un monto superior a los USD 3.000 millones. En este contexto, destaca muy especialmente el alto sentido de compromiso de los países socios con la institución, que se expresó en la decisión adoptada en noviembre de 2015 de aprobar un aumento general de capital pagado por un monto de USD 4.500 millones.

Finalmente quisiera reiterar mi agradecimiento a los accionistas, gobiernos, miembros del Directorio y al personal de CAF, por todos los avances alcanzados en el ejercicio 2015 y sobre todo, por compartir su visión, compromiso y esfuerzos hacia un desarrollo efectivo, que no admita retrocesos y que alcance cada vez más a todos los latinoamericanos.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Enrique García'.

**Enrique García**  
Presidente Ejecutivo

# 2015

## ASPECTOS DESTACABLES

### RÉCORD DE APROBACIONES

Este año marcó un nuevo hito para CAF en aprobaciones para la región, con USD 12.255 millones.

### SOLIDEZ FINANCIERA

La institución recibió la ratificación de las principales calificaciones de riesgo y realizó 13 emisiones en los más prestigiosos mercados de capital por un total de USD 3.044 millones.

### REFLEXIÓN REGIONAL

Posicionamiento de CAF como centro de reflexión regional y vinculación de la institución con una red mundial y regional de prestigiosos centros de pensamiento, universidades, instituciones financieras y de desarrollo a escala global.

### AUMENTO DE CAPITAL

Los países accionistas acordaron un aumento de capital por USD 4.500 millones. Este incremento permitirá a CAF ofrecer hasta USD 100.000 millones en créditos para la región en el período 2016-2022.



### BARBADOS: NUEVO ACCIONISTA

Barbados formalizó su incorporación como accionista Serie C de la institución.



### ACTUALIZACIÓN DE LA AGENDA INTEGRAL DE DESARROLLO

Énfasis en la transformación productiva y el fortalecimiento institucional.



### JÓVENES, LIDERAZGO E INCLUSIÓN

CAF impulsó acuerdos con la Fundación Scholas Ocurrentes y la iniciativa "100,000 Strong in the Americas", con la finalidad de promover iniciativas de educación e inclusión social en la juventud de América Latina.



### RELACIONAMIENTO CON CUBA

Inicio de un proceso de acercamiento institucional, académico y de cooperación técnica con Cuba.





## ACTIVOS TOTALES

<b>2014</b>	USD 30.458 MILLONES
<b>2015</b>	USD 32.470 MILLONES

## ACTIVOS LÍQUIDOS

<b>2014</b>	USD 10.148 MILLONES
<b>2015</b>	USD 10.781 MILLONES



## CARTERA DE PRÉSTAMOS E INVERSIONES

<b>2014</b>	USD 19.436 MILLONES
<b>2015</b>	USD 20.759 MILLONES

## CAPITAL PAGADO

<b>2014</b>	USD 4.250 MILLONES
<b>2015</b>	USD 4.491 MILLONES



## PATRIMONIO NETO

<b>2014</b>	USD 8.763 MILLONES
<b>2015</b>	USD 9.254 MILLONES

## UTILIDAD OPERATIVA(\*)

<b>2014</b>	USD 136 MILLONES
<b>2015</b>	USD 135 MILLONES

(\*) Se define Utilidad Operativa como la utilidad neta antes cambios no realizados en el valor razonable de los instrumentos financieros y contribuciones a los fondos especiales.



# ENTORNO ECONÓMICO Y SOCIAL DE AMÉRICA LATINA

14	ENTORNO INTERNACIONAL EVOLUCIÓN RECIENTE Y PERSPECTIVAS
18	Mercados de Bienes Básicos
20	Mercados Financieros y Bursátiles
21	AMÉRICA LATINA:EVOLUCIÓN RECIENTE Y PERSPECTIVAS
21	Actividad
22	Cuentas externas
23	Cuentas fiscales
24	Sector monetario y cambiario
25	INTEGRACIÓN E INSERCIÓN INTERNACIONAL

---

# ENTORNO ECONÓMICO Y SOCIAL DE AMÉRICA LATINA

---

## ENTORNO INTERNACIONAL: EVOLUCIÓN RECIENTE Y PERSPECTIVAS

En 2015 el crecimiento de la economía global cerró en 3%, muy por debajo del crecimiento de la década pasada que se ubicó en más del 5%. Las economías emergentes continúan creciendo a tasas más elevadas que las avanzadas y su peso creciente en el producto global hacen que éstas sigan explicando el grueso del crecimiento global. No obstante, mientras la recuperación de las economías avanzadas se consolida, la actividad en las economías emergentes se desacelera.

La debilidad de la demanda externa y la caída de los precios de las principales materias primas han pesado sobre el desempeño de las economías emergentes. La inversión ha mostrado un retroceso como consecuencia del deterioro de las expectativas. La desaceleración tiene, además, componentes de carácter estructural, como es el caso de China, por lo que no se espera un retorno a las elevadas tasas crecimiento de décadas pasadas en el corto plazo.

Por su parte, la mayoría de los países industrializados han retomado la senda de crecimiento. Estados Unidos y el Reino Unido lideran esta tendencia, mientras que los países de la zona euro se recuperan a tasas más lentas. Japón tuvo un crecimiento más moderado, sufriendo incluso una contracción en el segundo trimestre.

La actividad se debilitó en Estados Unidos durante el primer trimestre. Los sectores de minería, manufactura y ventas minoristas retrocedieron como consecuencia de las condiciones climáticas, los problemas laborales en los puertos y la desaceleración de la demanda global. La apreciación del dólar pesó sobre las exportaciones, mientras que la caída de los precios del crudo ralentizó la inversión en el sector de crudos de esquisto. La actividad se recuperó con fuerza en el segundo trimestre, anotando una expansión anual de 3,9% gracias a una mejora en el comportamiento del consumo y la inversión. El ritmo de actividad se mantuvo en el tercer trimestre (2,1%) y se espera que la economía se expanda en 2015 en torno al 2,6%.

Con respecto al mercado laboral, las tasas de desempleo continuaron a la baja en 2015 acercándose al 5% para el tercer trimestre. A pesar de cierta desaceleración a finales del tercer

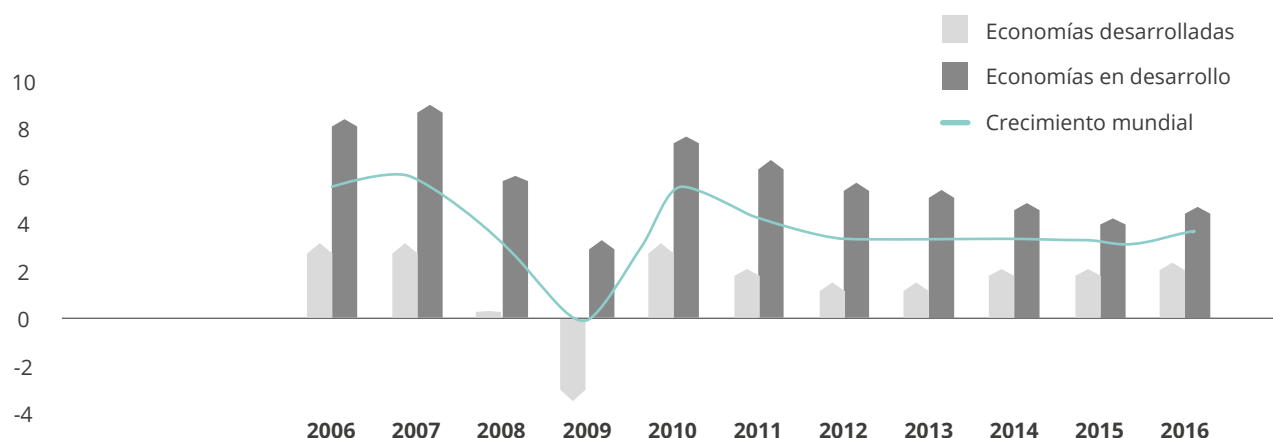
**Para el tercer trimestre de 2015** las tasas de desempleo en Estados Unidos continuaron a la baja acercándose al

**5%**

trimestre, la economía continuó generando empleos a tasas sólidas y las solicitudes de beneficios de desempleo continuaron cayendo. Sin embargo, las tasas de participación no se han recuperado, lo que explica en parte la caída del desempleo.

El progresivo fortalecimiento de la economía de Estados Unidos eleva la posibilidad de un aumento de las tasas de interés por parte de la Reserva Federal. La lentitud de la recuperación tras seis años de estímulo, los aún elevados niveles de apalancamiento de los hogares y la ausencia de presiones salariales o sobre los precios, hacen prever que el ciclo de alzas en las tasas de interés será muy gradual. La Reserva Federal podría postergar el inicio del ciclo de alzas en la medida en que estime que ello podría exacerbar la volatilidad en los mercados financieros globales con consecuencias negativas para la economía estadounidense. No obstante, se espera que el inicio del ciclo de alzas comience a más tardar en el primer trimestre de 2016.

**GRÁFICO 1** Crecimiento del PIB mundial (%)



FUENTE: FMI.

Por su parte, la Unión Europea se recupera moderadamente a medida que mejoran las condiciones de crédito, gracias al programa de expansión monetaria del Banco Central Europeo. Si bien la baja de los precios de la energía elevó los riesgos de deflación a principios de año, fue también un factor importante en el repunte del consumo en varios países de la zona. Luego de un despegue moderado el primer trimestre, el crecimiento comenzó a ganar terreno a partir del segundo trimestre y se espera que para el año se acumule una expansión en torno al 1,5%. Vale destacar la progresiva recuperación



de España, que en buena parte contribuyó al mejor desempeño de la región. En línea con la mejora en la actividad, el desempleo continuó cayendo, ubicándose cerca del 11% en el tercer trimestre.

El Banco Central Europeo sigue llevando adelante el programa de expansión de liquidez mediante la compra de deuda a los gobiernos y manteniendo las tasas en mínimos históricos, con el objetivo de impulsar el crecimiento y evitar la caída de los precios. Si bien la tasa de variación de los precios retrocedió por cuatro meses seguidos a principios de año, la medida contribuyó a que a partir de mayo la inflación retornase al terreno positivo. Se estima que la inflación se mantenga baja y positiva, especialmente en la medida en que se estabilicen los precios de los combustibles y la depreciación del euro se traslade a los precios.

Grecia fue el epicentro de turbulencias financieras hacia mediados de 2015. Luego de difíciles negociaciones, se logró evitar una situación de cesación de pagos mediante un acuerdo que implicó un nuevo rescate y compromisos de seguir avanzando en el proceso de reformas. Sin embargo, en la medida en que no se logre un acuerdo que restaure de manera creíble la sostenibilidad de la deuda, no son descartables nuevos episodios de volatilidad en el futuro. Esto, sin duda, constituye un riesgo a la baja para la economía europea.

Para el primer trimestre de 2015 Japón experimentó una tasa positiva anualizada de 2,4%, impulsada por la alta inversión empresarial de esos meses. Asimismo, se observó un aumento del consumo y las exportaciones en el país; sin embargo, para el segundo trimestre del año se observó una disminución de 1,6% anual y una contracción del PIB consistente con la disminución de la demanda global. Esta situación es en gran parte resultado de la disminución y la lentitud del gasto en los hogares, lo cual refleja además el débil crecimiento del ingreso aunado al aumento constante de la tasa de ahorro de los hogares. Como consecuencia de esto, las encuestas empresariales sugieren que el crecimiento del empleo se estará desacelerando en los próximos meses.

Japón plantea una estrategia monetaria similar a la de la zona euro, esperándose también que se relaje la política monetaria y así evitar los riesgos de caer en deflación. Por lo tanto, se prevé que el yen continúe debilitándose frente al dólar en los próximos meses. No obstante, la debilidad del yen no ha tenido un efecto significativo sobre las exportaciones hasta ahora.

Este panorama pesimista hizo que, en el ámbito financiero, Standard & Poor's declarara que la estrategia del gobierno para reactivar la economía, más allá de los estímulos monetarios, presenta bajas probabilidades de lograr tal objetivo en el corto plazo, disminuyendo su valoración de AA- a A+.

Las grandes economías emergentes están afrontando situaciones económicas diferentes a medida que 2015 se aproxima a su fin. En China la actividad económica está sufriendo una desaceleración, si bien se están conteniendo los riesgos de un aterrizaje forzoso a medida que avanzan los esfuerzos de reequilibrio del crecimiento. En India, en cambio, la expansión está cobrando impulso. Rusia está atravesando una profunda



Para el primer trimestre de 2015 Japón experimentó una tasa positiva anualizada de 2,4%, impulsada por la alta inversión empresarial de esos meses. Asimismo, se observó un aumento del consumo y las exportaciones en el país; sin embargo, para el segundo trimestre del año se observó una disminución de 1,6% anual y una contracción del PIB consistente con la disminución de la demanda global.

recesión y Brasil arroja resultados de crecimiento negativos. En general, los exportadores de manufacturas están superando a los exportadores de materias primas.

En China, la rápida ralentización de la actividad desde inicios de 2015 ha generado dudas sobre cuán gradual y ordenada resultará realmente esta transición. En el primer trimestre, el crecimiento del producto fue de 6,8%, mientras que en el segundo trimestre hubo una ligera recuperación, ubicándose en 7%, dentro del rango objetivo del gobierno, para descender a 6,9% el tercer trimestre. No obstante, el desempeño de otros indicadores como la actividad industrial, la producción de energía eléctrica y la confianza de consumidores y empresarios dan cuenta de un debilitamiento de la actividad en el segundo semestre. El sector servicios ha mantenido una dinámica algo más robusta. Por otra parte, la acumulación de inventarios de viviendas y los excedentes de capacidad continúan siendo riesgos a la baja para la actividad.

El debilitamiento de la actividad impulsó a las autoridades monetarias y fiscales a tomar medidas expansivas para impulsar el crecimiento. Vale destacar que estos esfuerzos se enmarcan en el compromiso de las autoridades de continuar con el proceso de reformas tendientes a transformar el modelo económico, de modo que el consumo doméstico se transforme en el principal motor del crecimiento, en lugar de las exportaciones y la inversión; transformar la matriz productiva para escalar hacia bienes de alta tecnología en la cadena de valor e incrementar la participación de los mercados para promover la eficiencia.

El proceso de transición, no obstante, no carecerá de algunos tropiezos. Esto quedó claro con la turbulencia que causaron la caída de la bolsa y la devaluación del yuan hacia mediados de 2015.

En julio, la Bolsa China retrocedió 30% en pocas semanas, la mayor caída en más de 8 años. Esto resultó de las restricciones impuestas a las inversiones apalancadas en la bolsa, cuya implementación indujo un alza de más de 150% en el índice bursátil en menos de un año. Las autoridades intervinieron para frenar la caída con una inyección de más de 35.000 millones de yuanes, pero finalmente se acumularon pérdidas de 40% en el índice bursátil. El efecto real de la caída es limitado, pues el porcentaje de hogares que acumula riqueza en acciones es limitado. Sin embargo, la confianza de los inversionistas se deterioró.

En agosto la moneda se devaluó 4,6%. La intención de la medida era dejar que la tasa de referencia diaria siguiera el tipo de cambio al contado de la víspera al cierre, lo cual constituye un paso hacia un sistema más impulsado por el mercado. La devaluación causó conmoción en los mercados financieros globales, alimentando temores acerca de la vulnerabilidad de la economía china. Posteriormente, las autoridades intervinieron para estabilizar la moneda y contener las salidas de capitales que se intensificaron a raíz de la devaluación.

---

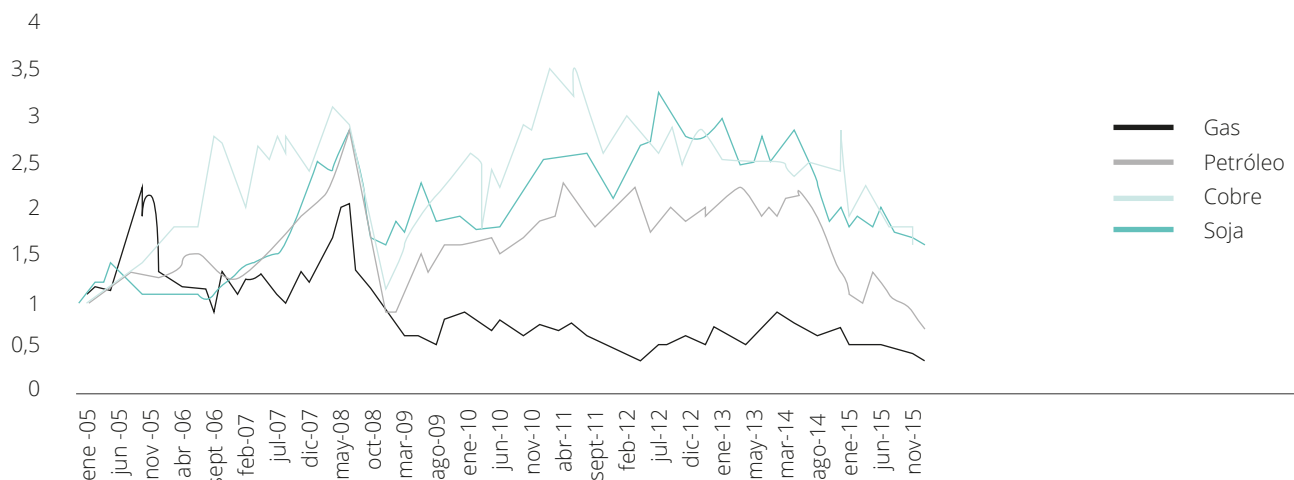
GRECIA FUE EL EPICENTRO DE TURBULENCIAS FINANCIERAS HACIA MEDIADOS DE 2015. LUEGO DE DIFÍCILES NEGOCIACIONES, SE LOGRÓ EVITAR UNA SITUACIÓN DE CESACIÓN DE PAGOS MEDIANTE UN ACUERDO QUE IMPLICÓ UN NUEVO RESCATE Y COMPROMISOS DE SEGUIR AVANZANDO EN EL PROCESO DE REFORMAS.

---

## Mercados de Bienes Básicos

Los precios de las materias primas disminuyeron en 2015 debido a los efectos combinados de un crecimiento débil de la demanda global y de un aumento de la oferta. El índice de materias primas de Bloomberg, que recoge 22 materias primas, alcanzó su nivel más bajo desde agosto de 1999 a mediados de 2015. Los precios agrícolas y de los metales han descendido desde 2011, mientras que los precios del petróleo se mantuvieron estables hasta mediados de 2014, fecha en que sufrieron una abrupta caída del 50% en el espacio de seis meses.

**GRÁFICO 2** Precios de las principales materias primas



FUENTE: BLOOMBERG, CAF.

**LA DECISIÓN DE LA ORGANIZACIÓN DE PAÍSES EXPORTADORES DE PETRÓLEO (OPEP) DE NO REDUCIR LA PRODUCCIÓN PARA SOSTENER LOS PRECIOS, AUNADA A LA APRECIACIÓN DEL DÓLAR ESTADOUNIDENSE, CONTRIBUYÓ A MANTENER LA CAÍDA.**

Los efectos en los precios del aumento de la producción de petróleo de esquistos en Estados Unidos fueron contrarrestados por las interrupciones de producción en Oriente Medio hasta 2014, cuando la producción de Libia se reincorporó al mercado y contribuyó a una sobreoferta. La decisión de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) de no reducir la producción para sostener los precios, aunada a la apreciación del dólar estadounidense, contribuyó a mantener la caída. Pese a que los precios del petróleo podrían recuperar algo de terreno, no se espera una vuelta a precios elevados comparables a los de los años 2000 en un futuro próximo.

**Los precios del petróleo** se mantuvieron estables hasta mediados de 2014, fecha en que sufrieron una abrupta caída del

# 50%

Una nueva caída de los precios a partir de agosto refleja nuevos temores de una mayor contracción en China, las perspectivas de una mayor producción de crudos como consecuencia del acuerdo nuclear con la República Islámica de Irán y la apreciación del dólar.

El acuerdo alcanzado sobre el programa nuclear iraní se traducirá en un nuevo flujo de crudo a un mercado que ya tiene una abundante oferta. Además, los anuncios de Arabia Saudita sobre sus negociaciones con compradores de India para entregar suministros adicionales de crudo demuestran que el exportador de Oriente Medio podría superar el récord de 10,3 millones de barriles por día que produjo en mayo del presente año. Todo ello mantendrá la presión a la baja sobre los precios del petróleo.

Los precios de los metales industriales prosiguieron su tendencia descendente debido al aumento de las capacidades de oferta de hierro, cobre y níquel, a la escasa demanda y al aumento de existencias. Siendo China determinante para los precios en este mercado, el estancamiento de su sector inmobiliario y la transición hacia un modelo de crecimiento menos basado en la inversión han sido factores determinantes clave en la demanda global de metales. También ha sido importante el aumento en la oferta tras el auge de la inversión minera. No se espera que estas tendencias varíen en un futuro próximo, por lo que seguirán ejerciendo presiones a la baja sobre los precios de estos metales.

Los precios de los metales preciosos han disminuido ampliamente desde 2011, aunque se han registrado algunas subidas en momentos de creciente aversión al riesgo en los mercados, sobre todo en el caso del oro. Es muy probable que los precios sigan débiles a corto plazo, a medida que las tasas de interés se ajustan al alza y el dólar estadounidense gana fuerza, mermando la demanda de activos refugio.

Los precios de los alimentos han cedido debido a las abundantes cosechas del año. Las buenas cosechas de trigo, maíz y semillas oleaginosas contribuyeron a la rebaja de precios desde 2014. En el caso de la soja, el aumento de tierras cultivadas y cosechas está desempeñando un papel clave a la hora de mantener los precios bajos. Los precios del arroz permanecieron estables en cierto modo. Los precios de las bebidas, empezando por el café, disminuyeron al disiparse los efectos de la sequía en Brasil

---

LOS PRECIOS DE LOS ALIMENTOS HAN CEDIDO DEBIDO A LAS ABUNDANTES COSECHAS DEL AÑO. LAS BUENAS COSECHAS DE TRIGO, MAÍZ Y SEMILLAS OLEAGINOSAS CONTRIBUYERON A LA REBAJA DE PRECIOS DESDE 2014.

---

que alzó los precios en 2014. Las inesperadas condiciones climáticas pueden incidir en la oferta de ciertos rubros, particularmente aquellos que se verán afectados por el fenómeno de El Niño, pero no se esperan grandes cambios en los próximos años.

## Mercados Financieros y Bursátiles

La crisis de la deuda griega, el declive del mercado chino y las políticas desarrolladas por las autoridades chinas produjeron tensiones en los mercados financieros. Sin duda, un factor fundamental para el aumento de dicha volatilidad fue la depreciación del yuan, la cual contribuyó a que se observara una mayor aversión al riesgo en el mercado, se debilitara la moneda de muchos mercados emergentes y se corrigieran los precios de las acciones a nivel global.

Por su parte, en vísperas del aumento de las tasas de interés de Estados Unidos y el empeoramiento del entorno económico global se observan mayores tensiones en las condiciones financieras para los mercados emergentes. El diferencial entre el rendimiento de los bonos en dólares y de los bonos en moneda local a largo plazo se ha ampliado, los precios de las acciones se han debilitado, mientras que los tipos de cambio se han depreciado fuertemente.

Las condiciones externas de las economías de mercados emergentes son cada vez más difíciles. El año comenzó con un repunte en la aversión al riesgo global que marcó la reducción de la inversión de cartera privada hacia dichos mercados. Un crecimiento débil enmarcado bajo una recuperación de las economías avanzadas y baja actividad en las economías emergentes, contuvo a los inversionistas y el despegue de las tasas de interés oficiales de Estados Unidos probablemente generará un endurecimiento de las condiciones financieras externas.

Si bien no se considera que el escenario más probable sea un cese repentino de los flujos (sudden stop), tampoco se espera una rápida recuperación, especialmente cuando la política monetaria en las economías emergentes permanece neutral o busca estimular el crecimiento. Por ello, el flujo de capitales hacia los mercados emergentes podría retroceder más en un contexto de mayor volatilidad, si la Reserva Federal aumenta los tipos de interés a un ritmo más acelerado de lo esperado.

Por otra parte, el flujo de inversión extranjera directa también ha disminuido como resultado de condiciones menos atractivas en los mercados emergentes y menores precios de las materias primas. Estos últimos están contribuyendo a una disminución de las inversiones en los sectores de la minería y el petróleo de modo sistemático y generalizado. Los países dependientes de los recursos naturales son más vulnerables a esta tendencia.

Si bien el aumento de la liquidez en la zona euro podría generar flujos de inversión hacia los países emergentes, éstos podrían ser insuficientes para contrarrestar el efecto del endurecimiento de la política monetaria estadounidense y el nerviosismo sobre el desempeño de los emergentes.

---

**POR SU PARTE, EN VÍSPERAS DEL AUMENTO DE LAS TASAS DE INTERÉS DE ESTADOS UNIDOS Y EL EMPEORAMIENTO DEL ENTORNO ECONÓMICO GLOBAL SE OBSERVAN MAYORES TENSIONES EN LAS CONDICIONES FINANCIERAS PARA LOS MERCADOS EMERGENTES.**

---

## AMÉRICA LATINA: EVOLUCIÓN RECIENTE Y PERSPECTIVAS

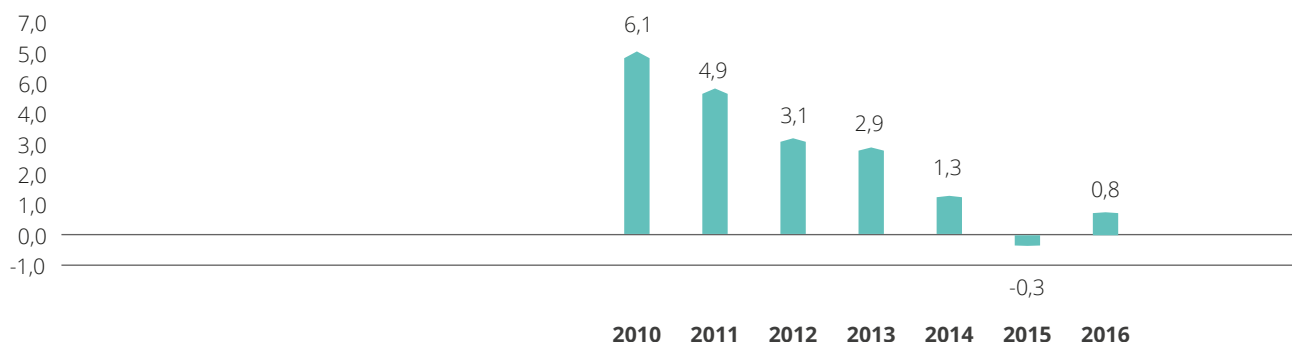
### Actividad

Luego de la rápida recuperación tras la crisis financiera global de 2009, la dinámica de crecimiento en América Latina se ha debilitado desde 2012. El PIB creció tan solo un 1% en 2014, dejando atrás la tasa media de crecimiento del 5% de la década anterior. Si la fuerte demanda global, los elevados precios de las materias primas y la abundante liquidez propulsaron el crecimiento en la región entre 2003 y 2011, hoy en día el moderado crecimiento global, los bajos precios de las materias primas y la merma en los flujos de capital están pesando sobre la actividad. Para 2015 el crecimiento de la región fue negativo y se espera un modesto repunte en 2016, por debajo del 2%.

El promedio, sin embargo, oculta la heterogeneidad de América Latina. La dinámica comercial explica buena parte de la heterogeneidad observada en la región. Los exportadores de manufacturas integrados en las cadenas de valor con Estados Unidos están superando a los exportadores de materias primas en Sudamérica. A su vez, los exportadores de materias primas que aumentaron su exposición a China durante la pasada década sufrieron una notable contracción de sus términos de intercambio; esto ha perjudicado a la actividad desde 2012, reduciendo tanto el poder adquisitivo de las exportaciones como la inversión en los sectores de materias primas.

El fin del denominado “superciclo de las materias primas” está afectando en particular a los exportadores sudamericanos de minerales y petróleo. Las moderadas perspectivas de inversión en el sector petrolífero podrían afectar negativamente la actividad en México, aunque la recuperación en Estados Unidos permitirá al país crecer muy por encima de la media de la región. Por su parte, los importadores netos de energía en Centroamérica y el Caribe de habla inglesa, que se benefician de la caída de los precios del crudo, tienen mejores perspectivas de crecimiento.

 **GRÁFICO 3** América Latina: Crecimiento del PIB (%)



FUENTE: FMI.

La calidad de los marcos de política también explica la heterogeneidad entre los países de la región. Los exportadores de materias primas con sólidos marcos fiscales y monetarios tienen mejores perspectivas que aquellos con marcos más débiles que acumularon desequilibrios.

La pérdida del impulso de la inversión es uno de los factores clave que explican la reciente desaceleración en las economías latinoamericanas. Si la inversión fue un elemento crucial que contribuyó al crecimiento en 2010 tras las crisis de 2009, su contribución al crecimiento en 2014 fue negativa.

La inversión tiende a ser altamente procíclica y las expectativas de los inversores se han deteriorado durante los últimos años, afectando los planes de inversión de las economías de la región. En primer lugar, los cambios en el contexto global condujeron a condiciones externas menos favorables para América Latina, ya descritas. En segundo lugar, existen factores internos, relacionados con incertidumbre política y la aprobación de proyectos de ley en algunos países, especialmente en materia impositiva, que pueden aplazar los planes de inversión. Si bien el segundo grupo de factores puede ser transitorio, el primero puede resultar más persistente e influir en las perspectivas de inversión futura a medida que los agentes se adaptan a condiciones externas menos favorables. La contribución de la inversión pública no fue lo bastante fuerte como para compensar la reducción del componente privado; de hecho, en algunos casos la agudizó.

## Cuentas externas

En el frente externo, los déficits en cuenta corriente se ampliaron en casi todos los países en 2014 ya que los resultados comerciales no dejaron de deteriorarse. Mientras los países centroamericanos se beneficiaron de la reducción de los precios energéticos, países como Nicaragua y Panamá todavía registran algunos de los déficits en cuenta corriente más grandes de la región (entre un 8% y un 10% del PIB). Los exportadores de materias primas de Sudamérica sufrieron los mayores reveses, con Brasil, Colombia y Perú alcanzando casi el 5% del PIB. Exportadores netos de energía como Ecuador, Bolivia y Venezuela también sufrieron grandes pérdidas comerciales a raíz del desplome de los precios del petróleo. Chile, por su parte, empezó a constatar algunas mejoras.

Los déficits en cuenta corriente todavía son financiados por inversión extranjera directa (IED) en la mayoría de los países, si bien algunos, sobre todo en Centroamérica y el Caribe, se apoyan en flujos bancarios y de portafolio. A medida que el ciclo de las materias primas llega a su fin, los flujos de IED dirigidos a los sectores primarios se están reduciendo, lo cual es la tendencia en Brasil, Colombia y Perú. Las reservas de divisas disponibles deben usarse para amortiguar el deterioro de las condiciones externas en la mayoría de los países.

Se espera que la depreciación de las monedas ayude a reorientar el gasto y a mejorar los equilibrios en cuenta corriente durante los dos o tres próximos años, aunque es poco probable que la región alcance los importantes superávits comerciales de la pasada década.

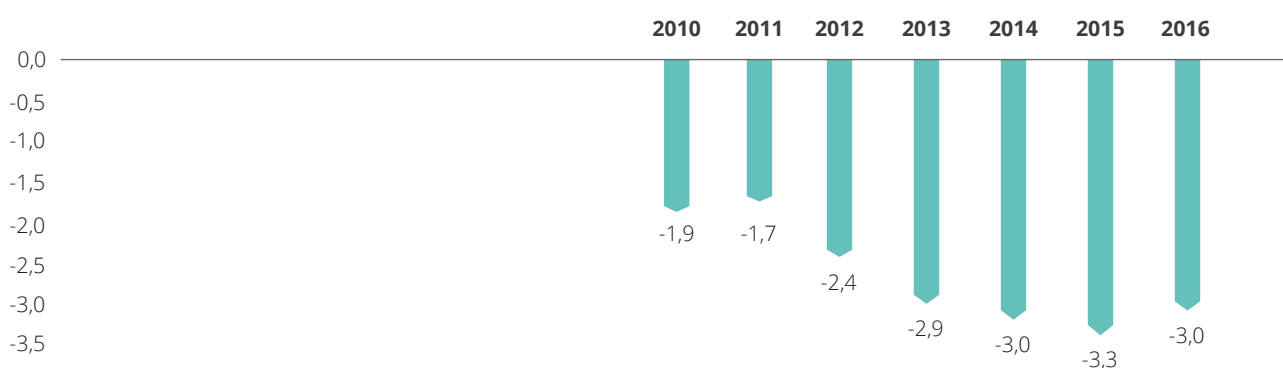


Los exportadores de materias primas de Sudamérica sufrieron los mayores reveses, con Brasil, Colombia y Perú alcanzando casi el 5% del PIB.

Frenar los déficits será importante ya que se espera un aumento del costo del financiamiento externo. Los países con regímenes menos flexibles están utilizando activos externos y controles para defender sus monedas. Esta puede ser una estrategia difícil de mantener a la vista de una variación persistente de los términos de intercambio, que requerirá algún tipo de ajuste monetario futuro.

El endeudamiento del sector privado es otro factor que debe controlarse, si bien los niveles de deuda privada permanecen relativamente bajos en toda la región. No obstante, esos niveles han aumentado notablemente en la presente década y algunas empresas podrían ser vulnerables a riesgos del balance, dada la depreciación de la moneda local. Aunque el alcance de la cobertura del riesgo cambiario por parte de las empresas de la región no está claro, no han surgido problemas relacionados con descargos de monedas luego de las fuertes depreciaciones en algunos países. Las empresas con pasivos dolarizados pueden poseer una cobertura natural (exportadores) o de otro tipo (derivados de divisas o activos en USD).

**GRÁFICO 4** América Latina: Cuenta Corriente/PIB (% del PIB)



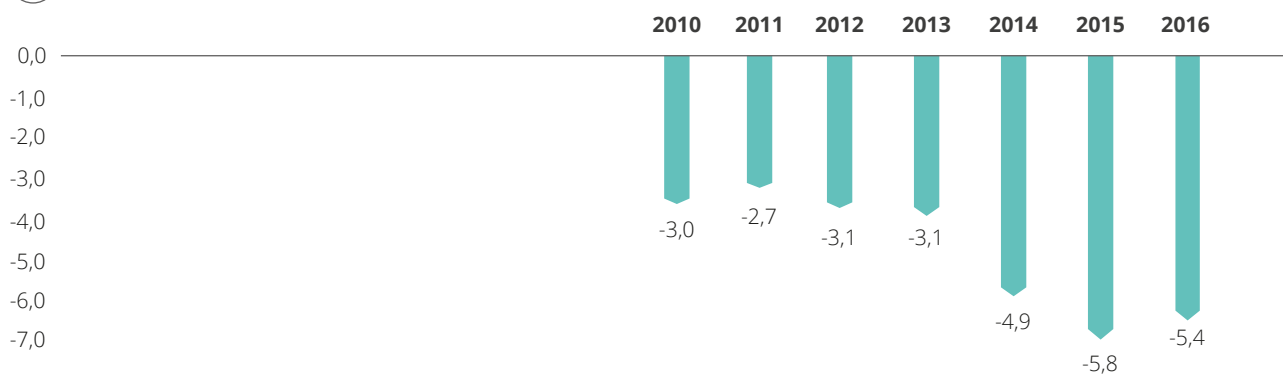
FUENTE: FMI.

### Cuentas fiscales

Los balances fiscales se han deteriorado en la mayoría de los países debido al menor crecimiento y a la caída de los ingresos provenientes de las materias primas. Los países con baja deuda pública y, por tanto, con financiamiento más fácilmente disponible, han reaccionado ante la ralentización con políticas fiscales más activas. En países con niveles más elevados de deuda pública o que enfrentan dificultades financieras, la debilidad de las cuentas públicas ha provocado anuncios de futuros recortes presupuestarios. El control de gastos debe tener en cuenta la necesidad de proteger la inversión y evitar círculos viciosos con ajustes fiscales excesivos que estrangulen el crecimiento y los ingresos fiscales, ampliando con ello el déficit y aumentando el peso de la deuda pública. En general, y a pesar de marcos fiscales más sólidos, la situación presupuestaria es ahora más débil que la observada antes de la crisis financiera, lo cual es signo de una menor resiliencia en caso de que la ralentización se alargue o agudice.



**GRÁFICO 5** América Latina: Resultado fiscal (% del PIB)



FUENTE: FMI.

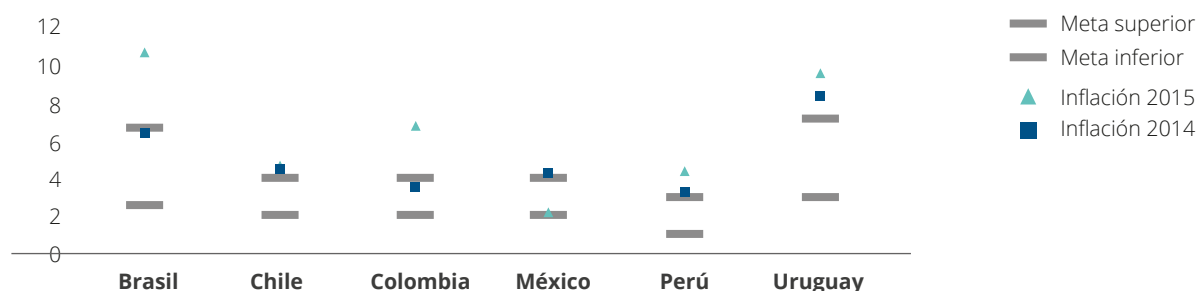
En este escenario de menor crecimiento y saldos fiscales más débiles, el endeudamiento público como porcentaje del PIB aumentó entre 2014 y 2015 en la mayoría de las economías latinoamericanas. Los países estaban reduciendo sus deudas desde el inicio del milenio. Pero esta senda de reducción de la deuda podría estar cambiando de dirección. Desde 2010, año que marcó el máximo crecimiento de la región tras la crisis, los niveles de deuda empezaron a aumentar. La composición de la deuda también ha fluctuado en los pasados 14 años. En el año 2000, más del 72% de la deuda total era externa y, para 2014, ese porcentaje disminuyó en torno a un 54%, lo cual redujo la vulnerabilidad de los países frente a las depreciaciones de las monedas. El nivel de endeudamiento en las economías latinoamericanas varía considerablemente, con un 62% del PIB en Brasil a menos de un 20% del PIB en Perú o Paraguay.

## Sector monetario y cambiario

En términos de política monetaria, en 2014-2015, todos los países con regímenes de metas de inflación (con excepción de Brasil) adoptaron un enfoque contra-cíclico con el objetivo de reactivar la actividad económica. La política monetaria contra-cíclica ha sido posible gracias a los niveles relativamente bajos de las tasas de inflación, pero los datos recientes indican que se está reduciendo el margen para una política monetaria más expansiva. De este modo, el dilema de políticas que está surgiendo en algunas economías latinoamericanas es el de las brechas de producto negativas y tasas de inflación próximas a (o por encima de) las metas. Los regímenes de metas de inflación han sido de gran ayuda a la hora de afianzar las expectativas. Sin embargo, aunque en unos países la inflación se está acercando a las metas debido a las recientes correcciones en las monedas y a perturbaciones por el lado de la oferta, en otros se han rebasado ampliamente.

EN TÉRMINOS DE POLÍTICA MONETARIA, EN 2014-2015 TODOS LOS PAÍSES CON REGÍMENES DE METAS DE INFLACIÓN (CON EXCEPCIÓN DE BRASIL) ADOPTARON UN ENFOQUE CONTRA-CÍCLICO CON EL OBJETIVO DE REACTIVAR LA ACTIVIDAD ECONÓMICA.

**GRÁFICO 6** América Latina: Algunos países que manejan metas de inflación (%)



FUENTE: BANCOS CENTRALES

Las tasas de cambio se han debilitado en países con regímenes de tipo flotante. Esto no es necesariamente negativo, dado que aumenta la competitividad y está ayudando a reequilibrar las cuentas externas, aunque con un costo inflacionario a corto plazo. El traspaso de los ajustes del tipo de cambio a los precios internos y las expectativas comienza a evidenciarse en varios países de la región. De hecho, algunos bancos centrales comenzaron a subir las tasas en el tercer trimestre por temor a que las expectativas de inflación se alejen de la meta.

## INTEGRACIÓN E INSERCIÓN INTERNACIONAL

Los múltiples procesos de integración y concertación que están en marcha en América Latina y el Caribe atraviesan transformaciones que impactan en la dinámica regional, caracterizada por una amplia presencia de variadas iniciativas subregionales que a lo largo del año priorizaron el fortalecimiento del diálogo político, la cooperación intrarregional, el relacionamiento con terceros y la coordinación de posiciones comunes en temas de orden global.

A lo largo de 2015 se destacan como principales acciones en este sentido, además de la celebración de la VII Cumbre de las Américas, la consolidación del diálogo político y la cooperación Sur-Sur, fundamentalmente en el marco de la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños (Celac), la Unión de Naciones Suramericanas (Unasur), la Alianza Bolivariana de los Pueblos de Nuestra América-Tratado de Comercio entre los Pueblos (ALBA-TCP) y el acuerdo PETROCARIBE; el avance en la agenda de los bloques subregionales de integración principalmente el Mercado Común del Sur (Mercosur), la Comunidad Andina de Naciones (CAN), el Sistema de la Integración Centroamericana (SICA) y el Proyecto Mesoamérica (PM); y el importante despliegue de una plataforma de integración profunda adelantada por los países de la Alianza del Pacífico (AP).

La VII Cumbre de las Américas realizada en Panamá, cuyo tema central fue “Prosperidad con Equidad: El Desafío de Cooperación en las Américas”, contó por primera vez con la participación de Cuba en este escenario hemisférico, así como con el compromiso de los 35 países participantes por la promoción, complementación y profundización de proyectos en materia seguridad, educación, migración, energía, medio ambiente, participación ciudadana, gobernabilidad democrática y salud. Igualmente, los países participaron de cuatro encuentros especializados: el Foro de Rectores de las Américas, el Foro de la Sociedad Civil y Actores Sociales, el Foro de Jóvenes de las Américas y el Foro Empresarial.

En el marco de esta cumbre, las principales instituciones financieras internacionales emitieron una declaración conjunta en la cual se comprometieron a apoyar los esfuerzos de los gobiernos para preservar y expandir los éxitos económicos y sociales de la última década. Especialmente hicieron hincapié en la colaboración y la complementación de sus actividades, así como en las estrategias para maximizar el impacto de sus recursos y crear condiciones que atraigan mayores flujos de financiamiento para el desarrollo de América Latina y Cuba.

Durante este año, la consolidación del diálogo político y la cooperación Sur-Sur se puso de manifiesto en el ámbito de la Celac, constituida como el más amplio mecanismo representativo de concertación política e integración de América Latina y el Caribe. En este sentido cabe destacar la celebración de la III Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno, los encuentros de Ministros de Relaciones Exteriores, la II Reunión Ministerial de Desarrollo Social para la Erradicación de la Pobreza y el Hambre, la I Reunión de Ministros de Medio Ambiente, la IV Reunión de Ministros de Energía, la II Reunión Ministerial de Agricultura Familiar, la V Reunión de Mecanismos Regionales y Subregionales de Integración y la III Reunión del Grupo de Trabajo sobre Infraestructura para la Integración Física del Transporte, las Telecomunicaciones, la Integración Fronteriza. Asimismo, en el marco del diálogo con socios extra regionales se llevó a cabo la II Cumbre Celac-Unión Europea (UE) así como la Primera Reunión Ministerial, el Primer Foro de Infraestructura y el Primer Foro de Ciencia y Tecnología del Foro China-Celac.

La III Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno de la Celac realizada en Costa Rica, bajo el lema “Construyendo Juntos”, reflejó avances en la unidad e integración política, económica, social y cultural de la región, reiterando el compromiso de promover un espacio común frente a los desafíos de un mundo en transformación. En ese marco, los países se pronunciaron a favor de la erradicación del hambre y la pobreza y del desarrollo sostenible con inclusión social, económica y financiera. Durante su ejercicio al frente de la Presidencia pro t mpore (PPT), Costa Rica desplegó una agenda que incluyó afianzar las posiciones comunes regionales en los ejes de trabajo definidos en el Plan de Acción de la Celac 2014, por medio de la convocatoria de reuniones sectoriales en temas como la agenda de desarrollo post 2015, cambio climático, cooperación Sur-Sur, desarme nuclear, seguridad alimentaria y agricultura familiar. Posteriormente, al asumir la PPT, Ecuador concentró esfuerzos en cinco áreas prioritarias: erradicación



La VII Cumbre de las Américas realizada en Panamá, cuyo tema central fue “Prosperidad con Equidad: El Desafío de Cooperación en las Américas”, contó por primera vez con la participación de Cuba en este escenario hemisférico.

de la pobreza, mejora de las inversiones en infraestructuras; lucha contra el cambio climático, y promoción de los vínculos entre países en temas de educación, ciencia y tecnología.

Durante la II Reunión Ministerial de Desarrollo Social para la Erradicación de la Pobreza y el Hambre, celebrada en Venezuela, se aprobó la Agenda Estratégica de Coordinación Regional en Materia Social, que plantea los desafíos de la región para erradicar el hambre y la pobreza extrema hacia el 2024. El objetivo de esta agenda es dotar a la Celac de instrumentos que facilitarán la realización efectiva de los acuerdos y permitirá crear las condiciones para la estabilidad y sostenibilidad en los procesos de articulación de las políticas nacionales y en la generación y puesta en marcha de políticas comunes.

Asimismo, en la I Reunión de Ministros de Medio Ambiente en Ecuador, los países definieron una posición común sobre cambio climático a ser presentada en la 21ª Conferencia de las Partes de la Convención de Naciones Unidas sobre Cambio Climático (COP21) en París. Se identificaron alrededor de 20 desafíos comunes en materia de mitigación y adaptación al cambio climático, acceso a financiamiento, tecnologías limpias y mejora de capacidades, así como en los temas de vulnerabilidad climática y pérdidas y daños, especialmente frente a las amenazas concretas actuales y futuras de huracanes, inundaciones, sequías, retroceso de glaciares, aumento del nivel del mar, el fenómeno de El Niño y La Niña, entre otros, y su impacto en todas las sociedades, incluyendo los grupos en situación de mayor vulnerabilidad, los diferentes ecosistemas, la seguridad alimentaria y especialmente en la capacidad de los Estados para erradicar la pobreza.

La IV Reunión de Ministros de Energía en Bolivia permitió avanzar en el fortalecimiento de la agenda energética regional, mediante la elaboración de una hoja de ruta denominada “Desarrollo Energético Sostenible y Productivo” en colaboración con la Organización Latinoamericana de Energía (OLADE). Este documento concentró propuestas para modificar la composición de la matriz energética de combustibles fósiles y gas natural a renovables. Además, se elaboró una propuesta con ejes temáticos de cara al I Foro de Cooperación en Temas de Energía Renovable y No Renovable China-Celac propuesto para el 2016.

En la II Reunión Ministerial de Agricultura Familiar en Costa Rica, los países miembros acordaron priorizar el programa sobre Intensificación Sostenible de la Agricultura Familiar mediante la construcción de políticas públicas diferenciadas, reconociéndolo como un sistema productivo y forma de vida que permitirá erradicar el hambre en la región. Además, se comprometieron a desarrollar lineamientos que fortalezcan la vinculación de la agricultura familiar con las estrategias de desarrollo rural sostenible y la articulación de políticas socioeconómicas y ambientales.

Por su parte, durante la IV Reunión de Mecanismos Regionales y Subregionales de Integración de la Celac, que se llevó a cabo en República Dominicana, los mecanismos y organismos avanzaron en la revisión de los compromisos derivados del Plan de Acción de Caracas y que establecen siete ejes

---

EN LA II REUNIÓN MINISTERIAL DE AGRICULTURA FAMILIAR EN COSTA RICA, LOS PAÍSES MIEMBROS ACORDARON PRIORIZAR EL PROGRAMA SOBRE INTENSIFICACIÓN SOSTENIBLE DE LA AGRICULTURA FAMILIAR.

---

de trabajo: económico-comercial, seguridad alimentaria, educación, infraestructura, agricultura familiar, energía y cultura. Además se estableció una hoja de ruta para definir las futuras acciones de convergencia entre los mecanismos, organismos e instituciones que apoyan este ámbito de integración regional.

En el marco del diálogo con socios extra regionales se celebró en Bélgica la II Cumbre Celac-UE cuyo tema central fue: “Modelar nuestro futuro común: trabajar por unas sociedades prósperas, cohesionadas y sostenibles para nuestros ciudadanos”. El documento aprobado subraya los avances en la aplicación del Plan de Acción birregional y promueve su profundización a través de la adopción de un Plan de Acción para el período 2015-2017 que se centra en los siguientes temas: ciencia, investigación, innovación y tecnología; desarrollo sostenible; medio ambiente, cambio climático y biodiversidad; energía; integración regional e interconectividad; migración; educación y empleo; drogas; género; inversiones; educación superior; y seguridad ciudadana. En adhesión, se anunció una contribución de la UE para la mejora de la conectividad transatlántica de banda ancha a través de un nuevo cable de fibra óptica directo.

Por su parte, bajo la PPT de Ecuador y como parte del trabajo del Foro China-Celac, se realizó en ese país la Primera Reunión Ministerial birregional en la cual se adoptó el Plan de Cooperación 2015-2019 que identifica las áreas prioritarias y medidas concretas de cooperación birregional: política y seguridad; asuntos internacionales; comercio, inversión y finanzas; infraestructura y transporte; energía y recursos naturales; agricultura; industria, ciencia y tecnología y aviación; educación y capacitación de recursos humanos; cultura y deportes; medios de comunicación; protección del medio ambiente, gestión de riesgo y reducción de desastres; erradicación de la pobreza; salud; e intercambios entre los grupos civiles e instituciones académicas.

Como parte del Plan de Cooperación, China anunció financiamiento por USD 35.000 millones para la región durante los próximos cinco años. Este paquete de medidas financieras está integrado por tres partidas: 10.000 millones de dólares en Préstamo Preferencial, destinado a proyectos bilaterales de los países que tienen relaciones diplomáticas con China; 20.000 millones de dólares en Préstamo Especial para la Infraestructura, inversión y financiación de carácter comercial abierto a todos los países miembros de Celac para proyectos bilaterales o multilaterales; y 5.000 millones de dólares para el Fondo Sino-latinoamericano de Cooperación abierto a todos los países miembros. Las medidas de financiación no incluyen asistencia no reembolsable ni técnica.

Asimismo, el Primer Foro de Infraestructura China-Celac, celebrado en China, constituyó el inicio de un nuevo relacionamiento en materia de infraestructura birregional. En el evento fue anunciada la creación del Fondo Cooperación China-Celac donde se activarán líneas de créditos en condiciones especiales para infraestructura. Estas líneas de crédito tienen un cupo total de 20.000 millones de dólares para apoyar a empresas chinas que participen en proyectos de infraestructura en países latinoamericanos tales como los de energía, carreteras, telecomunicación, puertos, logística, electricidad, minería y agricultura.



El Primer Foro de Infraestructura China-Celac, celebrado en China, constituyó el inicio de un nuevo relacionamiento en materia de infraestructura birregional.

Finalmente, el Primer Foro de Ciencia y Tecnología China-Celac, realizado en Ecuador, tuvo como principales ejes de discusión la generación de conocimiento, la transferencia científica y los procesos de creación social enfocados en satisfacer las problemáticas que enfrentan ambas regiones. El documento final plasma los elementos comunes de cada sociedad, detectando sus aspiraciones ciudadanas y creando mecanismos que optimicen la educación, ciencia, tecnología e innovación en la región. Asimismo, los países asistentes acordaron trabajar en una agenda consensuada que responda al desarrollo de la región, la democratización en el acceso al conocimiento, tecnología e innovación; las economías a escala para reducir los costos y complementar las acciones de financiamiento; los sistemas de educación de calidad y pertinencia basados en la integración con equidad e igualdad de oportunidades.

A lo largo del 2015 la Unasur avanzó en el Plan de Trabajo contenido en el documento “De la Visión a la Acción” que contempla entre sus principales objetivos: la creación de un banco de precios de medicamentos en colaboración con el Instituto Suramericano del Gobierno en Salud (ISAGS); la elaboración de un mapa de producción de genéricos en Suramérica; la concertación de una propuesta de política alternativa en drogas a ser presentada en la Asamblea General de la ONU en el 2016; la creación de ejércitos con pie de fuerza para respuesta inmediata a posibles desastres naturales; la concreción de la Escuela Suramericana de Defensa (ESUDE) y la creación de la Unidad de Apoyo Electoral que potenciará las misiones electorales de la Unasur.

Adicionalmente, de los 31 proyectos de infraestructura priorizados por los países en la Agenda de Proyectos Prioritarios de Integración (API) 2013, los presidentes ratificaron el apoyo para la ejecución de ocho de ellos con el fin de concretarlos en el menor tiempo posible. Estos proyectos son: carretera que integra a Venezuela, Surinam y Guyana; Corredor Amazónico que involucra a Venezuela, Ecuador y Brasil; Ferrocarril Interoceánico que va de Antofagasta a Santos e involucra a siete países; el Sistema del Río de la Plata que integra a todas la hidroías; el corredor Caracas-Bogotá; la conexión Ciudad del Este, Asunción, Clorinda; y las conexiones ferroviarias entre Argentina, Uruguay y Paraguay; y el tramo Central Corredor Ferroviario entre Bolivia, Brasil y Perú.

Por su parte, durante la VI Reunión del Consejo Suramericano de Infraestructura y Planeamiento (COSIPLAN), realizada en Uruguay, se presentó el Plan de Trabajo del Comité Coordinador y las actividades realizadas este año por distintos Grupos de Trabajo entre las cuales se destaca la actualización de la API y la presentación del informe 2015. Al mismo tiempo, se aprobó el Plan de Trabajo 2016 que prevé entre otros objetivos: perfeccionar la metodología y el proceso de planeamiento territorial, realizar un diagnóstico de las redes de infraestructura de América del Sur, trabajar en una propuesta de plan de acción para consolidar cadenas de valor entre los países de Unasur, impulsar la participación ciudadana, crear Programas Territoriales de Integración (PTIs) que complementen la API, dotar al COSIPLAN de una herramienta de georeferenciamiento que oriente la Planificación Territorial en Suramérica, impulsar proyectos que promuevan la integración regional suramericana a través del uso de herramientas de tecnologías de la información y las comunicaciones (TIC), desarrollar procesos sectoriales y de

transporte y logística, identificar temas comunes para ser trabajados en el marco del Proceso Sectorial sobre Puertos e Hidrovías, y elaborar el Plan de Trabajo para desarrollar la planificación de la integración transfronteriza en base a los lineamientos aprobados.

En seguimiento al trabajo del COSIPLAN, se firmó en Uruguay el convenio “Red de Conectividad Suramericana para la integración”. El estudio contempla tres componentes: el primero incluye un análisis socio-demográfico a fin de diagnosticar las particularidades de oferta y demanda en cada país, considerando los objetivos nacionales y de Unasur; el segundo desarrollará un análisis técnico de las infraestructuras existentes y previstas en los próximos cinco años, discriminando el propietario y naturaleza (cerrada o abierta y neutral) de las mismas y de las alternativas tecnológicas comercialmente disponibles para el despliegue de la Red; el tercero implica la realización de un análisis de factibilidad económica y financiera del despliegue de la Red para la Conectividad Suramericana. A través de este proyecto se busca establecer políticas nacionales coordinadas basadas en una infraestructura regional que permita una región conectada a mayor velocidad.

Asimismo, en la XIX Reunión del Grupo de Expertos en Energía del Consejo Energético de Suramérica (CES) de la Unasur que se desarrolló en Ecuador, se delineó el Plan de Acción 2015-2016 que busca potenciar el uso de recursos renovables, mitigando los efectos del cambio climático y asegurando el rol del desarrollo energético como elemento fundamental de inclusión y desarrollo social.

En las reuniones del Grupo de Integración Financiera (GTIF) de la Unasur en Argentina se le dio continuidad a la discusión conjunta en materia de relaciones comerciales, el financiamiento a la infraestructura en la región, el rol de los bancos multilaterales de crédito en el desarrollo y la deuda soberana. Adicionalmente, durante la II Reunión Ordinaria del Consejo de Administración del Banco del Sur, también en Argentina, se acordaron aquellos aspectos relevantes tales como la puesta en funcionamiento de la entidad en el 2016 así como la instalación del directorio ejecutivo, la definición de un cronograma de aportes y la redacción del Acuerdo de Sede del Banco del Sur. Este mecanismo facilitará la financiación de proyectos estratégicos para el desarrollo de la región en materia de cadenas productivas y de infraestructura.

Cabe destacar, que el Consejo Suramericano de Educación de la Unasur aprobó en Uruguay su Plan Operativo para el período 2015-2019, compuesto por 11 objetivos que abordan desde la homologación de títulos entre los países de la región hasta la construcción de la ciudadanía suramericana. Por otro lado, también se aprobó la hoja de ruta para poner en marcha el plan y un sistema de evaluación para valorar la implementación de los compromisos en los diferentes países.

Igualmente, los países de la Unasur aprobaron el proyecto Red de Observatorio de drogas de los estados miembros, presentado por el Consejo Suramericano sobre el Problema Mundial de las Drogas (CSPMD), que busca dinamizar los estudios sobre el estado de situación del consumo y caracterización de las nuevas ofertas de las drogas ilícitas en estos países con miras a establecer una posición común que será presentada en la Sesión Especial de la

---

**EL CONSEJO SURAMERICANO DE EDUCACIÓN DE LA UNASUR APROBÓ EN URUGUAY SU PLAN OPERATIVO PARA EL PERÍODO 2015-2019, COMPUESTO POR 11 OBJETIVOS QUE ABORDAN DESDE LA HOMOLOGACIÓN DE TÍTULOS ENTRE LOS PAÍSES DE LA REGIÓN HASTA LA CONSTRUCCIÓN DE LA CIUDADANÍA SURAMERICANA.**

---

Asamblea General de Naciones Unidas Drogas 2016. Entre los significativos avances de dicha posición se destacan: el principio de responsabilidad común y compartida; enfoque integral, equilibrado, multidisciplinario y sostenible, el enfoque transversal de los DDHH que promueve la abolición de la pena de muerte por delitos relacionados con las drogas, la proporcionalidad de las penas, la sustitución social de los cultivos con la presencia del Estado, con base en la legislación local, así como mecanismos de lucha contra el narcotráfico y el crimen organizado.

Cabe destacar durante 2015 la IV Cumbre Extraordinaria de Jefes de Estado y Gobierno de la Alianza Bolivariana de los Pueblos de Nuestra América-Tratado de Comercio entre los Pueblos (ALBA-TCP), celebrada en Venezuela, donde los países acordaron apoyar el diálogo para solventar de forma pacífica la controversia limítrofe por el Esequibo que lleva a cabo la República Bolivariana de Venezuela con la República Cooperativa de Guayana. Por otro lado, se ratificó el apoyo para el diseño y desarrollo de la Zona Económica Complementaria ALBA-TCP, PETROCARIBE y CARICOM con el objetivo de ampliar y consolidar el espacio económico y comercial latinoamericano y caribeño a través de la ejecución de planes y proyectos conjuntos en materias de energía, turismo, agroindustria, transporte y comunicaciones.

Asimismo, este año la X Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno del Acuerdo PETROCARIBE, celebrada en Jamaica, ratificó el reimpulso de la Zona Económica PETROCARIBE (ZEP), a través de programas estructurantes como ejes dinamizadores de la cooperación entre las naciones. Además, se anunció la conformación del Consejo de Economía del bloque. Igualmente, los países aprobaron la creación de un Fondo para la recuperación de Dominica, y destacaron los importantes resultados y avances alcanzados, especialmente en materia de seguridad energética y desarrollo socioeconómico con la implementación de programas e iniciativas dirigidas a mejorar la calidad de vida de los ciudadanos.

Con respecto al avance en la agenda de los bloques subregionales de integración en 2015, se celebró en Brasil la XLVIII Cumbre de Jefes de Estado del Mercosur en donde, entre otros acuerdos, se aprobaron el Protocolo de Adhesión del Estado Plurinacional de Bolivia, la renovación por 10 años del Fondo para la Convergencia Estructural del Mercosur (FOCEM) y el Plan de Fortalecimiento Comercial, cuyo objetivo apunta a eliminar las barreras arancelarias y no arancelarias para mejorar la competitividad y disminuir las asimetrías entre los países del bloque.

Por su parte, durante la XLIX Cumbre de Jefes de Estado del Mercosur, celebrada en Paraguay, se hizo hincapié en reorientar los esfuerzos del Mercosur hacia el ámbito económico-comercial, buscando perfeccionar la libre circulación de bienes, servicios y factores productivos entre los países; mejorar el relacionamiento externo del bloque con la suscripción de nuevos acuerdos comerciales y profundización de los existentes; promover la integración productiva y la integración fronteriza a través de la creación del Subgrupo de Trabajo Nro. 18 “Integración Fronteriza”; y avanzar en el fortalecimiento institucional, especialmente

---

CON RESPECTO AL AVANCE EN LA AGENDA DE LOS BLOQUES SUBREGIONALES DE INTEGRACIÓN EN 2015, SE CELEBRÓ EN BRASIL LA XLVIII CUMBRE DE JEFES DE ESTADO DEL MERCOSUR EN DONDE, ENTRE OTROS ACUERDOS, SE APROBARON EL PROTOCOLO DE ADHESIÓN DEL ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA.

---



en el capítulo de solución de controversias. Con respecto al FOCEM, se aprobó un reglamento de transición el cual garantiza el normal desarrollo de los proyectos en ejecución.

Igualmente, se destaca el trabajo realizado durante este año por el Foro Consultivo de Municipios, Estados Federados, Provincias y Departamentos del Mercosur (FCCR) y los avances alcanzados en materia de integración fronteriza. En el marco de este foro se acordó realizar para 2016 el III Taller “Hacia un mejor aprovechamiento de las Hidrovías del Mercosur”, con el propósito de avanzar en conclusiones y recomendaciones para el desarrollo de las hidrovías del bloque.

En el ámbito de las relaciones con terceros, los Estados Miembros del Mercosur ratificaron su compromiso por avanzar durante 2016 en las negociaciones con la Unión Europea. Por otra parte, en seguimiento a la Primera Reunión Ministerial Informativa celebrada en Colombia con los países de la Alianza del Pacífico que permitió el acercamiento entre bloques y dio inicio a la exploración de diversas áreas que posibiliten la cooperación. En este contexto, se llevó a cabo en Chile el seminario denominado “Diálogo sobre Integración Regional: Alianza del Pacífico y Mercosur”. Adicionalmente, bajo la PPT de Brasil, el Grupo del Mercado Común consideró una propuesta de Plan de Acción del Mercosur con la AP basado en la profundización de los compromisos de libre comercio ya asumidos en virtud de los Acuerdos de Complementación Económica firmados con Chile, Perú y Colombia.

De otra parte, durante las diversas reuniones del Consejo Andino de Ministros de Relaciones Exteriores los países de la Comunidad Andina de Naciones (CAN) alcanzaron importantes acuerdos relativos a los ámbitos de acción prioritarios por el proceso de reingeniería institucional, la nueva estructura de la Secretaría General y la lista acotada de Comités y Grupos Ad Hoc con énfasis en las áreas de acceso a mercados, sanidad agropecuaria, calidad y obstáculos técnicos al comercio, integración física, transformación productiva, servicios e inversiones, asuntos sociales, propiedad intelectual y áreas especiales.

En el marco de las distintas reuniones de la Comisión de la CAN celebradas a lo largo del año, continuó el análisis sobre la Decisión 416 relacionada con la exclusión de los temas de la Nómina de Bienes No Producidos de la certificación y control de origen; los plazos relacionados con la suspensión del Arancel Externo Común y los temas de servicios. Por otra parte, se priorizaron los avances sobre la reingeniería del Sistema Andino de Integración, Decisión 792, dando paso a una agenda comunitaria que fortalezca los aspectos sociales, la integración comercial y la interconexión eléctrica.

Por su parte, el Parlamento Andino suscribió con el Parlamento Centroamericano un Acuerdo Marco de Diálogo Político, Gestión Interparlamentaria y Cooperación Interinstitucional que significa un importante avance en el fortalecimiento de las relaciones interparlamentarias en el ámbito latinoamericano. Adicionalmente, esta institución priorizó la elaboración y



En el 2015 también se celebró la XLV Reunión Ordinaria de Jefes de Estado y de Gobierno de los Países Miembros del Sistema de la Integración Centroamericana (SICA), llevada a cabo en Guatemala.

aprobación de marcos normativos en tres áreas estratégicas para la región andina: desarrollo energético sostenible, cambio climático y protección del patrimonio cultural regional.

En el 2015 también se celebró la XLV Reunión Ordinaria de Jefes de Estado y de Gobierno de los Países Miembros del Sistema de la Integración Centroamericana (SICA), llevada a cabo en Guatemala, donde los países evaluaron la gestión de sus actividades entre las que destacan el establecimiento de un marco jurídico que permita la Unión Aduanera entre Guatemala y Honduras, la entrada en vigencia del Acuerdo de Asociación entre Centroamérica y la Unión Europea, la implementación de la Estrategia Regional Ambiental Marco 2015-2020 y la aprobación de la Estrategia Marítima Portuaria Regional Centroamericana, entre otros.

En lo referente al Proyecto Mesoamérica (PM), se realizó en Guatemala la XV Cumbre de Jefes de Estado y Gobierno del Mecanismo de Diálogo y Concertación de Tuxtla en la cual los países acordaron fortalecer el proceso de integración mesoamericana en cinco pilares: Seguridad Democrática, Gestión Integral de Riesgo de Desastres y el Cambio Climático, Integración Social, Integración Económica y el Fortalecimiento de la Institucionalidad Regional. Asimismo, se destacan los avances alcanzados en el marco de la línea de transmisión del Sistema de Interconexión Eléctrica para América Central (SIEPAC), la creación del Primer Mercado Eléctrico Regional y la adopción de Planes Maestros en Salud.

En desarrollo de lo anterior, durante la II Reunión de Ministros de Energía del PM realizada en México fue presentada la Agenda Mesoamericana de Energía, la cual será instrumentada en estrecha coordinación con la Unidad de Coordinación Energética del Sistema de Integración Centroamericana (UCE\_SICA) e incluye cuatro líneas estratégicas: interconexión eléctrica mesoamericana, fomento de fuentes renovables y/o alternas de energía, uso racional y eficiente de energía y por último energía y cambio climático. Asimismo, se suscribió un Memorándum de Entendimiento del programa mesoamericano para el uso eficiente y racional de energía, con el cual se podrá dar continuidad a la estrategia de iluminación eficiente elaborada con el apoyo del Programa de Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA).

En la IV Reunión del Consejo de Ministros de la Estrategia Mesoamericana de Sustentabilidad Ambiental (EMSA) y en los Foros de Cooperantes de la Estrategia Mesoamericana de Sustentabilidad Ambiental celebrados en México, los países intercambiaron experiencias exitosas e identificaron oportunidades que permitan potenciar las sinergias entre las distintas iniciativas y modalidades de cooperación regional para su implementación bajo acciones conjuntas, de cara a la COP21 en París. Cabe destacar los avances en materia del Corredor Biológico Mesoamericano como una herramienta de adaptación al cambio climático promoviendo la diversidad biológica, mejorando la conectividad del paisaje y promoviendo los procesos productivos sustentables.

Asimismo, se realizó el IV Foro Mesoamericano de PyME que tuvo lugar en República Dominicana, en el cual los representantes de los Ministerios de Industria y Comercio de todos los países mesoamericanos abordaron el tema de estrategias de financiamiento

---

DURANTE LA II REUNIÓN DE  
MINISTROS DE ENERGÍA DEL  
PM REALIZADA EN MÉXICO  
FUE PRESENTADA LA AGENDA  
MESOAMERICANA DE ENERGÍA.

---

y establecieron la Agenda Mesoamericana de PyME. Esta Agenda constituye un plan estratégico con acciones a corto y mediano plazo de apoyo al emprendimiento. Actualmente este Foro es una de las principales instancias de diálogo dentro del Eje de Facilitación Comercial del PM y representa un espacio de interacción de alto nivel, en el que las altas autoridades de PyME de los gobiernos mesoamericanos intercambian experiencias sobre estrategias y políticas públicas dirigidas a fortalecer el emprendimiento en dicha región.

Cabe destacar que en la XXIII Reunión del Foro Mesoamericano de Autoridades de Telecomunicaciones, que se llevó a cabo en El Salvador, se realizó el lanzamiento regional de la Autopista Mesoamericana de la Información (AMI) que dota de una Red de Fibra Óptica de Alta Capacidad con puntos de conexión en las principales capitales mesoamericanas. La Autopista fue instalada sobre el Sistema de Interconexión Eléctrica de los Países de América Central (SIEPAC) e integra físicamente a los 10 Estados miembros, facilitando el intercambio de bases de datos e información y el comercio electrónico. De esta manera, se verá potenciado el desarrollo económico y social inclusivo de los países en tanto que facilita la conectividad y accesibilidad al internet en los países miembro; conecta a las naciones de la región entre sí y con el resto del mundo; promueve el uso de las tecnologías de la información y la comunicación (TIC) y el Gobierno Electrónico para hacer más eficientes los trámites en los países y reducir tarifas por conexión y servicios.

Finalmente, en la Reunión Mesoamericana de Ministros de Transporte, realizada en Guatemala, los países destacaron los avances en materia de Transporte Marítimo de Corta Distancia, la construcción de nuevos tramos carreteros del Corredor Pacífico y la creación de la Unidad Gestora de Transporte. Por otra parte, se determinaron, como pasos inmediatos, llevar a cabo estudios de factibilidad para construir un sistema regional de ferrocarriles, fortalecer la recopilación de indicadores y celebrar una reunión intersectorial con los Ministros de Finanzas y de Economía.

En otro ámbito, en el transcurso de la X Cumbre de la Alianza del Pacífico (AP), celebrada en Perú, se fijó para el mes de julio la entrada en vigor el Acuerdo Marco de la AP al tiempo que en materia comercial se suscribió el Primer Protocolo Modificadorio del Protocolo Adicional al Acuerdo Marco, que incluye un Capítulo de Mejora Regulatoria, un Anexo al Capítulo de Obstáculos Técnicos al Comercio en materia de cosméticos, así como modificaciones y nuevas disposiciones a los Capítulos de Telecomunicaciones y Comercio Electrónico. Adicionalmente, se firmó el Acuerdo Marco de Cooperación para el Apoyo Financiero a las empresas de los países pertenecientes a la AP y se puso en marcha el proyecto sobre Voluntariado Juvenil y la Plataforma de Intercambio de Información inmediata para la seguridad migratoria de la AP. Por otra parte, se crearon los Grupos Técnicos de Desarrollo Minero, Responsabilidad Social y Sustentabilidad y de Educación con sus respectivos planes de trabajo. Asimismo, se aprobó las agendas de trabajo sobre acceso oportuno y equitativo a medicamentos y sobre humanización y calidad de los servicios de salud.



Durante el Foro Mesoamericano de Autoridades de Telecomunicaciones que se llevó a cabo en El Salvador, se realizó el lanzamiento regional de la Autopista Mesoamericana de la Información (AMI).

Por otra parte, los países avanzaron en la creación formal del Consejo de Ministros de Finanzas de la AP, el cual será una instancia de coordinación que reportará directamente a los Presidentes de los Países Miembros, con respecto a las propuestas y avances en materia de integración económica y financiera, y trabajará de manera articulada con el Consejo de Ministros. La agenda de trabajo para el período 2015-2016 de este consejo estará centrada en los ejes de Integración Financiera; Inversión en Infraestructura; Manejo de Riesgo Catastrófico; Gestión y Transparencia Fiscal.

En el ámbito de las relaciones con terceros se produjo la adhesión de 10 países como observadores (Indonesia, Tailandia, Georgia, Austria, Haití, Suecia, Dinamarca, Hungría, Grecia y Polonia). Asimismo, se avanzó en la apertura de espacios de cooperación con la Asociación de Naciones del Sudeste Asiático (ASEAN), en la discusión en torno a una agenda de trabajo sobre temas de interés común con el Mercosur, y recibieron la presencia por primera vez de CAF como organismo multilateral a fin de establecer una relación de cooperación y trabajo conjunta.

En ese contexto, los Cancilleres y Ministros de Comercio de los países miembros, invitaron a CAF a sumarse al desarrollo de la estructuración del primer vehículo de inversión regional del Fondo de Capital Emprendedor, con miras a iniciar operaciones en el año 2017, de manera que sea posible acelerar la disponibilidad de capital inteligente que invierta recursos públicos y privados en MIPyME de alto impacto en etapa temprana, con el fin de incrementar la posibilidad de avanzar a una integración regional comercial y empresarial que impulse el desarrollo económico de los países miembros.

A lo largo del año, durante las distintas reuniones del Grupo del Alto Nivel conformado por los Viceministros de Relaciones Exteriores y de Comercio Exterior de los cuatro países, con el fin de avanzar en los mandatos establecidos, se coordinaron los trabajos de los Grupos Técnicos principalmente en temas de innovación, PyME, facilitación del comercio, ventanillas únicas de comercio exterior, educación técnico-productiva, movimiento de personas y cultura. Adicionalmente, acordaron impulsar en todos sus países la aprobación y entrada en vigencia del Protocolo Comercial que liberalizará la mayor parte del comercio entre los países de la Alianza, hecho que contribuirá a dinamizar significativamente su integración comercial.

En el ámbito iberoamericano durante el 2015 cabe mencionar la celebración de la I Reunión de Ministros de Relaciones Exteriores de la Conferencia Iberoamericana en Colombia, que precede a la Cumbre Iberoamericana del 2016, en la cual se avanzó en la consolidación y el fortalecimiento de los tres Espacios Iberoamericanos de Cooperación: Cultura, Cohesión Social y Conocimiento, la aprobación del Plan de Acción Cuatrienal de la Cooperación Iberoamericana 2015-2018 y el Plan Operativo Anual 2016, dándose cumplimiento al objetivo de institucionalización y sistematización de la mencionada cooperación. Asimismo, Colombia en su calidad de Presidencia pro t mpore, presentó el tema de la XXV Cumbre Iberoamericana: "Juventud, Emprendimiento y Educación". Adicionalmente, en el marco de esta reunión CEPAL-OCDE-CAF presentaron la novena edición del informe *Perspectivas económicas de América Latina 2016: hacia una nueva alianza con China*.

# OPERACIONES

A low-angle photograph of a cable-stayed bridge at dusk. The bridge's concrete piers and stay cables create a complex geometric pattern against a blue and orange sky. The word "OPERACIONES" is overlaid in large white letters.

41	APROBACIONES
43	Aprobaciones por país
44	Aprobaciones por área estratégica
46	Aprobaciones por tipo de riesgo
47	DESEMBOLSOS
47	Desembolsos por producto
48	Desembolsos por país
49	CARTERA
49	Cartera por país
50	Cartera por sector económico
51	Cartera por tipo de riesgo
52	FONDOS DE COOPERACIÓN PARA EL DESARROLLO
52	Fondo de Cooperación Técnica (FCT)
53	Fondo de Desarrollo Humano (Fondeshu)
53	Fondos de cooperación técnica de terceros
55	FONDOS ESPECIALES

---

# OPERACIONES

---



La flexibilidad, la solidez financiera, el acompañamiento y el rol anticíclico que desempeñó CAF fueron las variables que caracterizaron la gestión operativa en 2015.

---

En el año 2015, CAF aprobó 152 operaciones para un total de financiamiento de USD 12.255 millones, en un contexto de pérdida de dinamismo de las economías de América Latina. Este menor dinamismo se debió, entre otros factores, a la disminución de los precios de las materias primas, a la menor disponibilidad y encarecimiento del financiamiento internacional, y a la desaceleración de las economías emergentes, especialmente la de China.

Como consecuencia de esta situación, CAF priorizó, en forma consensuada con los países accionistas, operaciones de apoyo presupuestario de libre disponibilidad para atender sus necesidades, sin descuidar el impulso de proyectos y programas de inversión del sector público. Los resultados anuales fueron positivos, se alcanzaron los objetivos propuestos en cuanto a crecimiento y se mejoró de forma considerable la diversificación regional de la cartera con lo cual, por primera vez en toda la historia de la institución, la participación relativa de cada uno de los países accionistas se ubicó por debajo del 15% de la cartera total. Con todo ello, CAF ha podido dar respuesta a los grandes retos de la región y ha seguido acompañando los planes de desarrollo de los países accionistas.

La flexibilidad, la solidez financiera, el acompañamiento y el rol anticíclico que desempeñó CAF fueron las variables que caracterizaron la gestión operativa en 2015. Adicionalmente, con la idea de mejorar la calidad y eficiencia de sus intervenciones, CAF impulsó varias iniciativas estratégicas y operativas. De esta manera, durante el año se elaboró una estrategia corporativa para el sector privado, cuya visión considera a la transformación productiva como eje transversal, asignándole un rol central en la generación de empleo de calidad y de economías de mayor valor agregado, y teniendo como foco el aumento de la productividad y la innovación. Para ello, se definieron tres habilitadores

transversales –infraestructura de transporte, energía y desarrollo financiero– y al sector agroindustrial como ejes estratégicos de intervención, manteniendo el compromiso de CAF con la inclusión social y la preservación del medio ambiente. Esta iniciativa da continuidad al proceso de sectorialización iniciado años atrás, con el cual se ha logrado una mayor focalización y efectividad de las operaciones no soberanas, y ha permitido la priorización de proyectos con mayor impacto sobre el desarrollo, fortaleciendo y ampliando el acompañamiento técnico de la institución en los proyectos financiados.

A nivel operativo se impulsó la creación de nuevos mecanismos para atraer recursos de terceros para lo cual CAF aprovecha su poder de convocatoria para congrega múltiples actores. De esta forma, en el año se concretaron cofinanciamientos para proyectos soberanos por un monto total de USD 270 millones, con recursos provenientes de la Agencia Francesa de Desarrollo (AFD) y del Fondo OPEP para el Desarrollo Internacional (OFID). Asimismo, CAF impulsó el desarrollo de productos innovadores como los Vehículos de Inversión Temática (TIV por sus siglas en inglés), en países como Uruguay y Colombia. En este último caso, la institución logró canalizar USD 411,7 millones provenientes de los Fondos de Pensiones de Colombia con un instrumento de deuda (VEFIC) que busca promover el desarrollo de proyectos clave que permitan cerrar la brecha de infraestructura y que contribuyan a sostener el crecimiento económico nacional.

En esta misma línea, y con la idea de enfrentar una demanda de financiamiento para proyectos de infraestructura, en 2015 CAF constituyó una filial denominada CAF-Asset Management Company (CAFAM), con el propósito de gestionar y administrar directa o indirectamente fondos de inversionistas que apalancen el financiamiento de operaciones público-privadas en los países socios, en algunos casos conjuntamente con CAF. Estos recursos se concentrarán en proyectos en los cuales la institución



# 152

**operaciones aprobó CAF** durante 2015 para un financiamiento de USD 12.255 millones.

tiene experticia y ventajas comparativas, tales como proyectos de infraestructura ejecutados por medio de operaciones APP, o exclusivamente privadas.

Asimismo, se dio inicio al proceso de optimización de los principales procesos de crédito de CAF, el cual surgió como consecuencia de los desafíos planteados por la expansión geográfica de sus intervenciones y de la dimensión que han adquirido las variables operativas. Con ello, se pretende fortalecer las ventajas competitivas tradicionales de la institución, como la agilidad, la flexibilidad y la orientación al cliente, reforzando la priorización de operaciones que garanticen su aporte al desarrollo de la región. Adicionalmente, durante 2015 se iniciaron otros proyectos relacionados con la generación de información e indicadores, en aspectos vinculados a los aportes al desarrollo de los préstamos de CAF y la medición de tiempos internos del ciclo de crédito. Estos proyectos permitirán, por un lado, contar con información que nutra la estrategia de CAF en torno a la agenda de desarrollo que impulsa la institución, y por el otro, estar en posibilidades de identificar con mayor precisión las ventajas y las áreas de oportunidad de la institución.

Por otro lado, CAF continuó con su proceso de acercamiento a países de Centroamérica y el Caribe. En este sentido, resalta la incorporación en 2015 de Barbados como el país accionista número 19 de la institución.

Finalmente, los fondos de cooperación siguieron apoyando la capacidad técnica de los países accionistas, con el fin de impulsar programas innovadores que contribuyan al desarrollo sostenible y la integración regional. Las operaciones de cooperación técnica estuvieron dirigidas a empresas, organismos internacionales u organizaciones pertenecientes a los sectores públicos o privados de los países accionistas, vinculadas directamente a la estrategia de relacionamiento, a la agenda de conocimiento y a la gestión de negocios. En 2015, CAF aprobó operaciones a través de fondos que sumaron un total de USD 49 millones.

---

LOS FONDOS DE COOPERACIÓN SIGUIERON APOYANDO LA CAPACIDAD TÉCNICA DE LOS PAÍSES ACCIONISTAS, CON EL FIN DE IMPULSAR PROGRAMAS INNOVADORES QUE CONTRIBUYAN AL DESARROLLO SOSTENIBLE Y LA INTEGRACIÓN REGIONAL.

---

## APROBACIONES

Durante el año 2015, CAF continuó atendiendo las necesidades de financiamiento de sus países accionistas, para lo cual se aprobaron 152 operaciones para un total de USD 12.255 millones. Dichas necesidades han tenido una dinámica creciente en los últimos años, por lo que el promedio de aprobaciones anuales se incrementó de USD 7.956 millones en el período 2006-2010 a USD 11.074 en el período 2011-2015. En total, las aprobaciones en el quinquenio 2011-2015 ascendieron a USD 55.421 millones.

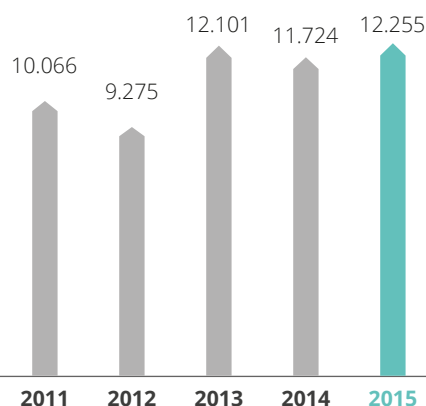
El programa de aprobaciones anuales 2015 dirigido a préstamos incluyó 41 operaciones de mediano y largo plazo, los cuales se dividen en 34 proyectos con garantía soberana por USD 3.316 millones y siete proyectos sin garantía soberana por USD 219 millones.

De las operaciones con garantía soberana destacaron USD 1.500 millones que fueron destinados a préstamos de apoyo presupuestario y libre disponibilidad, con el objetivo de apoyar a los países accionistas a superar el contexto económico complicado por el que atraviesa la región. Los restantes USD 1.816 millones se aprobaron a favor de programas y proyectos a mediano y largo plazo destinados a acompañar las estrategias de desarrollo de los países.

Por otra parte, se aprobaron USD 6.382 millones correspondientes a líneas de crédito a favor de empresas y bancos, tanto públicos como privados, para impulsar el proceso de transformación productiva de la región. Finalmente, fueron distribuidos USD 2.338 millones entre garantías parciales de crédito, participaciones accionarias, líneas de crédito contingentes, fondos de cooperación y aprobaciones catalíticas.

De esta forma, CAF volvió al nivel de aprobaciones logrado en 2013 al ubicarse por encima de los USD 12.000 millones, lo cual refleja la relevancia de la institución en el financiamiento multilateral de la región y le permitió apoyar tanto a los gobiernos como al sector corporativo y financiero en el desarrollo sostenible latinoamericano.

 **GRÁFICO 1** Aprobaciones totales (en millones de USD)



 **CUADRO 1** Aprobaciones por producto 2015 (en millones de USD)

<b>Soberano</b>	<b>5.616</b>
<b>Préstamos</b>	<b>3.316</b>
Programas y proyectos de inversión	1.816
Programáticos y <i>swaps</i>	1.500
<b>Líneas de crédito contingentes</b>	<b>1.500</b>
<b>Líneas de crédito</b>	<b>800</b>
<b>No soberano</b>	<b>5.827</b>
<b>Préstamos corporativos</b>	<b>219</b>
<b>Líneas de crédito</b>	<b>5.582</b>
Corporativo	1.018
Financiero	4.565
<b>Garantías parciales de crédito</b>	<b>1</b>
<b>Participaciones accionarias</b>	<b>25</b>
<b>Fondos de Cooperación</b>	<b>43</b>
<b>Aprobaciones catalíticas</b>	<b>769</b>
<b>Total</b>	<b>12.255</b>

Adicional al financiamiento directo, CAF logró movilizar recursos de terceros a través de una amplia gama de mecanismos catalíticos como cofinanciamientos, vehículos de inversión temática y ventas de cartera, los cuales al cierre del 2015 alcanzaron los USD 876 millones. Con estas iniciativas se persigue el objetivo de potenciar el impacto de las intervenciones de CAF en la región, complementando y ampliando el apalancamiento de los recursos propios de la institución. Para los próximos años, CAF se ha fijado como meta el incremento de su gestión catalítica, para lo cual se está trabajando en una estrategia de cofinanciamiento con diversas instituciones financieras internacionales, que permita impulsar proyectos de mayor magnitud.

 **CUADRO 2** Recursos catalíticos 2015 (en millones de USD)

<b>Cofinanciamientos Soberanos</b>	<b>270</b>
<b>Cofinanciamientos No Soberanos</b>	<b>82</b>
<b>Vehículos de Inversión Temática</b>	<b>412</b>
<b>Ventas de Cartera</b>	<b>107</b>
<b>Fondos Catalíticos</b>	<b>6</b>
<b>Total</b>	<b>876</b>

## Aprobaciones por país

Durante el 2015, las aprobaciones dirigidas a los países fundadores (Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela) se ubicaron en USD 6.875 millones, es decir, el 56% del total aprobado, con lo cual incrementaron su nivel de aprobaciones mostrado en los últimos años, el cual se ubicaba alrededor de 50%. De esta forma, siguen manteniendo el mayor porcentaje de aprobaciones anuales comparado con los miembros plenos en condiciones especiales (Argentina, Brasil, Panamá, Paraguay, Trinidad y Tobago y Uruguay) y los miembros serie C (Barbados, Chile, Costa Rica, España, Jamaica, México, Portugal y República Dominicana).

Es importante mencionar que una buena parte de las aprobaciones de Brasil, Colombia y Perú se asignaron a líneas de crédito corporativas y financieras y por ello absorben una mayor proporción de las aprobaciones totales. Por otro lado, destacan los USD 85 millones aprobados a Barbados que representan las primeras aprobaciones para dicho país y los USD 100 millones aprobados a Chile, dentro de los cuales se encuentra la aprobación por USD 50 millones correspondientes a la primera operación de largo plazo en el país. Finalmente, cabe destacar que en el año 2015 se lograron concretar operaciones en 17 de los 19 países accionistas.

 **CUADRO 3** Aprobaciones por país (en millones de USD)

País	2011	2012	2013	2014	2015	2011-15
Argentina	1.346	839	1.100	674	694	4.653
Bolivia	407	485	684	625	575	2.777
Brasil	1.797	1.903	2.234	1.903	1.234	9.073
Colombia	1.456	841	1.563	1.552	2.420	7.832
Costa Rica	10	10	10	10	10	50
Ecuador	772	766	843	800	1.014	4.194
México	29	82	380	549	522	1.562
Panamá	484	328	325	299	527	1.962
Paraguay	120	189	431	181	307	1.228
Perú	2.184	1.749	2.644	2.415	2.366	11.359
Rep. Dominicana	10	10	43	60	66	189
Uruguay	648	729	586	754	588	3.304
Venezuela	531	327	417	475	501	2.251
Otros países	270	1.017	841	1.428	1.432	4.988
<b>Total</b>	<b>10.066</b>	<b>9.275</b>	<b>12.101</b>	<b>11.724</b>	<b>12.255</b>	<b>55.421</b>

## USD 1.394

millones se  
destinaron para

financiar proyectos en  
agua y saneamiento,  
riego, y desarrollo  
urbano y turístico.

### Aprobaciones por área estratégica

En el año 2015 destacan las aprobaciones relacionadas con estabilidad macroeconómica y reformas estructurales por USD 1.500 millones, dentro de las cuales se encuentran los préstamos programáticos y las líneas de crédito contingentes de liquidez. Resalta el reinicio de las operaciones soberanas en Colombia con la aprobación del Programa de Apoyo al Fortalecimiento de la Inversión Pública a través de la Estructuración de Proyectos, además de la renovación de las líneas de crédito contingente a favor de Perú y Uruguay como instrumentos preventivos de financiamiento en el caso de que a dichos países se les dificulte el acceso a los mercados de capitales internacionales en condiciones competitivas.

Adicionalmente, en el sector de infraestructura (energía, transporte y telecomunicaciones) se aprobaron USD 3.270 millones (27%), con lo cual se sigue impulsando una gran variedad de proyectos que están alineados con las estrategias de desarrollo de los países. En 2015 se hizo énfasis en el financiamiento de programas viales y de generación y distribución eléctrica. En este rubro destacan el Proyecto de Construcción de la Carretera San Borja-San Ignacio de Moxos en Bolivia; el Programa de Integración, Movilidad y Desarrollo de la Ciudad de Manaus, en Brasil; el Programa Barrio para Mejor Vivir en Cuenca, Ecuador; el Programa de Mejoramiento de Caminos Vecinales y Puentes en la Región Oriental de Paraguay; y el Proyecto de Expansión del Sistema de Transmisión Eléctrica de los Valles del Tuy, en Venezuela.

En el área de desarrollo social se destinaron USD 1.394 millones (11%) para financiar proyectos en agua y saneamiento, riego, y desarrollo urbano y turístico, así como para la atención inmediata a emergencias ocasionadas por fenómenos naturales. Con ello, se refleja el esfuerzo de CAF por diversificar las intervenciones en los ejes de acción prioritarios de la institución. Los recursos fueron destinados a operaciones tales como el Programa de Agua Potable AYSA Fase II, en Argentina; el Proyecto de Saneamiento de la Ciudad y Bahía de Panamá Fase 2; y el Proyecto Majes Siguanas Fase 2, en Perú.

Con respecto al sector productivo y financiero, durante 2015 se reorientaron los esfuerzos de CAF para fortalecer y establecer nuevas relaciones con clientes que estén alineadas con la nueva estrategia del sector privado establecida a mediados de este año. De esta forma, se aprobaron USD 5.990 millones hacia dicho sector en toda la región (manufactura, banca de desarrollo y banca comercial), lo que representa un 49% del total aprobado durante el año. Dichos recursos se canalizaron a través de préstamos corporativos, inversiones patrimoniales en fondos de capital de riesgo, nuevas líneas de crédito de corto y mediano plazo y renovaciones de líneas de crédito. Destaca la aprobación de una línea de crédito a Banco Santander Chile, la cual representa el inicio del relacionamiento con la banca comercial en dicho país.

Dentro de este rubro resalta el apoyo al financiamiento de micro, pequeñas y medianas empresas, para lo cual se aprobaron más de 23 facilidades de financiamiento cuyas asignaciones superaron los USD 575 millones, entre líneas de crédito a microfinancieras y bancos de desarrollo, garantías parciales de crédito e inversiones

---

DURANTE 2015 SE REORIENTARON LOS ESFUERZOS DE CAF PARA FORTALECER Y ESTABLECER NUEVAS RELACIONES CON CLIENTES QUE ESTÉN ALINEADOS CON LA NUEVA ESTRATEGIA DEL SECTOR PRIVADO ESTABLECIDA A MEDIADOS DE ESTE AÑO.

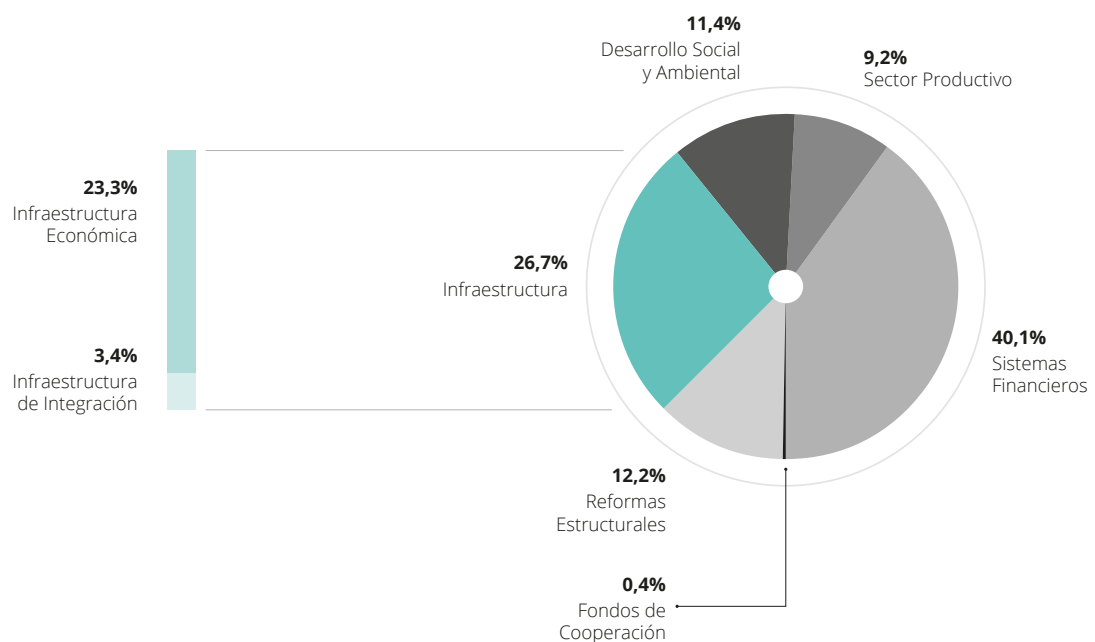
---

patrimoniales directas. Destaca la inversión patrimonial en el Fondo Talde, que busca apoyar el desarrollo y consolidación de pequeñas y medianas empresas españolas y latinoamericanas en sectores con buenas perspectivas de desarrollo.

**CUADRO 4** Aprobaciones por área estratégica 2015 (en millones de USD)

Desarrollo Social y Ambiental	1.394
Sector Productivo	1.123
Sistemas Financieros	4.919
Fondos de Cooperación	49
Reformas Estructurales	1.500
Infraestructura Económica	2.854
Infraestructura de Integración	416
<b>TOTAL</b>	<b>12.255</b>

**GRÁFICO 2** Aprobaciones por área estratégica 2015 (en porcentaje)



## Aprobaciones por tipo de riesgo

Durante 2015, las aprobaciones de CAF con riesgo soberano ascendieron a USD 5.886 millones lo que representó un 48% de las aprobaciones totales. El 25% de estas aprobaciones correspondió a operaciones de apoyo presupuestario de libre disponibilidad, mientras que el 35% se asignaron a programas y proyectos de inversión para acompañar los planes de desarrollo de los países. Finalmente, el 40% restante correspondió a líneas de crédito contingentes y líneas de crédito financieras otorgadas a entidades públicas de desarrollo.

Por su parte, las aprobaciones con riesgo no soberano representaron el 52% del total, es decir, USD 6.318 millones. Cabe destacar que este año se definió la nueva estrategia de CAF para el sector privado, con la cual los esfuerzos de la institución estarán enfocados en el apoyo a la transformación productiva de la región orientada al sector agroindustrial y a los habilitadores de infraestructura de transporte, eficiencia energética y desarrollo financiero. Debido a esta reorientación de la estrategia privada, los préstamos corporativos se vieron disminuidos este año. A pesar de ello, se continuó con el apoyo al sector financiero de la región con financiamiento para capital de trabajo, operaciones de comercio exterior y apoyos a la micro, pequeña y mediana empresa.

 **CUADRO 5** Aprobaciones por tipo de riesgo (en millones de USD)

	2011	2012	2013	2014	2015	2011-15
Soberano	4.528	4.586	5.523	5.052	5.886	25.576
No Soberano	5.538	4.689	6.578	6.672	6.369	29.845
<b>Total</b>	<b>10.066</b>	<b>9.275</b>	<b>12.101</b>	<b>11.724</b>	<b>12.255</b>	<b>55.421</b>

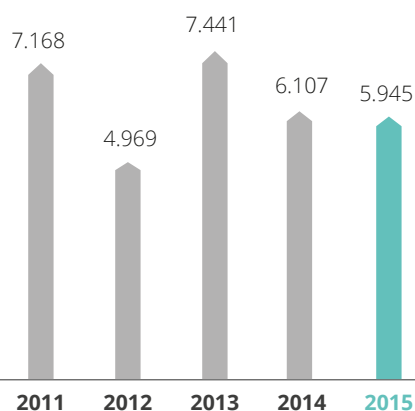
**DURANTE 2015, LAS APROBACIONES DE CAF CON RIESGO SOBERANO ASCENDIERON A USD 5.886 MILLONES LO QUE REPRESENTÓ UN 48% DE LAS APROBACIONES TOTALES.**

## DESEMBOLSOS


### Desembolsos por producto

Durante el año 2015, el monto desembolsado por CAF a sus países accionistas ascendió a USD 5.945 millones, debido al débil dinamismo del sector productivo y financiero. No obstante, este año se registró un incremento en los desembolsos de préstamos programáticos (PBLs) y sectoriales (Swaps) que permitieron compensar la disminución de los desembolsos no soberanos. Con ello, CAF reforzó el compromiso de atender las necesidades prioritarias de sus países accionistas, en consideración de los impactos negativos que ha tenido el entorno internacional adverso sobre las economías más grandes de la región.

 **GRÁFICO 3** Desembolsos totales (en millones de USD)



En cuanto a los desembolsos por producto, el 46% correspondieron a préstamos (soberanos y no soberanos), el 52% a líneas de crédito corporativa y financieras, y el 2% restante correspondió a participaciones accionarias y fondos de cooperación.

 **CUADRO 6** Desembolsos por producto 2015 (en millones de USD)

<b>Préstamos mediano y largo plazo</b>	2.741
Soberano	2.454
Programas y proyectos de inversión	1.472
Programáticos y SWAPS	982
No soberano	287
<b>Líneas de crédito (empresas y bancos)</b>	3.107
<b>Participaciones accionarias</b>	65
<b>Fondos de cooperación</b>	31
<b>TOTAL</b>	<b>5.945</b>



## Desembolsos por país

Más del 50% de los desembolsos del año 2015 fueron destinados a Brasil, Colombia, Perú y México debido al fuerte dinamismo financiero que existe en estos países. Este resultado sigue la tendencia de los últimos 4 años en el que los desembolsos promedio a estos países representaron el 55% de los desembolsos de CAF.

Adicionalmente, los préstamos programáticos (PBLs) y sectoriales (Swaps) de rápido desembolso que fueron aprobados este año se concentraron en su mayoría en Colombia, Ecuador y Venezuela. Por ello, los miembros fundadores (Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela) alcanzaron un 54% del total desembolsado en 2015, cifra superior al 47% del año pasado; mientras que los nuevos miembros plenos de la institución (Argentina, Brasil, Panamá, Paraguay y Uruguay) lograron el 27% de los desembolsos y el restante 19% se desembolsó a los miembros serie C (Costa Rica, Chile, España, México y República Dominicana).

 **CUADRO 7** Desembolsos por país (en millones de USD)

	2011	2012	2013	2014	2015	2011-15
Argentina	663	464	585	560	481	2.753
Bolivia	266	338	323	322	315	1.564
Brasil	963	1.028	1.833	728	677	5.230
Colombia	1.836	855	1.146	1.081	1.221	6.140
Costa Rica	7	7	11	23	9	56
Ecuador	566	736	661	637	754	3.354
México	20	7	190	791	604	1.612
Panamá	177	256	326	420	155	1.334
Paraguay	43	47	73	96	102	361
Perú	1.303	618	1.403	525	545	4.394
República Dominicana	39	27	11	12	74	163
Uruguay	52	9	108	244	200	613
Venezuela	905	359	365	276	364	2.269
Otros países	328	217	407	393	443	1.788
<b>Total</b>	<b>7.168</b>	<b>4.969</b>	<b>7.441</b>	<b>6.107</b>	<b>5.945</b>	<b>31.630</b>

CON RESPECTO A LOS DESEMBOLSOS POR PAÍS DEL AÑO 2015, MÁS DEL 50% FUE DESTINADO A BRASIL, COLOMBIA, PERÚ Y MÉXICO DEBIDO AL FUERTE DINAMISMO FINANCIERO QUE EXISTE EN ESTOS PAÍSES.


# 6,8%

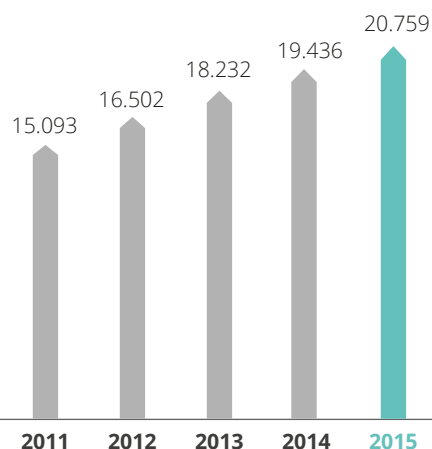
creció la cartera  
directa de CAF  
al cierre de 2015

## CARTERA

Al cierre de 2015, la cartera directa de CAF se ubicó en USD 20.759 millones, lo que representó un crecimiento de 6,8% con respecto al monto registrado en el cierre de 2014. Con ello, se mantuvo el ritmo de crecimiento logrado el año pasado, lo que permitió a CAF atender las demandas priorizadas de sus países accionistas y mantener al mismo tiempo la fortaleza operativa y financiera de la institución.

El volumen actual de proyectos en ejecución, las proyecciones existentes de demanda para los próximos años y el fortalecimiento patrimonial aprobado por el Directorio en noviembre de 2015, permiten proyectar que en los próximos años esta dinámica de crecimiento se podrá mantener. De esta forma, CAF seguirá apoyando el financiamiento de programas y proyectos que formen parte de los planes de desarrollo de sus países accionistas, sin descuidar la atención de demandas específicas que permitan suavizar los efectos adversos del contexto económico internacional vigente. Con ello, CAF continuará posicionándose como una de las principales fuentes de financiamiento de la región, lo cual se ha visto reflejado en el crecimiento total de la cartera en los últimos años, que pasó de USD 13.878 millones en 2010 a USD 20.759 millones en 2015, es decir, un crecimiento de 50% en 5 años.


 **GRÁFICO 4** Cartera directa (en millones de USD)



## Cartera por país

La distribución geográfica de la cartera muestra que el 61% de la misma está ubicada en la región Norte (Barbados, Colombia, Costa Rica, Ecuador, España, México, Panamá, Perú, República Dominicana y Venezuela), el 38% en la región Sur (Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay), y el 1% corresponde a operaciones multinacionales. Este año destaca una mayor dinámica de crecimiento de la cartera de los países fundadores de la institución, especialmente Colombia y Ecuador, con lo cual se equilibra el dinamismo de crecimiento que habían mostrado los miembros plenos en condiciones

especiales durante los últimos años. Cabe señalar que ninguno de los países miembros de CAF tiene una participación relativa mayor al 15%, con lo cual se continúa con el proceso progresivo de alcanzar una mayor diversificación regional de la cartera de la institución.

 **CUADRO 8** Cartera por país (en millones de USD)

	2011	2012	2013	2014	2015	Dist.
Argentina	1.913	2.117	2.459	2.720	2.773	13,4%
Bolivia	1.426	1.605	1.761	1.919	2.037	9,8%
Brasil	992	1.258	1.681	1.972	2.098	10,1%
Colombia	1.829	1.850	1.848	1.832	2.142	10,3%
Costa Rica	118	110	105	113	105	0,5%
Ecuador	2.509	2.649	2.736	2.825	3.045	14,7%
México	24	29	212	159	274	1,3%
Panamá	246	479	783	1.155	1.177	5,7%
Paraguay	100	135	190	249	291	1,4%
Perú	2.578	2.670	2.493	2.347	2.310	11,1%
Rep. Dominicana	158	176	178	172	224	1,1%
Uruguay	352	332	379	509	655	3,2%
Venezuela	2.652	2.816	2.962	3.002	3.094	14,9%
Otros países	194	277	447	461	533	2,6%
<b>Total</b>	<b>15.093</b>	<b>16.502</b>	<b>18.232</b>	<b>19.436</b>	<b>20.759</b>	<b>100,0%</b>

### Cartera por sector económico

Por sector económico, la cartera al cierre del 2015 sigue estando concentrada en infraestructura con un 62% del total, con lo cual se refuerza el apoyo de CAF a los esfuerzos regionales por contribuir al desarrollo de sistemas viales, de transporte y dotación de servicios de energía. Esta concentración relativa de la cartera de CAF en infraestructura le ha permitido a la institución alcanzar una experticia en conocimiento y asesoría técnica para posicionarse como líder de proyectos prioritarios que impactan de forma positiva la productividad global de la región. Dentro de estos rubros destaca de forma específica el liderazgo en el sector transporte y vialidad cuya cartera ascendió a USD 7.069 millones, mientras que la cartera asociada al suministro de electricidad se ubicó en USD 5.735 millones.

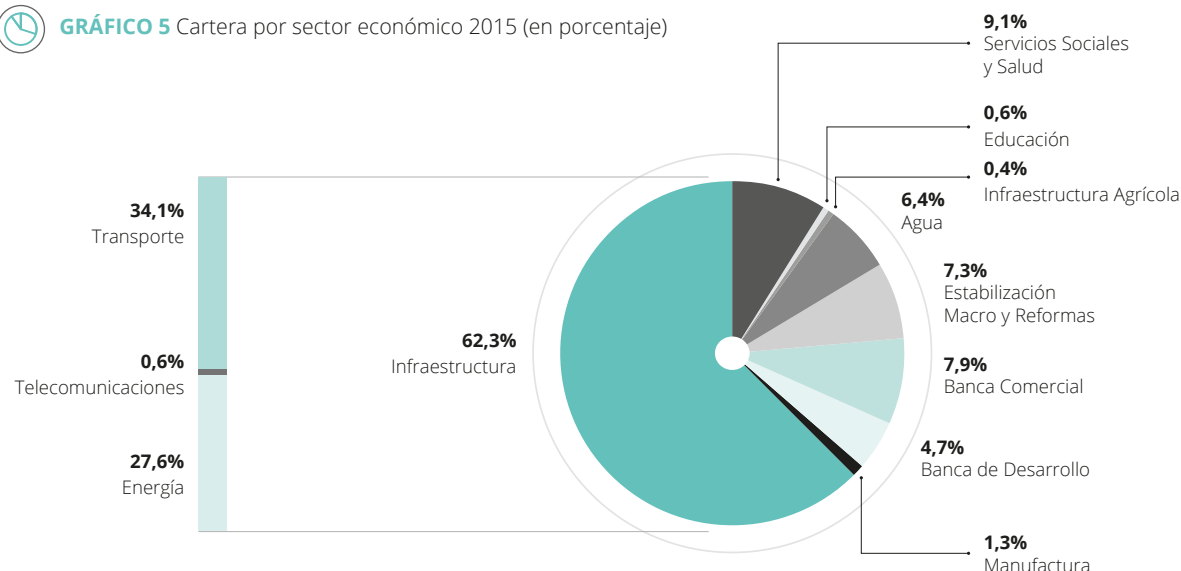
Por otra parte, con el objetivo de apoyar el desarrollo de mejores servicios sociales básicos que beneficien a los sectores menos favorecidos de la población en América Latina, un 17% de la cartera de CAF está ubicada en el área de desarrollo social (principalmente en agua, saneamiento y educación).

Con respecto al apoyo de los sectores productivo y financiero de la región, la cartera orientada a destinar recursos a proyectos que promuevan la transformación productiva de estos sectores como mecanismo fundamental de desarrollo de la economía de los países de la región ascendió a USD 2.905 millones, representando el 14% del total.

**SE DESTACA LA MAYOR PARTICIPACIÓN DE LA CARTERA DE CAF PARA LA IMPLEMENTACIÓN DE REFORMAS Y PARA GARANTIZAR LA ESTABILIDAD MACROECONÓMICA DE LOS PAÍSES ACCIONISTAS, LA CUAL SE UBICÓ EN 7%, LO QUE SE TRADUCE EN UN INCREMENTO DE USD 363 MILLONES CON RESPECTO AL AÑO 2014.**

Por último, destaca la mayor participación de la cartera de CAF para la implementación de reformas y para garantizar la estabilidad macroeconómica de los países accionistas, que se ubicó en 7%, lo que se traduce en un incremento de USD 363 millones con respecto al año 2014.

**GRÁFICO 5** Cartera por sector económico 2015 (en porcentaje)



### Cartera por tipo de riesgo

Durante el año se implementaron diversas iniciativas estratégicas y operativas en CAF, tales como la optimización de los principales procesos de crédito y la definición de la estrategia corporativa para el sector privado. Ello ha permitido enfocar los esfuerzos de la institución de forma más eficiente, tanto en operaciones con riesgo soberano como en operaciones no soberanas. Adicionalmente, y derivado del contexto de desaceleración económica internacional, CAF priorizó en forma consensuada con los países accionistas operaciones de apoyo presupuestario de libre disponibilidad para atender sus necesidades más inmediatas. De esta forma, la cartera con riesgo soberano representó el 79,4% de la cartera total, mientras que la cartera no soberana representó el 20,6% de la misma. Cabe señalar que las operaciones soberanas mostraron un mayor dinamismo a lo largo del 2015, lo cual compensó la menor demanda por préstamos corporativos que se registró este año.

**CUADRO 9** Cartera por tipo de riesgo (en millones de USD)

	2011	2012	2013	2014	2015
Soberano	12.069	13.230	14.491	15.383	16.482
No soberano	3.023	3.273	3.740	4.054	4.277
<b>Total</b>	<b>15.093</b>	<b>16.502</b>	<b>18.232</b>	<b>19.436</b>	<b>20.759</b>

## FONDOS DE COOPERACIÓN PARA EL DESARROLLO

CAF complementa su importante acción financiera mediante el uso de diversos mecanismos y fuentes de recursos de cooperación para el desarrollo de naturaleza reembolsable y no reembolsable, con un enfoque de adicionalidad estratégica.

Los recursos antes mencionados provienen principalmente de dos fuentes: (a) los Fondos Especiales provenientes de las utilidades netas de CAF; y (b) los recursos de terceros administrados y/o gestionados por CAF, de naturaleza catalítica.

Estos recursos en su mayoría financian operaciones integrales y estratégicas de cooperación que complementan la capacidad técnica de los países, contribuyen al impulso motivador de la agenda renovada de desarrollo de CAF y generan conocimiento sectorial para la región, con énfasis particular en las áreas de transformación productiva, desarrollo social y desarrollo institucional. En el año 2015, el total de aprobaciones se ubicó en USD 49 millones con recursos del Fondo de Cooperación Técnica (FCT), del Fondo de Desarrollo Humano (Fondeshu) y de fondos de cooperación de terceros.

### Fondo de Cooperación Técnica (FCT)

El FCT es la principal fuente de recursos de asistencia técnica administrada por CAF y centraliza la mayor parte de las fuentes especiales de financiamiento. Dicho fondo resultó de la consolidación contable de otros fondos de similar naturaleza en 2014 y sus recursos provienen de las utilidades netas.

En 2015, con cargo al FCT se aprobaron operaciones por un monto total de USD 30 millones, lo que supone un 61% del monto total aprobado para operaciones de cooperación técnica.

Las operaciones de cooperación para el desarrollo están orientadas al fortalecimiento de capacidades individuales e institucionales, intercambios de experiencias a escala nacional e internacional, generación y difusión de conocimiento sobre temas de desarrollo, así como la promoción y posicionamiento de los países accionistas y de la región en su conjunto.

En 2015 destacaron programas de alcance regional orientados principalmente al incremento de la productividad en la región, la eficiencia energética, la mitigación y adaptación al cambio climático y el desarrollo institucional. Sobresalieron los siguientes programas: Apoyo a la Innovación Empresarial (I+D+i); Educación Técnica y Formación Profesional; Programa Regional de Fortalecimiento Institucional en Innovación Tecnológica Patentable; Programa de Negocios Verdes (NV) y Eficiencia Energética desde la demanda (EE-D) con Instituciones Financieras, Programa Regional de Enfriamiento Urbano, Programa Integral de Fortalecimiento de Competencias para el Alto Gobierno y la Dirección Pública en América Latina (los dos últimos cofinanciados con AFD).



En el año 2015, el total de aprobaciones de Fondos de Cooperación para el Desarrollo se ubicó en USD 49 millones.

## Fondo de Desarrollo Humano (Fondeshu)

El objetivo principal del Fondeshu es contribuir al desarrollo y a la lucha contra la pobreza, a través del financiamiento o inversión en proyectos que promuevan el desarrollo humano sostenible entre los sectores sociales marginados de los países accionistas de CAF que tengan un alto impacto demostrativo. Por tal razón, se ha constituido en la principal herramienta para viabilizar e impulsar la Iniciativa de Innovación Social lanzada por CAF en 2013.

Las aprobaciones con cargo al Fondeshu en 2015 representaron el 14% del total, lo que equivale aproximadamente a USD 7 millones. En este período destacaron operaciones como: Inclusión Financiera para los más excluidos-innovación de primera y segunda generación, el Programa Liderazgo para la Transformación, Música para Crecer, Manos que Salvan Vidas, Pan de Libertad y el Programa de inclusión y equidad de género, anunciado en el marco de la Cumbre de Desarrollo Sostenible de las Naciones Unidas. Adicionalmente, con cargo a los recursos del fondo se atendieron en 2015 operaciones para ayuda humanitaria y desastres naturales en Argentina, Chile, Colombia, Paraguay, Uruguay y Venezuela.

## Fondos de cooperación técnica de terceros

CAF administra recursos de terceros para financiar operaciones de cooperación técnica en la región. Actualmente CAF administra facilidades de las siguientes fuentes principalmente destinados a la contratación de consultorías y asistencia técnica:

- Agencia Francesa de Desarrollo (AFD). En 2015 se aprobaron con cargo a los recursos de la Agencia Francesa de Desarrollo un total de USD 430.000 para el cofinanciamiento de proyectos de energía, institucionalidad y ciudades sostenibles, lo que representó aproximadamente un 1% de las aprobaciones totales de los fondos en el año.
- Fondo General de Cooperación Italiana (FGCI). Su asignación se completó en 2013 aún cuando varios de los proyectos se mantienen en ejecución.
- Facilidad para Inversión en América Latina (LAIF). Este año se dio continuidad a la instrumentación de recursos aprobados a favor de CAF por la Comisión Europea y administrados por las agencias de desarrollo alemana y francesa (KfW y AFD, respectivamente). Los recursos están siendo invertidos en estudios para los sectores de transporte urbano, energía, agua y saneamiento y cambio climático, lo que reflejó un importante rol catalítico hacia la región. Durante el año 2015 se aprobaron operaciones con fondos LAIF por un total de USD 11 millones, entre operaciones directas y operaciones catalíticas. Los programas aprobados que se encuentran en ejecución son los siguientes: Public Transport Infraestructure (AFD) por EUR 3 millones, Urban Public Transportation Improvement Programme (KfW) por EUR 3 millones, Performance Based Climate Finance - Climate in Latin America (KfW) por EUR 10 millones, Water and Wastewater Investment Programme (KfW) por EUR 4 millones y Urban Transport (KfW) por 3 millones.

---

**DURANTE EL AÑO 2015 SE APROBARON OPERACIONES CON FONDOS LAIF POR UN TOTAL DE USD 11 MILLONES, ENTRE OPERACIONES DIRECTAS Y OPERACIONES CATALÍTICAS.**

---

## USD 430.000

se aprobaron en 2015 con cargo a los recursos de la Agencia Francesa de Desarrollo.

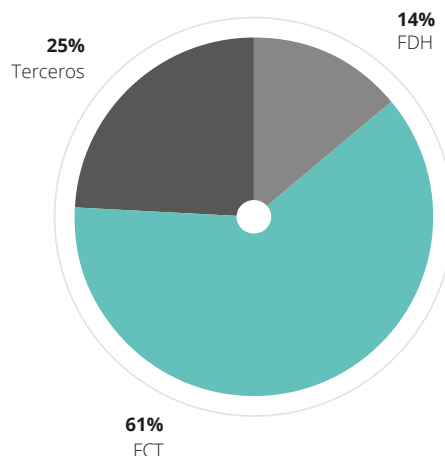
Adicionalmente en 2015 se incorporaron nuevas facilidades:


Se suscribió un convenio con la Dirección General del Tesoro de Francia con cargo a la facilidad FASEP, mediante el cual se podrán canalizar hasta EUR 2 millones en estudios para la preparación de proyectos de infraestructura o políticas de inversión en el sector.

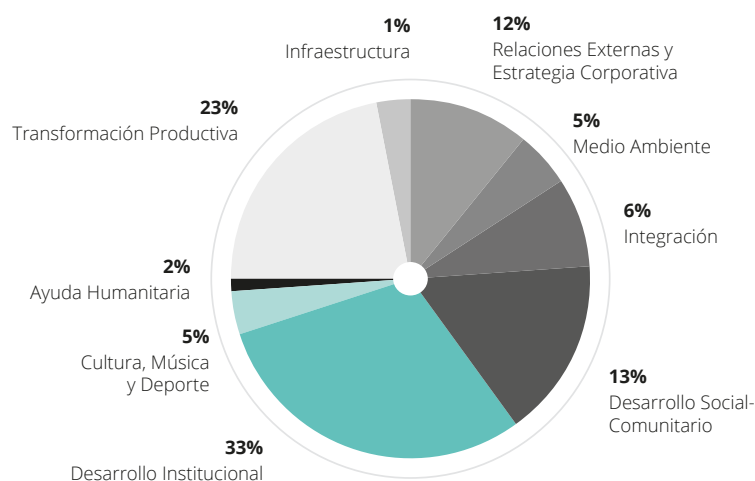
En mayo del 2015 CAF fue acreditada como agencia implementadora del Global Environmental Facility (GEF) y posteriormente en julio de 2015 fue también acreditada como Agencia Implementadora del Fondo Verde del Clima (Green Climate Fund – GCF), lo que incrementó su acceso a fondos climáticos internacionales y se suma al acceso previamente adquirido a los recursos del Fondo de Adaptación. A este último Fondo, en 2015 se sometieron iniciativas de los países por un monto de USD 14,2 millones.

Finalmente, en el marco de la COP 21 se aprobó un acuerdo con AFD por EUR 4,2 millones para estudios vinculados con ciudades sostenibles y cambio climático.

 **GRÁFICO 6** Aprobaciones por fondo 2015 (en porcentaje)



 **GRÁFICO 7** Aprobaciones por sector económico 2015 (en porcentaje)



En el gráfico anterior se puede observar la distribución sectorial de las aprobaciones durante 2015. Destaca el importante énfasis realizado en proyectos orientados al fortalecimiento de instituciones con un 33%; transformación productiva 23% que abarca energía, transporte, desarrollo empresarial y sistemas financieros; seguido por las acciones y proyectos relacionados con el desarrollo social-comunitario que incluye componentes de innovación social, agua y saneamiento con un 13%; y el resto de los sectores que representa el 31% restante de las aprobaciones.

## FONDOS ESPECIALES

CAF apoya proyectos e iniciativas a través de otros fondos de naturaleza distinta a los de cooperación técnica. Entre ellos, destacan el Fondo de Inversión y Desarrollo Empresarial (FIDE), el Fondo de Financiamiento Compensatorio (FFC) y el Programa Latinoamericano de Cambio Climático (PLAC+e).

### Fondo de Inversión y Desarrollo Empresarial (FIDE)

Apoya el proceso de fortalecimiento patrimonial de la pequeña y mediana empresa en los países accionistas, a través de operaciones de capital, cuasi-capital y crédito.

Ejecuta sus actividades a través de alianzas con fondos de capital de riesgo, bancos, grandes industrias y fondos de garantía. Durante 2015 se aprobaron con cargo al FIDE un total de USD 6 millones en inversiones patrimoniales.

### Fondo de Financiamiento Compensatorio (FFC)

Reduce los costos financieros de los programas y proyectos de inversión soberanos, a la vez que prioriza aquellos proyectos que benefician especialmente a las poblaciones marginadas. El FFC otorga un subsidio al margen financiero por un periodo de 8 años en función de la disponibilidad de recursos del fondo. En 2015 se aprobaron USD 3.316 millones en nuevos créditos sujetos al beneficio del FFC y se compensaron USD 70 millones en intereses de créditos vigentes.

### Programa Latinoamericano de Cambio Climático (PLACC)

Para atender las necesidades de la región en materia de cambio climático se destinaron un total de USD 875.252 de recursos del fondo PLACC para atender los siguientes conceptos:

- Desarrollo de instrumentos de política de mitigación de gases de efecto invernadero como acciones nacionales apropiadas de mitigación (NAMA por sus siglas en inglés).
- Desarrollo de herramientas de conocimiento para la adaptación al cambio climático, tales como: índice variabilidad climática en la infraestructura (puentes) e índice de vulnerabilidad.
- Estudios relevantes a temas de cambio climático tales como, ciudades y cambio climático y riesgos originados por el cambio climático.

---

**DESTACA EL IMPORTANTE ÉNFASIS REALIZADO EN PROYECTOS ORIENTADOS AL FORTALECIMIENTO DE INSTITUCIONES CON UN 33% Y TRANSFORMACIÓN PRODUCTIVA 23% QUE INCLUYE ENERGÍA, TRANSPORTE, DESARROLLO EMPRESARIAL Y SISTEMAS FINANCIEROS.**

---





# PAÍSES

## ACCIONISTAS

## 56 PAÍSES ACCIONISTAS

58	Argentina
64	Bolivia
70	Brasil
76	Colombia
82	Ecuador
88	Panamá
94	Paraguay
100	Perú
106	Uruguay
112	Venezuela

## 118 OTROS PAÍSES ACCIONISTAS

119	Barbados
120	Chile
121	Costa Rica
121	España
123	Jamaica
123	México
126	Portugal
126	Otras acciones de CAF en Europa
128	República Dominicana
128	Trinidad y Tobago



# ARGENTINA

**Durante 2015, CAF aprobó operaciones a favor de Argentina por USD 694 millones de las cuales el 72% (USD 503 millones) correspondieron a operaciones de riesgo soberano y el 28% (USD 191 millones) a operaciones de riesgo no soberano.**

---

Con relación a las operaciones de riesgo soberano, CAF continuó con su apoyo técnico y financiero a los sectores de energía, logística y transporte, agua y saneamiento, riego, así como al sector turístico y de desarrollo urbano.

En el sector de agua potable y saneamiento se aprobó un financiamiento por USD 120 millones para el Programa de Obras Básicas en Agua Potable 2012-2015 AySA-Fase II para continuar mejorando el acceso, confiabilidad y flexibilidad de la prestación de los servicios de agua potable en los municipios localizados al sudoeste del Área Metropolitana de Buenos Aires. También se aprobó una operación de crédito por USD 70 millones para la tercera fase del Programa de Infraestructura de Saneamiento del Norte Grande, cuyo objetivo es mejorar el bienestar, la equidad y el desarrollo de los habitantes de la región del Norte Grande, a través del financiamiento y ejecución de obras para la provisión y mejoramiento de los servicios de agua potable y saneamiento básico.

Por otra parte, con el objetivo de apoyar las inversiones en infraestructura de energía ejecutadas o por ejecutarse en el territorio nacional en el periodo 2014-2019, particularmente

en infraestructura de transporte y distribución de gas, CAF aprobó una operación de crédito por USD 150 millones para el Préstamo Sectorial de Enfoque Amplio para el Fortalecimiento del Sector Energía.

En materia vial se aprobó una operación de crédito por USD 70 millones para la cuarta fase del Programa de Desarrollo Vial Regional, que busca incrementar y optimizar la transitabilidad de las redes de caminos provinciales del norte de Argentina a través de la mejora, construcción y pavimentación de rutas provinciales, apoyando así el desarrollo turístico local y una mayor integración productiva con las diferentes regiones del país.

En riego se aprobó una operación de crédito por USD 40 millones para la segunda fase del Programa de Desarrollo de Nuevas Áreas de Riego en Argentina, que contribuirá a desarrollar nuevas áreas de riego y modernizar las existentes para mejorar la competitividad agro-productiva de las economías regionales.

Igualmente, en 2015 CAF aprobó dos operaciones de crédito para desarrollo urbano y turístico. Una de ellas por

---



Programa de Desarrollo de Nuevas Áreas de Riego en Argentina

USD 30 millones para el Programa de Desarrollo Urbano de la Ciudad de Resistencia, capital de la Provincia del Chaco, que contribuirá a la integración socio-comunitaria efectiva mediante el mejoramiento de la accesibilidad, la recuperación de los espacios públicos y la refuncionalización de los espacios deportivos de esta ciudad. Por otro lado, el Plan Estratégico de Turismo Sustentable de Catamarca –Programa de Infraestructura aprobado por USD 13 millones– permitirá promover la actividad turística de Catamarca, a través de la consolidación de polos turísticos, la implementación de nuevos productos y servicios turísticos y la mejora de la oferta actual.

Asimismo, CAF aprobó una operación de crédito por USD 10 millones para el Programa de Rehabilitación de la Infraestructura en la provincia de Buenos Aires. Este permitirá mejorar la infraestructura de drenaje y control de inundaciones en los partidos de la provincia de Buenos Aires que se encuentran en estado de emergencia debido a las abundantes lluvias del tercer trimestre de 2015.

Finalmente, con relación a la actividad con riesgo no soberano CAF aprobó un total de USD 191 millones correspondientes a líneas de crédito, tanto a empresas como a bancos públicos y privados, con el objetivo de brindar apoyo al financiamiento de operaciones de comercio exterior, principalmente en el sector agroexportador.

 **ARGENTINA EN CIFRAS** (en millones de USD)

	2015	2011-2015
<b>Aprobaciones</b>	<b>694</b>	<b>4.653</b>
Riesgo Soberano	503	2.737
Riesgo No soberano	191	1.916
<b>Desembolsos</b>	<b>481</b>	<b>2.753</b>
Riesgo Soberano	377	2.062
Riesgo No soberano	104	691
		<b>2015</b>
<b>Cartera</b>		<b>2.773</b>
Riesgo Soberano		2.590
Riesgo No Soberano		183

## APROBACIONES EN ARGENTINA

### PRÉSTAMO SECTORIAL DE ENFOQUE AMPLIO PARA EL FORTALECIMIENTO DEL SECTOR ENERGÍA

*Cliente/Ejecutor: República Argentina / Ministerio de Economía y Finanzas Públicas (MEFP)*

MONTO TOTAL: USD 150 MILLONES  
PLAZO: 15 AÑOS

Objetivo: El préstamo se encuentra destinado a facilitar recursos para apoyar el fortalecimiento del sector energía de la República Argentina, mediante la ejecución de los programas contemplados en el Plan Estratégico Nacional, particularmente a través de la ampliación de los sistemas de transporte y distribución de gas natural. De esta forma, se permitirá incrementar el número de usuarios mediante la incorporación de nuevos hogares a las redes domiciliarias de servicio, mejorando la calidad de vida de la población que se encuentra en las zonas de influencia de los programas mencionados.

### PROGRAMA DE INFRAESTRUCTURA DE SANEAMIENTO DEL NORTE GRANDE III

*Cliente/Ejecutor: República Argentina / Ministerio de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios (MPFIPyS)*

MONTO TOTAL: USD 70 MILLONES  
PLAZO: 12 AÑOS

Objetivo: La tercera fase de este programa tiene como objetivo ampliar la cobertura de los servicios de agua potable, plantas de tratamiento y desagües, además de la optimización de las condiciones de sanidad e higiene a través del tratamiento de aguas residuales. Estas inversiones permitirán mejorar el nivel de vida y bienestar de los habitantes de la región del Norte Grande.

### PLAN ESTRATÉGICO DE TURISMO SUSTENTABLE DE CATAMARCA-PROGRAMA DE INFRAESTRUCTURA

*Cliente/Ejecutor: Provincia de Catamarca / Secretaría de Estado de Turismo*

MONTO TOTAL: USD 13 MILLONES  
PLAZO: 12 AÑOS

Objetivo: Enmarcado en el Plan Estratégico de Turismo Sustentable de la Provincia de Catamarca 2014-2024, el proyecto tiene como objetivo consolidar la actividad turística en todo el territorio de la provincia, así como definir un modelo de desarrollo y generar nuevos productos turísticos. Para poder consolidar el plan, se plantea atender una serie de componentes relacionados con infraestructura turística, asistencia técnica y fortalecimiento institucional. Se espera que el proyecto genere beneficios de manera directa e indirecta, en principio por la generación de empleo y por las mejoras de vida producto del progreso generado por la actividad económica.

### PROGRAMA DE OBRAS BÁSICAS DE AGUA POTABLE 2012-2015 AYSA-FASE II

*Cliente/Ejecutor: República Argentina / Ministerio de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios (MPFIPyS) a través de la empresa Agua y Saneamientos Argentinos S.A. (AySA)*

MONTO TOTAL: USD 120 MILLONES  
PLAZO: 15 AÑOS

Objetivo: El programa tiene como objetivo mejorar la cobertura y optimizar el servicio de agua potable en el sudoeste del Gran Buenos Aires. Con ello, se espera atender a sectores de ingreso medio-bajo que carecen de acceso a agua potable y/o suplen sus necesidades a través de mecanismos que no necesariamente aseguran la calidad y potabilidad del recurso hídrico. Este programa es la continuación de la fase I, la cual fue financiada parcialmente por CAF mediante un préstamo aprobado en marzo de 2013.

### PROGRAMA DE DESARROLLO DE NUEVAS ÁREAS DE RIEGO EN ARGENTINA-ETAPA II

*Cliente/Ejecutor: República Argentina / Ministerio de Agricultura, Ganadería y Pesca (MAGyP)*

MONTO TOTAL: USD 40 MILLONES  
PLAZO: 12 AÑOS

Objetivo: Siendo esta la segunda etapa de una operación aprobada en 2013, el objetivo es desarrollar nuevas áreas de riego a través del incremento de la disponibilidad y calidad de agua que permitan aumentar la oferta de productos agropecuarios de las economías regionales. Para lograr esto, el programa contempla la expansión y modernización de los sistemas de riego, capacitación y asistencia técnica, y el fortalecimiento de las capacidades de gestión de dicha infraestructura. Este proyecto permitirá contribuir a asegurar los recursos hídricos para la agricultura de Argentina, con lo cual se estima que las áreas irrigadas en el mediano y largo plazo se ubiquen en 7 millones de hectáreas.

### PROGRAMA DE REHABILITACIÓN DE LA INFRAESTRUCTURA EN LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

*Cliente/Ejecutor: Provincia de Buenos Aires / Ministerio de Economía de la Provincia de Buenos Aires*

MONTO TOTAL: USD 10 MILLONES  
PLAZO: 12 AÑOS

Objetivo: La emergencia causada por las inundaciones en la provincia de Buenos Aires de agosto de 2015 ocasionó serios daños en la infraestructura existente que, de no repararse, pone en riesgo a zonas urbanas y rurales. De esta manera, el programa busca mejorar la infraestructura de drenaje y control de inundaciones en las zonas en estado de emergencia de carácter hídrico, disminuyendo los riesgos de pérdidas de vida de la población afectada, así como pérdidas materiales y económicas en la zona de influencia, y beneficiando a 53.000 habitantes (más de 22.000 viviendas afectadas).

### PROGRAMA DE DESARROLLO VIAL REGIONAL IV

*Cliente/Ejecutor: República Argentina / Ministerio de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios (MPFIPyS)*

MONTO TOTAL: USD 70 MILLONES  
PLAZO: 15 AÑOS

Objetivo: Enmarcado dentro de los lineamientos de la Política Plan Nacional de Ordenamiento Territorial y del Plan Estratégico Territorial, el programa tiene como objetivo apoyar inversiones en mejoras, ampliaciones y rehabilitaciones de rutas provinciales. Además, tiene como meta principal, dinamizar e integrar las actividades productivas del país, contribuyendo así a una mayor competitividad de las economías provinciales y regionales. El programa es la cuarta etapa del Plan de Desarrollo Vial Regional.

### PROGRAMA DE DESARROLLO URBANO DE LA CIUDAD DE RESISTENCIA

*Cliente/Ejecutor: República de Argentina / Ministerio de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios (MPFIPyS)*

MONTO TOTAL: USD 30 MILLONES  
PLAZO: 15 AÑOS

Objetivo: El programa tiene como objetivo principal contribuir al desarrollo urbano de la ciudad por medio de un plan de obras de infraestructura de alto impacto social, ambiental y económico. En este sentido, se contempla la ejecución de obras para mejorar la movilidad y favorecer la accesibilidad de los habitantes de los barrios de la periferia de la ciudad de Resistencia hacia los principales centros de provisión de servicios y mercancías; recuperar espacios públicos barriales degradados; mejorar las condiciones de seguridad ciudadana; y refuncionalizar espacios deportivos barriales, a efectos de contribuir con una integración socio-comunitaria efectiva.

### LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA MOLINOS RÍOS DE LA PLATA S.A.

*Cliente: Molinos Ríos de la Plata S.A.*

MONTO TOTAL: USD 30 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: Financiar operaciones de comercio exterior, capital de trabajo e inversiones en bienes de capital.

**LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA VICENTIN S.A.I.C.**  
*Cliente: Vicentin S.A.I.C.*

MONTO TOTAL: USD 20 MILLONES  
 PLAZO: VARIOS

Objetivo: Crédito de apoyo a la exportación para una de las mayores procesadoras de oleaginosas en Argentina.

**LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA BANCO DE GALICIA S.A.**  
*Cliente: Banco de Galicia S.A.*

MONTO TOTAL: USD 30 MILLONES  
 PLAZO: VARIOS

Objetivo: Financiar operaciones de comercio exterior, capital de trabajo e inversiones en bienes de capital.

**LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA BANCO ITAÚ ARGENTINA S.A.**  
*Cliente: Banco Itaú Argentina S.A.*

MONTO TOTAL: USD 10 MILLONES  
 PLAZO: VARIOS

Objetivo: Financiar operaciones de comercio exterior, capital de trabajo e inversiones en bienes de capital.

**LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA BANCO DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES S.A.**  
*Cliente: Banco de la Provincia de Buenos Aires S.A.*

MONTO TOTAL: USD 5 MILLONES  
 PLAZO: VARIOS

Objetivo: Apoyar la ampliación del Programa de Financiamiento a Proveedores del Banco de la Provincia de Buenos Aires, así como la mayor difusión de los servicios financieros para el desarrollo.

**LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA BANCO SANTANDER RIO S.A.**  
*Cliente: Banco Santander Rio S.A.*

MONTO TOTAL: USD 35 MILLONES  
 PLAZO: VARIOS

Objetivo: Financiar operaciones de comercio exterior, capital de trabajo e inversiones en bienes de capital.

**LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA BANCO SUPERVIELLE S.A.**  
*Cliente: Banco Supervielle S.A.*

MONTO TOTAL: USD 10 MILLONES  
 PLAZO: VARIOS

Objetivo: Financiar operaciones de comercio exterior, capital de trabajo e inversiones en bienes de capital.

**LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA BANCO DE INVERSIÓN Y COMERCIO EXTERIOR-BICE**  
*Cliente: Banco de Inversión y Comercio Exterior-BICE*

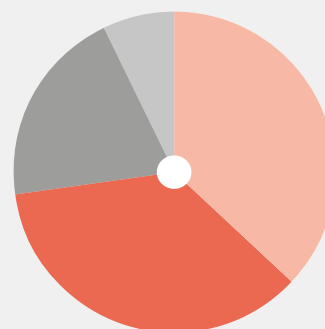
MONTO TOTAL: USD 50 MILLONES  
 PLAZO: VARIOS

Objetivo: Financiar operaciones de comercio exterior, capital de trabajo e inversiones en bienes de capital.

**OTRAS OPERACIONES CON RECURSOS DE COOPERACIÓN**  
*Cliente: Varios*

MONTO TOTAL: USD 1,0 MILLONES  
 PLAZO: VARIOS

**APROBACIONES POR ÁREA ESTRATÉGICA DURANTE 2015**



- **36,5%**  
Desarrollo Social y Ambiental
- **36,0%**  
Infraestructura Económica
- **20,2%**  
Sistemas Financieros y Mercados de Capitales
- **7,2%**  
Competitividad, Sector Productivo y MIPYME

**694**

**USD MILLONES**  
 APROBACIONES TOTALES EN ARGENTINA DURANTE 2015

## OTRAS CONTRIBUCIONES AL DESARROLLO SOSTENIBLE DE ARGENTINA

# 1,0

(USD MILLONES)

FONDOS DE  
COOPERACIÓN TÉCNICA  
OTORGADOS POR CAF  
A ARGENTINA



### DESARROLLO SOCIAL

- Aprobación del programa de SOMOS Olimpiadas Especiales en Argentina, con el apoyo de las Olimpiadas Especiales Latinoamericanas, para promover el desarrollo y fortalecimiento de actividades deportivas, específicamente el fútbol, como herramienta de inclusión social y familiar, para beneficiar a 2.125 niños, niñas y adolescentes con discapacidad intelectual de 24 ciudades de Argentina.
- Evaluación de impacto del programa de transferencias de ingreso a hogares vulnerables “**Ciudadanía Porteña**”, implementado por el Ministerio de Desarrollo Social del Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires (CABA) desde el año 2006. La evaluación estimó los efectos de corto plazo de Ciudadanía Porteña sobre niños y adultos. Estos resultados fueron compartidos con el Ministerio de Desarrollo Social de la CABA y se espera que se usen en el rediseño del programa para potenciar sus efectos. Este trabajo, a cargo de Agustina Hatrick de la Dirección de Investigaciones Socioeconómicas de CAF, recibió el premio al mejor trabajo de investigación realizado por economistas jóvenes de Argentina, otorgado por la AAEP (Asociación Argentina de Economía Política) en noviembre de 2015.
- Evaluación de impacto del **Centro de Entrenamiento y Doctrina Policial (CEDOP)** del Ministerio de Seguridad destinado a agentes activos de la Policía Federal de Argentina (PFA) y que intenta incidir sobre el manejo racional de la fuerza (minimizando el comportamiento de “gatillo fácil”) por parte del personal de la Policía Federal Argentina. Los resultados de esta evaluación fueron compartidos con distintos funcionarios del Ministerio de Seguridad y de la PFA para contribuir a un mejor uso del conocimiento y la evidencia en el diseño e implementación de políticas públicas de entrenamiento policial que aumenten la legitimidad de esta fuerza ante los ojos de la ciudadanía.
- Diseño y puesta en marcha del experimento piloto para medir los impactos del Programa de Acompañamiento Familiar del Ministerio de Desarrollo Social de la Ciudad de Buenos Aires. Este programa intenta reducir las condiciones de vulnerabilidad social en los hogares prestando acompañamiento especializado (visitas en el hogar de personal preparado para tareas de trabajo social) e información para que las familias accedan a la oferta de servicios públicos sociales de la ciudad de Buenos Aires. Los resultados de esta evaluación servirán para el rediseño del programa piloto y eventual escalamiento.

### SEGURIDAD CIUDADANA

- Desarrollo de un plan integral para el fortalecimiento institucional del Servicio Penitenciario Federal, el cual consiste en: (i) un relevamiento de la infraestructura edilicia de los centros penitenciarios; (ii) el desarrollo de una tipología de módulos recomendados para la construcción de nuevos centros penitenciarios que cumplan con estándares elevados de seguridad y funcionalidad; y (iii) el diseño de un programa de re-entrada de condenados basado en educación para disminuir la tasa de reincidencia criminal.
- Apoyo a la discusión plural sobre las políticas anti drogas y de prevención al narcotráfico, con la organización y desarrollo del “Seminario Internacional Drogas: de la prohibición a la regulación”, en alianza con la Universidad Torcuato Di Tella, en Buenos Aires.

### JÓVENES

- En alianza estratégica con UNICEF Argentina, la Dirección Nacional Electoral y la Subsecretaría de Juventud se realizó la campaña #YoElijoVotar para promover la participación de los jóvenes de 16 y 17 años que fueron habilitados para votar en las últimas elecciones generales de Argentina. La campaña propuso diversos soportes tecnológicos para promover la participación. Así, cerca de 25.000 personas ingresaron a la plataforma [www.yoelijovotar.org.ar](http://www.yoelijovotar.org.ar) y descargaron la aplicación para informarse y participar. Esta herramienta posibilitó la realización de diversas consultas, entre ellas, el lugar de votación y cómo se emitía el voto. También interactuaron y desarrollaron sus conocimientos a través de juegos interactivos de preguntas y respuestas.



Apoyo al fortalecimiento institucional

---

## AMBIENTE

- Apoyo al programa “Fortaleciendo políticas públicas para mitigar el impacto ambiental por el desarrollo de infraestructura en América Latina-Fase III”, cuyo ejecutor es The Nature Conservancy (TNC) y que tiene como principal objetivo el establecer un proceso mediante el cual, tanto en Argentina como en Perú, las políticas públicas tiendan a incluir aspectos que regulen el diseño y la ejecución de proyectos de infraestructura.
- Apoyo a la iniciativa “Huella de carbono en dos escenarios del sector maicero argentino (MAIZAR)”, la cual, como su nombre lo indica, pretende estimar la huella de carbono en dos eslabones de la cadena de producción del maíz y sorgo en Argentina, con dos propósitos clave: estimar la huella de carbono en el sector agroproductor del país; y, también, contribuir a que los productores argentinos puedan seguir accediendo a mercados internacionales al ser capaces de reducir sus huellas de carbono.
- Apoyo a la municipalidad de Rafaela para fortalecer a la Red Argentina de Municipios frente al Cambio Climático (RAMCC), de la cual formaba parte junto con otras 40 intendencias al momento de la firma, en mayo de 2014.

---

## INNOVACIÓN SOCIAL

- Impulso a las 36 Empresas B en el país, a la capacitación de promotores del movimiento, a la realización del Festival Internacional de Innovación Social (fiiS); a la incidencia en política pública vía la formulación de un Anteproyecto de Ley para la tipificación de las Sociedades de Beneficio, a las “101 soluciones” y a la red académica con 35 académicos de 11 universidades que investigan los impactos sociales y ambientales de estas empresas.
- Inicio del proyecto “Servicios habitacionales con la base de la pirámide” con la Fundación Pro Vivienda Social para el desarrollo de un modelo sostenible que apalanca un ecosistema público-privado y un fideicomiso que financia obras de mejora, y que articula empresas comunitarias de construcción en el Gran Buenos Aires. Se incorporan los

---

## GOBERNABILIDAD Y GESTIÓN PÚBLICA

- Con el apoyo académico de la George Washington University se desarrolló la VIII edición del Programa de Gobernabilidad, Gerencia Política y Gestión Pública, a través de la Universidad de San Andrés (UdeSA) y la Universidad Católica de Córdoba (UCC) en la que se capacitaron a 97 participantes. El programa se realiza en Argentina desde 2008 y en 2015 se capacitaron a 198 participantes.
- Apoyo a la gestión pública con la realización de la jornada de capacitación para los alcaldes y la alta gerencia pública de gobiernos locales en habilidades para la gestión comunicacional, denominada “Fortalecimiento de la Gestión Pública y Promoción de la Calidad Institucional en América Latina”, organizada con la Federación Latinoamericana de Ciudades, Municipios y Asociaciones de Gobiernos Locales (FLACMA) y la Federación Argentina de Municipios (FAM).
- Contribución al desarrollo y fortalecimiento institucional de los centros de pensamiento de la región dedicados a promover políticas públicas, a través de la organización y participación en el I Encuentro de *Think Tanks* Argentinos y del 3° Encuentro de *Think Tanks* Latinoamericanos, organizado por el Centro de Implementación de Políticas Públicas para la Equidad y el Crecimiento (CIPPEC), con el apoyo de la Fundación Getulio Vargas (FGV) y la Universidad de Pensilvania.

Bankomunales como herramienta de educación e inclusión financieras para potenciar la organización comunitaria.

- Participación con Socialab en el desafío de innovación abierta “Desafío Bajo Flores” para buscar soluciones a las problemáticas sociales en el periurbano de Buenos Aires.
- Presentación “Innovación Social y el rol de las universidades” en el “Segundo Foro Latinoamericano de Universidades Tecnológicas y Politécnicas” en Córdoba.
- Participación como asesor estratégico y presentación del proyecto de “Discovering Hands” en el Globalizer de Ashoka en Buenos Aires.





# BOLIVIA

**Durante 2015, CAF aprobó operaciones a favor de Bolivia por USD 575 millones, de los cuales el 88% (USD 505 millones) corresponde a operaciones de riesgo soberano y el 12% (USD 70 millones) a operaciones de riesgo no soberano y de cooperación no reembolsable.**

---

En 2015 Bolivia priorizó el financiamiento para la construcción de infraestructura vial, donde destaca el desarrollo de dobles vías en regiones de gran trascendencia económica nacional, dotando al país de mejor conectividad interna e internacional que contempló la incorporación de aspectos de gestión ambiental sostenible y seguridad vial. En este sector se aprobaron USD 346 millones, 60% del total aprobado, con proyectos como la doble vía “Santa Cruz-Warnes” en Santa Cruz; la doble vía “Confital-Bombeo” entre Cochabamba y Santa Cruz y la carretera “San Borja-San Ignacio de Moxos” en el departamento de Beni al norte del país, que completó el corredor La Paz-Beni.

Adicionalmente, se aprobaron USD 70 millones que corresponden a una operación catalítica realizada con el Fondo para el Desarrollo Internacional de la OPEP-OFID, destinados a la carretera Villa Granados-Puente Taperas-La Palizada, que benefician el desarrollo económico y social de Bolivia al incorporar nuevas fuentes externas de financiamiento.

Por otro lado, las aprobaciones destinadas al desarrollo social alcanzaron 15% del total de las operaciones. Destaca la continuidad del esfuerzo por dotar de agua al país con el Programa Mi Agua, en el que se aportaron USD 70 millones para la IV fase del programa financiado por CAF en tres de sus cuatro ejecuciones. Asimismo, el país priorizó el desarrollo del sector turismo con el primer Programa de Dinamización Turística del Destino Salar de Uyuni y Lagunas de Colores por USD 19 millones.

Finalmente, a favor de proyectos en los sectores productivo y financiero la institución asignó 12% de las aprobaciones totales (USD 70 millones). De este monto, USD 11 millones fueron destinados al sector corporativo para financiar capital de trabajo en el sector agrícola. Para el sector bancario se aprobaron USD 40 millones para líneas de crédito. El segmento de entidades financieras especializadas en crédito a las Pymes y microempresas sumó USD 19 millones.

---



Programa de Dinamización Turística del Salar de Uyuni



**BOLIVIA EN CIFRAS** (en millones de USD)

	2015	2011-2015
<b>Aprobaciones</b>	<b>575</b>	<b>2.777</b>
Riesgo Soberano	505	2.153
Riesgo No soberano	70	623
<b>Desembolsos</b>	<b>315</b>	<b>1.564</b>
Riesgo Soberano	288	1.350
Riesgo No soberano	26	213
		<b>2015</b>
<b>Cartera</b>		<b>2.037</b>
Riesgo Soberano		1.901
Riesgo No Soberano		136

## APROBACIONES EN BOLIVIA

### PROYECTO CONSTRUCCIÓN DE LA CARRETERA SAN BORJA-SAN IGNACIO DE MOXOS

*Cliente/Ejecutor: Estado Plurinacional de Bolivia / Administradora Boliviana de Carreteras (ABC)*

MONTO TOTAL: USD 172 MILLONES  
PLAZO: 15 AÑOS

Objetivo: Enmarcado dentro del Plan Nacional de Desarrollo, Bolivia Productiva, y en complemento al Plan Vial de Bolivia, el proyecto es de vital importancia debido a su ubicación geográfica, a través del corredor internacional Oeste-Norte (Perú-Brasil) y el corredor interno Oeste-Este. Su construcción se hace imprescindible para coadyuvar a la vinculación interna y los mercados del departamento del Beni con el departamento de La Paz, Santa Cruz y Cochabamba y desarrollar el potencial económico de la zona, lo que a su vez logrará incrementar el bienestar social en toda el área de influencia del proyecto.

### PROYECTO CONSTRUCCIÓN DE LA DOBLE VÍA CARACOLLO-COLOMI: TRAMO 2B CONFITAL BOMBEO

*Cliente/Ejecutor: Estado Plurinacional de Bolivia / Administradora Boliviana de Carreteras (ABC)*

MONTO TOTAL: USD 88 MILLONES  
PLAZO: 15 AÑOS

Objetivo: El proyecto, de acuerdo con su ubicación geográfica y potencial agrícola, es de vital importancia para el desarrollo de una de las principales rutas de comercio e intercambio comercial del país. La Ruta 4 de la RVF corredor Este-Oeste cruza todo el país, vinculando internamente los departamentos de La Paz-Oruro-Cochabamba y Santa Cruz y viabilizando la conexión internacional hacia Perú, Chile y Brasil. La implementación de la carretera permitirá alcanzar un crecimiento económico local, regional y nacional, además de bienestar social en toda el área de influencia del proyecto.

### PROYECTO CONSTRUCCIÓN DE LA CARRETERA DOBLE VÍA SANTA CRUZ-WARNES (LADO ESTE)

*Cliente/Ejecutor: Estado Plurinacional de Bolivia / Administradora Boliviana de Carreteras (ABC)*

MONTO TOTAL: USD 86 MILLONES  
PLAZO: 15 AÑOS

Objetivo: El proyecto tiene como meta construir una vía alternativa a la existente debido al desarrollo económico que ha experimentado la zona. La nueva doble vía Santa Cruz-Warnes será de vital importancia para coadyuvar a la vinculación interna del departamento de Santa Cruz con el de Cochabamba, así como con las conexiones internacionales hacia Perú y Chile. Con ello, se espera continuar con el desarrollo del comercio internacional de exportaciones e importaciones por su conexión hacia corredores de exportación, razón por la cual su construcción ha sido considerada como una prioridad dentro del Plan Vial Nacional.

### PROGRAMA MÁS INVERSIÓN PARA EL AGUA -MI AGUA IV

*Cliente/Ejecutor: Estado Plurinacional de Bolivia / Ministerio de Medio Ambiente y Agua*

MONTO TOTAL: USD 70 MILLONES  
PLAZO: 15 AÑOS

Objetivo: Enmarcado en el Plan Nacional de Desarrollo de Bolivia (PND) y la Agenda Patriótica 2025, el programa está dirigido a apoyar a todos los municipios del país en el desarrollo de sus proyectos prioritarios para continuar incrementando la cobertura de los servicios de agua potable y saneamiento básico, y mejorar la infraestructura de riego que impulse la producción agrícola. Esta operación apoyará las estrategias del Gobierno orientadas a la reducción de la pobreza y el logro de la soberanía alimentaria del país, a través del incremento de la capacidad productiva de pequeños y medianos productores agrícolas. Por otra parte, también pretende contribuir a mejorar las condiciones de vida y de salud de la población a través del incremento del acceso y de la calidad en la provisión del servicio de agua potable y saneamiento básico en el territorio nacional.

### PROGRAMA DE DINAMIZACIÓN TURÍSTICA DEL DESTINO SALAR DE UYUNI Y LAGUNAS DE COLORES

*Cliente/Ejecutor: Estado Plurinacional de Bolivia / Viceministerio de Turismo*

MONTO TOTAL: USD 19 MILLONES  
PLAZO: 12 AÑOS

Objetivo: En el marco del Plan Nacional de Turismo 2015-2020 aprobado en 2015, denominado PLANTUR y Agenda Turística 2025, el programa tiene como finalidad incrementar el gasto y el empleo generado por el sector turístico en las áreas de intervención. A través de la ejecución de pre inversiones e inversión de nuevas infraestructuras, de la ampliación y mejora de alojamientos existentes, así como del desarrollo de nuevos productos turísticos, se pretende diversificar y optimizar la oferta actual de servicios en el sector, de manera que atraiga a turistas con mayor poder adquisitivo y, por consiguiente, aumente el gasto promedio en la zona. Por otro lado, el plan también integra la formación y capacitación para fortalecer a los prestadores de servicios locales, así como el fortalecimiento institucional de los entes públicos relevantes en el sector.

### LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA ADM SAO S.A.

*Cliente: ADM SAO S.A.*

MONTO TOTAL: USD 11 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: Financiar comercio, capital de trabajo y proyectos de inversión.

### LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA BANCO LOS ANDES PROCREDIT S.A.

*Cliente: Banco Los Andes Procredit S.A.*

MONTO TOTAL: USD 10 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: Financiar comercio, capital de trabajo y proyectos de inversión de la micro y pequeña empresa boliviana.

### LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA BANCO UNIÓN S.A.

*Cliente: Banco Unión S.A.*

MONTO TOTAL: USD 10 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: Financiar comercio, capital de trabajo y proyectos de inversión de la micro y pequeña empresa boliviana.

### LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA BANCO GANADERO S.A.

*Cliente: Banco Ganadero S.A.*

MONTO TOTAL: USD 10 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: Financiar comercio, capital de trabajo y proyectos de inversión de la micro y pequeña empresa boliviana.

### LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA BANCO PARA EL FOMENTO DE LAS INICIATIVAS ECONÓMICAS S.A.

*Cliente: Banco para el Fomento de las Iniciativas Económicas S.A.*

MONTO TOTAL: USD 10 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: Financiar comercio, capital de trabajo y proyectos de inversión de unidades económicas procedentes de sectores de escasos recursos con acceso limitado a créditos convencionales y que realizan actividades empresariales en los rubros de producción, servicios y comercio.

**LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA BANCO SOLIDARIO S.A.**

*Cliente: Banco Solidario S.A.*

MONTO TOTAL: USD 7 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: Financiar comercio, capital de trabajo y proyectos de inversión de la micro y pequeña empresa boliviana

**LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA FUNDACIÓN PRO MUJER**

*Cliente: Fundación PRO MUJER.*

MONTO TOTAL: USD 2 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: Financiar comercio, capital de trabajo y proyectos de inversión de la micro y pequeña empresa boliviana.

**LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA BANCO PYME ECO FUTURO S.A.**

*Cliente: Banco PYME Eco Futuro S.A.*

MONTO TOTAL: USD 2 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: Financiar comercio, capital de trabajo y proyectos de inversión de la micro y pequeña empresa boliviana.

**PROYECTO CONSTRUCCIÓN DE LA CARRETERA VILLA GRANADO-PUENTE TAPERAS-LA PALIZADA-COFINANCIAMIENTO POR PARTE DE OFID**

*Cliente: Estado Plurinacional de Bolivia / Administradora Boliviana de Carreteras (ABC)*

MONTO TOTAL: USD 70 MILLONES  
PLAZO: 15 AÑOS

Objetivo: Enmarcado en el Plan Vial de Bolivia y en el Plan Nacional de Desarrollo del país, el proyecto es de suma importancia para lograr óptimas condiciones de traslado de los productos agrícolas, así como para la integración de los departamentos de Cochabamba, Santa Cruz y Chuquisaca e indirectamente con países como Argentina, Paraguay, Brasil y Chile a través de otros corredores de integración. De esta manera, la construcción de la carretera traerá consigo impactos sociales tangibles e intangibles, acompañados por un crecimiento económico local, regional y nacional.

**LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA COOPERATIVA JESÚS NAZARENO LTDA.**

*Cliente: Cooperativa Jesús Nazareno LTDA.*

MONTO TOTAL: USD 4 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: La Cooperativa Jesús Nazareno se ha mantenido como la cooperativa de ahorro y crédito más grande del mercado boliviano. Está especializada en la atención financiera a microempresarios del oriente boliviano y en la promoción de la actividad cooperativista del país. El objetivo de la renovación está asociado a continuar ofreciendo microcréditos y créditos de consumo, en todo el territorio nacional, a clientes que tienen un limitado acceso a los mercados financieros y bancarios.

**LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA ASOCIACIÓN CIVIL CRÉDITO CON EDUCACIÓN RURAL S.A.**

*Cliente/Ejecutor: CRECER S.A.*

MONTO TOTAL: USD 4 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

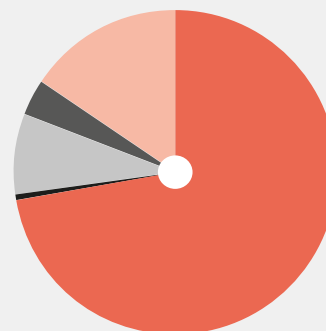
Objetivo: Financiar comercio, capital de trabajo y proyectos de inversión de la micro y pequeña empresa boliviana.

**OTRAS OPERACIONES CON RECURSOS DE COOPERACIÓN**

*Cliente: Varios.*

MONTO TOTAL: USD 2,1 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

**APROBACIONES POR ÁREA ESTRATÉGICA DURANTE 2015**



- **72,4%**  
Infraestructura de Integración
- **15,4 %**  
Desarrollo Social y Ambiental
- **8,1%**  
Sistemas Financieros y Mercados Captales
- **3,7%**  
Competitividad, Sector Productivo y MIPYME
- **0,4%**  
Gobernabilidad y Capital Social

**575**

**USD MILLONES**  
APROBACIONES  
TOTALES EN BOLIVIA  
DURANTE 2015

## OTRAS CONTRIBUCIONES AL DESARROLLO SOSTENIBLE DE BOLIVIA

# 2,1

(USD MILLONES)

FONDOS DE COOPERACIÓN TÉCNICA OTORGADOS POR CAF A BOLIVIA



### INFRAESTRUCTURA

- Apoyo a la Administradora Boliviana de Carreteras para el desarrollo de un Sistema para la Verificación y Validación de Presupuestos de Obras en proyectos de construcción de la Red Vial Fundamental a través de la evaluación, análisis, elaboración e implementación de una base de precios unitarios.
- Apoyo en la realización del I Congreso Internacional de Transporte Urbano por Cable, desarrollado en la ciudad de La Paz, con el objetivo de promover el intercambio de conocimientos y experiencias entre operadores de transporte por cable urbano y generar buenas prácticas de operación y mantenimiento.
- Apoyo al Programa de Transporte Urbano para Ciudades Bolivianas II, mediante el cual se brinda asistencia técnica e institucional a ciudades bolivianas que realizan esfuerzos para mejorar los sistemas de transporte urbano.
- Desarrollo de los estudios de pre-inversión, conjuntamente la Agencia Francesa de Desarrollo (AFD) para la construcción, equipamiento e implementación de sistemas integrados de transporte público en las ciudades de Tarija y Sucre, con el objetivo de mejorar la movilidad urbana en las ciudades y su área de influencia.

### SOSTENIBILIDAD SOCIAL

- Con la participación de 10.000 corredores se llevó a cabo por séptimo año consecutivo la Carrera Pedestre La Paz 3600 10K, organizada junto al Gobierno Autónomo Municipal de La Paz. Esta edición convocó a los participantes a correr "Contra todo tipo de violencia".
- Apoyo al Programa de Seguridad Ciudadana Para Ciudades de Bolivia con el objetivo de impulsar acciones para el desarrollo de planes de seguridad ciudadana o acciones de política específicas, en los distintos municipios de Bolivia de acuerdo con los lineamientos de la nueva Ley de Seguridad Ciudadana.

### DESARROLLO SOCIAL

- Fortalecimiento estratégico del sector de agua a través de la estandarización técnica en seguridad de presas, diseño de ingeniería de pequeños proyectos de agua potable y saneamiento, mejora de la gestión de redes de agua y alcantarillado en áreas urbanas, apoyo a la sostenibilidad de sistemas rurales y fomento de una visión integral en ciudades, a través de la elaboración de una estrategia territorial ambiental-urbana, inicialmente en la ciudad de Oruro.

### INNOVACIÓN SOCIAL

- Conformación de 12 grupos de Bankomunales, como herramienta de educación e inclusión financieras, de la mano de Fundefir y de la ONG ENDA- en El Alto.
- Graduación con el proyecto "Escuelas de Cocina en El Alto" de 560 jóvenes en alto riesgo en gastronomía. Se construyeron cuatro escuelas de cocina con comedores comunitarios, donde se ofrecen productos autóctonos y se resaltan los beneficios de una buena alimentación.
- Gestión del proyecto "Pan de Libertad" -con MinGobierno, SEVIDA y Banco Mercantil- para la creación de una empresa al interior de la cárcel de Obrajés. Además de incorporar atención médica y psico-social, se construyó y equipó una panadería, una tienda de venta al público, se capacitó en tejidos y su comercialización.



Impulso a la competitividad a través del apoyo a sectores productivos

## AMBIENTE

- Apoyo al Programa Amazonía sin Fuego (PASF) con el propósito de reducir la incidencia de incendios en la región amazónica de Bolivia, mediante la implementación de prácticas alternativas al uso del fuego, que contribuyan a proteger el medio ambiente y garantizar la calidad de vida de las comunidades indígenas y rurales. Durante 2015 se consolidó este programa bajo el liderazgo del Ministerio de Medio Ambiente y Agua. Este avance, que convierte a Bolivia en un referente regional, dio inicio a un proceso de intercambio de experiencias con Ecuador.
- Apoyo al proyecto huella de carbono del rally DAKAR 2015, tramo Bolivia, orientado a la medición de la eficiencia de medidas de compensación implementadas en gestiones anteriores, de manera de poder obtener lecciones aprendidas que contribuyan a la gestión ambiental del país en general.
- Apoyo al Ministerio de Medio Ambiente y Agua para aplicar el nuevo Reglamento Básico de Pre-Inversión para proyectos en el área ambiental y de cambio climático, con el objetivo de facilitar la programación de proyectos ambientalmente sostenibles.

## GOBERNABILIDAD

- Capacitación de 435 líderes de la sociedad civil en el Programa Liderazgo para la Transformación. Capacitación de 197 funcionarios públicos en el Programa de Gobernabilidad, Gerencia Política y Gestión Pública, en su XIV edición, con el objetivo de impulsar procesos y acciones para el fortalecimiento de la gobernabilidad democrática.

## COMPETITIVIDAD

- Apoyo para la participación de Bolivia en la Feria Milán 2015 con el propósito de promover y concretar nuevas oportunidades de negocio para la oferta exportable del país, y generar alternativas de apertura de nuevos mercados para productos bolivianos a un mercado de 28 países que representan la Unión Europea.
- En alianza con el Servicio Holandés de Cooperación al Desarrollo (SNV) se mejoraron las condiciones de vida de comunidades en zonas de influencia de obras de infraestructura financiadas por CAF. Se impulsó el desarrollo de empresas comunitarias, bajo un modelo innovador de franquicias por parte de empresas ancla (pública o privada), con una visión de inclusión social y de mercado.
- Con el apoyo de la Fundación Nueva Economía y Confederación de Empresarios Privados de Bolivia se permitió la capacitación a distancia y masiva, a través de plataformas *online*, de emprendedores iniciales y propietarios de negocios establecidos. De igual forma, se apoyó al desarrollo de una red empresarial a escala nacional e internacional para mejorar las oportunidades de empleabilidad y crecimiento de iniciativas emprendedoras mediante un programa de becas financiado por grandes y medianas empresas.

## CULTURA

- Apoyo a la Asociación Pro Arte y Cultura para la realización del X Festival Internacional de Teatro "Santa Cruz de la Sierra" para continuar con el apoyo al desarrollo cultural del Departamento de Santa Cruz de la Sierra. En esta ocasión, se presentaron 22 elencos internacionales y 23 locales, con puestas en escena de un total de 48 obras y 102 funciones programadas de los que se beneficiaron 19.211 espectadores en 11 días de duración.
- Apoyo a Arteria Producciones para el proyecto "Estación Artística 2015" con el propósito impulsar la realización del segundo Taller Artístico Cultural, dirigido a niños y jóvenes de la Ciudad de El Alto para generar un espacio alternativo de prevención social en un entorno vulnerable a través de actividades artísticas que permitan el rescate social, humano e integral.



# BRASIL

**Durante 2015, CAF aprobó operaciones a favor de Brasil por un total de USD 1.234 millones, de los cuales el 20% (USD 252 millones) correspondieron a operaciones de riesgo soberano y el 80% (USD 982 millones) a operaciones de riesgo no soberano**

CAF aprobó tres operaciones en el ámbito soberano a favor de diferentes municipios del país. En Manaus se otorgó un préstamo para el apoyo al Programa de Integración, Movilidad y Desarrollo de la Ciudad de Manaus por USD 100 millones que tiene el objetivo de implementar nuevos sistemas de transporte público y mejorar el flujo del tráfico urbano. Esta operación es complementaria a otros dos financiamientos de CAF (USD 97 millones), con los cuales se realizaron obras de calificación urbana de la Punta Negra y cuatro viaductos en áreas de alto flujo de tránsito.

En el sector de desarrollo urbano también se aprobó un crédito para el Programa de Articulación y Recalificación del Espacio Urbano, Esparcimiento, Acceso y Movilidad de Porto Alegre por un monto de USD 92 millones con el objetivo de recuperar y revitalizar la orilla del lago Guaíba y del centro histórico de la ciudad; mejorar las condiciones

de movilidad y accesibilidad de la malla vial con criterios de sostenibilidad y favorecer el desarrollo institucional del municipio. La revitalización de la orilla del lago Guaíba con la implementación del centro cultural Gasómetro, un espacio de cultura y entrenamiento para la población, cambiará la imagen de esta icónica localidad.

Finalmente, en Taubaté se aprobó un financiamiento del Programa de Mejoría de la Movilidad Urbana y Socio Ambiental por USD 60 millones para mejorar las condiciones de acceso al transporte público y al flujo del tráfico urbano del municipio, por medio de inversiones en infraestructura vial, movilidad urbana y conservación de áreas verdes.



Programa de Integración, Movilidad y Desarrollo de la Ciudad de Manaus

Por otra parte, CAF destinó USD 130 millones al sector financiero a través de líneas de crédito no comprometidas a bancos de desarrollo regionales como la Agencia de Fomento Desarrolla Sao Paulo (USD 30 millones) y Banco de Desenvolvimento de Minas Gerais (USD 100 millones) para el financiamiento de PyME, infraestructura en municipios pequeños y eficiencia energética. Asimismo, se renovaron líneas de crédito rotativas, a bancos comerciales del sector

financiero, con el objeto de financiar operaciones de comercio exterior y capital de trabajo del sector productivo.

También destacó la inversión patrimonial que se llevó a cabo a lo largo del año en el Fondo de Inversión en Participaciones (CRIATEC III), por un monto de USD 4 millones, del Banco Nacional de Desarrollo Económico y Social (BNDES).

### BRASIL EN CIFRAS (en millones de USD)

	2015	2011-2015
<b>Aprobaciones</b>	<b>1.234</b>	<b>9.073</b>
Riesgo Soberano	252	2.680
Riesgo No soberano	982	6.393
<b>Desembolsos</b>	<b>677</b>	<b>5.230</b>
Riesgo Soberano	140	1.297
Riesgo No soberano	538	3.932
		<b>2015</b>
<b>Cartera</b>		<b>2.098</b>
Riesgo Soberano		1.319
Riesgo No Soberano		779



## APROBACIONES EN BRASIL

### PROGRAMA DE INTEGRACIÓN, MOVILIDAD Y DESARROLLO DE MANAOS

*Cliente/Ejecutor: Municipio de Manaos / Secretaría Municipal de Infraestructura (SEMINF)*

MONTO TOTAL: USD 100 MILLONES  
PLAZO: 15 AÑOS

Objetivo: En el marco del Plan Director del municipio de Manaos, el programa busca contribuir con el desarrollo del mismo a través de la implementación de sistemas de *Bus Rapid Transit* (BRT) en los principales ejes viales de la ciudad, así como la realización de obras complementarias en algunas intersecciones con alto volumen de tránsito. De esta forma, se busca promover la integración de la población de la ciudad mediante la creación de espacios urbanos para la convivencia de las personas y la práctica de deportes, favoreciendo también el turismo en la región. La implementación de este programa trae consigo una serie de beneficios que van desde una mejora de la movilidad urbana de la ciudad, hasta la creación de oportunidades de empleo y fortalecimiento de la gestión pública interinstitucional.

### PROGRAMA DE ARTICULACIÓN Y RECALIFICACIÓN DEL ESPACIO URBANO, ESPARCIMIENTO, ACCESO Y MOVILIDAD DE PORTO ALEGRE

*Cliente/Ejecutor: Municipio de Porto Alegre / Secretaría Municipal de Gestión (SMGes)*

MONTO TOTAL: USD 92 MILLONES  
PLAZO: 16 AÑOS

Objetivo: El programa tiene como meta principal la promoción de un conjunto de acciones que buscan revitalizar y recuperar el lago Guaíba, el centro histórico de la ciudad y la calidad de un conjunto de vías urbanas, con la intención de favorecer la movilidad y accesibilidad de personas y mercancías, a la vez que se pretende mejorar el espacio urbano. Al mismo tiempo, dichas inversiones permitirán desarrollar acciones de mejora y revitalización de la infraestructura de parques y promover el desarrollo institucional del municipio, incluyendo la implantación de una nueva estructura tecnológica.

### PROGRAMA DE MEJORAMIENTO DE LA MOVILIDAD URBANA Y SOCIO-AMBIENTAL DE TAUBATÉ

*Cliente/Ejecutor: Municipio de Taubaté / Secretaría de Gobierno y Relaciones Institucionales*

MONTO TOTAL: USD 60 MILLONES  
PLAZO: 10 AÑOS

Objetivo: El programa tiene como objetivo mejorar la calidad de vida de la población del municipio, por medio de inversiones en infraestructura vial, movilidad urbana, seguridad pública y conservación de áreas verdes. Como objetivos específicos, el préstamo permitirá contribuir con el crecimiento industrial; mejorar las condiciones de movilidad urbana a través de la reclasificación de calzadas; organizar la expansión urbana al sur del municipio por medio de la recalificación de vías; y contener la degradación de áreas naturales con la implantación del Parque Vista Alegre y el Parque de la Mata del Bugio.

### LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA BANCO DO BRASIL S.A.

*Cliente: Banco Do Brasil S.A.*

MONTO TOTAL: USD 200 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: Fomento de la industria y desarrollo de la competitividad en sectores de alto impacto para el desarrollo nacional.

### LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA BANCO DE DESENVOLVIMENTO DE MINAS GERAIS S.A.

*Cliente: Banco de Desenvolvimento de Minas Gerais S.A.*

MONTO TOTAL: USD 100 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: Promover la renovación, expansión y modernización de la capacidad productiva de empresas establecidas en el estado de Minas Gerais.

**LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA BANCO BRADESCO S.A.**

*Cliente: Banco BRADESCO S.A*

MONTO TOTAL: USD 250 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: Financiar operaciones de comercio exterior, capital de trabajo e inversiones en bienes de capital.

**LÍNEA DE CÉDITO ROTATIVA NO COMPROMETIDA PARA DESENVOLVE S.P.**

*Cliente: Desenvolve S.P.*

MONTO TOTAL: USD 30 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: Financiamiento a empresas y municipios localizados en el Estado de São Paulo para proyectos en áreas de eficiencia energética, innovación y emprendedurismo, entre otras.

**LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA ITAÚ UNIBANCO S.A.**

*Cliente: Itaú Unibanco S.A.*

MONTO TOTAL: USD 200 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: Fomento de la industria y desarrollo de la competitividad en sectores de alto impacto para el desarrollo nacional.

**OTRAS OPERACIONES CON RECURSOS DE COOPERACIÓN**

*Cliente: Varios*

MONTO TOTAL: USD 2,5 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

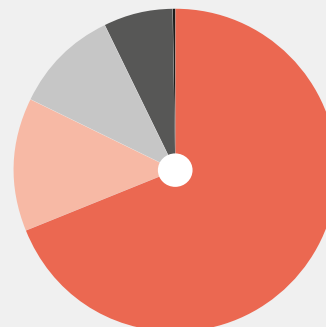
**LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA BANCO SANTANDER BANESPA S.A.**

*Cliente: Banco Santander BANESPA S.A.*

MONTO TOTAL: USD 200 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: Financiar operaciones de comercio exterior, capital de trabajo e inversiones en bienes de capital.

**APROBACIONES POR ÁREA ESTRATÉGICA DURANTE 2015**



- **68,9%**  
Sistemas Financieros y Mercados Captales
- **13,4 %**  
Infraestructura Económica
- **10,5%**  
Competitividad, Sector Productivo y MIPYME
- **7,0%**  
Desarrollo Social y Ambiental
- **0,2%**  
Gobernabilidad y Capital Social

**1.234**

**USD MILLONES**  
APROBACIONES TOTALES EN BRASIL DURANTE 2015

## OTRAS CONTRIBUCIONES AL DESARROLLO SOSTENIBLE DE BRASIL

# 2,5

(USD MILLONES)

FONDOS DE  
COOPERACIÓN TÉCNICA  
OTORGADOS POR CAF  
A BRASIL



### INTEGRACIÓN

- Apoyo al Congreso Foro Universitario Mercosur (FOMERCO), organizado por Universidad Federal do Rio de Janeiro.
- Realización del seminario Coloquios Sur Americanos sobre Ciudades Metropolitanas, organizado por la Prefectura de São Paulo.
- Apoyo al Seminario “Movilidad Urbana y Seguridad Ciudadana”, organizado por la Prefectura de Fortaleza.
- Contribución al Seminario de Integración Regional organizado por la Cámara de Diputados de Brasil, la Universidad de Brasilia (UNB) y la Embajada de Chile.

### DESARROLLO SOCIAL Y AMBIENTE

- Apoyo a la Reunión de Áreas Protegidas, organizada por OTCA-Organización del Tratado de Cooperación de Amazonia.
- Apoyo a la presentación de la Orquesta de Instrumentos Andinos, organizada por la Embajada del Ecuador.
- Apoyo a la Formación en Música de Profesores Comunitarios-Modulo II, organizada por ASPM-Acción Social por la Música.
- Apoyo a la Compañía de Agua y Alcantarillado de Ceará (CAGECE) para desarrollar un estudio de eficiencia energética en estación de tratamiento de alcantarillado, y de un nuevo modelo de funcionamiento para estación de tratamiento de agua.
- Apoyo a la Prefectura de Fortaleza para realizar un estudio de pre-inversión de BRT en la Av. Washington Soares.
- Realización del I Encuentro Nacional de Jóvenes Líderes en Brasilia, con la participación de 34 jóvenes, en el marco del Programa #JovenCAF. Los tópicos abordados fueron los desafíos del Brasil para el siglo XXI y las nuevas propuestas de los jóvenes.



Apoyo a la Reunión de Áreas Protegidas, organizada por la Organización del Tratado de Cooperación de Amazonia

---

#### DESARROLLO INSTITUCIONAL Y GOBERNABILIDAD

- Apoyo al Seminario para la Modernización de la Gestión Municipal, organizado por el Consejo Nacional de Municipios (CNM) y la Organización de Estados Americanos (OEA).
- Organización de la IV Reunión Anual de Coordinadores de los Programas CAF de Gobernabilidad y Liderazgo con la participación de 14 autoridades de los centros académicos, que implementan los programas en la sede de la Fundación Getulio Vargas, en Río de Janeiro.
- Realización de la I Reunión de Egresados de los Programas CAF de Gobernabilidad y Liderazgo con la asistencia de más de 100 ex participantes de los programas en Río de Janeiro, que contó con el apoyo de la Fundación Getulio Vargas. El objetivo promover la reflexión sobre el aporte de los programas en la formación de dirigentes políticos y sociales, así como compartir experiencias, desafíos y perspectivas para el desarrollo de América Latina.

---

#### PYME Y MICROFINANZAS

- Apoyo al Congreso Seminario Inclusión Financiera, organizado por Banco Central de Brasil.
- Apoyo al proyecto de Fortalecimiento de las PyMES, a partir de la capacitación y difusión de conocimiento y sensibilización de las Prefecturas en Brasil, organizado por Alianza Emprendedora.

---

#### INNOVACIÓN SOCIAL

- En el marco de la alianza con Sistema B se impulsó a las 53 Empresas B del país, y al grupo académico B con 33 académicos de 14 universidades que investigan los impactos sociales y ambientales de estas empresas.



# COLOMBIA

**Durante 2015, CAF aprobó en Colombia un total USD 2.420 millones, de los cuales el 79% (USD 1.920 millones) corresponde a operaciones de riesgo no soberano y el 21% (USD 500 millones) a operaciones de riesgo soberano.**

Este año sobresale la aprobación de un préstamo de largo plazo con riesgo soberano por USD 500 millones para el Programa de Apoyo al Fortalecimiento de la Inversión Pública a través de la Estructuración de Proyectos con el objetivo de contribuir, mediante apoyo presupuestario de libre disponibilidad, a los esfuerzos que el gobierno viene realizando para fortalecer la inversión pública de las entidades del orden nacional, regional y local. Esta operación significa la primera aprobación con riesgo soberano de los últimos 4 años.

Con riesgo no soberano se aprobó la Modernización del Aeropuerto de Barranquilla por USD 50 millones y se renovaron varias líneas de crédito no comprometidas a los sectores corporativo y financiero por USD 1.450 millones, las cuales tienen como destino apoyar el sector productivo y financiero en Colombia. Cabe destacar la ampliación de la línea de crédito a Bancolombia hasta por USD 360 millones, cuyo objetivo es facilitar y otorgar mayor financiamiento a las operaciones de comercio exterior, capital de trabajo y proyectos de inversiones, apoyando además el crecimiento

inorgánico del banco en la región e impulsando los proyectos de eficiencia energética, cogeneración y negocios verdes.

Por otro lado, es importante destacar el importante rol catalítico que desempeñó CAF en Colombia este año al lograr canalizar USD 412 millones provenientes de los Fondos de Pensiones de Colombia con el Vehículo Especial para Financiamiento de Infraestructura en Colombia (VEFIC), que es un instrumento de deuda senior que busca promover el desarrollo de proyectos clave que permitan cerrar la brecha de infraestructura y que contribuyan a sostener el crecimiento económico nacional.

Finalmente, se aprobó también la inversión patrimonial en el Fondo Ashmore Andino II por USD 5 millones, cuyo objetivo es capturar oportunidades de inversión en el sector de infraestructura o afines de inversionistas que posean alto grado de liquidez y con un potencial en creación de valor, con el propósito de financiar proyectos ubicados en Colombia, Perú y algunos países de Centroamérica.



Modernización del Aeropuerto de Barranquilla

 **COLOMBIA EN CIFRAS** (en millones de USD)

	<b>2015</b>	<b>2011-2015</b>
<b>Aprobaciones</b>	<b>2.420</b>	<b>7.832</b>
Riesgo Soberano	500	727
Riesgo No soberano	1.920	7.105
<b>Desembolsos</b>	<b>1.221</b>	<b>6.140</b>
Riesgo Soberano	271	567
Riesgo No soberano	951	5.572
		<b>2015</b>
<b>Cartera</b>		<b>2.142</b>
Riesgo Soberano		1.001
Riesgo No Soberano		1.141

## APROBACIONES EN COLOMBIA

### PROGRAMA DE APOYO AL FORTALECIMIENTO DE LA INVERSIÓN PÚBLICA A TRAVÉS DE LA ESTRUCTURACIÓN DE PROYECTOS

*Cliente/Ejecutor: República de Colombia / Ministerio de Hacienda y Crédito Público*

MONTO TOTAL: USD 500 MILLONES  
PLAZO: 15 AÑOS

Objetivo: El programa busca contribuir con los esfuerzos que el Gobierno colombiano viene realizando para fortalecer la inversión pública de las entidades del orden nacional, regional y local. Ello, a través de políticas que faciliten la estructuración y ejecución de proyectos, que a su vez contribuyan al desarrollo económico y social en el territorio. Asimismo, esta operación de apoyo presupuestario se concentrará en acciones de política dirigidas a apoyar al Departamento Nacional de Planeación (DNP), que le permitirán definir la Política Nacional de Fortalecimiento en la Estructuración de Proyectos y la Política de Estandarización de Proyectos Tipo.

### PRÉSTAMO A LARGO PLAZO AL GRUPO AEROPORTUARIO DEL CARIBE S.A.S.

*Cliente: Grupo Aeroportuario del Caribe S.A.S.*

MONTO TOTAL: USD 50 MILLONES  
PLAZO: 15 AÑOS

Objetivo: El préstamo tiene como objetivo consolidar el Aeropuerto Ernesto Cortíssoz de la ciudad de Barranquilla como uno de los principales puertos aéreos de la costa caribeña colombiana, que permita curbir la demanda actual y el potencial crecimiento futuro. Para ello, se prevé realizar una serie de inversiones que contemplen la administración, operación, mantenimiento, explotación comercial, adecuación, modernización y reversión del lado aire y del lado tierra del aeropuerto. El proyecto además permitirá aumentar la frecuencia de viaje y la integración con las vías troncales de Barranquilla, y potenciará la generación de empleos directos e indirectos en la fase de construcción, operación y mantenimiento.

### LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA ECOPETROL S.A

*Cliente: Ecopetrol S.A.*

MONTO TOTAL: USD 200 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: Financiar proyectos de inversión y capital de trabajo, así como inversiones en bienes de capital de acuerdo al plan de negocios de la compañía.

### LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA BANCOLOMBIA S.A

*Cliente: Bancolombia S.A.*

MONTO TOTAL: USD 360 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: Financiar operaciones de comercio exterior, capital de trabajo e inversiones en bienes de capital.

### LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA CONCRETO S.A.

*Cliente: Concreto S.A.*

MONTO TOTAL: USD 50 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: Financiar operaciones de comercio exterior, capital de trabajo e inversiones en bienes de capital.

### LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA BANCO DE COMERCIO EXTERIOR DE COLOMBIA S.A.-BANCOLDEX

*Cliente: Banco de Comercio Exterior de Colombia S.A.-Bancoldex*

MONTO TOTAL: USD 200 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: Financiar operaciones de comercio exterior, capital de trabajo e inversiones en bienes de capital.

### LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA BANCO DAVIVIENDA S.A.

*Cliente: Banco Davivienda S.A.*

MONTO TOTAL: USD 100 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: Apoyar financieramente a la región andina y centroamericana para financiar operaciones de comercio exterior y capital de trabajo.

### LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA BANCO DE BOGOTÁ S.A.

*Cliente: Banco de Bogotá S.A.*

MONTO TOTAL: USD 150 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: Apoyo al fortalecimiento de la banca latinoamericana, así como al proceso de integración bancaria regional, a través del fortalecimiento de actores regionales.

### LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA BANCO BBVA COLOMBIA S.A.

*Cliente: Banco BBVA Colombia S.A.*

MONTO TOTAL: USD 100 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: Financiar operaciones de comercio exterior, capital de trabajo e inversiones en bienes de capital. Emisión y confirmación de cartas de crédito y garantías.

### LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA BANCO CORPBANCA COLOMBIA S.A.

*Cliente: Banco Corpbanca Colombia S.A.*

MONTO TOTAL: USD 50 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: Financiar operaciones de comercio exterior, capital de trabajo e inversiones en bienes de capital. Emisión y confirmación de cartas de crédito y garantías.

### LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA BANCO DE OCCIDENTE S.A.

*Cliente: Banco de Occidente S.A.*

MONTO TOTAL: USD 75 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: Financiar operaciones de comercio exterior, capital de trabajo e inversiones en bienes de capital.

### LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA BANCO COLPATRIA MULTIBANCA S.A.

*Cliente: Banco Colpatría Multibanca S.A.*

MONTO TOTAL: USD 75 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: Financiar operaciones de comercio exterior, capital de trabajo e inversiones en bienes de capital.

**LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA FINANCIERA DE DESARROLLO TERRITORIAL S.A.-FINDER**  
*Cliente: Financiera de Desarrollo Territorial S.A.- Findeter*

MONTO TOTAL: USD 50 MILLONES  
 PLAZO: VARIOS

Objetivo: Financiar operaciones de comercio exterior, capital de trabajo e inversiones en bienes de capital.

**LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA LEASING PERÚ S.A**  
*Cliente: Leasing Perú S.A.*

MONTO TOTAL: USD 25 MILLONES  
 PLAZO: VARIOS

Objetivo: Financiar operaciones de comercio exterior, capital de trabajo e inversiones en bienes de capital.

**INVERSIÓN PATRIMONIAL EN EL FONDO ASHMORE ANDINO II-FCP**  
*Cliente: Fondo Ashmore Andino II-FCP*

MONTO TOTAL: USD 5 MILLONES  
 PLAZO: 10 AÑOS

Objetivo: El fondo tiene como objetivo capturar oportunidades de inversión en el sector de infraestructura o afines de inversionistas que posean alto grado de liquidez y con un potencial en creación de valor, con el fin de financiar proyectos ubicados en Colombia, Perú y algunos países de Centroamérica. El desarrollo de la infraestructura es importante para aumentar los niveles de competitividad de las regiones, por lo que el fondo busca ser un vehículo que contribuya con la integración física de latinoamérica.

**LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA BANCO DE LAS MICROFINANZAS-BANCAMÍA S.A**  
*Cliente: Banco de las Microfinanzas-Bancamía S.A.*

MONTO TOTAL: USD 15 MILLONES  
 PLAZO: VARIOS

Objetivo: El Banco de las Microfinanzas Bancamía, S.A. tiene como propósito la prestación de servicios de microfinanzas, mediante la ejecución de todas las operaciones, actos y contratos propios de establecimientos bancarios. Esta operación permitirá fomentar la industria de las microfinanzas en Colombia, sector que se encuentra en pleno proceso de crecimiento y consolidación en el país.

**VEHÍCULO ESPECIAL PARA FINANCIAMIENTO DE INFRAESTRUCTURA EN COLOMBIA (VEFIC) MOVILIZACIÓN DE RECURSOS DE TERCEROS (FONDOS DE PENSIÓN COLOMBIANOS)**  
*Cliente: Fondo de Deuda Senior para Infraestructura en Colombia CAF-Ashmore*

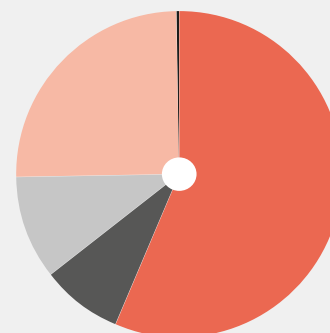
MONTO TOTAL: USD 412 MILLONES  
 PLAZO: 25 AÑOS

Objetivo: Fomentar el desarrollo del sector de la infraestructura en Colombia mediante la inversión proveniente de deuda senior, a través de la creación de un fondo de capital privado que conduzca esta deuda a proyectos de infraestructura. De esta forma, se atenderá a la creciente demanda de deuda senior en el sector de infraestructura -transporte, energía, servicios básicos, transporte de hidrocarburos y telecomunicaciones- incluyendo proyectos del nuevo programa de Cuarta Generación de Concesiones o 4G, que es de gran importancia en la actualidad para la República de Colombia. Los proyectos de infraestructura serán realizados en los sectores vial, portuario, aeroportuario, férreo, fluvial y energía, abarcando así áreas de importancia estratégica para la nación.

**OTRAS OPERACIONES CON RECURSOS DE COOPERACIÓN**  
*Cliente: Varios*

MONTO TOTAL: USD 3,0 MILLONES  
 PLAZO: VARIOS

**APROBACIONES POR ÁREA ESTRATÉGICA DURANTE 2015**



- **56,5%**  
Sistemas Financieros y Mercados Captales
- **24,9%**  
Estabilidad Macroeconómica y Reformas Estructurales
- **10,2%**  
Infraestructura Económica
- **8,2%**  
Competitividad, Sector Productivo y MIPYME
- **0,2%**  
Gobernabilidad y Capital Social

**2.420**

**USD MILLONES**  
 APROBACIONES TOTALES EN COLOMBIA DURANTE 2015



## OTRAS CONTRIBUCIONES AL DESARROLLO SOSTENIBLE DE COLOMBIA

# 3,0

(USD MILLONES)

FONDOS DE  
COOPERACIÓN TÉCNICA  
OTORGADOS POR CAF  
A COLOMBIA



### INFRAESTRUCTURA

- Contratación de estudios y asesorías para la licitación del contrato de Asociación Público Privada (APP) de la cárcel del Nuevo Erón en Popayán.
- Consultoría para la Fase II del Programa de Concesiones Viales de Cuarta Generación y las iniciativas privadas bajo la modalidad de APP en Colombia.

### DESARROLLO SOCIAL

- Tercera Fase del Programa SOMOS como un instrumento efectivo para la construcción de competencias humanas en niños y jóvenes en situación de vulnerabilidad social. El programa cuenta con 1.500 beneficiarios en Buenaventura, en asociación con la Fundación Carvajal.

### AMBIENTE Y CAMBIO CLIMÁTICO

- Evaluación Ex-Post Ambiental y Social del Proyecto Transmilenio Fase III para documentar los resultados de la gestión ambiental y social del proyecto, y establecer referentes para proyectos similares en Colombia.

### GOBERNABILIDAD

- Desarrollo del Programa de Gobernabilidad, Gerencia Política y Gestión Pública en alianza con la Universidad del Rosario y el ICESI, con presencia en Bogotá, Buenaventura, Montería, Villavicencio, Tumaco y Guapi con 270 alumnos, cuyo objetivo es formar autoridades y equipos de apoyo del sector público para contribuir al desarrollo del país con niveles satisfactorios de gobernabilidad.

- Apoyo al Programa “Liderazgo para la Transformación”, con la capacitación de 400 líderes de Yopal, San José de Guaviare, Florencia, El Bagre, Barranquilla y Bogotá para en fortalecer líderes naturales en visión de país y valores cívicos-democráticos.

### COMPETITIVIDAD

- Apoyo a la segunda ola del Programa de Empresas de Excelencia Exportadora (3E), coordinado por Bancoldex y dirigido a empresas exportadoras colombianas de sectores no tradicionales y no minero energéticos.
- Construcción de lineamientos para el cierre de brechas de capital humano en las apuestas productivas de Colombia con el Consejo Privado de Competitividad y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD).
- Consultoría para mejorar la calidad y relevancia de la educación técnica y formación profesional en apuestas productivas en Colombia en dos regiones (Antioquia y Atlántico) y dos sectores (energía y logística).
- Apoyo a la Cámara de Comercio de Barranquilla en la implementación de un modelo de aglomeraciones productivas locales (APL) en dos sectores competitivos del departamento del Atlántico: obra blanca y turismo de eventos.



Proyecto "Teatro como agente de cambio" que incorpora la práctica teatral en centros penitenciarios como herramienta terapéutica y de rehabilitación

## INNOVACIÓN SOCIAL

- Impulso a las 32 Empresas B en el país; a la conformación del Grupo Jurídico B que diseña el Proyecto de Ley de Sociedades de Beneficio e Interés Colectivo; a la creación de un Grupo Académico B con 45 académicos de 12 universidades que investigan los impactos sociales y ambientales de estas empresas.
- Organización y participación en el evento "La empresa como agente de transformación social" en alianza con Bancolombia y Sistema B, en torno a la necesidad de una nueva economía y a la reintroducción de la ética en los negocios, con Joan A. Melé de Triodos Bank, Empresa B líder del sector financiero.
- Gestión del proyecto "Teatro como agente de cambio" que incorpora la práctica de teatro al interior de seis centros penitenciarios como herramienta terapéutica y de rehabilitación, en alianza con el Ministerio de Justicia, el INPEC y la Fundación Teatro Interno. Se comenzaron los ensayos de obras universales en seis cárceles del país para participar en el Festival de Teatro Carcelario y el Festival Iberoamericano de Teatro en febrero y marzo del 2016. El proyecto además impulsa la Casa de Libertad, un espacio inédito de apoyo al ex recluso.
- Gestión del proyecto piloto en Cali, "Manos que salvan vidas", que utiliza las altas capacidades sensoriales de mujeres con discapacidad visual en la detección temprana de cáncer de seno.
- Participación con Socialab del concurso de innovación abierta "Ain't no need" para la identificación de cuatro soluciones que utilizan la economía colaborativa como herramienta para solucionar problemáticas asociadas pobreza.
- Apoyo al "Primer Encuentro Latinoamericano de Innovación Social desde el Sector Público" en alianza con la Universidad de los Andes y el PNUD, entre otros.
- Conformación de 60 grupos de Bankomunales, en su gran mayoría conformados por mujeres cabeza de familia, y profundización del modelo para incorporar una segunda innovación con el suministro de servicios para sus miembros.

## AGRICULTURA

- Apoyo al Fondo para el Financiamiento del Sector Agropecuario (FINAGRO) en la realización de un estudio sobre las características de las pólizas de seguro agropecuario en Colombia para conocer el mercado, identificar las necesidades de información y motivar su oferta a los micro, pequeños y medianos productores agropecuarios.

## PYME Y MICROFINANZAS

- Formación de gestores de innovación tecnológica en PyME del sector metalmecánico del Sur del Valle de Aburrá, en 20 Pymes dirigidas a suplir las necesidades del sector aeronáutico de Antioquia.
- Apoyo a la evaluación cualitativa de impacto del piloto de Educación Económica y Financiera desarrollado por el Ministerio de Educación Nacional.
- Apoyo a Bancoldex para el diseño del Fondo de Fondos dirigido a fortalecer el sector e invertir en fondos de capital que le apuesten a las PyME.



# ECUADOR

**Durante 2015, CAF aprobó operaciones a favor del país por un total de USD 1.014 millones, de los cuales el 69% (USD 701 millones) correspondió a operaciones de riesgo soberano y el 31% (USD 313 millones) a riesgo no soberano, destinadas a contribuir con iniciativas de alto impacto social y productivo, así como fortalecer el sistema financiero del país.**

En las aprobaciones del año destaca el área de energía donde fueron destinados USD 401 millones, que incluye el Programa de Reforzamiento del Sistema Nacional de Distribución Eléctrica del Ecuador por USD 101 millones y el Préstamo Sectorial de Enfoque Amplio en Electricidad por USD 300 millones. Adicionalmente, se destinaron USD 55 millones al Programa Progresar para apoyar el cambio de la matriz productiva que lleva adelante el Gobierno nacional. En el sector de infraestructura de transporte se aprobaron USD 25 millones al Programa de Obras Viales en zonas densamente pobladas de Guayaquil en su fase III, y USD 20 millones al Programa Barrio para Mejor Vivir fase II a favor del Municipio de Cuenca. Cabe destacar también dos cofinanciamientos realizados por AFD, por USD 100 millones cada uno, a proyectos que son financiados por CAF, como son el PROMADEC III y el Programa de Reforzamiento del Sistema Nacional de Distribución Eléctrica.

En 2015 también se mantuvo el apoyo al sector corporativo y financiero con operaciones por el orden de los USD 252 millones, destinados principalmente a

operaciones de comercio exterior para clientes de los bancos y empresas agroindustriales. Con respecto a la banca pública se desembolsaron cerca de USD 40 millones a la Corporación Financiera Nacional (CFN), en el marco del Programa Progresar, destinado a los sectores agroindustrial, turismo, textil, industria de alimentos, manufacturera para PyME, entre otros, con el objetivo de promover la transformación productiva del país.

En materia de generación eléctrica y apoyo al sector corporativo se aprobaron USD 22 millones a la empresa Hidroalto para la construcción de una planta de generación hidroeléctrica de filo de agua sin presa con una capacidad instalada de 49,54 MW. Adicionalmente, y de conformidad con el Plan Nacional de Biocombustibles se aprobó para la empresa Sociedad de Destilación de Alcoholes (Soderal) un financiamiento por USD 7 millones para el incremento en la producción de etanol, que formará parte de un plan integral gubernamental para la conversión de un combustible más amigable con el medio ambiente. Asimismo, en línea con el cambio de matriz productiva se otorgó un préstamo de



Programa Barrio para Mejor Vivir fase II a favor del Municipio de Cuenca

USD 20 millones a Procesadora Nacional de Alimentos (Pronaca) para ampliar su capacidad industrial en las líneas de cerdos, embutidos, entre otros.

En el marco del apoyo de CAF al fortalecimiento de la banca de desarrollo se aprobó una operación de cooperación técnica en la que funcionarios de la CFN tomaron conocimiento de las experiencias de la Nacional Financiera en México (NAFIN), lo cual les dio la oportunidad de conocer con mayor detalle el procedimiento y mecanismo de productos financieros y no financieros. Esto le permitió

a la CFN el lanzamiento reciente del producto “factoring electrónico” que dinamizará la economía de exportadores y de pequeños proveedores otorgándoles liquidez de manera anticipada.

Además, hay que destacar que la confianza que tienen las instituciones financieras del país en CAF permitió vender cartera por USD 40 millones, lo cual abre espacio para realizar otras operaciones en el sector corporativo.

**ECUADOR EN CIFRAS** (en millones de USD)

	2015	2011-2015
<b>Aprobaciones</b>	<b>1.014</b>	<b>4.194</b>
Riesgo Soberano	701	2.651
Riesgo No soberano	313	1.543
<b>Desembolsos</b>	<b>754</b>	<b>3.354</b>
Riesgo Soberano	485	1.884
Riesgo No soberano	269	1.470
		<b>2015</b>
<b>Cartera</b>		<b>3.045</b>
Riesgo Soberano		2.888
Riesgo No Soberano		157

## APROBACIONES EN ECUADOR

### PRÉSTAMO SECTORIAL DE ENFOQUE AMPLIO EN ELECTRICIDAD

*Cliente/Ejecutor: República del Ecuador / Ministerio de Finanzas*  
**MONTO TOTAL: USD 300 MILLONES**  
**PLAZO: 15 AÑOS**

Objetivo: El préstamo busca apoyar las inversiones públicas que está llevando a cabo el Gobierno nacional, en el marco de su Estrategia nacional de Cambio de la Matriz Energética, que contempla obras en el sector eléctrico (generación, transmisión y distribución) y que tiene entre sus objetivos la disminución de las importaciones de derivados del petróleo y la sustitución de subsidios. Este programa permitirá la disminución del costo promedio de generación, de la tarifa de consumo y de la importación de combustibles y, en consecuencia, de los subsidios a las importaciones de combustibles para generación térmica. Esta operación es complementaria al Programa de Reforzamiento del Sistema Nacional de Distribución Eléctrica del Ecuador, que es financiada con recursos de CAF.

### PROGRAMA BARRIO PARA MEJOR VIVIR FASE II

*Cliente/Ejecutor: Gobierno Autónomo Descentralizado Municipal del Cantón Cuenca / Unidad Ejecutora de Proyectos de Cuenca*  
**MONTO TOTAL: USD 20 MILLONES**  
**PLAZO: 15 AÑOS**

Objetivo: El programa consiste en la construcción de infraestructura vial en 15 parroquias urbanas de la ciudad de Cuenca, que incluye aproximadamente 150 km de pavimentación rígida y flexible de calles en lastre y tierra, integrando la movilidad peatonal hacia las estaciones del transporte público y del tranvía. En ese sentido, se espera que estas inversiones sean un motor de la economía local y fuente de empleo para la comunidad beneficiada por las obras. Adicionalmente entre los beneficios económicos se encuentra el incremento de la plusvalía de las propiedades, mejora de las condiciones de salubridad con menores costos de asistencia médica, la eliminación de vectores de enfermedad presentes en lodo y polvo, así como menores tiempos de viaje por las mejores condiciones de transitabilidad de las calles.

### PROGRAMA DE REFORZAMIENTO DEL SISTEMA NACIONAL DE DISTRIBUCIÓN ELÉCTRICA DEL ECUADOR

*Cliente/Ejecutor: República del Ecuador / Ministerio de Electricidad y Energía Renovable*  
**MONTO TOTAL: USD 101 MILLONES**  
**PLAZO: 15 AÑOS**  
**COFINANCIAMIENTO (AFD): USD 100 MILLONES**

Objetivo: Con la finalidad de asegurar la disponibilidad de energía eléctrica para satisfacer la demanda actual y futura de las zonas de impacto, este programa busca mejorar las condiciones de cantidad, calidad y seguridad del Sistema Nacional de Distribución y Transmisión. Adicionalmente, se llevará a cabo la ejecución de importantes proyectos de generación eléctrica. Este programa está enmarcado en el Plan Maestro de Electrificación 2013-2022.

### PROGRAMA DE OBRAS VIALES EN ZONAS DENSAMENTE POBLADAS DE LA CIUDAD DE GUAYAQUIL, FASE III

*Cliente/Ejecutor: Muy Ilustre Municipalidad de Guayaquil / Dirección de Obras Públicas*  
**MONTO TOTAL: USD 25 MILLONES**  
**PLAZO: 10 AÑOS**

Objetivo: El programa busca dar soluciones a la población, especialmente de escasos recursos, en sus necesidades de "buen vivir", permitiendo sistematizar las intervenciones municipales de renovación urbana y contribuir a la integración de las zonas marginales e industriales periféricas de la ciudad. Específicamente, está orientado a abordar la problemática vial y social presente en las parroquias densamente pobladas de Ximena, Tarquí, Pascuales, Chongón, entre otras. El plan que da continuidad a dos operaciones de crédito de CAF aprobadas en 2011 y 2012, y comprende la ejecución de 18 proyectos para la reconstrucción y pavimentación de calles, y mejoras en varios barrios populares y sectores industriales de la ciudad.

### PRÉSTAMO CORPORATIVO PARA SOCIEDAD DE DESTILACIÓN DE ALCOHOLES S.A.- SODERAL

*Cliente: Sociedad de Destilación de Alcoholes S.A.-Soderal*  
**MONTO TOTAL: USD 7 MILLONES**  
**PLAZO: 8 AÑOS**

Objetivo: El Gobierno ecuatoriano de conformidad con el Plan Nacional de Biocombustibles ha iniciado en Guayaquil un plan piloto que consiste en sustituir la gasolina "extra" por una gasolina ecológica que sustituye en un 5% la nafta importada, por etanol, proveniente de la caña de azúcar producida localmente. En esa misma línea, también ha incentivado la producción de etanol por medio de una serie de incentivos, que se traducen en un aumento de la demanda por este recurso. Para hacer frente a ella, la empresa Soderal, enmarcada en la estrategia gubernamental, desarrollará un proyecto de ampliación de la capacidad de producción de alcohol anhidro (etanol) con la ayuda del préstamo aprobado por CAF.

### PROGRAMA PROGRESAR RELACIONADO CON EL CAMBIO DE LA MATRIZ PRODUCTIVA

*Cliente/Ejecutor: República del Ecuador / Corporación Financiera Nacional (CFN)*  
**MONTO TOTAL: USD 55 MILLONES**  
**PLAZO: 15 AÑOS**

Objetivo: El programa busca financiar inversiones en activos fijos a empresas en los sectores y cadenas priorizadas por el Gobierno nacional, dentro de su agenda del cambio de la matriz productiva. Estas inversiones se realizarán a través del otorgamiento de facilidades crediticias para que las empresas puedan promover y/o sostener el crecimiento de sus exportaciones, además de sustituir estratégicamente importaciones y diversificar la producción con valor agregado. De esta manera, se busca desarrollar al sector productivo nacional en el mediano y largo plazo, algo que aportará beneficios a la población ecuatoriana en general al aumentar la productividad de la nación, y a su vez será de gran importancia para la región.

### PROYECTO HIDROELÉCTRICO DUÉ

*Cliente/Ejecutor: Hidroalto S.A.*  
**MONTO TOTAL: USD 22 MILLONES**  
**PLAZO: 10 AÑOS**

Objetivo: Con la finalidad de incrementar la capacidad de generación de energía del país y el suministro del sistema eléctrico, apoyando el cambio de la matriz energética -actualmente intensiva en combustibles fósiles- de acuerdo con la estrategia impulsada por el Gobierno nacional, se prevé la construcción de una central hidroeléctrica a filo de agua con una potencia instalada de 49,7 MW que incluye instalaciones de interconexión, que corresponden a una subestación y una línea de 25 km hasta la subestación San Rafael, localizado en el río Dué, provincia de Sucumbios.

### PRÉSTAMO CORPORATIVO PARA PROCESADORA NACIONAL DE ALIMENTOS C.A.-PRONACA

*Cliente: Procesadora Nacional de Alimentos C.A.-Pronaca*  
**MONTO TOTAL: USD 20 MILLONES**  
**PLAZO: 5 AÑOS**

Objetivo: El préstamo contribuirá con un aumento de producción mediante nuevas granjas propias, además de mejorar la calidad en cárnicos, transformar las granjas tradicionales a granjas tipo túnel, climatizadas y con mejoras tecnológicas que permitan mayores eficiencias en producción. Con estas acciones se busca aumentar la productividad de Pronaca, la cual es considerada una empresa líder en el sector de alimentos y agroindustrial de Ecuador.

### PROGRAMA DE SANEAMIENTO AMBIENTAL PARA EL DESARROLLO COMUNITARIO- PROMADEC III

*Cliente/Ejecutor: República del Ecuador / Ministerio de Electricidad y Energía Renovable*  
**MONTO TOTAL: USD 100 MILLONES**  
**PLAZO: 15 AÑOS**

Objetivo: De acuerdo con el Plan Nacional del Buen Vivir 2009-2013, el Gobierno de Ecuador estableció entre sus metas que el 82% de las viviendas dispusieran de acceso a agua entubada por la red pública, como pieza fundamental para el establecimiento de un sistema económico y social solidario y sostenible. Esta etapa del programa busca mejorar la cobertura, calidad y gestión de los servicios de agua potable, alcantarillado, tratamiento de aguas residuales y manejo de desechos sólidos en municipios pequeños y medianos del Ecuador, y aprovechar los avances alcanzados y los aprendizajes adquiridos.

**LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA OTECEL S.A.**

*Cliente: OTECEL S.A.*  
**MONTO TOTAL: USD 25 MILLONES**  
**PLAZO: VARIOS**

Objetivo: Financiar operaciones de comercio exterior, capital de trabajo e inversiones de bienes de capital en una empresa líder en el sector de las telecomunicaciones de Ecuador.

**LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA PROCESADORA NACIONAL DE ALIMENTOS C.A.-PRONACA**

*Cliente: Procesadora Nacional de Alimentos C.A.-Pronaca*  
**MONTO TOTAL: USD 10 MILLONES**  
**PLAZO: VARIOS**

Objetivo: Financiar operaciones de comercio exterior, capital de trabajo y proyectos de inversión de la micro, pequeña y mediana empresa.

**LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA BANCO DE LA PRODUCCIÓN S.A.-PRODUBANCO**

*Cliente: Banco de la Producción S.A.- Produbanco*  
**MONTO TOTAL: USD 34 MILLONES**  
**PLAZO: VARIOS**

Objetivo: Financiar operaciones de comercio exterior y capital de trabajo para clientes del banco.

**LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA GRUPO DUFERCO CEC-IPAC S.A.**

*Cliente: Grupo Duferco CEC-IPAC S.A.*  
**MONTO TOTAL: USD 20 MILLONES**  
**PLAZO: VARIOS**

Objetivo: Financiar operaciones de capital de trabajo e inversiones de bienes de capital para las empresas que conforman el grupo: IPAC S.A., IPACER, AGOFER S.A., Aceros y Techos S.A., Galvanizadora Peruana S.A.-GALPESA y Amazonia Trading.

**LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA BANCO DE GUAYAQUIL S.A.**

*Cliente: Banco de Guayaquil S.A.*  
**MONTO TOTAL: USD 30 MILLONES**  
**PLAZO: VARIOS**

Objetivo: Financiar operaciones de comercio exterior, capital de trabajo y proyectos de inversión de la micro, pequeña y mediana empresa.

**LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA BANCO INTERNACIONAL S.A.**

*Cliente: Banco Internacional S.A.*  
**MONTO TOTAL: USD 25 MILLONES**  
**PLAZO: VARIOS**

Objetivo: Financiar operaciones de comercio exterior, capital de trabajo y proyectos de inversión de la micro, pequeña y mediana empresa.

**LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA BANCO BOLIVARIANO C.A.**

*Cliente: Banco Bolivariano C.A.*  
**MONTO TOTAL: USD 25 MILLONES**  
**PLAZO: VARIOS**

Objetivo: Financiar operaciones de comercio exterior, capital de trabajo y proyectos de inversión de la micro, pequeña y mediana empresa.

**LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA BANCO PROCREDIT C.A.**

*Cliente: Banco Procredit C.A.*  
**MONTO TOTAL: USD 15 MILLONES**  
**PLAZO: VARIOS**

Objetivo: Financiar operaciones de comercio exterior y capital de trabajo para clientes del banco.

**LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA A BANCO DEL PACÍFICO S.A.**

*Cliente: Banco del Pacífico S.A.*  
**MONTO TOTAL: USD 15 MILLONES**  
**PLAZO: VARIOS**

Objetivo: Financiar las necesidades de capital de trabajo y comercio exterior de pequeñas y medianas empresas clientes del banco, enmarcado en las actividades agronegocios.

**LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA CORPORACIÓN DE DESARROLLO DE MERCADO SECUNDARIO DE HIPOTECAS-CTH**

*Cliente: Corporación de Desarrollo de Mercado Secundario de Hipotecas-CTH.*  
**MONTO TOTAL: USD 10 MILLONES**  
**PLAZO: VARIOS**

Objetivo: Financiar la compra de cartera hipotecaria con el objetivo de financiar el desarrollo de mecanismos que permitan movilizar recursos a favor de la vivienda e infraestructura relacionada, y emprender procesos de titularización.

**LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA BANCO GENERAL RUMIÑAHUI S.A.**

*Cliente: Banco General Rumiñahui S.A.*  
**MONTO TOTAL: USD 5 MILLONES**  
**PLAZO: VARIOS**

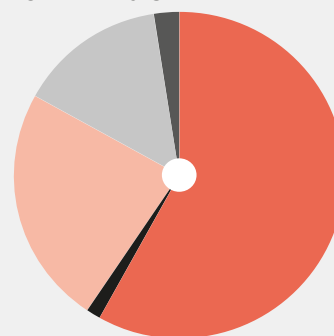
Objetivo: Financiar a productores y pequeñas empresas dedicadas al cultivo de la palma africana, así como financiar inversiones en sistemas de riego para productores de maíz.

**LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA BANCO PICHINCHA C.A.**

*Cliente: Banco Pichincha C.A.*  
**MONTO TOTAL: USD 35 MILLONES**  
**PLAZO: VARIOS**

Objetivo: Financiar operaciones de comercio exterior y capital de trabajo para clientes del banco.

**APROBACIONES POR ÁREA ESTRATÉGICA DURANTE 2015**



- **58,1%** Infraestructura Económica
- **23,8%** Sistemas Financieros y Mercados Capiales
- **14,2%** Competitividad, Sector Productivo y MIPYME
- **2,5%** Desarrollo Social y Ambiental
- **1,4%** Gobernabilidad y Capital Social

**1.014**

**USD MILLONES**  
**APROBACIONES TOTALES EN ECUADOR DURANTE 2015**

**LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA BANCO D-MIRO S.A.**

*Cliente: Banco D-Miro S.A.*  
**MONTO TOTAL: USD 3 MILLONES**  
**PLAZO: VARIOS**

Objetivo: Financiar las necesidades de capital de trabajo de pequeños productores avícolas, pesqueros artesanales, artesanos textiles y otros microempresarios de actividades de biocomercio en las Provincias de Guayas, Santa Elena, Los Ríos, El Oro y Manabí, a través de la oferta de Microcréditos.

**OTRAS OPERACIONES CON RECURSOS DE COOPERACIÓN**

*Cliente: Varios*  
**MONTO TOTAL: USD 11,7 MILLONES**  
**PLAZO: VARIOS**

## OTRAS CONTRIBUCIONES AL DESARROLLO SOSTENIBLE DE ECUADOR

# 11,7

(USD MILLONES)

FONDOS DE  
COOPERACIÓN TÉCNICA  
OTORGADOS POR CAF  
A ECUADOR



### INFRAESTRUCTURA

- Presentación de la publicación *Infraestructura Pública y Participación Privada: conceptos y experiencias en América y España*, cuyo objetivo es dar a conocer alternativas de vinculación del sector privado para el desarrollo de la infraestructura y analizar experiencias, principalmente en España y América Latina. Esto representó un insumo al diseño y aprobación de la reciente Ley de APP.
- Apoyo al gobierno de la provincia de Pichincha en la ejecución de los estudios de pre factibilidad avanzada del Proyecto Vial: "Conexión AGR-El Arbolito".

### SOSTENIBILIDAD SOCIAL

- Culminación del proyecto de desarrollo productivo de la comunidad de Colta, provincia de Chimborazo, a través del cual se fortalecieron 10 clubes de agricultores para un total de 270 familias beneficiadas en temas de producción orgánica, instalación de viveros y ahorro comunitario.

### DESARROLLO SOCIAL

- Ante una eventual erupción del volcán Cotopaxi, y el efecto sobre la provisión de agua potable del Distrito Metropolitano de Quito, se apoyó con recursos de cooperación técnica una consultoría que le permita a la Empresa Municipal de Agua Potable y Saneamiento contar con una asesoría en la supervisión, fiscalización de los diseños y construcción de los cruces aéreos de las conducciones en varios ríos de afectación volcánica.
- La Unión Europea (UE) donó EUR 4 millones en el marco de su iniciativa LAIF-Water and Wastewater Investment Programme in Latin America, con KfW como institución financiera y CAF como agencia ejecutora en inversiones en agua potable y saneamiento. CAF y KfW acordaron una cooperación técnica para desarrollar estudios que mejorarán la calidad de los proyectos en agua y saneamiento de varios municipios.

### INNOVACIÓN SOCIAL

- En 2015, continuidad en la gestión y en el tránsito de fundación a empresa social de Maquita, dotación de equipamiento y gestión para el funcionamiento de su planta de semielaborados de cacao; fortalecimiento de los sistemas de trazabilidad de centros de acopio comunitarios; e inclusión de jóvenes como inspectores de control interno. Se inician actividades para integrar la actividad productiva del cacao con el turismo para contribuir al desarrollo en las comunidades.



Modernización del terminal terrestre de Guayaquil

---

## AMBIENTE

- Se plantaron 6.000 árboles de diferentes especies nativas en 18,9 ha del sector nororiental del Bosque Protector Cerro Blanco de Guayaquil, a fin de neutralizar 189 toneladas de CO<sub>2</sub>, equivalentes a la huella de carbón de la oficina CAF-Ecuador. El proyecto fue realizado en conjunto con Fundación Probosque y The Nature Conservancy.
- En el marco de la “Medición de la Huella de Carbono de Exportaciones de Alimentos de Ecuador” se ejecutaron talleres en Guayaquil y Manta para presentar los resultados del cálculo de huella de carbono de los sectores bananero, cacao-chocolatero y atunero del país.
- Reconocimiento a las instituciones financieras cuyas iniciativas fomentan la internalización de los principios y prácticas de la gestión ambiental y social, mediante la creación de la categoría Finanzas Sostenibles en los Premios Latinoamérica Verde, edición 2015.
- Estudios de factibilidad del programa “Nuevo Mecanismo Sectorial de Mitigación” en el sector de los residuos en cinco municipios.

---

## PYME Y MICROFINANZAS

- Operación de cooperación técnica para el fortalecimiento institucional a la Superintendencia de Compañías, dirigida a la revisión y análisis de la normativa, aspectos institucionales y de mercado de facturas comerciales negociables.
- A través de la participación de CAF en el Fideicomiso Agroinversiones se logró la aprobación de una línea de crédito por USD 5,5 millones y el desembolso de USD 1 millón de un Banco Multilateral para productores agropecuarios, ejerciendo así un rol catalítico.

---

## GOBERNABILIDAD Y DESARROLLO INSTITUCIONAL

- Ejecución del Programa Liderazgo para la Transformación y Gobernabilidad, Gerencia Política y Gestión Pública realizados, por el consorcio Universidad de Cuenca / Escuela Superior Politécnica del Litoral (ESPOL), que beneficiaron a más de 200 líderes y 108 funcionarios públicos.
- Implementación del Programa de Liderazgo, Gestión e Innovación Local, a cargo del Grupo FARO (Fundación para el Avance de las Reformas y Oportunidades), para fortalecer la democracia sub nacional mediante el desarrollo de capacidades y el intercambio de experiencias entre alcaldes y funcionarios municipales.
- Organización del I Encuentro Nacional de Jóvenes Líderes en Manta, con la participación de 22 jóvenes ecuatorianos en el marco del Programa #JovenCAF.

---

## COMPETITIVIDAD

- El Programa Progresar para el desarrollo productivo implementó el fortalecimiento institucional para mejorar los procesos internos de crédito, incorporación de requerimientos medioambientales y desarrollo de servicios no financieros.
- Operación de cooperación técnica, a favor de la Cámara de la Pequeña y Mediana Empresa, para el desarrollo de las cadenas de alimentos procesados y metalmecánica.
- Inicio del proceso de diseño del Programa de Excelencia Exportadora de Ecuador, mediante una alianza público privada (ProEcuador y Fedexpor) que busca desarrollar las capacidades e inteligencia comercial para empresas pequeñas y medianas exportadoras, así como la implementación de mejoras de procesos tanto en productos como en destinos.





# PANAMÁ

**Durante 2015, CAF aprobó operaciones a favor de Panamá por un total de USD 527 millones, de los cuales el 57% (USD 300 millones) correspondió a operaciones de riesgo soberano y el 43% (USD 227 millones) a operaciones de riesgo no soberano.**

---

CAF continuó erigiéndose como un actor clave en el proyecto del Gobierno nacional de dotar a toda la población del país con acceso a agua potable, baños higiénicos, servicios básicos y tratamiento de aguas residuales. Del monto aprobado, destaca el apoyo para la ejecución del Proyecto de Saneamiento de la Ciudad y Bahía de Panamá por un total de USD 185 millones, de los cuales se destinaron USD 110 millones para la construcción del segundo módulo de la Planta de Tratamiento de Aguas Residuales (PTAR), y obras complementarias, a través de dos operaciones por USD 30 y USD 45 millones para ejecutar la tercera etapa de redes de alcantarillado sanitario de San Miguelito y Panamá Norte, poblados ubicados al este de la Ciudad de Panamá.

Asimismo, destaca la aprobación de USD 115 millones para el Préstamo Sectorial de Enfoque Amplio en Transporte, el cual otorga recursos de libre disponibilidad a la República de Panamá, mediante el reconocimiento de inversiones efectuadas en el dicho sector en el período comprendido entre 2014-2016.

Por otra parte, para el sector financiero se aprobaron líneas de crédito revolventes no comprometidas por USD 226 millones para financiar operaciones de comercio exterior, capital de trabajo y apoyo al sector agroindustrial. Destacan las líneas de crédito otorgadas a Bancolombia Panamá y al Banco Nacional de Panamá por USD 50 millones cada una, así como las líneas otorgadas a Global Bank Corporation y Multi Bank por USD 30 millones cada una.

---



Construcción del segundo módulo de la Planta de Tratamiento de Aguas Residuales

 **PANAMÁ EN CIFRAS** (en millones de USD)

	2015	2011-2015
<b>Aprobaciones</b>	<b>527</b>	<b>1.962</b>
Riesgo Soberano	300	1.289
Riesgo No soberano	227	673
<b>Desembolsos</b>	<b>155</b>	<b>1.334</b>
Riesgo Soberano	76	825
Riesgo No soberano	79	509
		<b>2015</b>
<b>Cartera</b>		<b>1.177</b>
Riesgo Soberano		806
Riesgo No Soberano		371

## APROBACIONES EN PANAMÁ

### PRÉSTAMO SECTORIAL DE ENFOQUE AMPLIO EN TRANSPORTE

*Cliente/Ejecutor: República de Panamá / Ministerio de Economía y Finanzas*

MONTO TOTAL: USD 115 MILLONES  
PLAZO: 15 AÑOS

Objetivo: El Plan Estratégico del Gobierno de Panamá (PEG) tiene como premisa la equidad social, lograr elevar el nivel de vida de sus habitantes, impulsar la competitividad y el crecimiento económico sostenible, priorizando la inversión pública. El 71,5% del presupuesto quinquenal va al rubro de Desarrollo Social (agua y saneamiento, aseo urbano, vivienda, transporte urbano, sanidad y transferencias) y Desarrollo de las Personas (educación básica, formación técnica). De esta manera, la operación pretende apoyar con recursos de libre disponibilidad, el diseño, estructuración e implementación de la política pública que está llevando a cabo la República de Panamá para mejorar el sector transporte.

### PROYECTO TERCERA ETAPA DE REDES DE ALCANTARILLADO SANITARIO EN SAN MIGUELITO Y PANAMÁ NORTE II

*Cliente/Ejecutor: República de Panamá / Ministerio de Salud*

MONTO TOTAL: USD 45 MILLONES  
PLAZO: 16 AÑOS

Objetivo: La operación que representa uno de los componentes esenciales del Proyecto Saneamiento de la Ciudad y la Bahía de Panamá (PSCBP) contempla la construcción de dos grupos de obras de redes de alcantarillado denominados Paquetes 1 "Panamá Norte" y Paquete 2 "Samaria y Arnulfo Arias". Estas redes serán conectadas a la colectora de la cuenca del río Juan Díaz, la cual se encuentra en proceso de construcción. Todo esto contribuirá con mejorar la salud pública y la calidad de vida de la población.

### PROYECTO DE SANEAMIENTO DE LA CIUDAD Y BAHÍA DE PANAMÁ-SEGUNDO MÓDULO PLANTA DE TRATAMIENTO DE AGUAS RESIDUALES

*Cliente/Ejecutor: República de Panamá / Ministerio de Salud*

MONTO TOTAL: USD 110 MILLONES  
PLAZO: 16 AÑOS

Objetivo: El proyecto busca mejorar las condiciones sanitarias, particularmente en barrios de bajos ingresos de la ciudad, con el fin de disminuir la contaminación de los cauces y ríos urbanos en el área metropolitana de Panamá. Además, se contempla recuperar ambientalmente la Bahía de Panamá, mediante la construcción y puesta en operación de una planta de tratamiento de aguas residuales. El proyecto que constituye el segundo módulo de una operación que, desde el año 2013 es una realidad exitosa, prevé realizar obras complementaria al sistema de alcantarillado sanitario y contribuir al fortalecimiento institucional para reforzar las capacidades de operación y mantenimiento de la infraestructura.

### LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA GLOBAL BANK CORPORATION S.A.

*Cliente: Global Bank Corporation S.A.*

MONTO TOTAL: USD 30 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: Financiar operaciones de comercio exterior, capital de trabajo e inversiones en bienes de capital.

### LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA MULTI BANK S.A.

*Cliente: Multi Bank S.A.*

MONTO TOTAL: USD 30 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: Financiar operaciones de comercio exterior, capital de trabajo e inversiones en bienes de capital.

### PROYECTO TERCERA ETAPA DE REDES DE ALCANTARILLADO SANITARIO EN SAN MIGUELITO Y PANAMÁ NORTE

*Cliente/Ejecutor: República de Panamá / Ministerio de Salud*

MONTO TOTAL: USD 30 MILLONES  
PLAZO: 16 AÑOS

Objetivo: El Proyecto Saneamiento de la Ciudad y la Bahía de Panamá (PSCBP) es el principal proyecto de inversión en materia de salud pública y de mejoramiento ambiental que se está ejecutando en la República de Panamá. Con este proyecto se busca dar continuidad a la expansión del sistema de recolección y tratamiento de las aguas residuales del área metropolitana, lo que se traducirá en una mejora de las condiciones de salud, medio ambiente y calidad de vida de la población. Se espera que la operación, que le da continuidad a la Etapa I y II, beneficie a 70.000 habitantes de los distritos de San Miguelito y Panamá, quienes contarán con un servicio de saneamiento básico. Esto mejorará sus condiciones de vida, recuperando la calidad ambiental de la zona y reduciendo los riesgos para la salud pública.

### LÍNEA DE CRÉDITO ROTATIVA NO COMPROMETIDA PARA BANCO NACIONAL DE PANAMÁ

*Cliente: Banco Nacional de Panamá*

MONTO TOTAL: USD 50 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: Financiar operaciones de comercio exterior, capital de trabajo y proyectos de inversión de clientes del Banco.

### LÍNEA DE CRÉDITO ROTATIVA NO COMPROMETIDA PARA BANCO DE BOGOTÁ S.A.-PANAMÁ

*Cliente: Banco de Bogotá S.A.-Panamá*

MONTO TOTAL: USD 20 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: Financiar operaciones de comercio exterior, capital de trabajo e inversiones de bienes de capital.

**LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA BANCOLOMBIA PANAMÁ S.A.**

*Cliente: Bancolombia Panamá S.A.*

MONTO TOTAL: USD 50 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: Financiar operaciones de comercio exterior, capital de trabajo e inversiones de bienes de capital.

**LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA CREDI CORP BANK S.A.**

*Cliente: Credi Corp Bank S.A.*

MONTO TOTAL: USD 15 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: Financiar operaciones de comercio exterior, capital de trabajo e inversiones en bienes de capital.

**LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA MICROSERFIN S.A.**

*Cliente: Microserfin S.A.*

MONTO TOTAL: USD 1 MILLÓN  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: Financiar operaciones de comercio exterior, capital de trabajo e inversiones en bienes de capital.

**LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA BANCO LA HIPOTECARIA S.A.**

*Cliente: Banco La Hipotecaria S.A*

MONTO TOTAL: USD 15 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: Financiamiento de la cartera del Banco La Hipotecaria Panamá y de su subsidiaria La Hipotecaria Compañía de Financiamiento de Colombia; y otorgamiento de garantías a favor de acreedores que financien a su subsidiaria en Colombia (bajo garantía de La Hipotecaria Panamá). Con esta línea de crédito se busca facilitar el acceso de los panameños a viviendas propias, siendo este un problema que afecta a gran parte de la población debido a los altos precios derivados del exponencial crecimiento del sector de la construcción en el país sumado a la alta demanda de bienes raíces.

**LÍNEA DE CRÉDITO ROTATIVA NO COMPROMETIDA PARA BANCO PANAMEÑO DE LA VIVIENDA S.A.**

*Cliente: Banco Panameño de la Vivienda S.A.*

MONTO TOTAL: USD 15 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

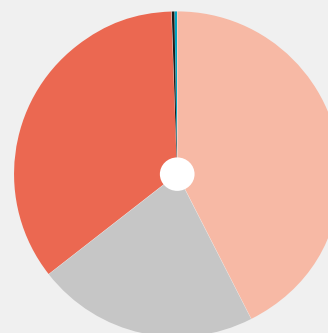
Objetivo: Financiamiento de operaciones de crédito al sector agrícola, agroindustrial y agropecuario.

**OTRAS OPERACIONES CON RECURSOS DE COOPERACIÓN**

*Cliente: Varios*

MONTO TOTAL: USD 0,9 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

**APROBACIONES POR ÁREA ESTRATÉGICA DURANTE 2015**



- **42,7%**  
Sistemas Financieros y Mercados de Capitales
- **35,1%**  
Desarrollo Social y Ambiental
- **21,8%**  
Infraestructura Económica
- **0,2%**  
Gobernabilidad y Capital Social
- **0,1%**  
Competitividad, Sector Productivo y MIPyME

**527**

**USD MILLONES**  
APROBACIONES TOTALES EN PANAMÁ DURANTE 2015

## OTRAS CONTRIBUCIONES AL DESARROLLO SOSTENIBLE DE PANAMÁ

# 0,9

(USD MILLONES)

FONDOS DE  
COOPERACIÓN TÉCNICA  
OTORGADOS POR CAF  
A PANAMÁ



### INFRAESTRUCTURA

- Apoyo a la Red Centroamericana de Fibras Ópticas S.A (REDCA) para la realización del estudio de puntos de intercambio de tráfico IXP en Panamá.

### DESARROLLO SOCIAL

- Apoyo a la Cámara Panameña del Libro para la realización de la XI Feria Internacional del Libro.
- Apoyo al Consejo del Sector Privado para la Asistencia Educativa (COSPAE) para la realización del Foro Empresarial "Formación Técnica-Empleo- Seguridad Ciudadana"
- Apoyo a la Fundación para el Desarrollo de Agricultura en Ambiente Controlado para la realización del Congreso Internacional de Agricultura en Ambiente Controlado.

### AMBIENTE

- Apoyo al Gobierno de Panamá para el Fortalecimiento institucional y Modernización del Sistema de Gestión Ambiental del Estado.
- Apoyo a la Fundación Natura para la realización de la XVII Asamblea Anual de la Red de Fondos Ambientales de América Latina y el Caribe.

### GOBERNABILIDAD

- Fortalecimiento del Programa de Gobernabilidad, Gerencia Política y Gestión Pública realizado con la Universidad de Panamá y la Universidad George Washington.
- Apoyo al Programa de Liderazgo para la Transformación realizado en alianza con la Universidad Católica de Santa María la Antigua (USMA).



Préstamo Sectorial de Enfoque Amplio en Transporte

---

#### COMPETITIVIDAD

- Apoyo a la Cámara de Comercio, Industrias y Agricultura de Panamá para llevar a cabo la Expo Logística 2015.
- Apoyo a la Asociación Panameña de Ejecutivos de Empresas para la realización de CADE 2015: La Logística, Motor de Desarrollo de Centroamérica y Panamá.
- Realización del Estudio para la Elaboración del Mapa de Ruta para Inversión del Agro en Chiriquí, a través de una contribución al Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA).

---

#### DESARROLLO INSTITUCIONAL

- Apoyo al Ministerio de Relaciones Exteriores para la articulación de la política exterior con la Agenda Nacional de Desarrollo.
- Fortalecimiento institucional de los Municipios David y Barú, y propuesta para la creación del Municipio de Tierras Altas en la Provincia de Chiriquí, a través del Ministerio de Gobierno de Panamá.
- Fortalecimiento institucional en Innovación Tecnológica a la Universidad Tecnológica de Panamá (UTP).



# PARAGUAY

**Durante 2015, CAF aprobó operaciones en Paraguay por USD 307 millones, de los cuales el 65% (USD 200 millones) correspondieron a riesgo soberano y el 35% (USD 107 millones) a riesgo no soberano.**

---

En lo referente a operaciones de riesgo soberano, CAF brindó apoyo técnico y financiero al sector de transporte vial. En este sentido, se aprobó el Proyecto de Caminos Vecinales y Puentes de la Región Oriental por un monto de USD 100 millones, que corresponde a una segunda etapa de un programa similar aprobado en el año 2014; y el Proyecto de Habilitación de la Red Vial Pavimentada por USD 100 millones cuyo propósito es financiar Proyectos CREMA (construcción, rehabilitación y mantenimiento). Estas aprobaciones dan continuidad al financiamiento estratégico de CAF al sector vial de Paraguay, enmarcadas en el Plan Nacional de Desarrollo.

Con relación a la actividad de riesgo no soberano se aprobaron renovaciones de líneas de crédito a diversas instituciones financieras del país por un total de USD 107 millones, con el objetivo de contribuir con iniciativas de alto impacto socio-productivo a través del financiamiento de operaciones de comercio exterior y capital de trabajo. Destacan las renovaciones para el Banco Continental por USD 25 millones y para Banco Itaú y Banco Regional por USD 20 millones cada una. Cabe señalar que la renovación de la línea de crédito a Interfisa Banco por USD 3,5 millones incluye una inversión patrimonial por USD 0,5 millones.

---



Apoyo al Gobierno nacional en el diseño de una Política Nacional de Ciencia, Tecnología e Innovación para el Paraguay

 **PARAGUAY EN CIFRAS** (en millones de USD)

	2015	2011-2015
<b>Aprobaciones</b>	<b>307</b>	<b>1.228</b>
Riesgo Soberano	200	747
Riesgo No soberano	107	481
<b>Desembolsos</b>	<b>102</b>	<b>361</b>
Riesgo Soberano	66	193
Riesgo No soberano	36	169
		<b>2015</b>
<b>Cartera</b>		<b>291</b>
Riesgo Soberano		203
Riesgo No Soberano		87



## APROBACIONES EN PARAGUAY

### PROYECTO DE MEJORAMIENTO DE CAMINOS VECINALES Y PUENTES DE LA REGIÓN ORIENTAL

*Cliente/Ejecutor: República del Paraguay / Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones*

MONTO TOTAL: USD 100 MILLONES  
PLAZO: 15 AÑOS

Objetivo: El proyecto tiene como finalidad incrementar y mantener el nivel de servicio de una parte sustancial de la red prioritaria de caminos vecinales, lo cual contribuirá a favorecer el desarrollo socioeconómico y el acceso a los servicios sociales de las comunidades rurales involucradas. Todo esto se logrará a través de una serie de componentes que contemplan el mejoramiento y gestión de aproximadamente 350km de caminos principales priorizados y la elaboración de proyectos de ingeniería de los puentes. Los beneficios de estas inversiones están relacionados con un crecimiento económico local, regional y nacional, además de bienestar social en toda el área de influencia del mismo. Esta operación se trata de la segunda etapa del Programa de Mejoramiento de Caminos Vecinales y Puentes en Áreas Rurales aprobado por CAF en el 2014.

### LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA BANCOP S.A.

*Cliente: BANCOP S.A.*

MONTO TOTAL: USD 3 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: Bancop nace con el propósito de generar nuevas e innovadoras fuentes de oferta de fondos en el mercado de cooperativas, que contribuyan al desarrollo y crecimiento de las bases productivas de los sectores agroindustriales y apoyen al desarrollo sustentable del país. La aprobación de la Línea de Crédito está destinada al financiamiento de la pequeña y mediana empresa paraguaya.

### PROYECTO DE HABILITACIÓN DE LA RED VIAL PAVIMENTADA

*Cliente/Ejecutor: República del Paraguay / Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones*

MONTO TOTAL: USD 100 MILLONES  
PLAZO: 15 AÑOS

Objetivo: El proyecto responde a la actual estrategia de gobierno de avanzar en la ejecución de obras en el marco del Plan Nacional de Desarrollo (PND) del país y en el contexto del Programa de Territorialidad de la Inversión Pública. Las obras propuestas, de acuerdo con su ubicación geográfica en la Región Oriental, son de vital importancia para establecer vínculos entre departamentos y ciudades de la región, incluyendo el intercambio comercial en zonas de desarrollo logístico vinculado al puerto de Pilar y la Hidrovía Paraguay-Paraná. En esa misma línea, el objetivo de estas inversiones es contribuir a lograr una red vial pavimentada mantenida con niveles de transitabilidad, conservando el patrimonio vial para la economía del país. Los beneficios directos del proyecto se estiman que serán la reducción de los tiempos de viaje, así como de los costos operacionales y de mantenimiento vehicular para los usuarios.

### LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA VISIÓN BANCO S.A.E.C.A.

*Cliente: Visión Banco S.A.E.C.A.*

MONTO TOTAL: USD 5 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: Apoyo en el financiamiento de actividades que presten apoyo a las microempresas, así como a las pequeñas y medianas empresas paraguayas.

### LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA BANCO CONTINENTAL S.A.E.C.A.

*Cliente: Banco Continental S.A.E.C.A.*

MONTO TOTAL: USD 25 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: Promoción del desarrollo económico mediante la facilitación de inversiones, financiaciones y líneas de crédito que puedan ser obtenidas en el país o en el exterior.

### LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA BANVIVIENDA

*Cliente: Banvivienda*

MONTO TOTAL: USD 15 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: Financiamiento de actividades que presten apoyo a las microempresas así como a las pequeñas y medianas empresas.

### LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA INTERFISA FINANCIERA S.A.E.C.A.

*Cliente: INTERFISA Financiera S.A.E.C.A.*

MONTO TOTAL: USD 4 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: Financiamiento a la micro y pequeña empresa paraguaya.

**LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA BANCO ITAÚ PARAGUAY S.A.**

*Cliente: Banco Itaú Paraguay S.A.*

**MONTO TOTAL: USD 20 MILLONES**  
**PLAZO: VARIOS**

Objetivo: Financiar los diferentes proyectos e inversiones que apunten al desarrollo de PyME así como al consumo.

**LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA BANCO REGIONAL S.A.E.C.A.**

*Cliente: Banco Regional S.A.E.C.A.*

**MONTO TOTAL: USD 20 MILLONES**  
**PLAZO: VARIOS**

Objetivo: Financiamiento de actividades que presten apoyo a las microempresas así como a las pequeñas y medianas empresas paraguayas.

**LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA BANCO BILBAO VIZCAYA ARGENTARIA PARAGUAY-BBVA PARAGUAY**

*Cliente: Banco Bilbao Vizcaya Argentaria Paraguay-BBVA Paraguay.*

**MONTO TOTAL: USD 15 MILLONES**  
**PLAZO: VARIOS**

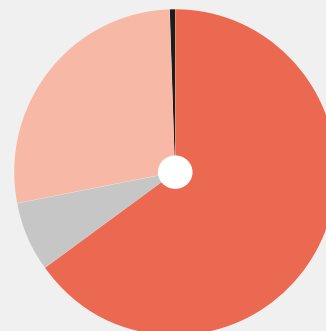
Objetivo: Apoyar al BBVA Paraguay en su estrategia orientada al otorgamiento de créditos comerciales a empresas vinculadas al sector agropecuario.

**OTRAS OPERACIONES CON RECURSOS DE COOPERACIÓN**

*Cliente: Varios*

**MONTO TOTAL: USD 0,8 MILLONES**  
**PLAZO: VARIOS**

**APROBACIONES POR ÁREA ESTRATÉGICA DURANTE 2015**



- **65,1%**  
Infraestructura Económica
- **27,7 %**  
Sistemas Financieros y Mercados Capitales
- **7,0%**  
Competitividad, Sector Productivo y MIPYME
- **0,3%**  
Gobernabilidad y Capital Social

**307**

**USD MILLONES**  
APROBACIONES TOTALES EN PARAGUAY DURANTE 2015

## OTRAS CONTRIBUCIONES AL DESARROLLO SOSTENIBLE DE PARAGUAY

# 0,8

(USD MILLONES)

FONDOS DE  
COOPERACIÓN TÉCNICA  
OTORGADOS POR CAF  
A PARAGUAY



### INFRAESTRUCTURA

- Apoyo al Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones a través de la aprobación de dos cooperaciones técnicas para la preparación de los proyectos viales.

### DESARROLLO SOCIAL

- Apoyo al Ministerio de Educación mediante una cooperación técnica para el diagnóstico y relevamiento de necesidades de infraestructura educativa.

### INNOVACIÓN SOCIAL

- Mapeo y relevamiento de datos en el centro penitenciario femenino del Buen Pastor en Asunción, con el fin de diseñar un modelo de negocio de desarrollo humano al interior del centro.

### GOBERNABILIDAD Y GESTIÓN PÚBLICA

- Con el apoyo académico de la George Washington University se desarrolló por primera vez el Programa de Gobernabilidad, Gerencia Política y Gestión Pública a través de la Oficina de Posgrados de la Universidad Columbia de Paraguay. Durante 2015 se capacitaron a 111 funcionarios públicos y agentes de la sociedad civil a través de este programa.
- Apoyo al Gobierno nacional en el diseño de una Política Nacional de Ciencia, Tecnología e Innovación para el Paraguay, que busca definir una estrategia integral de desarrollo de iniciativas orientadas a superar las barreras y restricciones que inciden en las distintas etapas del proceso de innovación y limitan el potencial innovador de las empresas e instituciones paraguayas.
- Apoyo al Plan de Recuperación del Centro Histórico de Asunción, a través de la Secretaría Nacional de Cultura, para fortalecer técnicamente a la Secretaría Ejecutiva del Plan Maestro del Centro Histórico de Asunción (CHA) a través de la capacitación de sus integrantes, generación de información de base, definición de un Plan de Implementación y ejecución de un plan piloto; así como difundir, promover y consolidar las ideas planteadas en el Plan CHA entre los principales actores capaces de influir sobre los objetivos del plan.
- Apoyo a la Subsecretaría de Estado de Economía (SSEE) del Ministerio de Hacienda para el fortalecimiento de las capacidades de los estamentos técnicos de la SSEE, así como la elaboración de las políticas económicas, financieras, fiscales y de endeudamiento público.



Apoyo a la educación integral

---

#### PYME Y MICROFINANZAS

- Apoyo para la realización de la V Cumbre Nacional de Microfinanzas.

---

#### JUVENTUD

- Organización del I Encuentro de Jóvenes Líderes en Paraguay en el marco del Programa #JovenCAF. 25 jóvenes líderes paraguayos debatieron en Asunción las necesidades y perspectivas de desarrollo de su país.
- Participación en el VI Congreso Iberoamericano de Jóvenes Empresarios y el V Congreso de Jóvenes Empresarios del Paraguay organizado por la Federación Iberoamericana de Jóvenes Empresarios (FIJE) y la Asociación de Jóvenes Empresarios del Paraguay (AJE). En el marco del encuentro, que convocó a más de 1.000 jóvenes del sector empresarial, CAF recibió un reconocimiento por el apoyo institucional al desarrollo de la juventud empresarial de Paraguay e Iberoamérica.



# PERÚ

**Durante 2015, las operaciones aprobadas por CAF a favor de Perú ascendieron a un total de USD 2.366 millones, de los cuales el 33% (USD 781 millones) correspondieron a operaciones de riesgo soberano y el 65% (USD 1.585 millones) a operaciones de riesgo no soberano.**

En las aprobaciones del año destaca un préstamo por USD 81 millones otorgado a la República del Perú para cofinanciar la segunda etapa del proyecto Majes Siguan, el cual cuenta con un financiamiento previo de CAF aprobado en el año 2010. La ejecución del proyecto permitirá irrigar 38.500 hectáreas en las pampas de Siguan, aprovechando las aguas excedentarias del río Apurímac mediante la construcción de la presa de Angostura, así como obras de regulación, derivación, captación y conducción de aguas. Esta operación consolida, además, la posición de CAF como principal financiador en el sector de infraestructura de riego en el Perú.

Por otro lado, CAF aprobó la renovación de dos líneas de crédito contingentes a la República del Perú por un total de USD 700 millones. Dentro de estas aprobaciones, USD 300 millones están destinados a afrontar contingencias para la atención de desastres ocasionados por fenómenos naturales y USD 400 millones están destinados a apoyar la estrategia de gestión de deuda pública para mitigar riesgos derivados de los mercados financieros internacionales.

Este año destaca también la aprobación de un préstamo corporativo para La Virgen S.A.C. por USD 50 millones, el cual es un vehículo de propósito especial creado para construir y operar una central hidroeléctrica a filo de agua en dos fases. La primera de 64 MW y la segunda de 84 MW de capacidad en la provincia de Chanchamayo, Región de Junín, en Perú. La central venderá el 74% de su energía en el mercado *spot* y se tiene previsto que el remanente sea vendido a través de acuerdos de suministro de energía eléctrica de largo plazo.

Igualmente, CAF aprobó a favor de Perú un total de USD 31 millones, mediante nuevas líneas de crédito rotativas, a instituciones financieras relacionadas con la agricultura, con el fin de brindar facilidades crediticias a la agroindustria a través de estas instituciones y enfocar la estrategia del sector privado de transformación productiva en dicho sector. El total se divide en USD 30 millones para Agrobanco y la ampliación de la línea de crédito de Cooperativa Abaco en USD 1 millón. Adicionalmente, durante 2015 se renovaron líneas de crédito al sector financiero por USD 1.096 millones y al sector corporativo por USD 375 millones.

 **PERÚ EN CIFRAS** (en millones de USD)

	2015	2011-2015
<b>Aprobaciones</b>	<b>2.366</b>	<b>11.359</b>
Riesgo Soberano	781	3.780
Riesgo No soberano	1.585	7.578
<b>Desembolsos</b>	<b>545</b>	<b>4.394</b>
Riesgo Soberano	130	740
Riesgo No soberano	415	3.654
		<b>2015</b>
<b>Cartera</b>		<b>2.310</b>
Riesgo Soberano		1.572
Riesgo No Soberano		738

## APROBACIONES EN PERÚ

**PROYECTO MAJES SIGUAS II ETAPA-FASE 2**  
*Cliente/Ejecutor: República del Perú / Gobierno regional de Arequipa*

MONTO TOTAL: USD 81 MILLONES  
PLAZO: 16 AÑOS

Objetivo: El proyecto busca establecer una agricultura competitiva internacionalmente en las pampas de Sigüas, convirtiéndolas en una de las fuentes principales de generación de empleo e ingresos. Para ello, se tiene planeado realizar una serie de inversiones relacionadas con la construcción de la presa de regulación en Angostura; el túnel de derivación Angostura-Colca; las obras de la derivación Lluclla-Sigüas, que incluirán la construcción de la bocatoma de Lluclla y un desarenador de tres naves; y las obras de conducción, vasos reguladores y red de distribución en las pampas hasta la cabecera de los lotes para la irrigación de 38.500 ha, lo cual contribuirá al desarrollo agrícola de la zona. El préstamo representa la segunda etapa de una operación aprobada por CAF en 2010.

**PRÉSTAMO A LARGO PLAZO A LA VIRGEN S.A.C.**

*Cliente: La Virgen S.A.C.*

MONTO TOTAL: USD 50 MILLONES  
PLAZO: 15 AÑOS  
COFINANCIAMIENTO (DEG): USD 30 MILLONES

Objetivo: La Virgen S.A.C. es un vehículo de propósito especial creado para construir y operar una central hidroeléctrica a filo de agua en dos fases, la primera de 64 MW y la segunda de 84 MW de capacidad en la provincia de Chanchamayo, Región de Junín, en Perú. La central venderá el 74% de su energía en el mercado *spot* y se tiene previsto que el remanente sea vendido a través de acuerdos de suministro de energía eléctrica de largo plazo.

**LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA REFINERÍA LA PAMPILLA S.A.A.**

*Cliente: Refinería La Pampilla S.A.A.*

MONTO TOTAL: USD 50 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: Financiar operaciones de mercado exterior, capital de trabajo e inversiones en bienes de capital.

**LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA TECNOLÓGICA DE ALIMENTOS S.A.-TASA**

*Cliente: Tecnológica de Alimentos S.A. - TASA*  
MONTO TOTAL: USD 50 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: Financiar operaciones de mercado exterior y capital de trabajo de corto plazo.

**LÍNEA DE CRÉDITO CONTINGENTE**

*Cliente/Ejecutor: República del Perú / Ministerio de Economía y Finanzas*

MONTO TOTAL: USD 400 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: Respalda la estrategia de gestión de la deuda pública mediante un instrumento preventivo de financiamiento que provea recursos financieros al país, en caso de no tener acceso competitivo a los mercados de capitales internacionales.

**LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA TELEFÓNICA DEL PERÚ S.A.A.**

*Cliente: Telefónica del Perú S.A.A.*

MONTO TOTAL: USD 100 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: Financiamiento de la segunda mayor empresa de telecomunicaciones en el Perú con la finalidad de contribuir a la ampliación de este sector a escala nacional. De esta forma, se contribuirá a dar acceso de la población peruana a servicios como telefonía fija y móvil, televisión satelital e internet de banda ancha que son piezas fundamentales para el desarrollo socio-económico de las sociedades actuales.

**LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA GRAÑA Y MONTERO S.A. Y SUBSIDIARIAS**

*Cliente: Graña y Montero S.A. y Subsidiarias*

MONTO TOTAL: USD 75 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: Emitir cartas fianzas para amparar obligaciones de GyM S.A. y sus subsidiarias, y otorgar préstamos puente para el arranque temprano de proyectos.

**LÍNEA DE CRÉDITO CONTINGENTE PARA LA ATENCIÓN DE DESASTRES OCASIONADOS POR FENÓMENOS NATURALES**

*Cliente/Ejecutor: República del Perú / Ministerio de Economía y Finanzas*

MONTO TOTAL: USD 300 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: Facilitar oportunamente recursos para prevención, rehabilitación y reconstrucción de posibles pérdidas de capital físico, natural y social que puedan ser ocasionadas en cualquier parte del territorio nacional con motivo de emergencias ocasionadas por fenómenos naturales. De esta manera, en caso de ser necesario, Perú podría disponer de manera inmediata de recursos para la atención primaria de damnificados, la rehabilitación de servicios públicos críticos, la reconstrucción de obras y la compra de medicamentos, equipos e instrumentos que se estimen necesarios.

**LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA PETRÓLEOS DEL PERÚ S.A.-PETROPERÚ**

*Cliente: Petróleos del Perú S.A.-PETROPERÚ*

MONTO TOTAL: USD 75 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: PETROPERÚ es la principal empresa petrolera nacional-estatal dedicada al transporte, refinación y comercialización de combustibles y demás productos derivados del petróleo. El objetivo de la línea de crédito es financiar operaciones de comercio exterior y capital de trabajo, incluyendo créditos documentarios de importación.

**LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA MOTA ENGL PERÚ S.A. Y SUBSIDIARIAS**

*Cliente: Mota Engil Perú S.A. y Subsidiarias*

MONTO TOTAL: USD 25 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: Emitir cartas fianzas para amparar obligaciones de la compañía y de sus subsidiarias. Mota Engil Perú realiza diversos proyectos de infraestructura en el país, mediante esta línea de crédito se contribuye al desarrollo de este sector vital para la economía peruana.

**LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA CORPORACIÓN FINANCIERA DE DESARROLLO S.A.-COFIDE**

*Cliente: Corporación Financiera de Desarrollo S.A.-COFIDE*

MONTO TOTAL: USD 350 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: Otorgar préstamos, avales, facilidades rotativas para operaciones de corto plazo, así como garantías parciales para garantizar el pago de préstamos a mediano y largo plazo.

**LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA BANCO DE CRÉDITO DEL PERÚ S.A.**

*Cliente: Banco de Crédito del Perú S.A.*

MONTO TOTAL: USD 200 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: Financiar operaciones de mercado exterior, capital de trabajo e inversiones en bienes de capital.

**LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA SCOTIABANK PERÚ S.A.A.**

*Cliente: Scotiabank Perú S.A.*

MONTO TOTAL: USD 200 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: Financiar operaciones de mercado exterior, capital de trabajo e inversiones en bienes de capital.

**LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA BBVA CONTINENTAL**  
*Cliente: BBVA Continental S.A.*

MONTO TOTAL: USD 200 MILLONES  
 PLAZO: VARIOS

Objetivo: Financiar operaciones de mercado exterior, capital de trabajo e inversiones en bienes de capital.

**LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA BANCO INTERNACIONAL DEL PERÚ S.A.-INTERBANK.**  
*Cliente: Banco Internacional del Perú S.A.- Interbank*

MONTO TOTAL: USD 75 MILLONES  
 PLAZO: VARIOS

Objetivo: Financiar operaciones de mercado exterior, capital de trabajo e inversiones en bienes de capital.

**LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA COOPERATIVA DE AHORRO Y CRÉDITO ABACO**  
*Cliente: Cooperativa de Ahorro y Crédito ABACO.*

MONTO TOTAL: USD 3 MILLONES  
 PLAZO: VARIOS

Objetivo: ABACO es una microfinanciera enfocada al financiamiento de actividades agropecuarias y cadenas de valor que beneficien a pequeños productores, micro y pequeñas empresas en el área rural.

**LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA FINANCIERA CONFIANZA S.A.A.**  
*Cliente: Financiera Confianza S.A.A.*

MONTO TOTAL: USD 6 MILLONES  
 PLAZO: VARIOS

Objetivo: Financiar proyectos de inversión y capital de trabajo para el desarrollo de la pequeña y microempresa en Perú.

**LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA BANCO INTERAMERICANO DE FINANZAS S.A.**  
*Cliente: Banco Interamericano de Finanzas S.A.*

MONTO TOTAL: USD 50 MILLONES  
 PLAZO: VARIOS

Objetivo: Financiar operaciones de mercado exterior, capital de trabajo e inversiones en bienes de capital.

**LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA BANCO AGROPECUARIO S.A.-AGROBANCO**  
*Cliente: Banco Agropecuario S.A.-Agrobanco*

MONTO TOTAL: USD 30 MILLONES  
 PLAZO: VARIOS

Objetivo: Agrobanco es el principal instrumento de apoyo financiero del Estado peruano para el desarrollo del sector agropecuario. Mantiene como objeto promover y facilitar el otorgamiento de créditos, principalmente de primer piso, y en menor medida segundo piso, al sector agropecuario, proveyéndole el servicio de asistencia técnica en los casos que sea necesario. El destino de la aprobación será para el financiamiento en general de Agrobanco y sus clientes; así como para la emisión de garantías y/o avales.

**LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA FINANCIERA EDYFICAR S.A.**  
*Cliente: Financiera EDYFICAR S.A.*

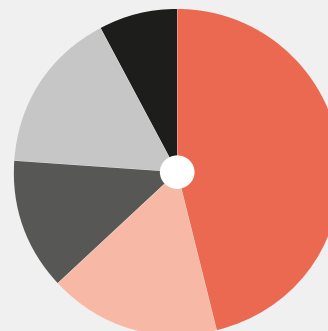
MONTO TOTAL: USD 15 MILLONES  
 PLAZO: VARIOS

Objetivo: Financiar proyectos de inversión y capital de trabajo para el desarrollo de la pequeña y microempresa en Perú.

**OTRAS OPERACIONES CON RECURSOS DE COOPERACIÓN**  
*Cliente: Varios*

MONTO TOTAL: USD 1,5 MILLONES  
 PLAZO: VARIOS

**APROBACIONES POR ÁREA ESTRATÉGICA DURANTE 2015**



- **46,3%**  
Sistemas Financieros y Mercados Captales
- **16,9 %**  
Estabilidad Macroeconómica y Reformas Estructurales
- **16,1%**  
Desarrollo Social y Ambiental
- **12,9%**  
Infraestructura Económica
- **7,7%**  
Competitividad, Sector Productivo y MIPYME
- **0,1%**  
Gobernabilidad y Capital Social

**2.366**

**USD MILLONES**  
 APROBACIONES TOTALES EN PERÚ DURANTE 2015



## OTRAS CONTRIBUCIONES AL DESARROLLO SOSTENIBLE DE PERÚ

# 1,5

(USD MILLONES)

FONDOS DE  
COOPERACIÓN TÉCNICA  
OTORGADOS POR CAF  
A PERÚ



### INFRAESTRUCTURA

- Apoyo al Ministerio de Vivienda, Construcción y Saneamiento (MVCS) para la mejora y modernización de los sistemas de transporte público y la movilidad en las ciudades del Perú.
- Realización del Taller de movilidad y transporte en la Municipalidad Provincial de Piura para exponer los problemas de movilidad en la ciudad de Piura y trabajar en una hoja de ruta.

### SOSTENIBILIDAD SOCIAL

- Apoyo al Proyecto de Estructuración de un Sistema Público de Bicicletas Interdistrital con el objetivo de estructurar, diseñar y determinar las bases para la implementación de un sistema de transporte con sostenibilidad financiera, operativa y social en seis distritos de la Ciudad de Lima.

### DESARROLLO SOCIAL

- Apoyo en el diseño de un Sistema Urbano en el Territorio de influencia directa de la tercera etapa del Proyecto Especial Chavimochic, enmarcado en el desarrollo de nuevas ciudades en el Perú y liderado por el Ministerio de Vivienda, Construcción y Saneamiento (MVCS).

### GOBERNABILIDAD

- Formación de 440 líderes en el marco de la XI edición del Programa Liderazgo para la Transformación, ejecutado por la Universidad San Martín de Porres en las sedes de Lima y el Callao.
- Capacitación de 633 gestores públicos en el marco de la XIII edición del Programa de Gobernabilidad, Gerencia Política y Gestión Pública ejecutado por la Pontificia Universidad Católica del Perú en las sedes de Cusco, Huancayo, Trujillo, Tarapoto, Arequipa, Cajamarca y Lima.
- Apoyo y participación en el I Encuentro Interamericano de Jóvenes Legisladores organizado por el Congreso de la República del Perú en alianza con la Organización de Estados Americanos (OEA).



Programa Somos, Red del Deporte para el Desarrollo de América Latina

## COMPETITIVIDAD

- Apoyo al desarrollo económico sustentable del sector acuícola en el litoral sur, mediante la recuperación y explotación sostenible de biomásas marinas por parte de los pescadores artesanales.
- Diseño de una propuesta de Política Nacional de Emprendimiento, que define una estrategia integral de desarrollo de iniciativas orientadas a superar las restricciones que inciden en las etapas del proceso emprendedor y limitan su potencial en el Perú.
- Apoyo al desarrollo del comercio justo en la cadena de valor y la promoción del desarrollo empresarial en Arequipa mediante el fortalecimiento de aglomeraciones empresariales locales, así como las capacidades institucionales para los sectores textil, confección y metalmecánico.
- Revisión y rediseño del Plan Estratégico de COFIDE para fortalecer el rol de “Banco de Desarrollo del Perú” y enfocar sus acciones de cara a atender a los sectores priorizados por el Gobierno.

## ESTRATEGIAS DE DESARROLLO Y POLÍTICAS PÚBLICAS

- Apoyo al proyecto Elecciones 2016: Centrando el Debate Electoral en colaboración del Consorcio de Investigación Económica y Social (CIES).
- Apoyo para la elaboración de una agenda de prioridades en el tema de movilidad urbana a través del proyecto Diálogo de Políticas Públicas en conjunto con el Instituto de Estudios Peruanos (IEP).

## INNOVACIÓN SOCIAL

- Inicio del proyecto “Innovación social con conectividad y salud en comunidades del Amazonas” de la mano de EHAS, que crea un negocio social de salud público-privada, y convierte a comunidades aisladas del Perú en actores activos de su desarrollo, en especial en salud, superando la telemedicina tradicional.
- Lanzamiento del Grupo Promotor de Sistema B Perú, con el fin de apoyar el desarrollo del modelo de las Empresas B en este país.
- Lanzamiento del “Seminario de Innovación Social y Gestión Universitaria”, en alianza con la Unión de Universidades de América Latina, la Fundación Avina y otros actores, que fomenta un diálogo entre la sociedad civil y la universidad e impulsa a la academia como agente de cambio en el desarrollo sostenible.
- Inicio de un modelo de negocio en el centro penitenciario de Miguel Castro Castro alrededor de la cerámica como herramienta productiva y terapéutica, de la mano de la Asociación Dignidad Humana y Solidaridad. Se inicia proceso de formación de un Bankomunal al interno del centro.
- Presentación “¿Qué necesitan nuestras organizaciones para innovar?” en el Congreso “Gestión de la Innovación e Innovación en la Gestión, organizado en Lima por la Pontificia Universidad Católica del Perú.



# URUGUAY

**Durante 2015, CAF aprobó cinco operaciones a favor de Uruguay por un total de USD 588 millones, de los cuales el 87% (USD 510 millones) correspondió a operaciones de riesgo soberano y el 13% (USD 79 millones) a operaciones de riesgo no soberano.**

---

Con riesgo soberano se aprobaron dos operaciones durante 2015. La primera de ellas correspondió a la renovación y ampliación de la línea de crédito contingente al Ministerio de Economía y Finanzas de USD 400 a USD 500 millones. Esta línea busca respaldar la estrategia de gestión de la deuda pública de la República Oriental del Uruguay mediante un instrumento preventivo de financiamiento.

Adicionalmente, CAF otorgó un préstamo por USD 10 millones al Correo Uruguayo para la construcción de una nueva Planta Logística Postal, que permita aumentar la capacidad logística y generar mayor eficiencia operativa en la prestación de los servicios postales.

Por otro lado, se aprobaron tres operaciones sin garantía soberana por USD 77 millones, entre las que destaca la facilidad de cofinanciamiento para empresas o vehículos de propósito especial que reciban financiamiento del

Fideicomiso Financiero Fondo de Deuda para Infraestructura en Uruguay (VEFIU) por hasta USD 50 millones. Esta facilidad apoyará proyectos de naturaleza público-privada (APP) en los sectores de infraestructura como transporte, logística, energía, etc. Además, se renovaron las líneas de crédito con las empresas CEREOIL y TEYMA por USD 15 millones y USD 12 millones destinadas al pre financiamiento de exportaciones y para pago de proveedores.

Finalmente, para complementar la acción de financiamiento de CAF en Uruguay y apoyar al país en su proceso de desarrollo, la institución otorgó USD 2 millones en recursos no reembolsables para financiar proyectos vinculados con el desarrollo competitivo y financiero, la inclusión social, el desarrollo de políticas en materia de transporte y energía, el fomento de la cultura y la generación de conocimiento.

---



Fideicomiso Financiero Fondo de Deuda para Infraestructura en Uruguay (VEFIU)

 **URUGUAY EN CIFRAS** (en millones de USD)

	2015	2011-2015
<b>Aprobaciones</b>	<b>588</b>	<b>3.304</b>
Riesgo Soberano	510	2.847
Riesgo No soberano	79	456
<b>Desembolsos</b>	<b>200</b>	<b>613</b>
Riesgo Soberano	136	419
Riesgo No soberano	64	194
		<b>2015</b>
<b>Cartera</b>		<b>655</b>
Riesgo Soberano		550
Riesgo No Soberano		104

## APROBACIONES EN URUGUAY

---

### CONSTRUCCIÓN DE LA PLANTA LOGÍSTICA POSTAL DE LA ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE CORREOS DEL URUGUAY

*Cliente/Ejecutor: República Oriental del Uruguay /  
Administración Nacional de Correos*

MONTO TOTAL: USD 10 MILLONES  
PLAZO: 10 AÑOS

Objetivo: El proyecto busca dotar al Correo Uruguayo de una Planta de Logística Postal propia que se adecúe a los procesos que se requieren, y así cumplir con la operativa de manera eficiente. Se busca contar con un gran espacio multifuncional para desarrollar las tareas logísticas y de operación, tales como: recepción, almacenamiento, clasificación, incorporación de valor y despacho de paquetes y correspondencia procedentes de y con destino a todas partes del mundo. La nueva planta sustituirá a las tres plantas actuales en las cuales se procesa correspondencia y paquetería, tanto nacional como internacional.

### LÍNEA DE CRÉDITO CONTINGENTE

*Cliente/Ejecutor: República Oriental del Uruguay /  
Ministerio de Economía y Finanzas*

MONTO TOTAL: USD 500 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: Respalda la estrategia de gestión de la deuda pública del Ministerio de Economía y Finanzas de la República Oriental del Uruguay, mediante un instrumento preventivo de financiamiento que provea recursos financieros al país, en caso de no tener acceso a los mercados de capitales internacionales, en forma competitiva y consistente con su estrategia de manejo de pasivos.

### LÍNEA DE CRÉDITO NO COMPROMETIDA PARA CEREOIL URUGUAY S.A.

*Cliente: Cereoil Uruguay S.A.*

MONTO TOTAL: USD 15 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: Profundizar el apoyo a la actividad agroindustrial de Uruguay a través de bancos locales e internacionales. Al mismo tiempo, se acompaña el crecimiento de la producción y las exportaciones de las principales empresas uruguayas en el sector de agro-alimentos.

**LÍNEA DE CRÉDITO ROTATIVA NO COMPROMETIDA PARA TEYMA URUGUAY S.A.**  
*Cliente: Teyma Uruguay S.A.*

MONTO TOTAL: USD 12 MILLONES  
 PLAZO: VARIOS

Objetivo: Promoción de buenas prácticas ambientales y de sustentabilidad dentro del sector privado a través de TEYMA, actor clave en la implementación de soluciones innovadoras para el desarrollo sostenible.

**FACILIDAD DE COFINANCIAMIENTO PARA EMPRESAS O VEHÍCULOS DE PROPÓSITO ESPECIAL QUE RECIBAN FINANCIAMIENTO DEL FIDEICOMISO FINANCIERO FONDO DE DEUDA PARA INFRAESTRUCTURA EN URUGUAY (VEFIU)**  
*Cliente: Gestor del Fondo (CAF-AMU)*

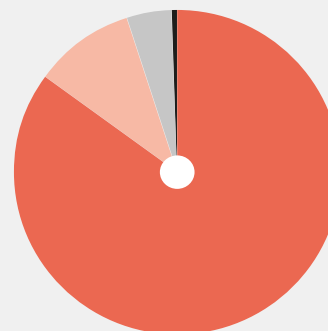
MONTO TOTAL: USD 50 MILLONES  
 PLAZO: VARIOS

Objetivo: La operación consiste en una facilidad crediticia, bajo la modalidad de línea de co-financiamiento, cuyos beneficiarios serán principalmente los proyectos de naturaleza público-privado (PPP) en los sectores de infraestructura (en sentido amplio: transporte y logística, energía, social, etc.) en Uruguay sin descartar otros proyectos de interés nacional que se ejecuten bajo otra modalidad.

**OTRAS OPERACIONES CON RECURSOS DE COOPERACIÓN**  
*Cliente: Varios*

MONTO TOTAL: USD 1,8 MILLONES  
 PLAZO: VARIOS

**APROBACIONES POR ÁREA ESTRATÉGICA DURANTE 2015**



- **85,0%**  
Estabilidad Macroeconómica y Reformas Estructurales
- **10,1%**  
Infraestructura Económica
- **4,6%**  
Competitividad, Sector Productivo y MIPYME
- **0,3%**  
Gobernabilidad y Capital Social

**588**

**USD MILLONES**  
 APROBACIONES TOTALES EN URUGUAY DURANTE 2015

## OTRAS CONTRIBUCIONES AL DESARROLLO SOSTENIBLE DE URUGUAY

# 1,8

(USD MILLONES)

FONDOS DE  
COOPERACIÓN TÉCNICA  
OTORGADOS POR CAF  
A URUGUAY



### COMPETITIVIDAD

- Apoyo al desarrollo del mercado de valores, a través de un diagnóstico sobre la estructura del mercado de valores en Uruguay, y recomendaciones para su desarrollo.
- Apoyo a la Facultad de Ciencias Económicas y de Administración de la Universidad de la República para la revisión de sus programas de posgrado.
- Apoyo al Ministerio de Industria, Energía y Minería para brindar asistencia técnica a cuatro organizaciones de gestión colectiva para la formulación y ejecución de proyectos productivos, asociados al incremento del valor de sus productos y la inserción en sectores crecientes de la economía.
- Apoyo a la Red de Inversores Ángeles del Programa Xcala, mediante tres redes locales, para incrementar el número de inversores por cada una de las redes; el número de inversionistas mujeres, el de operaciones cerradas por Red y el monto de captación de recursos financieros de las redes.

### INNOVACIÓN SOCIAL

- Apoyo en la constitución del Sistema B, como modelo que promueve el uso de la fuerza del mercado, para resolver problemas sociales y ambientales, y la promoción de las 11 Empresas B en el país.
- Participación en el Encuentro regional de Sistema B con el objetivo de contribuir con el plan estratégico del movimiento en el mediano plazo.
- Realización de dos convocatorias abiertas con Socialab para apoyar a dos generaciones de “innovadores CAF” e incubar sus emprendimientos.

### INCLUSIÓN SOCIAL

- Contribución con la empresa estatal OSE para realizar el estudio de factibilidad para la optimización del proceso de potabilización de las usinas, aguas corrientes y laguna del Sauce y el anteproyecto de aguas corrientes para resolver los eventos de olor y sabor presentados con el agua potable.



Apoyo a la optimización del proceso de potabilización de las usinas, aguas corrientes y laguna del Sauce

---

#### TRANSPORTE

- Análisis de medidas para la optimización multimodal e introducción de nuevas tecnologías en el sector.
- Apoyo a la Intendencia de Montevideo en la implementación de encuesta de movilidad urbana en el área metropolitana de Montevideo, para el desarrollo de políticas públicas y la gestión de proyectos que permitan una movilidad eficiente, moderna y sustentable.
- Propuesta estratégica para el desarrollo del Puerto de Montevideo y las unidades de negocios complementarias, para que la Administración Nacional de Puertos replantee las necesidades de inversión a largo plazo y se traduzca en inversiones concretas que contribuyan con la sostenibilidad del negocio portuario.

---

#### ENERGÍA

- Apoyo a la Administradora del Mercado Eléctrico en el Proyecto de Integración de Pronósticos de Recurso Eólico, y Radiación Solar a las Herramientas de Operación Óptima del Sistema Interconectado Nacional.

---

#### CULTURA

- Asistencia a la Fundación de Amigos del Teatro Solís en la creación e implementación de un *software* que brinde a los visitantes acceso a la documentación digitalizada, y archivada de la historia del teatro.
- Revitalización histórica, ciudadana y cultural del casco histórico de Montevideo.





# VENEZUELA

**Durante 2015, CAF aprobó operaciones a favor de Venezuela por USD 501 millones, de los cuales el 80% (USD 400 millones) correspondieron a operaciones de riesgo soberano y el 20% (USD 101 millones) a operaciones de riesgo no soberano y de cooperación técnica no reembolsable.**

---

En el área de energía, y con el objetivo de acompañar el Plan de Desarrollo del Sector Eléctrico Nacional (PDSEN), CAF aprobó USD 100 millones, destinados a ampliar la capacidad de transformación y suministro eléctrico en el sistema regional, particularmente en la región central del país (Valles del Tuy). Esta operación procura fortalecer el sistema de distribución de energía eléctrica mediante la construcción de una gran subestación 230/115 kV (denominada subestación Cúa) la cual se alimentará con líneas de 765 kV provenientes del Sistema Nacional de Transmisión. La subestación Cúa, a su vez, facilitará la construcción de tres nuevas subestaciones de 115 kV (Yare II, Valle Verde y Cantarrana). En su conjunto, el proyecto suministrará la energía eléctrica necesaria para atender adecuadamente la demanda energética de la población y centros de desarrollo de los Valles del Tuy.

Además del financiamiento al sector eléctrico, se aprobó un Programa Sectorial de Enfoque

Amplio para Infraestructura Vial por USD 300 millones. El propósito de este programa es preservar el patrimonio vial del país, promoviendo su sostenibilidad y mejorando los niveles de transitabilidad y de servicio en la infraestructura vial. El programa sectorial apoyará la continuidad de la ejecución del Plan Nacional de Mantenimiento Vial en el marco del Plan Rector 2013-2019 del Ministerio del Poder Popular de Transporte Terrestre y Obras Públicas.

Por otro lado, se renovó la línea de crédito por USD 100 millones al Banco de Desarrollo Social y Económico de Venezuela (BANDES) para financiar proyectos de desarrollo y expansión de empresas, tanto públicas como privadas, en los sectores asociados a infraestructura, energía, petróleo, telecomunicaciones, tecnología, agrícola y alimentos, entre otros.

Finalmente, la institución otorgó cerca de USD 1 millón en recursos no reembolsables para financiar proyectos vinculados con temas como gobernabilidad, educación y cultura, competitividad, innovación social, entre otros.

---



Programa Sectorial de Enfoque Amplio para Infraestructura Vial

 **VENEZUELA EN CIFRAS** (en millones de USD)

	2015	2011-2015
<b>Aprobaciones</b>	<b>501</b>	<b>2.251</b>
Riesgo Soberano	400	2.045
Riesgo No soberano	101	206
<b>Desembolsos</b>	<b>364</b>	<b>2.269</b>
Riesgo Soberano	363	2.265
Riesgo No soberano	0	5
		<b>2015</b>
<b>Cartera</b>		<b>3.094</b>
Riesgo Soberano		3.094
Riesgo No Soberano		0

## APROBACIONES EN VENEZUELA

---

### PRÉSTAMO SECTORIAL DE ENFOQUE AMPLIO PARA INFRAESTRUCTURA VIAL

*Cliente/Ejecutor: República Bolivariana de Venezuela / Ministerio del Poder Popular de Economía y Finanzas*

MONTO TOTAL: USD 300 MILLONES  
PLAZO: 15 AÑOS

Objetivo: Enmarcado en el Plan de la Patria, Segundo Plan Socialista de Desarrollo Económico y Social de la Nación, correspondiente al período 2013-2019, el préstamo apoyará la restitución de recursos destinados a la ejecución de inversiones que se vienen realizando para la gestión del sector vial, en lo relacionado con el desarrollo del transporte terrestre. Con el programa se promoverán inversiones tanto en nueva redes viales como en la conservación del patrimonio vial del país, con su consecuente impacto positivo en la mejora de las condiciones de transitabilidad, de seguridad vial y la calidad y nivel de servicio, facilitando así el transporte vehicular y la comodidad de los usuarios.

### PROYECTO EXPANSIÓN DE LOS VALLES DEL TUY

*Cliente/Ejecutor: República Bolivariana de Venezuela / Corporación Eléctrica Nacional, S.A.*

MONTO TOTAL: USD 100 MILLONES  
PLAZO: 15 AÑOS

Objetivo: Ampliar la capacidad de transmisión de 230 y 115 kV en el sistema eléctrico de los Valles del Tuy, mejorar la calidad del servicio, descargar las subestaciones actuales y contribuir con el desarrollo socio-productivo de la región. Para ello, se prevé la construcción de cuatro nuevas subestaciones (S/E) y las respectivas líneas requeridas, con lo cual se busca mejorar la calidad del servicio eléctrico a una población aproximada de 517.000 habitantes en el estado Miranda. Se estima que estas obras generen 1.000 empleos directos y 400 empleos indirectos.

**LÍNEA DE CRÉDITO ROTATIVA NO COMPROMETIDA PARA BANCO DE DESARROLLO ECONÓMICO Y SOCIAL DE VENEZUELA (BANDES)**

*Cliente: Banco de Desarrollo Económico y Social de Venezuela (BANDES)*

**MONTO TOTAL: USD 100 MILLONES  
PLAZO: VARIOS**

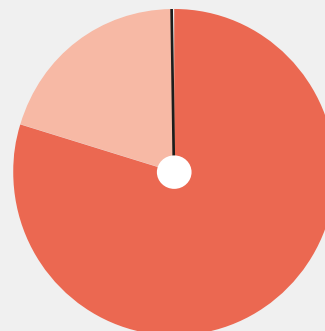
Objetivo: La finalidad de esta línea de crédito es financiar proyectos de desarrollo y expansión de empresas, tanto públicas como privadas, en los sectores asociados a infraestructura, energía, petróleo, telecomunicaciones, tecnología, agrícola y alimentos, entre otros.

**OTRAS OPERACIONES CON RECURSOS DE COOPERACIÓN)**

*Cliente: Varios*

**MONTO TOTAL: USD 0,9 MILLONES  
PLAZO: VARIOS**

**APROBACIONES POR ÁREA ESTRATÉGICA DURANTE 2015**



- **79,9%**  
Infraestructura Económica
- **20,0 %**  
Sistemas Financieros y Mercados Capitales
- **0,2%**  
Gobernabilidad y Capital Social

**501**

**USD MILLONES**  
APROBACIONES TOTALES EN VENEZUELA DURANTE 2015

## OTRAS CONTRIBUCIONES AL DESARROLLO SOSTENIBLE DE VENEZUELA

# 0,9

(USD MILLONES)

FONDOS DE  
COOPERACIÓN TÉCNICA  
OTORGADOS POR CAF  
A VENEZUELA



### GOBERNABILIDAD

- Apoyo al Programa de Gobernabilidad, Gerencia Política y Gestión Pública. Este programa busca capacitar autoridades de gobiernos locales, equipos técnicos y personas de la sociedad civil cuya función se oriente a la gestión del desarrollo y la descentralización. Con este programa se busca brindarles herramientas para que puedan ejercer sus funciones con un enfoque de desarrollo con sostenibilidad, visión estratégica y eficacia pública, fortaleciendo el desarrollo municipal. En 2016 el programa tendrá mayor énfasis en temas de Gestión Pública y será ejecutado en Venezuela por las Universidades Católica Andrés Bello y Simón Bolívar en forma separada pero con el mismo enfoque y énfasis temático.

Formación de 400 líderes de la sociedad civil en el marco de la II edición del Programa Liderazgo para la Transformación, ejecutado por el Centro Gumilla en sus sedes de Anzoátegui, Bolívar, Caracas, Delta Amacuro, Lara, Mérida, Miranda, Monagas, Nueva Esparta, Sucre, Trujillo y Vargas.

### COMPETITIVIDAD

- Contribución para la realización de un evento que facilitó la construcción de una plataforma organizativa y de información, que incentive la revisión de la industria del cacao en Venezuela y la estructuración de propuestas y estrategias económicas-sociales necesarias para enfrentar los retos y las oportunidades que representa el cacao en Venezuela.

### INNOVACIÓN SOCIAL

- Inicio del proyecto “Cultura culinaria como eje de Innovación Social”, que construye un ecosistema sostenible de innovación social, económica y ambiental, y utiliza la gastronomía como polo innovador de desarrollo local, inclusión social, fortalecimiento de autoestima e identidad nacional.
- Presentación “La Innovación Social, un imperativo del siglo XXI” en la Jornada de Ciudades Innovadoras en América Latina, organizado por la Universidad Central de Venezuela.

### ENERGÍA

- Apoyo a la Corporación Eléctrica Nacional (Corpoelec) para llevar a cabo una consultoría técnica, internacional y especializada que tiene como objetivo asesorar en materia de gestión, seguimiento y evaluación de proyectos de generación, transmisión y distribución, los cuales se están llevando a cabo en el sector eléctrico nacional a través de Corpoelec como su ente adscrito. Esta asesoría técnica deberá contemplar el diagnóstico de la situación actual en Corpoelec, la metodología para llevar a cabo el proceso de gestión de proyectos, la definición del alcance de una Oficina de Gestión de Proyectos y la capacitación del capital humano para una gerencia de proyectos adecuada.
- Apoyo al Ministerio del Poder Popular para la Energía Eléctrica para la contratación de una firma consultora internacional, que facilite el diseño y la definición de la matriz energética nacional a 35 años y la sub-matriz del sector electricidad para maximizar su sostenibilidad, a través de un procedimiento metodológico que valore los aspectos sociales, ambientales, estratégicos y económicos.



Programa Música para crecer

---

## AGUA Y SANEAMIENTO

- Asistencia técnica para apoyar la ejecución del programa de Rehabilitación y Optimización de Plantas Mayores de Potabilización de Agua en Venezuela. El objetivo de esta operación es fortalecer la capacidad de la gerencia de proyectos del Eje Centro-Occidental de HIDROVEN, mediante la contratación de una asesoría técnica que impulse un proceso de capacitación, transferencia de conocimiento y buenas prácticas a HIDROVEN y la Gerencia de Proyectos del Eje Centro-Occidental, lo que derivará en una mejora de la ejecución del Programa de Rehabilitación de las mayores Plantas Potabilizadoras de Venezuela, financiado con recursos CAF.

---

## EDUCACIÓN Y CULTURA

- Apoyo a la Asociación Civil Valores Educativos (Vale TV) para realizar una postproducción del Documental de Cambio Climático y la Fosa de Cariaco. La importancia de este documental se basa en que la Fosa de Cariaco es la cuenca submarina sin oxígeno (anóxica) más grande y profunda del mundo, alcanzando una profundidad de hasta 1.350 metros. Esta característica ha facilitado hallazgos de sedimentos marinos que datan desde hace más de 15.000 años. La comunidad científica ha analizado estos sedimentos para evaluar el cambio climático del planeta desde épocas prehistóricas hasta nuestros días.
- Apoyo a la realización de la VI Semana Latinoamericana y Caribeña, evento organizado en la Universidad Simón Bolívar, que contribuyó a una serie de reflexiones y debates de alto interés en temas de movilidad urbana, uso de Tecnologías de Información en el sector turístico, el estado de la integración de Venezuela al Mercosur, entre otros.

---

## AYUDA HUMANITARIA

- CAF otorgó una donación de USD 50.000 en forma de ayuda humanitaria con el objetivo de contribuir, de manera rápida y oportuna, con el esfuerzo del Gobierno venezolano de ofrecer atención inmediata a los habitantes de las zonas afectadas por inundaciones en el estado Apure.



En 2015 CAF realizó las dos primeras operaciones en Barbados por un monto de USD 85 millones

# OTROS PAÍSES ACCIONISTAS

BARBADOS/CHILE/  
COSTA RICA/ESPAÑA/  
JAMAICA/MÉXICO/  
PORTUGAL/REPÚBLICA  
DOMINICANA/TRINIDAD  
Y TOBAGO

## BARBADOS

En 2015, CAF concretó sus primeras dos operaciones de financiamiento para este país con la aprobación de dos préstamos soberanos de rápido desembolso y de libre disponibilidad. En efecto, durante la primera semana de julio de 2015 y en el marco de la primera visita del presidente ejecutivo de CAF, Enrique García, a Barbados, se suscribió un Préstamo Programático basado en matrices de Políticas (PBL) por USD 50 millones, con el objetivo de apoyar la estrategia de crecimiento y desarrollo de Barbados para el período 2013-2020.

Por otra parte, en el mes de noviembre se suscribió una nueva operación de financiamiento al otorgar un Préstamo Sectorial de Enfoque Amplio (*Swap*) de Transporte para el Desarrollo del Turismo por USD 35 millones. Esta operación reconoce el esfuerzo de inversión que ha realizado el Gobierno de Barbados en materia de transporte en los dos últimos años y que han redundado en una mayor competitividad turística, siendo ésta la principal actividad económica de este país, al emplear cerca de la mitad de la población y generar más de una cuarta parte de las divisas de la economía de Barbados.

Adicionalmente, a lo largo del año se realizaron varias misiones al país para identificar nuevas necesidades de financiamiento, especialmente en los sectores de agua potable y saneamiento, infraestructura vial y transporte. También se otorgó una asistencia técnica al Ministerio de Finanzas y Asuntos Económicos para el fortalecimiento de su Unidad de Inversión Pública (UIP). Esta asistencia técnica permitirá completar el Plan Estratégico para la UIP, mejorar la capacitación y transmisión de conocimiento especializado en la UIP, así como un mejor diseño y ejecución de los proyectos de inversión pública que se presenten ante organismos multilaterales.



### OTROS PAÍSES ACCIONISTAS EN CIFRAS (en millones de USD)

	2015	2011-2015
<b>Aprobaciones</b>	<b>1.978</b>	<b>6.738</b>
Riesgo Soberano	1.235	3.918
Riesgo No soberano	743	2.820
<b>Desembolsos</b>	<b>1.130</b>	<b>3.618</b>
Riesgo Soberano	688	1.637
Riesgo No soberano	443	1.982
		<b>2015</b>
<b>Cartera</b>		<b>1.137</b>
Riesgo Soberano		558
Riesgo No Soberano		580



---

## CHILE

En 2015, CAF consolidó su presencia en Chile al aprobar la primera operación de largo plazo en el país, así como la primera línea de crédito financiera. La operación de largo plazo aprobada corresponde a un préstamo corporativo para Atacama Solar S.A., por un monto de USD 50 millones para un proyecto que consiste en la construcción, operación y mantenimiento de un parque fotovoltaico de 143 MW, a 75 km de Iquique, capital de la región de Tarapacá al norte de Chile, una de las zonas con mayor nivel de irradiación solar de toda América Latina. Por su parte, la línea de crédito fue otorgada al Banco Santander Chile por USD 50 millones, la cual será destinada a operaciones de capital de trabajo de corto plazo.

Adicionalmente, a lo largo del año se llevaron a cabo varias reuniones de trabajo entre CAF y la Corporación de Fomento de la Producción de Chile (CORFO) con el objetivo de consolidar una relación estratégica entre ambas instituciones que redunde, en mayores impactos sobre el sector productivo chileno y, en particular, sobre las Pymes de ese país. A este respecto, ambas instituciones definieron una agenda de trabajo para promover una asistencia técnica, a ser aprobada en 2016, para el fortalecimiento de las industrias de arrendamiento financiero (*leasing*) y *factoring*. Además CORFO y CAF acordaron analizar posibilidades de cofinanciamiento y evaluar futuras nuevas operaciones de asistencia técnica en temas de innovación social y de riesgo de crédito.

En complemento al esfuerzo de financiamiento de CAF en Chile, en 2015 se aprobaron cuatro operaciones de asistencia técnica por un monto total de USD 560.000. En primer lugar, se aprobó una operación destinada a la Empresa Nacional de Petróleo de Chile (ENAP) por USD 370.000 para realizar un diagnóstico de eficiencia energética en los procesos productivos de ENAP, que permitirá establecer la línea base del consumo energético de los procesos de refinación de crudo y producción de gas, así como de los sistemas de generación eléctrica.

En segundo lugar, CAF aprobó una operación de USD 50.000 para auspiciar el Festival Internacional de Innovación Social (fiiS) en 2015. El objetivo de esta operación fue contribuir a impulsar el emprendimiento y la innovación social, así como estimular una nueva forma de hacer negocios que resuelva problemas sociales, trabajando de manera colaborativa, intersectorial y multidisciplinaria. Adicionalmente, en el contexto de innovación social se impulsaron 88 Empresas B en alianza con Sistema B, un proyecto de ley para empresas con propósito, las “101 soluciones”, y la red académica que investiga y recopila datos sobre el impacto social y ambiental de estas empresas.

En tercer lugar, CAF aprobó una operación de asistencia técnica por USD 65.000 a favor de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras para realizar un diagnóstico que permita identificar los conocimientos, habilidades, actitudes y comportamientos de los individuos en relación con temas financieros, para lograr un mayor conocimiento sobre las distintas dimensiones de la cultura financiera de la población chilena y un adecuado diseño de política en términos de inclusión y educación financiera.

Finalmente, se aprobó una operación por USD 75.000 a favor de la Fundación Progresiva con el objetivo de llevar a cabo un análisis comparado del grado de desarrollo institucional entre Uruguay y Chile. La operación permitirá llevar a cabo una publicación para analizar el desempeño institucional de ambos países, facilitará la organización de cabildos municipales para recoger la expresión ciudadana y también promoverá el desarrollo de capacitaciones sobre el fortalecimiento institucional e integración regional de Chile con el resto de la región.

Además de las operaciones de financiamiento y de cooperación técnica, en 2015 CAF consolidó su intención de aportar e intercambiar diferentes experiencias de conocimiento para el desarrollo en Chile. En este sentido, en conjunto con dos universidades chilenas se analizó la efectividad de distintas intervenciones de política pública para la inserción laboral y social de jóvenes en ese país. También la institución coparticipó en trabajos de investigación sobre temas de información asimétrica en el mercado de seguros de salud privados en Chile y durante la presentación del Reporte de Economía y Desarrollo (RED) titulado *Un Estado más efectivo. Capacidades para el diseño, la implementación y el aprendizaje de políticas públicas*, que contó con la participación de figuras de la escena político-institucional chilena, quienes debatieron sobre los desafíos para aumentar las capacidades estatales en cuanto a burocracia, compras públicas, participación ciudadana, sistemas de monitoreo y evaluación de políticas públicas.

---

## COSTA RICA

En 2015, CAF ratificó su apoyo al sector microfinanciero de Costa Rica con la renovación de la línea de crédito al Banco Improsa destinada a atender a las pequeñas y medianas empresas del país. También fue propicio el año 2015 para realizar varias misiones al país para identificar necesidades de financiamiento y de asistencia técnica, lo cual posiblemente redundará en una o varias operaciones para el sector soberano en 2016.

---

## ESPAÑA

En 2015, CAF consolidó su relación con el Gobierno de España, con organismos públicos y privados, y con las principales instituciones académicas del país.

La creciente presencia de CAF en España a escala institucional fue refrendada con la condecoración de la Gran Cruz de la Orden de Isabel la Católica, otorgada por el Rey Felipe VI e impuesta por el Secretario de Estado de Cooperación y para Iberoamérica al presidente ejecutivo Enrique García, como reconocimiento a la

contribución de la institución y del Presidente por promover las relaciones entre España y la Comunidad Iberoamericana.

Además se firmaron varios Memorandos de Entendimiento con el Reino de España para impulsar una mayor cooperación en temas de agua y saneamiento, ciudades y educación. Así se evidencia en los convenios con el Ministerio de Agricultura y Medio Ambiente y con el Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación respectivamente, en los cuales el Ministerio de Economía y Competitividad también figura como firmante. Estos acuerdos fomentan el trabajo conjunto y el aprovechamiento del conocimiento en ciertos sectores de entidades españolas para contribuir al desarrollo de la región.

La representación institucional aumentó principalmente gracias a la membresía de CAF en patronatos y consejos de prestigiosas fundaciones e instituciones, en las que se favorecen el intercambio y la relación entre América Latina y la península ibérica. Así, CAF es miembro de la Fundación Euro-América, Casa de América, Fundación Iberoamericana Empresarial (FIE), Fundación Carolina y el Real Instituto Elcano. Igualmente, participa activamente en el Leadership Business Forum del Instituto de Empresa (IE).

De esta manera, la institución ha conseguido una mayor repercusión y difusión entre las empresas e instituciones españolas más importantes, siendo reconocida como una institución promotora de las relaciones iberoamericanas relevante para el progreso de América Latina y el Caribe.

En el ámbito empresarial, la actividad de la oficina de Europa está orientada hacia el objetivo estratégico de globalizar los negocios de CAF, así como de convertirse en el enlace entre Europa, especialmente España y Portugal con América Latina y el Caribe, lo que define la relación con el sector empresarial público y privado europeo.

Con el propósito de comprender las necesidades de empresas españolas en América Latina y servir de puente con la región, CAF apoyó la creación del Consejo Iberoamericano de la Competitividad y Productividad, y fortaleció la participación en la Fundación Iberoamericana Empresarial (FIE), con la cual se organizó el encuentro “Intercambio de ideas y propuestas sobre cuestiones relacionadas con las infraestructuras en Iberoamérica”. Adicionalmente, la alianza con el Grupo Vocento permitió llevar las jornadas de “Futuro en Español” a Madrid, Logroño, Málaga y Valencia, que sirven de plataforma de encuentro institucional, empresarial y cultural entre actores latinoamericanos y españoles.

Este acercamiento con el tejido empresarial español permitió identificar una creciente demanda por parte de pequeñas y medianas empresas de instrumentos que les permitan iniciar su proceso de internacionalización hacia la región. Para dar respuesta a esta necesidad se decidió adaptar la línea de crédito existente con el Instituto de Crédito Oficial (ICO) destinando los recursos a atender garantías y avales.

En el área de conocimiento se continuaron expandiendo las alianzas con centros de pensamiento nacionales al suscribirse

un convenio con el Real Instituto Elcano. En esta línea, en el marco del acuerdo de colaboración académica con la Universidad de Alcalá se realizó un estudio sobre el fenómeno de la desafección política y la gobernabilidad que afecta a todas las regiones. Con esta temática se llevó a cabo el coloquio internacional “¿Hacia dónde vamos? Desafección política y gobernabilidad. El reto político”, en el que se presentaron las conclusiones preliminares del estudio en el mes de junio. Esta investigación dio lugar a la edición y publicación de un libro que se presentó en noviembre.

Finalmente, se dio inicio a la relación con Fundación Carolina, institución con la cual se realizará el I Programa de Liderazgo Público Iberoamericano dirigido a 15 funcionarios de alto nivel de América Latina en 2016 y además, se participó en el Congreso Internacional “Élites y liderazgo en tiempos de cambio” organizado por la Universidad de Salamanca y FLACSO España. De igual forma, CAF mantiene una alianza estratégica con la Universidad de Salamanca y otras universidades de Europa, en el marco de la Red Académica Europea, que contribuyen activamente con la generación y difusión de conocimiento en temas de interés para América Latina, así como al posicionamiento internacional de la institución.

---

## JAMAICA

En 2015 se continuó con el proceso de identificación de oportunidades de operaciones prioritarias para el desarrollo del país que puedan contar con el apoyo de CAF. Adicionalmente, se destinaron esfuerzos para examinar la agenda de asistencia técnica en Jamaica para impulsar intervenciones de valor agregado que complementen la acción financiera de la institución.

---

## MÉXICO

Durante 2015, CAF aprobó en México un total de USD 522 millones, los cuales corresponden en un 96% a operaciones soberanas (USD 500 millones) y 4% (USD 22 millones) a operaciones no soberanas.

De las operaciones aprobadas para el sector soberano CAF aprobó USD 500 millones para México mediante la renovación de líneas de crédito rotativas no comprometidas a instituciones de desarrollo. En este sentido, se renovaron la línea de crédito por USD 200 millones para Bancomext y la línea de crédito por USD 300 millones para Nacional Financiera (Nafin), orientadas al financiamiento de capital de trabajo, comercio exterior y financiamiento de proyectos de sus clientes, entre otras actividades específicas.

Con respecto al sector no soberano, se aprobó una inversión patrimonial por USD 15 millones para Partners Group Mexican Energy Infrastructure 2014. El fondo proveerá el capital adicional para la construcción y operación de nuevos gasoductos u otros activos relacionados con gas, tales como almacenamiento y compresión de gas o generación de electricidad. De igual manera, se aprobó una línea de crédito rotativa no comprometida para préstamos, garantías y avales del Grupo Finterra por USD 5 millones, la cual está destinada para el financiamiento en general de la Entidad y sus clientes, y para la emisión de garantías a favor de acreedores que financien al grupo.

A su vez, a través de recursos de cooperación técnica, en materia social CAF apoyó la elaboración del II Congreso Internacional de Peatones “ReCiudad”, organizado por las agrupaciones Liga Peatonal, Cholula en Bici y A Pata, con el objetivo de discutir, proponer y generar soluciones de movilidad peatonal adaptadas a la realidad urbana de Cholula y México.

Por otro lado, CAF aportó recursos para la elaboración de un manual de diseño vial de ciudades de México para incentivar a los gobiernos locales a adoptar planes urbanos que prioricen la movilidad verde y eficiente, la seguridad, accesibilidad y eficiencia en los traslados urbanos, bajo el concepto “Calles Completas” y en armonía con el programa de la institución, Ciudades con Futuro. Igualmente, se brindó apoyo para el desarrollo del foro “CITEK FORUM 2015”, con el fin de ofrecer una plataforma de impulso de la comunidad hacia la economía del conocimiento a través de temas relacionados con los sectores económicos de los estados de Guanajuato, Querétaro, Jalisco, Aguascalientes, Michoacán y San Luis Potosí (la región del Bajío) brindando un espacio que generó redes de conocimiento sobre las iniciativas globales en innovación y tecnología.

En el sector educativo se creó una alianza con The Trust for The Americas para brindar apoyo en el programa “Democratech: Democratizando la Innovación a favor de Comunidades en Situación de Vulnerabilidad” para la creación de Centros de Innovación (*Hubs*), que funcionan como el vehículo de una capacitación práctica para que los participantes profundicen sus conocimientos tecnológicos.

Con el Instituto Tecnológico y de Estudios Superiores de Monterrey se patrocinó la elaboración del seminario “Cambio Tecnológico Exponencial”, con el propósito de promover el uso de la tecnología en la elaboración de las propuestas de políticas públicas para el desarrollo.

En materia de políticas públicas se apoyó a la Gobernación de Jalisco en el fortalecimiento de la capacidad técnica para el desarrollo. En este marco, se cumplió con la realización del “Foro Internacional de Innovación y Gobernanza Metropolitana”, la elaboración de un modelo conceptual para la implementación un laboratorio de innovación para la ciudad de Guadalajara, el desarrollo de un sistema para la mejora de políticas públicas basado en evidencia, y el impulso de la agenda de gobierno abierto a través de la elaboración de un inventario de prácticas de gobierno abierto en la entidad.

Asimismo, se trabajó en conjunto con el Gobierno del Distrito Federal para realizar el Foro “Aeropuerto, Ciudad y Transformación Urbana” y la ExpoPymes CDMX 2015 “La gran transformación urbana de la Ciudad

de México”, que trataron los temas de oportunidades de desarrollo que representa el suelo del actual Aeropuerto Internacional de la Ciudad de México, de mitigación de afectaciones derivadas de ser extirpado de su espacio, y de atracción de inversión con visión a largo plazo, que mejore la calidad de vida de los ciudadanos.

CAF también contribuyó con el fortalecimiento de la capacidad institucional y de acción pública de la Ciudad de México en materia de políticas estratégicas de gestión y uso responsable del agua en el espacio público, a través del apoyo técnico multidisciplinario de expertos en la materia y del posicionamiento del tema en la agenda pública y política del Distrito Federal.

En el mismo sentido, se auspició la realización del III Foro de Participación Ciudadana del Municipio de San Pedro Garza García, con la finalidad de apoyar la agenda de participación de los ciudadanos en la planeación de las políticas y los asuntos públicos municipales.

Con miras a incentivar la innovación social, CAF, junto a Fundemex, apoyó la promoción de alianzas de cooperación eficientes, entre las Empresas Sociales y las Empresas Privadas integradas a los organismos del Consejo Coordinador Empresarial, para fomentar el desarrollo y el fortalecimiento de las Empresas Sociales.

CAF también auspició la generación de proyectos entre los cuatro países miembros de la Alianza Pacífico en la tercera edición de LAB4+; y se organizó la I edición del Foro Empresarias Líderes de la Alianza Pacífico en la Ciudad de México, para continuar en la promoción de la competitividad e integración productiva de las emprendedoras y PyME de México y la región.

Junto a la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico se auspició el desarrollo de la Sexta Mesa Redonda de Alcaldes y Ministros del Directorio de Gobernanza de la OCDE en Ciudad de México, con el objetivo de ofrecer una plataforma de diálogo entre líderes nacionales y subnacionales de países miembros y no miembros de la OCDE.

También se trabajó con el Instituto Nacional del Emprendedor para contribuir al diseño de una estrategia de difusión y posicionamiento tipo marca país sobre el desarrollo del ecosistema de innovación y emprendimiento en México. Adicionalmente, el proyecto contó con la promoción al desarrollo del Startup Nations Summit 2015 llevado a cabo en la Ciudad de Monterrey con el fin de promover a emprendedores de la región en los sectores de salud, energía, educación y tecnología financiera.

Finalmente, CAF contribuyó con la Universidad Tecnológica de la Riviera Maya en la generación de propuestas que promuevan y garanticen sustentabilidad en el uso y aprovechamiento del agua en el Gran Acuífero Maya (GAM) mediante el estudio del subsuelo peninsular sobre cuevas secas y cenotes en ocho zonas geográficas de relevancia en los Estados de Quintana Roo y Yucatán, la divulgación de resultados a través de documentos académicos y reportes, y el fomento de propuestas de políticas públicas desde foros y debates multidisciplinarios.

---

## PORTUGAL

Durante 2015 se continuó fortaleciendo la actividad con Portugal. Destaca el esfuerzo de la institución en la promoción de las relaciones entre Europa y América Latina a través del encuentro del IV “Triángulo Estratégico: América Latina-Europa-África”, organizado por el Instituto para a Promoçao e Desenvolvimento da América Latina (IPDAL), donde especialistas y figuras institucionales de alto nivel de los tres continentes se reunieron para analizar y presentar propuestas concretas de mejora en el relacionamiento mutuo.

Adicionalmente, para continuar con el compromiso en el desarrollo del sector empresarial portugués se realizó una inversión patrimonial de EUR 500.000 en la Sociedade para o Financiamento do Desenvolvimento (SOFID). De esta forma, CAF incrementa su actividad catalítica y refuerza el capital de SOFID para apoyar la inversión de empresas portuguesas en economías emergentes. Esta transacción enriquece los vínculos de CAF con el Gobierno luso y se convierte en herramienta clave en el apoyo al sector privado portugués en la región. En el ámbito empresarial, CAF mantiene un financiamiento a Mota Engil, una de las compañías de ingeniería y construcción más importante de Portugal, que opera en Perú y México.

En la actividad académica, la Universidad de Lisboa a través de su Instituto de Ciencias Sociales se incorporó a la red académica de CAF para promover el estudio de temas latinoamericanos en Portugal.

---

## OTRAS ACCIONES DE CAF EN EUROPA

CAF ha incrementado su presencia como actor de referencia en América Latina y el Caribe y ha promovido los vínculos entre la región y el continente europeo, a escala institucional, empresarial y académica en la medida que crece el interés de Europa por la región.

Durante 2015, con la visita institucional a Bruselas y Luxemburgo se consolidaron las relaciones con el Banco Europeo de Inversiones (BEI), así como con la Comisión Europea (CE) a través de la Dirección General para la Cooperación Internacional y el Desarrollo (DEVCO por sus siglas en inglés) y con el Servicio de Acción Exterior Europeo (SEAE).

El presidente ejecutivo de CAF realizó una visita institucional a varios países europeos con apoyo de la Oficina de CAF para Europa. En el Reino Unido visitó a la Secretaría Estado de Asuntos Exteriores y de la Mancomunidad de Naciones, el Ministerio de Economía y Finanzas de Reino Unido, y también se reunió con el enviado especial del Primer Ministro para el cambio climático, y el

Departamento de Energía y Cambio Climático del Gobierno para impulsar colaboraciones en infraestructura y cambio climático.

Además, se celebró una mesa redonda con miembros de “The City UK” sobre asesoramiento jurídico y financiero, financiamiento de proyectos y APP y un encuentro de trabajo con representantes de “Future Cities Catapult” para generar sinergias con el programa de CAF de Ciudades con Futuro.

Igualmente, la participación del presidente ejecutivo en eventos en Francia e Italia impulsó la consolidación la imagen de CAF en Europa. En París participó en el seminario organizado por Business France sobre la actividad de los Bancos Multilaterales de Desarrollo para analizar la situación económica de América Latina, las medidas para recuperar el crecimiento económico y las oportunidades que ofrece la región a inversores extranjeros. Igualmente, participó en el VII Foro Económico Internacional de América Latina y el Caribe, organizado por la OCDE y el BID en colaboración con los ministerios de Hacienda y Economía de Francia.

En Italia participó en la VII Conferencia Italia-América Latina y Caribe, en la que se dieron cita representantes de países latinoamericanos y del Gobierno italiano.

CAF estuvo presente en la Cumbre Unión Europea-Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños (UE-CELAC), que se celebró en Bruselas, representado por el Director para Europa, quien además participó en el Foro empresarial organizado por la Comisión Europea dirigido a analizar el papel de las Pymes como actores en el crecimiento integrador y sostenible.

Hay que señalar que CAF es socio de PROPARCO, la sociedad de promoción y participación para la cooperación económica de la agencia francesa de desarrollo que atiende al sector privado de países en desarrollo.

Por otro lado, CAF también contribuye al desarrollo de los países miembros a través de la difusión de investigaciones generadas por la institución y sus aliados estratégicos. En ese sentido, se han consolidado los convenios y alianzas con las más prestigiosas instituciones académicas y centros de pensamiento de Europa: la Universidad de Oxford y London School of Economics and Political Science en el Reino Unido, Sciences Po en Francia, Universidad de Lisboa en Portugal, Universidad de Alcalá y de Salamanca en España. Estas colaboraciones le han permitido convertirse en referente sobre temas de conocimiento en América Latina.

En el 2015 se creó la Red Académica Europea de CAF que permite generar sinergias y estandarizar programas de colaboración entre los aliados académicos estratégicos de la institución. En el marco de esta asociación se organizaron diversas conferencias de carácter internacional como la Conferencia Anual CAF-LSE, el seminario de la Universidad de Alcalá y la II Conferencia CAF-Science Po, donde se desarrollaron temáticas de actualidad relevantes para América Latina y se potenció la difusión de conocimiento sobre la región, impulsando el acercamiento con Europa.



---

## REPÚBLICA DOMINICANA

En 2015 se aprobaron USD 50 millones para el Programa de Apoyo a la Gestión de Procesos del Ministerio de Hacienda mediante la modalidad de préstamo programático de libre disponibilidad, diseñado para contribuir a la optimización de la gestión de procesos del Ministerio de Hacienda (MH). Las acciones de políticas públicas que forman parte del préstamo están dirigidas a apoyar al MH en el cumplimiento de la transparencia y relacionamiento con inversionistas y agencias de calificación de riesgo, así como con la profundización y consolidación de la reforma de la gestión financiera del Estado.

Adicionalmente, se renovó al Banco BHD la línea de crédito destinada a dar apoyo a la transformación productiva y al crecimiento económico del país mediante el financiamiento de inversiones de largo plazo.

En el contexto de innovación social, se profundizó la metodología de Bankomunales con 43 grupos, en su gran mayoría mujeres cabezas de familia en la frontera entre República Dominicana y Haití. Se realizaron encuentros binacionales entre bankomunales con el fin de intercambiar aprendizajes y buenas prácticas.

Por último, se aprobó una garantía a favor del Banco Europeo de Inversiones (BEI) por USD 500.000 con el objetivo de hacer viable el otorgamiento de una Línea de Crédito por parte del BEI a la Fundación Dominicana de Desarrollo, quien a su vez destinará los recursos de la línea de crédito para financiar operaciones de microcrédito dirigidas a personas de bajos ingresos así como al financiamiento de su capacitación y asesoría.

---

## TRINIDAD Y TOBAGO

Durante el año 2015, se concluyeron las actividades necesarias del proceso para formalizar la incorporación de Trinidad y Tobago como miembro pleno de la institución, con lo cual se ha podido tener un acercamiento mucho más efectivo con el país. En este sentido, y como resultado de las elecciones realizadas en septiembre del 2015, se priorizó la agenda institucional mediante el diálogo con diversos organismos y autoridades públicas que permitieron dar a conocer los diversos productos y servicios que le puede ofrecer CAF al país. De esta forma, se lograron identificar oportunidades de programas y proyectos prioritarios para el desarrollo del país que podrán ser financiados por CAF en los próximos años, además de identificar una agenda de asistencia técnica para concretar diferentes actividades. Con todo ello, se logrará impulsar el posicionamiento de CAF en el país.

Por último, en coordinación con el Ministerio de Asuntos Exteriores, CAF apoyó la conferencia internacional sobre la Convergencia de las Economías del Mar Caribe, realizada en mayo de 2015 y cuyas contribuciones más relevantes serán publicadas en el primer trimestre del 2016.

## APROBACIONES EN BARBADOS

### PRÉSTAMO SECTORIAL DE ENFOQUE AMPLIO EN TRANSPORTE PARA EL DESARROLLO DEL TURISMO

*Cliente/Ejecutor: Gobierno de Barbados / Ministerio de Finanzas y Asuntos Económicos*

MONTO TOTAL: USD 35 MILLONES  
PLAZO: 12 AÑOS

Objetivo: El Gobierno de Barbados ha planteado un Plan Maestro del Sector Turismo para el período 2014-2023, cuyos ejes centrales son la provisión y desarrollo de infraestructura productiva, puertos internacionales, capacitación del recurso humano y el desarrollo de estrategias de mercadeo para retomar los niveles de competitividad como destino turístico y garantizar un crecimiento económico sostenido. En este sentido, para apoyar los esfuerzos del Gobierno nacional, el préstamo está destinado a financiar el programa de inversiones en infraestructura de transporte en el marco del mencionado plan, mediante el reconocimiento de inversiones realizadas y por realizar entre 2014 y 2016.

### PROGRAMA DE APOYO A LA ESTRATEGIA DE CRECIMIENTO Y DESARROLLO 2013-2020

*Cliente/Ejecutor: Gobierno de Barbados / Ministerio de Finanzas y Asuntos Económicos*

MONTO TOTAL: USD 50 MILLONES  
PLAZO: 12 AÑOS

Objetivo: El programa busca contribuir a la implementación de la estrategia de crecimiento y desarrollo del país, mediante la implementación de acciones de políticas públicas dirigidas a apoyar al Ministerio de Finanzas y Asuntos Económicos. De forma específica, se pretende implementar mejoras en el manejo fiscal del sector público, así como en la gestión de la deuda pública. Están acciones están orientadas a eliminar las ineficiencias en los procesos de gestión fiscal y de gestión del crédito público.

### OTRAS OPERACIONES CON RECURSOS DE COOPERACIÓN

*Cliente: Varios*

MONTO TOTAL: USD 0,2 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

# 85

**USD MILLONES**  
APROBACIONES  
TOTALES EN BARBADOS  
DURANTE 2015

## APROBACIONES EN CHILE

### PRÉSTAMO CORPORATIVO PARA ATACAMA SOLAR S.A

*Cliente/Ejecutor: Atacama Solar S.A. / Sonnedix Power Holdings Ltd.*

MONTO TOTAL: USD 50 MILLONES  
PLAZO: 20 AÑOS

Objetivo: El proyecto consiste en la construcción, operación y mantenimiento de un parque fotovoltaico de 143 MW, a 75 km de Iquique, capital de la región de Tarapacá al norte de Chile, una de las zonas con mayor nivel de irradiación solar de toda América Latina.

### LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA BANCO SANTANDER CHILE

*Cliente: Banco Santander Chile*

MONTO TOTAL: USD 50 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: Financiar operaciones de comercio exterior y capital de trabajo

### OTRAS OPERACIONES CON RECURSOS DE COOPERACIÓN

*Cliente: Varios*

MONTO TOTAL: USD 0,7 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

# 101

**USD MILLONES**  
APROBACIONES  
TOTALES EN CHILE  
DURANTE 2015

## APROBACIONES EN COSTA RICA

LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO  
COMPROMETIDA PARA BANCO IMPROSA S.A.  
*Cliente: Banco Improsa S.A.*

MONTO TOTAL: USD 10 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: Apoyar a una de las principales instituciones financieras en Costa Rica que atiende a la pequeña y mediana empresa. Con ello se busca fortalecer la capacidad de gestión de las PyME del país.

# 10

**USD MILLONES**  
APROBACIONES  
TOTALES EN COSTA RICA  
DURANTE 2015

## APROBACIONES EN ESPAÑA

LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO  
COMPROMETIDA PARA EL INSTITUTO DE  
CRÉDITO OFICIAL-ICO

*Cliente: Instituto de Crédito Oficial-ICO*

MONTO TOTAL: USD 300 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: Apoyar a una institución con un papel importante como promotor del tejido empresarial del estado español, dando respuesta a sus necesidades de financiación, favoreciendo el desarrollo de nuevos proyectos y respaldando procesos de internacionalización en especial a MIPyME españolas y latinoamericanas.

INVERSIÓN PATRIMONIAL EN EL FONDO TALDE  
CAPITAL CRECIMIENTO FONDO DE CAPITAL DE  
RIESGO (F.C.R.) DE RÉGIMEN SIMPLIFICADO

*Cliente: Talde Capital Crecimiento Fondo  
de Capital de Riesgo (F.C.R.) de Régimen  
Simplificado*

MONTO TOTAL: USD 4 MILLONES  
PLAZO: 10 AÑOS

Objetivo: Talde Gestión es una firma privada pionera en gestión de capital de riesgo que promueve el desarrollo del emprendimiento. La inversión patrimonial en el fondo a constituirse en España, tiene como propósito invertir, vía capital o deuda, principalmente en compañías medianas, con lo cual se contribuirá al desarrollo de empresas españolas y latinoamericanas que buscan expansión, crecimiento y consolidación internacional.

LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO  
COMPROMETIDA PARA CAIXABANK S.A.-  
ESPAÑA

*Cliente: CaixaBANK S.A.- España*

MONTO TOTAL: USD 50 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: Emisión de fianzas y avales y préstamos para capital de trabajo.

# 354

**USD MILLONES**  
APROBACIONES  
TOTALES EN ESPAÑA  
DURANTE 2015

## APROBACIONES EN MÉXICO

### INVERSIÓN PATRIMONIAL EN PARTNERS GROUP MEXICAN ENERGY INFRASTRUCTURE 2014, L.P.INC

*Cliente: Partners Group Mexican Energy Infrastructure 2014, L.P.INC*

MONTO TOTAL: USD 15 MILLONES  
PLAZO: 10 AÑOS

Objetivo: El fondo está orientado a realizar inversiones para el desarrollo y ejecución de proyectos de transporte de gas y actividades conexas, tales como Plantas de comprensión de gas y subestaciones, en el territorio mexicano. El ejecutor de dichas inversiones será Fermaca, subsidiaria de Partners group en México.

### LÍNEA DE CRÉDITO ROTATIVA NO COMPROMETIDA PARA EL BANCO NACIONAL DEL COMERCIO EXTERIOR S.N.L. BANCOMEXT

*Cliente: Banco Nacional del Comercio Exterior S.N.L. BANCOMEXT*

MONTO TOTAL: USD 200 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: BANCOMEXT es una institución de banca de Desarrollo usada como instrumento de promoción y desarrollo del comercio exterior mexicano. Con esta línea de crédito se busca ayudar a la institución con recursos de mediano y largo plazo para el financiamiento de empresas exportadoras mexicanas y para diversificar sus fuentes de financiamiento.

### OTRAS OPERACIONES CON RECURSOS DE COOPERACIÓN

*Cliente: Varios*

MONTO TOTAL: USD 1,6 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

### LÍNEA DE CRÉDITO ROTATIVA NO COMPROMETIDA PARA NACIONAL FINANCIERA S.A.

*Cliente: Nacional Financiera S.A.*

MONTO TOTAL: USD 300 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: NAFIN es un banco de desarrollo del Estado mexicano que cuenta con un amplio enfoque regional que va de la mano con los objetivos de CAF. Este crédito se usará para financiar capital de trabajo de NAFIN, potenciar el comercio exterior, capital de trabajo y ampliaciones de planta de sus clientes, ayudar a las cadenas productivas y para el financiamiento de proyectos de energía entre otras actividades específicas llevadas a cabo por la institución. Se prevé que estos financiamientos produzcan mejoras en el desarrollo nacional mexicano a partir del mediano plazo, especialmente en los sectores de energía y manufactura

### LÍNEA DE CRÉDITO ROTATIVA NO COMPROMETIDA PARA GRUPO FINTEERRA S.A. DE C.V., SOFOM ENR.

*Cliente: Grupo Finterra S.A. De C.V., SOFOM ENR.*

MONTO TOTAL: USD 5 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: Finterra apunta a convertirse en el banco líder para productores y empresas medianas que participen en la cadena de alimentos en el país, para lo cual ha elaborado un Plan de Negocios que tiene como eje principal incrementar la profundización de servicios financieros en el sector agroalimentario, aprovechando el amplio espacio desatendido por la banca tradicional. En este sentido, la aprobación de la línea de crédito contribuirá a seguir consolidándose como un referente en el territorio mexicano.

# 522

USD MILLONES  
APROBACIONES  
TOTALES EN MÉXICO  
DURANTE 2015

## APROBACIONES EN PORTUGAL

### INVERSIÓN PATRIMONIAL EN SOCIEDADE PARA O FINANCIAMIENTO DO DESENVOLVIMENTO-SOFID

*Cliente: Sociedade para o Financiamento do Desenvolvimento-SOFID*

MONTO TOTAL: USD 1 MILLÓN  
PLAZO: 10 AÑOS

Objetivo: SOFID es una institución financiera de desarrollo que tiene por objetivo contribuir al crecimiento de los países emergentes y en vías de desarrollo, en coordinación con los objetivos y estrategia del Estado portugués, esto a través de productos y servicios financieros a favor de empresas portuguesas privadas y públicas que invierten en proyectos sostenibles en estos países.

### LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA CAIXA GERAL DE DEPÓSITOS

*Cliente: Caixa Geral de Depósitos*

MONTO TOTAL: USD 50 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: Financiar necesidades de capital de trabajo y comercio exterior.

### LÍNEA DE CRÉDITO ROTATIVA NO COMPROMETIDA PARA MOTA ENGIIL SGPS S.A.

*Cliente: Mota Engil SGPS S.A.-Portugal*

MONTO TOTAL: USD 50 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: Apoyar al grupo Mota Engil a expandir sus operaciones en Perú, México y Colombia, promoviendo así el desarrollo del sector infraestructura en la región con la garantía de la Casa Matriz en Portugal.

# 101

USD MILLONES  
APROBACIONES  
TOTALES EN PORTUGAL  
DURANTE 2015

## APROBACIONES EN REPÚBLICA DOMINICANA

### PROGRAMA DE APOYO A LA GESTIÓN DE PROCESOS DEL MINISTERIO DE HACIENDA

*Cliente/Ejecutor: República Dominicana / Ministerio de Hacienda*

MONTO TOTAL: USD 50 MILLONES  
PLAZO: 15 AÑOS

Objetivo: El objetivo del préstamo es apoyar al Gobierno dominicano, mediante la provisión de recursos de libre disponibilidad, en la optimización de los procesos del Ministerio de Hacienda. Las acciones de políticas públicas que harán parte del préstamo estarán dirigidas a apoyar al Ministerio de Hacienda en el cumplimiento de un conjunto de actividades relacionadas principalmente con la reforma de la administración financiera, enmarcadas en su Plan Estratégico Institucional.

### LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA BANCO BHD

*Cliente: Banco BHD*

MONTO TOTAL: USD 15 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: Financiar operaciones de comercio exterior, capital de trabajo e inversiones en bienes de capital del tercer banco más grande y pionero en la banca de servicios múltiples en República Dominicana.

### GARANTÍA A FAVOR DEL BANCO EUROPEO DE INVERSIONES

*Cliente: Fundación Dominicana de Desarrollo, INC*

MONTO TOTAL: USD 0,5 MILLONES  
PLAZO: 1 AÑO

Objetivo: La operación, que representa una garantía que permitirá el préstamo en moneda local del Banco Europeo de Inversiones, tiene como objetivo financiar a la pequeña y mediana empresa de República Dominicana.

# 66

USD MILLONES  
APROBACIONES  
TOTALES EN REPÚBLICA  
DOMINICANA DURANTE  
2015

## APROBACIONES MULTINACIONALES

### LÍNEA DE CRÉDITO ROTATIVA NO COMPROMETIDA PARA CORPORACIÓN INTERAMERICANA PARA EL FINANCIAMIENTO DE INFRAESTRUCTURA S.A.-CIFI

*Cliente: Corporación Interamericana para el financiamiento de Infraestructura S.A.-CIFI*

MONTO TOTAL: USD 25 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: Apoyar al financiamiento de proyectos de infraestructura en Latinoamérica y el Caribe.

### PRÉSTAMO SINDICADO PARA LA CORPORACIÓN INTERAMERICANA PARA EL FINANCIAMIENTO DE INFRAESTRUCTURA S.A.-CIFI

*Cliente: Corporación Interamericana para el financiamiento de Infraestructura S.A.-CIFI*

MONTO TOTAL: USD 20 MILLONES  
PLAZO: 5 AÑOS

Objetivo: Financiar la expansión comercial de CIFI y diversificar las fuentes de fondeo a mediano plazo.

### LÍNEA ROTATIVA NO COMPROMETIDA PARA ABENGOA S.A.

*Cliente: Abengoa S.A.*

MONTO TOTAL: USD 150 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: Apoyar proyectos para el desarrollo sostenible de los sectores de infraestructura, medio ambiente y energía en el sector privado, específicamente con operaciones en Uruguay y Perú y con la proyección de nuevas oportunidades en Brasil y Chile.

### LÍNEA DE FINANCIAMIENTO CONTINGENTE REGIONAL PARA EVENTOS EXTREMOS DEL CLIMA, SISMOS, ACCIDENTES CONTAMINANTES Y EPIDEMIAS EN LA REGIÓN

*Cliente: Países accionistas de CAF o entes subnacionales con garantía soberana / A ser definido para cada operación de préstamo*

MONTO TOTAL: USD 300 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: Con esta Línea de Financiamiento Contingente los países de la región pueden solicitar a CAF una línea de financiamiento individual en previsión de futuras situaciones de desastres ocasionados por fenómenos naturales o por influencia antropogénica. Entre estos se incluyen: actividad volcánica, aludes, contaminación, epidemias, escapes tóxicos, plagas, helada, huracanes, incendios, lluvias, nevadas, sequías, tsunamis, entre otros.

### LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA BANCO LATINOAMERICANO DE COMERCIO EXTERIOR S.A.-BLADEX

*Cliente: Banco Latinoamericano de Comercio Exterior S.A.-BLADEX*

MONTO TOTAL: USD 150 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: Apoyar la canalización de capital para promover el desarrollo de América Latina y el Caribe y proveer soluciones integradas que promuevan las exportaciones de la región.

### LÍNEA DE CRÉDITO REVOLVENTE NO COMPROMETIDA PARA EL FONDO FINANCIERO PARA EL DESARROLLO DE LA CUENCA DEL PLATA-FONPLATA

*Cliente: Fondo Financiero para el Desarrollo de los Países de la Cuenca del Plata-FONPLATA*

MONTO TOTAL: USD 75 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

Objetivo: Financiar el crecimiento de cartera de esta institución que estará enfocada a financiamiento soberano de sus países miembros. (Argentina, Bolivia, Brasil, Paraguay y Uruguay).

### OTRAS OPERACIONES CON RECURSOS DE COOPERACIÓN

*Cliente: Varios*

MONTO TOTAL: USD 20,1 MILLONES  
PLAZO: VARIOS

# 740

**USD MILLONES**  
APROBACIONES  
TOTALES EN  
MULTINACIONALES  
DURANTE 2015

A person wearing a blue long-sleeved shirt, green pants, and a blue cap is walking away from the camera through a vineyard. The vineyard has rows of bare, brown grapevines. The ground is covered with dry leaves and some green grass. In the background, there are green trees and a range of mountains under a blue sky.

# AGENDA CAF

PARA EL DESARROLLO  
INTEGRAL

138	INFRAESTRUCTURA
154	ENERGÍA
158	DESARROLLO SOCIAL
166	INICIATIVA DE INNOVACIÓN SOCIAL
170	AMBIENTE Y CAMBIO CLIMÁTICO
176	SECTOR PRODUCTIVO Y FINANCIERO
180	TRANSFORMACIÓN PRODUCTIVA
184	INVESTIGACIÓN SOCIOECONÓMICA
188	DESARROLLO INSTITUCIONAL



# AGENDA CAF PARA EL DESARROLLO INTEGRAL

---

LA VISIÓN INTEGRADA DE CAF ACERCA DEL DESARROLLO SOSTENIBLE ES PRODUCTO DE UN IMPORTANTE PROGRAMA DE INVESTIGACIÓN Y DIFUSIÓN DEL CONOCIMIENTO EN TEMAS DE DESARROLLO Y POLÍTICAS PÚBLICAS.

INFRAESTRUCTURA

ENERGÍA

DESARROLLO SOCIAL

INNOVACIÓN SOCIAL

SOSTENIBILIDAD AMBIENTAL Y CAMBIO CLIMÁTICO

SECTOR PRODUCTIVO, FINANCIERO Y PYME

TRANSFORMACIÓN PRODUCTIVA

INVESTIGACIÓN SOCIOECONÓMICA

DESARROLLO INSTITUCIONAL

La Agenda CAF para el Desarrollo Integral apunta al logro de un crecimiento alto, sostenido, sostenible y de calidad en América Latina: alto para corregir la brecha de desarrollo con respecto a países de altos ingresos y compensar por el crecimiento poblacional; sostenido para asegurar la continuidad del progreso económico y de las mejoras sociales en el tiempo; sostenible para asegurar la viabilidad intergeneracional del capital natural, respetar la diversidad cultural y sustentar la gobernabilidad democrática en la región; y de calidad, pues debe beneficiar a la mayor proporción de la población de una manera equitativa a favor de los segmentos menos favorecidos.

A su vez, la mejora de eficiencia y productividad microeconómicas debe sustentarse en una transformación de las economías de América Latina para mejorar su productividad y agregar valor a las ventajas comparativas nacionales.

Ello requiere aumentar la inversión en todas las formas de capital: humano, social, natural, físico, productivo y financiero, ya que para aumentar la productividad y disminuir las brechas sociales es necesaria una mayor disponibilidad y calidad de las diversas formas de capital.

Por otra parte, los múltiples procesos de integración e inserción regional e internacional que están en marcha en América Latina y que son promovidos por CAF, adquieren especial importancia para generar un crecimiento económico menos dependiente de las condiciones cambiantes del entorno económico internacional.

En efecto, desde inicios de la década de los 90 CAF se adelantó a los procesos más amplios de integración suramericana y latinoamericana mediante una ampliación de su accionariado, que hoy cuenta con 19 países accionistas, lo que le permite desempeñar un rol integracionista.

Los procesos de integración tienen dimensiones políticas, sociales y económicas. En lo económico tienen como propósito el logro de economías de escala que faciliten avances de eficiencia y productividad, a la vez que promuevan una inserción internacional competitiva a través del desarrollo de mercados regionales integrados que se conviertan en grandes mercados “internos” de los países latinoamericanos.

La visión integrada de CAF acerca del desarrollo sostenible es producto de un importante programa de investigación y difusión del conocimiento en temas de desarrollo y políticas públicas, sustentado tanto en el esfuerzo intelectual de la propia institución como en los procesos de interlocución con los sectores público, privado y académico de América Latina. Los programas estratégicos que se presentan a continuación responden a esta visión.



---

# INFRAESTRUCTURA

---

La agenda de infraestructura de CAF está orientada a desarrollar un territorio continental más articulado y conectado física, económica y socialmente entre las distintas regiones de América Latina y al interior de cada uno de los países, mejorando la dotación y calidad de la infraestructura de transporte, logística y comunicaciones, de los servicios prestados y garantizando su sostenibilidad.

Esta agenda se ejecuta a través de mecanismos novedosos de financiamiento para proyectos público-privados y de la generación y divulgación de conocimiento, además de destinar esfuerzos al diseño y preparación de proyectos de infraestructura mediante la facilitación a los agentes involucrados de instrumentos de asesoría técnica especializada y de recursos económicos de cooperación técnica.

CAF durante 2015 continuó trabajando en los temas sectoriales de infraestructura y en el desarrollo de conocimiento en cada sector. El análisis se concentró en temas de Vialidad, Movilidad Urbana Sostenible, Seguridad Vial, Tecnologías de Información y Comunicaciones, Logística, Desarrollo de Hidrovías, GeoSUR (Cartografía Digital Latinoamericana), Geópolis (Ciudades y riesgos de América Latina), Asociaciones Público Privadas, Integración Regional y el Programa IIRSA-COSIPLAN.

---

## VIALIDAD

Según los estudios realizados por CAF, a través del Reporte IDEAL 2015, la vialidad es uno de los sectores de menor desarrollo en el continente, lo que se expresa en una cantidad insuficiente de carreteras y en un mantenimiento muy pobre de las mismas.

Durante 2015 se iniciaron los trabajos para la puesta en marcha del Observatorio de Mantenimiento Vial Regional, lanzamiento previsto para 2016. Esta iniciativa proporcionará una herramienta informática que permita la producción de información y conocimiento, oriente la toma de decisiones, acciones y políticas públicas sobre mantenimiento, y permita la difusión de buenas prácticas en gestión, ejecución y financiamiento de la infraestructura vial.

En materia de conservación y mantenimiento vial, CAF otorgó varias cooperaciones técnicas. En Panamá se capacitaron a 20 funcionarios públicos del Ministerio de Obras Públicas. En

Colombia se apoyó a la Dirección Nacional de Planeación (DNP) para la elaboración de un documento CONPES de definición de políticas públicas para la gestión de la red vial regional (vías secundarias y terciarias). Se apoyó a Bolivia en la mejora de su red primaria con el desarrollo de una base de precios unitarios de carreteras, a fin de garantizar unos precios de licitación competitivos a la Administración Boliviana de Carreteras.

En el segundo semestre se inició una cooperación técnica con The United Nations Office for Project Services (UNOPS), entidad de las Naciones Unidas que provee servicios de administración de proyectos, con el objeto de realizar un diagnóstico de los marcos normativos vigentes en las contrataciones públicas de Bolivia, Ecuador, Panamá y Paraguay que permita conocer el funcionamiento operativo de las unidades de contratación y sus implicaciones en la contratación de proyectos de inversión.

Además se apoyó la revisión de la publicación *“A Road to Environment: A Guide to Good Practices for Environmentally Friendly Roads”*, desarrollado por el grupo de trabajo de LACC (Latin America Conservation Council) sobre el tema Smart Infrastructure Working Group.

## MOVILIDAD URBANA SOSTENIBLE

En 2015, desde CAF se promovieron actividades que procuran el desarrollo de la movilidad urbana sostenible, tales como la seguridad vial, desarrollos orientados al transporte, planes empresariales para movilidad compartida al trabajo, estudio, planificación de la expansión urbana ordenada, uso y realidades de la motocicleta, sistemas públicos de bicicletas, y actuaciones urbanas integrales, entre otros. Estos temas se desarrollaron en paralelo y de forma complementaria con la estructuración e implementación de sistemas de transporte masivo en la región como los metros de Panamá, Lima, Quito y Bogotá, sistemas de Buses, y los Bus Rapid Transit (BRT) de La Paz, Fortaleza y Niteroi, con la intención de apoyar cada vez más sistemas integrados de transporte intermodal con claros beneficios al usuario desde lo económico, social y ambiental.

En línea con lo anterior, se avanzó en el compromiso de apoyar a los principales metros de la región. En Ecuador y Panamá, CAF continuó su apoyo en la etapa de estructuración de la línea 1 del metro de Quito y la línea 2 del metro de ciudad de Panamá. En Perú, la primera etapa de la línea 2 del metro de Lima se encuentra en construcción con el seguimiento y supervisión de CAF.

En materia de apoyo a las ciudades se otorgaron cooperaciones técnicas entre las que figuran la definición e integración del sistema de transporte público en Sucre y Tarija (Bolivia), intervenciones integrales en Montería y



CAF mantiene su compromiso de apoyo a los principales metros de la región.

Valledupar (Colombia); Cuenca (Ecuador) y Caracas (Venezuela); anteproyectos para una línea de Bus Rapid Transit (BRT) de Fortaleza (Brasil) y Trujillo (Perú); la reestructuración del sistema de buses en El Alto y segunda fase del Puma Katari (en Bolivia); la encuesta de movilidad del Área Metropolitana de Montevideo y el estudio para la sustitución de la flota de transporte por tecnologías alternativas (Uruguay); el apoyo a la implementación de la Zona Verde de Transporte de Santiago de Chile- NAMA y el modelo de gestión para el eje urbano (corredor de transporte) Alameda- Providencia (Chile); el apoyo al desarrollo del Plan del Centro Histórico de Asunción (Paraguay), el cierre del Plan de Movilidad de Córdoba y el desarrollo de los Planes de Movilidad de Mendoza (Argentina) y El Hatillo-Caracas (Venezuela). Asimismo se inició la estructuración y renovación de Sistemas Públicos de Bicicletas en las ciudades de Lima, Caracas, Pasto, y Medellín.

En la generación de conocimiento se desarrollaron las publicaciones *Guía práctica para la implementación de sistemas Públicos de Bicicleta para América Latina* y *La Motocicleta en América Latina*.

En 2015, el Observatorio de Movilidad Urbana (OMU) continuó con su expansión al incluir 28 ciudades de América Latina. Durante el año se realizó la actualización de todos los datos que comprenden el OMU y su publicación está prevista para el primer semestre de 2016. Asimismo, se continuó con la agenda de investigaciones y análisis derivados del OMU y se publicaron los cuadernos técnicos sobre *Inspección Técnica Vehicular* y *Gestión de Tránsito*.

De esta manera, CAF continúa consolidando su participación en la agenda internacional donde se discute al más alto nivel las actuaciones de los países, bancos multilaterales y organismos internacionales en movilidad, cambio climático y reducción de pobreza.

---

**EN 2015, DESDE CAF SE PROMOVIERON ACTIVIDADES QUE PROCURAN EL DESARROLLO DE LA MOVILIDAD URBANA SOSTENIBLE.**

---





---

## SEGURIDAD VIAL

Los accidentes de tránsito son una de las principales causas de muerte en el continente. Con esta iniciativa se busca promover cambios positivos en la seguridad vial de la región, con énfasis en reducción de la siniestralidad vial y sus consecuencias. En 2015, CAF asumió el liderazgo y la secretaría técnica de la Iniciativa de Seguridad Vial de los Bancos de Desarrollo con la responsabilidad de formular el primer Informe de Gestión de los cinco años de la iniciativa y organizar la participación de los bancos en la segunda reunión de alto nivel de seguridad vial, llevada a cabo en noviembre de 2015 en Brasilia.

Dentro de las acciones que se realizaron en 2015, en el marco de esta iniciativa, destaca la elaboración de la *Guía Interna de Seguridad Vial para Proyectos Financiados por CAF*; la culminación del Plan Nacional de Seguridad Vial de Motociclistas de Costa Rica; el inicio de una asesoría a Caxias do Sul (Brasil) para elaborar su Plan de seguridad vial, y se identificaron opciones de cooperación técnica para desarrollar los planes de seguridad vial de Rio de Janeiro (Brasil) y Guayaquil (Ecuador). También se inició la contratación de una consultoría para diseñar la capacitación a fin de formar auditores de seguridad vial. Igualmente se realizó un curso de seguridad para ingenieros en Panamá con más de 300 participantes.



---

## TECNOLOGÍAS DE INFORMACIÓN Y COMUNICACIONES

Con el interés de promover mejores prácticas que resuelvan las principales deficiencias que presenta la región en Tecnologías de Información y Comunicaciones, en 2015 se concluyó, junto con CEPAL, cet.la y la Fundación Telefónica, el estudio sobre el *Ecosistema y la Economía Digital en América Latina*, que incluyó la realización de seis talleres en diferentes países de la región y a los cuales asistieron cerca de 250 actores principales de la industria TIC. Asimismo, se realizó la presentación de los resultados en diferentes eventos regionales como la V Conferencia Ministerial sobre la Sociedad de la Información de América Latina y el Caribe, en el marco de la preparación de la agenda digital regional del plan de acción eLAC 2018. Adicionalmente, CAF fue aceptado por los ministros de este mecanismo de integración para formar parte del proceso como observador externo.

Dentro de los procesos de integración regional, CAF firmó un convenio con la Comisión de Telecomunicaciones de Centroamérica (COMTELCA), para apoyar el desarrollo de las infraestructuras de comunicaciones en esta región y en el marco del proyecto Mesoamérica. Igualmente, CAF definió con REGULATEL, el Foro Latinoamericano de Entes Reguladores de Telecomunicaciones más importante de la región, una agenda de apoyo al fortalecimiento institucional de los marcos normativos y regulatorios para la expansión de las TIC en América Latina. De igual forma, se avanzó en la contratación



de los estudios técnicos y económicos para el despliegue de la Red de Conectividad de Suramérica para la Integración, en el marco de lo definido por el Consejo de Planificación de Infraestructura (COSIPLAN) de Unasur.

CAF organizó junto con Afciet, GSMA y el Gobierno de México el Congreso Regional de Telecomunicaciones de América Latina (CRT), en la búsqueda de socializar las mejores prácticas para el desarrollo de esta industria. En esta misma línea, CAF apoyó la formación de habilidades de formulación de políticas y regulación para autoridades del sector TIC en América Latina, a través del apoyo a la Escuela Internacional sobre nuevas tecnologías, políticas públicas e innovación creativa que promueven CEPAL e IBEI. Con el objetivo de sentar las bases de lo que será el desarrollo del internet del futuro, CAF está financiando junto con LatinAmerica & Caribbean Network Information Centre (LACNIC) un estudio en nueve países de la región para masificar el uso de infraestructura crítica de internet, en especial el protocolo IPv6. Además se avanzó en el diseño del Observatorio TIC de CAF con la actualización del Índice Integral de Desarrollo TIC.

Adicionalmente, se aprobaron recursos para estudiar la expansión de infraestructura de interconexión local (IXP) para la red de conectividad de Centroamérica (REDCA). Se inició el estudio para superar las barreras al despliegue subnacional de redes de comunicaciones inalámbricas con foco en México, Colombia y Perú, y se avanzó en la formulación de ocho planes de transición a la TDT (Televisión Digital Terrestre) en la región.



En 2015 se dio inicio a un análisis a escala regional del estado del arte de las inversiones en los sectores portuario y aeroportuario, a partir del cual se producirá una cartera referencial de inversiones en proyectos de expansión y nuevos proyectos de puertos y aeropuertos con horizonte 2040.

## LOGÍSTICA

Para promover el concepto de logística integral, inclusiva y sostenible que permita generar ventajas competitivas en la región, CAF ejecuta el Programa de Desarrollo Logístico Regional para América Latina (CAF LOGRA), que entró en su fase de maduración en 2015 con una amplia difusión a escala regional e internacional (Foros en Europa y Estados Unidos). Además, se culminó el Perfil Logístico de América Latina (PERLOG) y los Perfiles Logísticos de ocho países analizados con sus respectivas Hojas de Ruta para el desarrollo logístico (México, Panamá, Colombia, Ecuador, Perú, Bolivia, Paraguay y Uruguay), cuyos resúmenes se publicaron, generando en los países el interés por profundizar el desarrollo y la ejecución de las respectivas Hojas de Ruta. En este sentido, se llevó a cabo un primer piloto en Panamá con elevada receptividad y priorización al más alto nivel de gobierno.

Como componente del PERLOG se elaboró la Agenda Estratégica Regional para el Desarrollo Logístico, presentada en eventos en México, Panamá, Colombia, Perú, Uruguay y en Unasur en donde que CAF presentó la agenda como propuesta de trabajo estructurado para la integración logística de los países, y la propuesta metodológica para establecer un modelo ganador en la

logística de cadenas de valor agroalimentarios, sector clave para la crecimiento del comercio regional con valor añadido.

En 2015 se dio inicio a un análisis a escala regional del estado del arte de las inversiones en los sectores portuario y aeroportuario, a partir del cual se producirá una cartera referencial de inversiones en proyectos de expansión y nuevos proyectos de puertos y aeropuertos con horizonte 2040. El objetivo es generar información específica para identificar proyectos en los que CAF podría participar como fuente de financiamiento.

---

## PROGRAMA REGIONAL PARA EL DESARROLLO DE LAS HIDROVÍAS SURAMERICANAS

Actualmente los países de la región se encuentran diseñando o ejecutando políticas públicas en procura de alcanzar un mayor desarrollo de puertos e hidrovías, siendo conveniente contar con el apoyo de entidades como CAF en este esfuerzo. Por ello en 2015 se culminó con el diseño del Programa Regional para el Desarrollo de las Hidrovías Suramericanas y su respectivo Plan de Acción de corto y mediano plazo, con el debate y consenso de autoridades y especialistas a través de seminarios realizados en las ciudades de Rosario y Santa Fe (Argentina), Brasilia (Brasil), Lima (Perú) y Montevideo (Uruguay). En un principio, la iniciativa ha generado interés en los gobiernos subnacionales del Mercosur, presentes en el II Taller organizado por el Foro Consultivo de Municipios, Estados Federados, Provincias y Departamentos del Mercosur.

---

## GEOSUR

El programa GeoSUR es una plataforma sin restricciones para el usuario a través de la cual se puede acceder a más de 250 servicios de información de mapas (WMS), alojados en los servidores de cerca de 100 instituciones participantes, y en la que se puede consultar más de 14.000 metadatos que describen los mapas y bases de datos disponibles. Esta herramienta incluye los nuevos mapas de inundaciones ocurridas en la región a partir del año 2000, información sobre los eventos ocurridos en las dos últimas semanas y dispone de medición remota del caudal de los ríos en la región. Además tiene una base de datos que describe los proyectos de CAF, que complementa la existente de la Iniciativa para la Integración de la Infraestructura Regional Suramericana (IIRSA). Se realizó un mapa digital integrado de los países del norte de Suramérica consistente con el mapa digital integrado de Centroamérica que se realizó también con apoyo de CAF

---

**EN 2015 SE CULMINÓ CON EL DISEÑO DEL PROGRAMA REGIONAL PARA EL DESARROLLO DE LAS HIDROVÍAS SURAMERICANAS CON EL DEBATE Y CONSENSO DE AUTORIDADES Y ESPECIALISTAS DEL SECTOR.**

---

y el IPGH. Se concretó un plan estratégico para el período 2015-2017 que busca una mayor integración de GeoSUR con proyectos de CAF, como los observatorios regionales. Adicionalmente, se apoyó el diseño de una herramienta que permitirá evaluar el riesgo por cambio climático en el portafolio de inversiones de CAF. Con estos avances, GeoSUR se consolida como la principal red de información geográfica sobre América Latina y el Caribe.

---

## GEÓPOLIS

El programa busca contribuir con el desarrollo de una cultura de gestión y prevención de riesgos en América Latina mediante la promoción de mejores prácticas de políticas públicas, la generación de conocimiento en materia de ingeniería sísmica, cambio climático, disponibilidad de los recursos hídricos y el fortalecimiento de las capacidades de las instituciones para la planificación de la gestión de riesgos de desastres naturales.

En 2015 la iniciativa suscribe la Fase III para consolidar su agenda de generación de conocimiento en el ámbito de la ingeniería sísmica desarrollando tres estudios técnicos:

1. Puentes, riesgo sísmico y prevención, que presentará recomendaciones para el diseño y rehabilitación de puentes y criterios de inspección para evaluar su vulnerabilidad;
2. Vivienda económica de 1 y 2 pisos, que busca generar una contribución técnica a la caracterización de la vivienda económica en América Latina, tanto en lo referente a la autoconstruida, como la de producción ingenieril o industrial;
3. Aisladores y disipadores sísmicos, que recopilará y analizará distintos aspectos de interés relativos al uso de aisladores sísmicos y a disipadores de energía y su uso en la reducción de daños estructurales por sismos.

En cuanto al fortalecimiento institucional, la Fase III del programa busca avanzar en la implementación del Plan Indicativo de Fortalecimiento Institucional (PIFIN) en tres países de la región para la planificación de la gestión de riesgos de desastres en diferentes sectores: (i) Colombia, en el sector vialidad en el ámbito nacional y departamental (Departamento de Valle del Cauca); (ii) Perú, en el sector de telecomunicaciones; y (iii) Ecuador, aplicando el PIFIN para los sectores de vialidad urbana y transporte urbano de pasajeros de la ciudad de Guayaquil.

---

## Reporte IDEAL

Este reporte realiza un diagnóstico estratégico sobre la situación de la infraestructura económica—transporte, agua y saneamiento, energía, y telecomunicaciones—en América Latina. Para difundir los hallazgos de este reporte, en 2015 se realizó la presentación de la publicación *Infraestructura en el desarrollo de América Latina* (IDEAL) 2014 en una Conferencia organizada por CAF en Ciudad de México. Igualmente, se desarrolló un seminario en La Habana, Cuba, vinculando por primera vez a todos los actores de la academia, los organismos públicos y CAF para reflexionar sobre la agenda estratégica de infraestructura y las necesidades del país.

---

## PROGRAMA DE APOYO AL DESARROLLO E INTEGRACIÓN FRONTERIZA (PADIF)

CAF impulsa una visión estratégica de la integración fronteriza que permita a sus países accionistas planificar y articular programas y proyectos para el mejor aprovechamiento del potencial compartido, las oportunidades de cooperación y el fortalecimiento del diálogo y la confianza mutua en las regiones de frontera común.

A través del PADIF, CAF promueve Planes Binacionales de Desarrollo e Integración Fronteriza y la creación de Zonas de Integración Fronteriza (ZIF), así como políticas subregionales de los países de Unasur, CAN, Mercosur, la CELAC y el Proyecto Mesoamérica encaminadas a promover el ordenamiento territorial, la planificación y priorización de proyectos en materia de integración física, económica y productiva, la promoción del desarrollo humano sostenible y el fortalecimiento institucional y del tejido comunitario, que fomente el diálogo y la cooperación en las regiones de frontera.



---

## ASOCIACIONES PÚBLICO PRIVADAS

Las Asociaciones Público Privadas (APP) son una herramienta para utilizar en la planificación y definición de los planes de infraestructuras de los países, a través de instrumentos que incorporan la participación del sector privado en la provisión de bienes y servicios públicos. Atendiendo a la coyuntura regional de restricción presupuestaria para la inversión en infraestructuras, las APP pueden contribuir a impulsar los planes de desarrollo de los gobiernos y a reducir la brecha en infraestructura que caracteriza a la región.

En este sentido, bajo la consideración de que América Latina cuenta con experiencia e historia suficientes en el desarrollo de APP, se editó la publicación *APP Asociación Público-Privada en América Latina: Aprendiendo de la experiencia*, con el propósito de recopilar un conjunto de casos de estudio a fin de obtener recomendaciones y lecciones aprendidas que puedan ser de aplicación generalizada y contribuyan con el intercambio de experiencias en la región y la divulgación del conocimiento en esta materia.

En las ciudades de Panamá, Montevideo y Quito se realizaron eventos para la presentación de la publicación, que contó con el interés de los gobiernos para incorporar este esquema de trabajo público-privado con el propósito de multiplicar las obras de infraestructura previstas en sus planes de desarrollo.

Continuamente, se está dando apoyo a las oficinas país en temas relacionados con la originación de proyectos de APP. Se están ejecutando dos cooperaciones técnicas, una en Paraguay para el Fortalecimiento de la Unidad de Participación Público Privada (UPPP) de la Secretaría Técnica de Planificación, y otra en Colombia relacionada con las Fases I y II del Programa de Concesiones Viales 4G. En Ecuador se está brindando apoyo con la preparación de talleres externos e internos y la redacción de términos de referencia para futuros proyectos APP.

---

### APP

En 2015 se editó la publicación *APP Asociación Público-Privada en América Latina: Aprendiendo de la experiencia*, con el propósito de recopilar un conjunto de casos de estudio a fin de obtener recomendaciones y lecciones aprendidas que puedan ser de aplicación generalizada, y contribuyan con el intercambio de experiencias en la región y la divulgación del conocimiento en esta materia.

---



---

### IIRSA-COSIPLAN

En el marco de la Iniciativa IIRSA/COSIPLAN, durante 2015 se registraron importantes avances, especialmente en lo relacionado con la integración ferroviaria, las telecomunicaciones y la conectividad Argentina-Chile.

En el campo ferroviario se analizaron los estudios técnicos disponibles sobre el Corredor Bioceánico Paranaguá-Antofagasta y el Corredor Bioceánico Central Brasil-Bolivia-



Perú y se adoptó un plan de trabajo para determinar la factibilidad económica y ambiental de ambos emprendimientos.

En el terreno de las telecomunicaciones se registró un importante avance con el apoyo financiero otorgado por CAF para la elaboración de los estudios para el despliegue de la Red de Conectividad Suramericana para la Integración. Asimismo, la conectividad terrestre entre Argentina y Chile registró avances con la conclusión de los estudios del Programa Territorial de Integración (PTI) del Túnel Binacional Agua Negra, un aporte a los esfuerzos que ambos países vienen desarrollando, previos al inicio de los procesos de licitación y financiamiento, para la construcción de esta obra.

En prevención, gestión de riesgos y catástrofes se registraron avances en la prevención en la infraestructura, así como en el diseño y puesta en ejecución del Programa Regional de Capacitación en Formulación y Gestión de Políticas sobre Transporte de Carga Logística, destinado a los equipos técnicos nacionales. La integración suramericana a través de puertos e hidrovías analizó en los países el estado en el que se encuentran y los desafíos planteados para lograr la integración regional.

En términos de operaciones se avanzó en una cooperación técnica para el desarrollo de un Observatorio de Frontera entre Uruguay y Brasil, y se presentó una propuesta de términos de referencia para la contratación de un consultor que formulará la metodología para proponer los lineamientos básicos para la formulación de Planes Territoriales de Integración y Facilitación Fronteriza, como una línea de acción prioritaria en la planificación territorial indicativa del IIRSA-COSIPLAN.

## PROYECTOS DE INTEGRACIÓN FÍSICA FINANCIADOS POR CAF EN LOS ÚLTIMOS 20 AÑOS<sup>1</sup>

	Aporte de la CAF	Total inversión (Millones de US\$)	
<b>Eje Andino</b>			
1	Colombia: Corredor Vial Bogotá-Buenaventura	447,0	1.116,6
2	Ecuador: Enlace Amazónico con Colombia y Perú (Carretera Troncal del Oriente)	93,8	152,7
3	Ecuador: Proyecto Puente Segmental sobre el Río Babahoyo	123,0	133,9
4	Perú: Rehabilitación del Ferrocarril Huancayo-Huancavelica	14,9	18,8
5	Venezuela: Enlace ferroviario de Caracas con la Red Nacional	360,0	1.932,0
6	Venezuela: Apoyo a la navegación comercial en el Eje Fluvial Orinoco-Apure	10,0	14,3
<b>Eje del Escudo Guayanés</b>			
7	Brasil: Interconexión Vial Venezuela-Brasil	86,0	168,0
8	Brasil: Interconexión Eléctrica Venezuela-Brasil	86,0	210,9
9	Venezuela: Estudios Ferrocarril Ciudad Guayana-Maturín-Estado Sucre	2,6	2,6
10	Venezuela: Estudios Carretera Ciudad Guayana (Venezuela)-Georgetown (Guyana)	0,8	0,8
<b>Eje del Amazonas</b>			
11	Ecuador: Conexión Trasadina Central	33,7	54,5
12	Ecuador: Corredor Trasadino del Sur	70,0	110,2
13	Ecuador: Puerto de transferencia internacional de carga en el Ecuador en el Puerto de Manta	35,0	525,0
14	Perú: Corredor Vial Amazonas Norte	110,0	328,0
15	Perú: Preinversión región fronteriza con Ecuador	5,3	8,7
16	Perú: Corredor Amazonas Central (tramo Tingo María-Aguaytía-Pucallpa)	3,5	13,6
<b>Eje Perú - Brasil - Bolivia</b>			
17	Bolivia: Carretera Guayamerín-Riberalta	42,0	45,5
18	Bolivia: Carretera Porvenir - Puerto Rico	138,8	198,3
19	Bolivia: Carretera Yucumo - Trinidad	234,9	335,7
20	Brasil: Programa Vial de Integración, Estado de Rondônia	56,4	134,2
21	Perú: Corredor Vial Interoceánico Sur (tramos 2, 3 y 4) y garantías para estructuración privada	1.004,5	2.091,0
<b>Eje Interoceánico Central</b>			
22	Bolivia: Corredor Vial de Integración Bolivia-Chile	404,7	649,2
23	Bolivia: Doble Vía La Paz - Oruro	250,0	265,1
24	Bolivia: Corredor Vial de Integración Santa Cruz-Puerto Suárez (tramos 3, 4 y 5)	280,0	585,5
25	Bolivia: Doble vía Santa Cruz - Warnes	86,1	160,6
26	Bolivia: Corredor Vial de Integración Bolivia-Argentina	422,2	792,9
27	Bolivia: Corredor Vial de Integración Bolivia-Paraguay	379,5	633,6
28	Bolivia: Programa vial la "Y" de Integración	176,9	296,3
29	Bolivia: Rehabilitación carretera La Guardia-Comarapa	153,2	224,8
30	Bolivia / Brasil: Gasoducto Bolivia-Brasil	215,0	2.055,0
31	Bolivia: Programa de Apoyo al Sector Transporte PAST IV	22,4	32,3
32	Bolivia: Gasoducto YPFB Transporte	128,0	350,4
33	Bolivia: Obras Viales Complementarias	70,0	73,0
34	Bolivia: Programa Sectorial de Transporte	150,0	221,2
35	Bolivia: Programa Puesta a Punto de Carreteras	75,0	107,1
36	Brasil: Programa de Obras Complementarias del Arco Metropolitano de Rio de Janeiro	200,0	334,0
37	Perú: Corredor Vial de Integración Bolivia-Perú	48,9	176,6

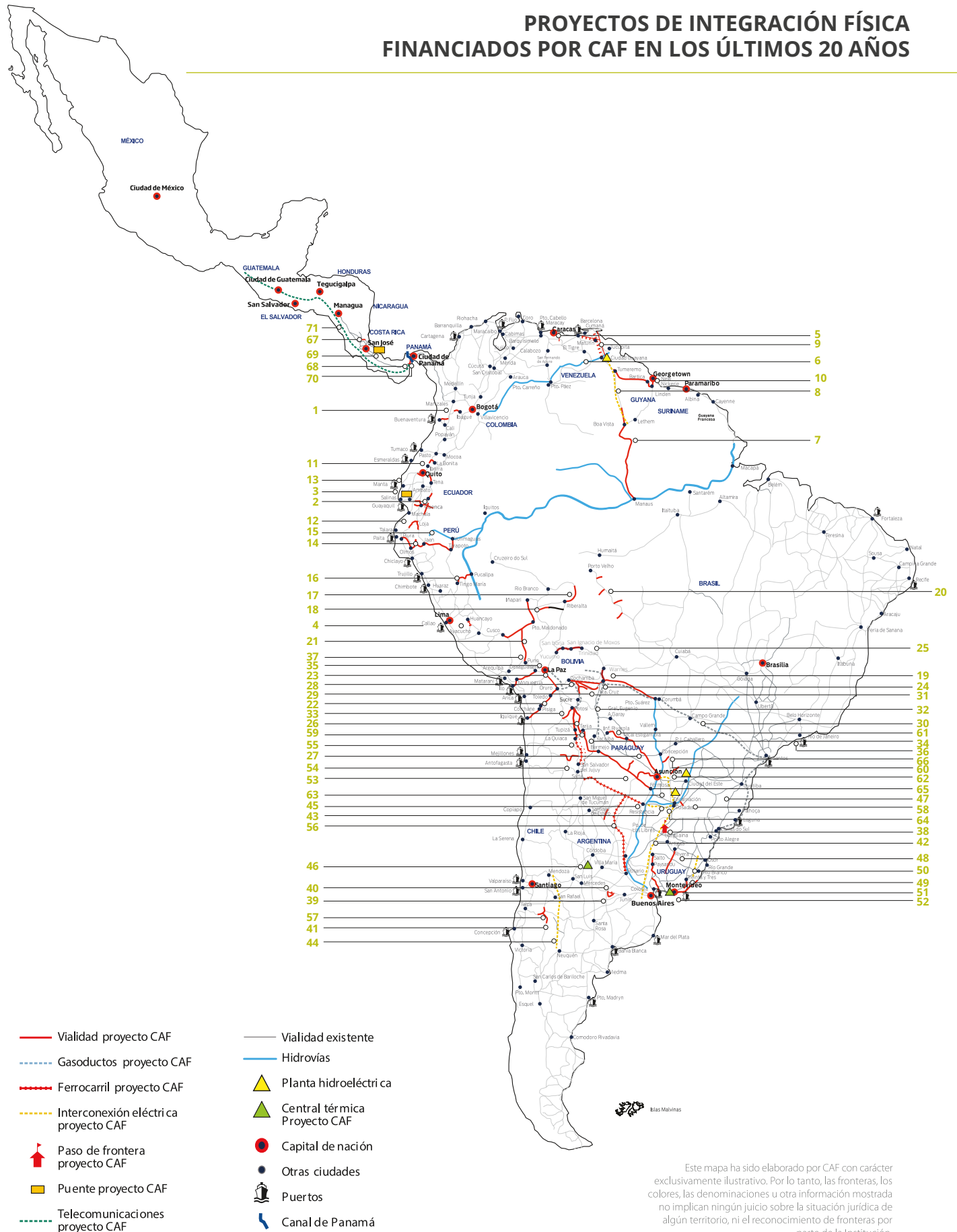
1. En la página 151 se encuentra el mapa con los proyectos de integración física financiados por CAF.

		Aporte de la CAF	Total inversión (Millones de US\$)
<b>Eje Mercosur - Chile</b>			
38	Argentina / Brasil: Centro Fronterizo Paso de los Libres-Uruguaiana	10,0	10,0
39	Argentina: Corredor Buenos Aires-Santiago (variante vial Laguna La Picasa)	10,0	10,0
40	Argentina: Corredor Buenos Aires-Santiago (variante ferroviaria Laguna La Picasa)	35,0	50,0
41	Argentina: Corredor Buenos Aires-Santiago (accesos al Paso Pehuenche, RN40 y RN 145)	106,7	188,1
42	Argentina: Interconexión Eléctrica Rincón Santa María-Rodríguez	400,0	635,0
43	Argentina: Línea de Transmisión Rincón Santa María-Resistencia	150,0	345,8
44	Argentina: Interconexión Eléctrica Comahue-Cuyo	200,0	414,0
45	Argentina: Programa de Obras Viales de Integración entre Argentina y Paraguay	110,0	182,0
46	Argentina: Extensión Vida Útil Central Nuclear Embalse	240,0	1.026,7
47	Brasil: Programa de Integración Regional-Fase I. Estado de Santa Catarina	32,6	65,5
48	Uruguay: Megaconcesión de las principales vías de conexión con Argentina y Brasil	25,0	136,5
49	Uruguay: Programas de Infraestructura Vial	240,0	757,1
50	Uruguay: Programa de Fortalecimiento del Sistema Eléctrico Nacional	150,0	621,0
51	Uruguay: Proyecto Central Térmica y Central de Ciclo Combinado Punta del Tigre	208,0	814,4
52	Uruguay: Proyecto de Dragado y Gasoducto en Punta Sayago	86,2	104,2
<b>Eje de Capricornio</b>			
53	Argentina: Pavimentación RN81	90,2	126,2
54	Argentina: Acceso al Paso de Jama (Argentina - Chile)	54,0	54,0
55	Argentina: Estudios para rehabilitación Ferrocarril Jujuy-La Quiaca	1,0	1,0
56	Argentina: Recuperación y Mejoramiento del Ferrocarril General Belgrano	326,0	408,0
57	Argentina: Programa de Desarrollo Vial Fase II: Ruta Nacional N° 40	168,0	240,0
58	Argentina: Programa de Desarrollo Vial Regional II, III y IV	410,0	585,0
59	Bolivia: Programa Carretera Tarija-Bermejo	74,8	200,0
60	Paraguay: Rehabilitación y pavimentación de los corredores de integración RN10 y RN11 y obras complementarias	19,5	41,9
61	Paraguay: Programa de Corredores de Integración y reconstrucción vial	222,1	285
62	Paraguay: Segunda Línea de 500 Kw Yacretá-Villa Hayes	50,0	297,2
<b>Eje de la Hidrovía Paraguay - Paraná</b>			
63	Estudios para el mejoramiento de la navegabilidad, gestión institucional y esquema financiero de operación de la Hidrovía (Argentina, Bolivia, Brasil, Paraguay y Uruguay)	0,9	1,1
64	Argentina: Programa de obras Ferroviarias de Integración entre Argentina y Paraguay	100,0	166,0
65	Paraguay: Proyecto de transporte fluvial de mineral de hierro para la integración productiva y comercial entre Brasil y Argentina	33,0	63,3
66	Paraguay: Proyecto de Habilitación de la Red Vial Pavimentada	100,0	142,7
<b>Mesoamérica</b>			
67	Costa Rica: Programa de Inversiones en el Corredor Atlántico	60,0	80,2
68	Panamá: Programa de rehabilitación y mejoras viales de carreteras	80,0	125,6
69	Panamá: Puente Binacional sobre el Río Sixaola	5,5	13,4
70	Panamá: Autoridad del Canal de Panamá, programa de expansión	300,0	5.250,0
71	Multinacional: Red Centroamericana de Telecomunicaciones	14,0	30,0
<b>Otros</b>		210,0	812,0
<b>Total</b>		10.342,6	28.835,8





## PROYECTOS DE INTEGRACIÓN FÍSICA FINANCIADOS POR CAF EN LOS ÚLTIMOS 20 AÑOS



Este mapa ha sido elaborado por CAF con carácter exclusivamente ilustrativo. Por lo tanto, las fronteras, los colores, las denominaciones u otra información mostrada no implican ningún juicio sobre la situación jurídica de algún territorio, ni el reconocimiento de fronteras por parte de la Institución.



---

# ENERGÍA

---

La agenda de CAF en energía durante 2015 se enfocó en contribuir con el desarrollo de sistemas energéticos sostenibles en América Latina, priorizando el financiamiento de proyectos de infraestructura energética y el desarrollo de programas de asistencia técnica de acuerdo con sus líneas estratégicas.

---

## **En financiamiento de infraestructura energética**

se aprobó el apoyo al Programa de Reforzamiento del Sistema Nacional de Distribución de Ecuador, que tiene por objetivo asegurar la disponibilidad de energía eléctrica para satisfacer la demanda actual y futura de los clientes del servicio eléctrico. En ese marco, se otorgó el financiamiento de una central hidroeléctrica filo de agua sin presa con una capacidad instalada de 49,54 MW en el río Dué, para atender la creciente demanda eléctrica en el país.

De igual forma, se aprobó un préstamo sectorial de enfoque amplio para el fortalecimiento del sector energético de Argentina destinado a apoyar principalmente la ejecución de los programas contemplados en el Plan Energético Nacional para el sector gasífero, entre los cuales destacan la Ampliación de la Capacidad de Transporte y el Gasoducto del Noreste Argentino.

---

**En articulación de redes regionales** se continuó con el trabajo de la Agenda Energética Regional en la que CAF ejerce el liderazgo para coordinar sus esfuerzos con ALADI, ARPEL, CEPAL, CIER, OEA, OLADE y WEC para promover sinergias a través de la cooperación inter-institucional. Durante 2015, el grupo enfocó sus esfuerzos en tres acciones:

1. Identificación de 32 proyectos del Programa Regional de Eficiencia Energética (PREE) en cuatro países.
2. Inicio del estudio de identificación de Proyectos Estratégicos para la Seguridad Energética Regional (PRESER)
3. Diseño del programa de postgrado de Integración Regional en la Universidad Federal de Integración Latinoamericana (UNILA) en Brasil.

**En promoción de proyectos integradores** se culminó el estudio de Interconexiones Eléctricas de Bolivia con sus países limítrofes para identificar y evaluar proyectos de infraestructura energética, que le permitan al país incrementar sus exportaciones energéticas. A partir de los resultados del estudio, CAF organizó un encuentro entre autoridades de Bolivia y Brasil, empresarios privados y académicos.

**En apoyo a la eficiencia energética** se concretó el apoyo a la Empresa Nacional del Petróleo de Chile (ENAP) para la realización de una auditoría energética a sus procesos productivos y la implementación de un Sistema de Gestión Energética. También se comenzó la elaboración de un estudio sobre la panorámica del estado de la eficiencia energética en América Latina, orientado a identificar oportunidades y cuantificar inversiones en el sector privado.

Además, se estructuró una línea de crédito para refinanciar préstamos para eficiencia energética a través de bancos locales. Se concretó el primer tramo de refinanciamiento con el grupo financiero Bancolombia.



En 2015 se realizó la premiación de la primera convocatoria del concurso de la Iniciativa Regional de Patentes Tecnológicas para el Desarrollo, en el que resultaron premiados cinco conceptos patentables relacionados con tecnologías de desalinización, hidroenergía y aprovechamiento energético en el sector residencial.

**En apoyo a la energía renovable y limpia** se continuó con las operaciones del Programa Hidroenergía Sustentable para la evaluación del potencial hidroeléctrico remanente en los países miembros de CAF, con el objetivo de identificar proyectos de generación hidroeléctrica que permitan aprovechar el potencial energético disponible en la región. Este programa se desarrolla en Perú y Bolivia con el apoyo de los ministerios de Energías y se comenzó la realización de un estudio regional de identificación de potencial de los demás países de América del Sur.

También se estructuró un Programa de Enfriamiento Urbano que impulsará la realización de estudios de pre-factibilidad de proyectos de aires acondicionados enfriados con aguas marinas profundas (tecnología SWAC) y de Conversión de Energía Térmica Oceánica (tecnología OTEC) en el Caribe. La iniciativa promoverá el desarrollo de redes de enfriamiento urbano con sistemas de distribución de aguas frías a través de tuberías para el acondicionamiento y refrigeración de grandes edificaciones en ciudades continentales.

Con el apoyo de KfW se lanzó la convocatoria para la administración del fondo que gestionará la Facilidad de Desarrollo de Proyectos Geotérmicos que se espera comience a operar, como mecanismo de mitigación de riesgos para este tipo de tecnología, en 2016.



**En incentivos a la innovación tecnológica** se realizó la premiación de la primera convocatoria del concurso de la Iniciativa Regional de Patentes Tecnológicas para el Desarrollo, en el que resultaron premiados cinco conceptos patentables relacionados con tecnologías de desalinización, hidroenergía y aprovechamiento energético en el sector residencial.

Además, se estructuró un Programa de Fortalecimiento Institucional en Innovación Tecnológica Patentable que busca apoyar a las instituciones nacionales y regionales a conceptualizar planes estratégicos de desarrollo tecnológico patentable.



---

# DESARROLLO SOCIAL

---

Con el objetivo de mejorar la calidad de vida de sus habitantes, CAF apoya a los países de la región en el desarrollo de programas y proyectos de inversión que promuevan la inclusión social, la reducción de la pobreza, y faciliten el acceso a bienes y servicios públicos de calidad para toda la población. Desde una perspectiva integral, CAF participa activamente en el financiamiento del sector social, apoyando la creación de oportunidades, la formación de capital humano, la equidad de género y la participación de los ciudadanos en las decisiones fundamentales para el desarrollo de su potencial como individuos y como integrantes de la sociedad.

Estas acciones se canalizan a través de tres ejes operativos:

- Financiamiento de proyectos y programas de inversión de alto impacto social para mejorar las condiciones de vida, principalmente de la población más vulnerable.
- Asistencia técnica para mejorar la institucionalidad de los sectores sociales y fortalecer el proceso de planificación y de generación de políticas públicas tendientes a asegurar la pertinencia, efectividad y sostenibilidad de las intervenciones.
- Generación de conocimiento en las áreas sociales, a través de iniciativas de investigación, sistematización y difusión de las mejores prácticas de trabajo con enfoques innovadores.

En este sentido, CAF estructura su Agenda de Desarrollo Social en torno a una serie de programas estratégicos que proponen un apoyo integral a los sectores sociales de la región, de acuerdo con sus prioridades y necesidades.

---

## GESTIÓN INTEGRADA DEL AGUA

A partir de una visión integral del ciclo del agua, CAF apoya a sus países accionistas a través de la preparación y el financiamiento de estudios, de proyectos y de programas de inversión que contribuyan a mejorar la calidad de vida de la población a través de cuatro líneas de acción:

1. Manejo y protección de cuencas
2. Servicios de agua potable y saneamiento básico
3. Gestión y control de inundaciones
4. Riego y desarrollo agroindustrial





Adicionalmente, CAF busca generar las condiciones para asegurar una adecuada gestión y sostenibilidad de los servicios básicos, a través del fortalecimiento de la institucionalidad y de la gobernabilidad de las empresas e instituciones responsables del manejo del agua en la región.

Durante 2015 se evaluaron y aprobaron operaciones de préstamo para apoyar los servicios de agua y saneamiento del área metropolitana de Buenos Aires y del Norte Grande de Argentina; los sistemas de agua potable, saneamiento y riego de poblaciones rurales en Bolivia; obras hidráulicas para riego en Perú; y los sistemas de agua potable, alcantarillado y el tratamiento de aguas residuales en Panamá. Asimismo, con recursos de cooperación técnica se desarrollaron estudios de pre inversión e iniciativas de fortalecimiento institucional en Argentina, Bolivia, Brasil, Panamá, Colombia, Uruguay y Venezuela.



Durante 2015 se evaluaron y aprobaron operaciones de préstamo para apoyar los sistemas de agua potable, saneamiento y riego de poblaciones rurales en Bolivia, Perú y Panamá.

Durante este año se continuó con el esfuerzo para posicionar a CAF en la generación de conocimiento, en apoyo a los esfuerzos de los países de América Latina en la búsqueda de las mejores prácticas, en diseños de política pública, modelos de gestión y mecanismos innovadores de financiamiento enfocados a encontrar soluciones a las principales problemáticas que afectan a la región en las áreas sociales. En el sector agua se realizaron esfuerzos en la preparación de análisis sectoriales y publicaciones, y en la difusión en los principales foros nacionales, regionales e internacionales. CAF también apoyó el desarrollo de las discusiones y propuestas de política en el Foro Mundial del Agua en Corea del Sur, con la preparación de documentos analíticos, coordinando la participación de América del Sur y participando en las principales discusiones sobre los retos técnicos, de gestión y financiamiento. En el marco de la asamblea del Consejo Mundial del Agua, realizado en noviembre de 2015, se eligió a CAF como miembro de la Junta Directiva de la organización. El proceso de discusión sectorial promovido por CAF continuó en la Semana Mundial del Agua de Estocolmo y en los Diálogos del Agua América Latina-España, en Madrid. Como resultado de estos análisis y discusiones, CAF elaboró la publicación *Bases para una agenda del agua en América del Sur*.

---

## EDUCACIÓN DE CALIDAD PARA UNA SOCIEDAD MÁS INCLUSIVA

Reconociendo el papel crucial de la educación en la transformación de América Latina, CAF promueve y apoya los esfuerzos de sus países accionistas destinados a fortalecer sus sistemas educativos, con especial énfasis en asegurar el acceso equitativo a una educación de calidad y la generación de conocimientos con habilidades que incidan en el aumento del bienestar y la productividad de las personas. Para CAF, la educación es uno de los instrumentos más poderosos para incrementar la equidad y la inclusión social, mejorar la competitividad y el crecimiento económico, y desarrollar las capacidades necesarias para que sus habitantes sean mejores ciudadanos.

Durante 2015, CAF continuó apoyando como principales líneas de trabajo el incremento del acceso, la equidad y la calidad de la educación pre-escolar, básica y media a través del financiamiento de proyectos de infraestructura y de la incorporación de tecnologías aplicadas a la educación; el apoyo a la educación superior técnica y universitaria; y el fomento a la capacidad emprendedora en áreas de alta tecnología. Asimismo, CAF contribuyó con el posicionamiento de la educación en la agenda pública de la región, con la generación y difusión de conocimiento a través de comunidades de expertos, seminarios y publicaciones.

Para los próximos años, CAF ha formulado una Agenda Educativa 2016-2020 con énfasis en la inclusión, cuyos ejes son el aumento del acceso a la educación, especialmente para los grupos más necesitados; la mejora de la calidad para las poblaciones más vulnerables; y el fortalecimiento de la pertinencia a través del vínculo entre la escuela, las habilidades y el empleo. Asimismo CAF priorizará acciones enfocadas en el desarrollo infantil temprano, en el mejoramiento de la calidad docente en la educación básica, y en la formación de jóvenes para la adquisición de competencias para el trabajo.

---

DURANTE ESTE AÑO SE CONTINUÓ CON EL ESFUERZO PARA POSICIONAR A CAF EN LA GENERACIÓN DE CONOCIMIENTO, EN APOYO A LOS ESFUERZOS DE LOS PAÍSES DE AMÉRICA LATINA EN LA BÚSQUEDA DE LAS MEJORES PRÁCTICAS, EN DISEÑOS DE POLÍTICA PÚBLICA, MODELOS DE GESTIÓN CON MECANISMOS INNOVADORES DE FINANCIAMIENTO.

---

---

## DESARROLLO URBANO INCLUSIVO

CAF identifica el desarrollo urbano y el mejoramiento de barrios como áreas prioritarias de intervención. Un primer objetivo del trabajo implica un cambio de paradigma, transformando las intervenciones sectoriales por intervenciones territoriales con beneficios multisectoriales, que acompañen a las ciudades hacia un desarrollo inclusivo, competitivo, sustentable y eficiente. En este sentido, CAF propicia la generación de conocimiento sobre estos temas, con la investigación, identificación y divulgación de buenas prácticas, entre las que se destacan los avances en inclusión social desde el ámbito local. Los objetivos están alineados dentro del Programa Ciudades con Futuro, el cual reúne a todas las áreas de negocio de CAF que producen intervenciones sectoriales.

Adicionalmente, CAF cuenta con un Programa para la Atención de Eventos Extremos que constituye una iniciativa para apoyar a los gobiernos centrales o locales en situaciones de emergencia ocasionadas por fenómenos naturales, eventos causados por la intervención humana o epidemias. Este apoyo se materializó en 2015 a través de la renovación de la línea regional de crédito contingente destinada a facilitar recursos financieros oportunos para la atención de eventos extremos del clima, sismos, accidentes contaminantes y epidemias, con la finalidad de fortalecer los procesos de prevención, así como la atención oportuna luego de la ocurrencia de desastres naturales. En el marco de esta línea regional se aprobaron recursos para atender la reconstrucción de sistemas de drenaje en la provincia de Buenos Aires en Argentina, deteriorados como resultado de la emergencia ocasionada por las inundaciones de agosto de 2015.

En desarrollo urbano, durante 2015, se aprobaron operaciones de préstamo para apoyar programas de regeneración del espacio público en Manaus y Porto Alegre, y se apoyaron eventos relevantes del sector. En este sentido, CAF participó en la conferencia sobre vivienda en Ciudad de México organizada por el Center for Liveable Cities de Singapur; patrocinó la conferencia Limapolis de la Universidad Católica del Perú, en preparación a los Juegos Panamericanos 2019 en Lima. CAF también lideró la participación latinoamericana en el Foro Mundial de Alcaldes realizado en Nueva York, organizado por el gobierno de Singapur y participó en el Foro Cities for Life organizado por la Alcaldía de Medellín.

Asimismo, se brindó apoyo en un evento un sobre rescate de patrimonios en los centros históricos de ciudades latinoamericanas, organizado por Unesco y la Alcaldía de Quito; finalmente, se patrocinó y se formó parte de eventos para estimular el debate sobre los retos que representa generar políticas públicas para crear ciudades resilientes e incluyentes, tanto en Ciudad de México y en apoyo a la reunión de alcaldes y ministros de la OCDE, como en Fortaleza en apoyo al Foro organizado por la Prefectura de la ciudad. La presencia de CAF en los eventos internacionales y en la generación de conocimiento está alineada con el acompañamiento de la agenda preparatoria de Hábitat III, que se realizará en Quito en octubre de 2016.

En el marco de las preparaciones para Hábitat III en octubre de 2015, CAF fue seleccionado por Naciones Unidas para liderar la primera de diez Unidades de Política a escala mundial que estarán estructurando los componentes de la Nueva Agenda Urbana para los próximos veinte años. La Unidad de Política titulada “Derecho a la Ciudad y Ciudad para Todos”, aborda transversalmente los desafíos de la inclusión social en el ámbito urbano y está compuesta por 20 expertos internacionales provenientes de Rusia, Tailandia, México, Reino Unido, Alemania, Chile, Argentina, España, India, Perú, Paraguay, Estados Unidos, Zambia, Sudáfrica, Malawi, Kenia, Uganda, China y Brasil. Durante 2016, CAF continuará impulsando activamente la agenda preparatoria de Hábitat III con la socialización del conocimiento ante Naciones Unidas y sus países miembros, así como el debate sustantivo sobre el futuro del desarrollo de nuestras ciudades en las próximas décadas.

---

**DURANTE 2015, SE APROBARON OPERACIONES DE PRÉSTAMO PARA APOYAR PROGRAMAS DE REGENERACIÓN DEL ESPACIO PÚBLICO EN MANAOS Y PORTO ALEGRE, Y SE APOYARON EVENTOS RELEVANTES DEL SECTOR.**

---



## INCLUSIÓN Y EQUIDAD DE GÉNERO

El posicionamiento de América Latina como una región que está en constante desarrollo social debe ir acompañado de la provisión de capacidades y oportunidades para todos los miembros de la comunidad. En este sentido, CAF está comprometido con la mejora de las condiciones de vida las mujeres de la región. Un eje principal del trabajo de la institución es el reconocimiento de la igualdad de género como un aspecto transversal de las operaciones implementadas internamente. Por esta razón, en 2015 se llevaron a cabo múltiples iniciativas para la operatividad de la estrategia de género de CAF.

A principios de 2015 se aprobaron los Lineamientos Institucionales de Equidad de Género (LIEG). Los LIEG reflejan la visión de CAF en cuanto a género, y fueron creados con el fin de abordar esta temática de manera integral y adelantar acciones en la reducción de las brechas existentes entre mujeres y hombres para acceder a las oportunidades de desarrollo. El objetivo de los LIEG es la transversalización de género en las operaciones de CAF, para lo cual durante 2016 se profundizará en estos lineamientos.

En 2015 se creó la Unidad de Inclusión y Equidad de Género (UIEG) con el objetivo de asegurar la transversalidad e integralidad de los LIEG en las áreas de negocio. Durante el año, la UIEG logró posicionarse ante aliados externos con la finalidad de implementar proyectos futuros en conjunto. En este contexto, destaca la participación de CAF en 2015 en la Mesa Regional de Género, donde participan autoridades nacionales y multilaterales comprometidas con esta temática. Adicionalmente, el relacionamiento con ONU Mujeres permitió la profundización del compromiso con este organismo, para el financiamiento de proyectos y el desarrollo de reuniones estratégicas en el marco de la Asamblea General de las Naciones Unidas.

## SOSTENIBILIDAD SOCIAL

Con el objetivo de visibilizar los aportes de CAF en el bienestar social de la región, en 2015 se lanzó “Múltiples miradas, un territorio”, una iniciativa que utilizó el arte como medio para estimular los procesos de empoderamiento colectivo e individual de 300 niños, jóvenes y adultos de América Latina, beneficiarios de las intervenciones sociales de CAF, quienes formaron parte de un taller de introducción básica a la fotografía y mostraron una mirada auténtica del proceso de transformación social de la región, que terminó convirtiéndose en una exposición en la Galería CAF.

### Programa PASOS para la inclusión socio-productiva

CAF impulsa la transformación social y productiva de las poblaciones de escasos recursos que se encuentran directamente relacionadas con las áreas de influencia de los proyectos que financia, mediante la promoción de mecanismos integrales, sostenibles y replicables de inclusión, a través de su programa PASOS en el ámbito rural y urbano.

En el contexto rural el proyecto RUTAS, que apuesta por un turismo rural comunitario inclusivo, se enfocó en la integración regional con la creación de un corredor turístico entre Perú y Bolivia. En el contexto urbano y a propósito del cierre del proyecto de Bodegas Verdes en Venezuela se elaboró una publicación y un video, donde se muestra el impacto de este proyecto en más de 200 mujeres en situación vulnerable, 35 de las cuales crearon su propio negocio y mejoraron su calidad de vida. Adicionalmente, CAF promovió el fortalecimiento de la capacidad productiva de las comunidades ubicadas en el norte del departamento del Cauca (Colombia) en alianza con la Corporación Vallenpaz; el fortalecimiento de las capacidades productivas del café en dos subcuencas del Canal de Panamá (ACP) con Fundación Natura (Panamá), así como el desarrollo de una propuesta de empoderamiento productivo en las zonas rurales del municipio El Hatillo (Venezuela).

### Programa Vit@l, una iniciativa para la inclusión tecnológica de América Latina

En 2015 se culminó el primer curso virtual en el tema de salud materno-infantil, que contempló 10 capítulos que se colocaron en una plataforma web de acceso gratuito y masivo para profesionales de la salud, en alianza con la Universidad Central de Venezuela (UCV).

Con la implementación de 20 centros de telemedicina, financiados con micro seguros, se avanzó en el acompañamiento a centros de salud y sus médicos en el uso de equipos de telemedicina para facilitar diagnósticos a distancia. Además, se continuó trabajando con Banco Solidario, institución micro financiera participante, en pro de alcanzar la meta de 20.000 asegurados con acceso a telemedicina, a partir de la capacitación de sus asesores de crédito y de campañas promocionales para incentivar el uso de esta herramienta de salud.

CON LA IMPLEMENTACIÓN DE 20 CENTROS DE TELEMEDICINA FINANCIADOS CON MICRO SEGUROS, SE AVANZÓ EN EL ACOMPAÑAMIENTO A CENTROS DE SALUD Y SUS MÉDICOS EN EL USO DE EQUIPOS DE TELEMEDICINA PARA FACILITAR DIAGNÓSTICOS A DISTANCIA.



### **SOMOS: Red del Deporte para el Desarrollo de América Latina**

Con el objetivo de desarrollar competencias y fortalecer habilidades sociales en niños, niñas y adolescentes de comunidades vulnerables de América Latina, desde 2011 el programa SOMOS se ha consolidado como una red especializada en deporte para el desarrollo que brinda formación a formadores; genera sinergias y alianzas; y provee asistencia y recursos no reembolsables para promover el desarrollo y la inclusión social a través del fútbol. Durante 2011-2015 la red SOMOS capacitó a 1.551 entrenadores deportivos, profesores de educación física, maestros y líderes comunitarios de 10 países de la región y benefició a 53.800 niños y jóvenes, de los cuales aproximadamente 13% tiene algún tipo de discapacidad intelectual. SOMOS cuenta con el apoyo de aliados estratégicos como Olimpiadas Especiales, UNICEF, Fundación Real Madrid y 26 organizaciones socias de la red.

### **Música para Crecer**

Conscientes de la necesidad de ampliar la cobertura en la aplicación de la metodología “aprender tocando” del Sistema de Orquestas de Venezuela, y entendiendo las necesidades de ofrecer actividades beneficiosas para el uso del tiempo libre de niños y jóvenes de escasos recursos, en 2015-2016 CAF decidió focalizar las actividades de formación hacia los multiplicadores y maestros locales con el objetivo de incrementar la cantidad de niños y jóvenes atendidos a través de la enseñanza musical. En la primera fase se formaron 500 multiplicadores y se beneficiaron 1.300 niños y jóvenes. Asimismo, se continuó avanzando en el diseño de herramientas de evaluación, tanto en el ámbito coral como en el orquestal, para apoyar el proceso de formación de multiplicadores y maestros locales.



---

# INICIATIVA DE INNOVACIÓN SOCIAL

---

La Iniciativa de Innovación Social (IIS) es un espacio de experimentación en CAF para capturar ideas, servicios, procesos y modelos en el desarrollo de soluciones útiles y sostenibles a desafíos sociales que aquejan a la región. Se trabaja en la construcción de ecosistemas dinámicos y diversos con distintos sectores y disciplinas, incluidos actores no tradicionales.

Durante 2015, el trabajo de la IIS-CAF se centró en dos ámbitos en sinergia permanente:

---

## DESARROLLO DE ECOSISTEMAS PARA LA INNOVACIÓN SOCIAL

- Alianza con Socialab en la promoción de innovadores sociales en etapa temprana en cinco países –Argentina, Colombia, Chile, Uruguay y México–, a través de la realización de siete desafíos de innovación abierta. Se recibieron 800 propuestas orientadas a resolver problemáticas sociales a partir de modelos de impacto y negocio sostenibles.
- Alianza con Sistema B para profundizar el modelo de Empresas B en la región, modelo que amplía el deber fiduciario de los accionistas para incorporar intereses no financieros e impactos positivos socioambientales. Además se promueve una legislación favorable para estas empresas, una red académica B y el uso de la herramienta “Evaluación de Impacto B” de *benchmarking* social y ambiental.
- Alianza con la Unión de Universidades de América Latina, Fundación Avina y otros en el lanzamiento de una nueva responsabilidad social universitaria para incorporar la innovación social en todos los ejes de trabajo de la universidad e impulsar a la academia como actor clave de soluciones a los desafíos sociales y ambientales de la región.

Alianzas con agentes de cambio para impulsar nuevas ideas e identificar actores y modelos de innovación social.



## OPORTUNIDADES PARA COLECTIVOS VULNERABLES DESDE LA INNOVACIÓN SOCIAL

Fortalecimiento, desde un enfoque de derechos y de género, de capacidades de sectores muy vulnerables y de organizaciones de la sociedad civil para generar oportunidades de inclusión social.

Este ámbito se puede resumir en una cartera orientada, de un lado, al empleo productivo e inclusión social para los más vulnerables, y de otro, a servicios esenciales para las mayorías:

### Empleo productivo e inclusión social

#### *Población reclusa*

- **Pan de Libertad.** En alianza con varios actores se crea una empresa al interior de una cárcel en Bolivia. Co-creada con las internas, se basa en el equilibrio entre productividad y bienestar, e incorpora atención médica y psico-social, panadería, tienda de venta al público, capacitación y comercialización de tejidos.
- **Teatro de Libertad.** Se incorpora en Colombia la práctica de teatro al interior y exterior de la cárcel como herramienta terapéutica, en un esfuerzo por probar herramientas de rehabilitación no convencionales.
- **Modelando futuro con la cerámica.** Inicio de un modelo de negocio en un centro penitenciario de Lima alrededor de la cerámica, como herramienta productiva y terapéutica.
- **Bordando futuro.** Mapeo y relevamiento de datos en el centro penitenciario femenino del Buen Pastor en Asunción, Paraguay, con el fin de diseñar un modelo de negocio de desarrollo humano al interior del centro.

#### *Población indígena y campesina*

- **Escuelas de cocina de El Alto.** Graduación en gastronomía de 560 jóvenes en riesgo, resultado de esta iniciativa. Se construyeron cuatro escuelas de cocina con comedores comunitarios que ofrecen productos autóctonos y resaltan los beneficios de una buena alimentación.
- **Saboreando las rutas del cacao en Ecuador.** Apoyo al tránsito de fundación a empresa social de Maquita Agro, acompañado de dotación de equipamiento para su planta de cacao, fortalecimiento de los sistemas de trazabilidad, e inclusión de jóvenes como inspectores de control. Se inician actividades que integren la actividad productiva del cacao con el turismo comunitario.

#### *Población con discapacidad*

- **Manos que salvan vidas.** En alianza con *Discovering Hands*, Alcaldía de Cali, Hospital San Juan de Dios y Fundación Bayer, se inicia un piloto en Cali, Colombia, que utiliza las capacidades



Manos que salvan vida utiliza las capacidades sensoriales de mujeres con discapacidad visual en la detección temprana de cáncer de seno.



sensoriales de mujeres con discapacidad visual en la detección temprana de cáncer de seno, con miras al empleo de personas con discapacidad y al alivio de un problema de salud pública.

#### Servicios esenciales para las mayorías

- **Programa de inclusión financiera y empoderamiento comunitario.** Profundización del Bankomunal, modelo auto sostenible de educación e inclusión financieras en Argentina, Bolivia, Colombia, República Dominicana y Haití. Se crearon 120 Bankomunales con un total de 1.600 socios, 2.000 créditos, por un total de USD 90.000. Se inicia una segunda innovación vía la generación de servicios de protección, salud asociativa y otros en el seno de otros grupos.
- **Servicios habitacionales con la base de la pirámide.** Creación de un modelo de negocio social que apalanca un ecosistema público-privado y un fideicomiso para financiar obras de mejora habitacional en Moreno (Buenos Aires), y articular empresas comunitarias de construcción.
- **Innovación social con conectividad y salud en comunidades del Amazonas peruano.** Creación de un negocio sostenible público-privado que lleva telefonía celular a comunidades aisladas y las convierte en actores activos de su propio desarrollo.

En 2015 la IIS publicó *Las dimensiones faltantes en la medición de la pobreza*, con la Universidad de Oxford, que analiza factores que actúan como trabas para la superación de la pobreza entre los que destacan: calidad del empleo, agencia y empoderamiento, violencia y seguridad física, bienestar psicológico y subjetivo, vergüenza y humillación, y conectividad social.

La IIS participó II Foro Alemán de Innovación Social (Berlín), Skoll World Forum on Social Entrepreneurship, (Oxford), Foros regionales de empresas B, II Foro Latinoamericano de Universidades (Córdoba), The Globalizer, Ashoka (Buenos Aires), ¿Qué necesitan nuestras organizaciones para innovar? (Lima), Festival Internacional de Innovación Social 2015 (Santiago de Chile y Buenos Aires).



---

# AMBIENTE Y CAMBIO CLIMÁTICO

---

CAF continúa apoyando la promoción y la consolidación del sector ambiental en la región, mediante programas y acciones orientados a promover una transformación productiva sostenible en sus países accionistas, así como a través de sus operaciones de financiamiento, las cuales son ambientalmente sostenibles y socialmente responsables.

---

## UNIDAD DE GESTIÓN AMBIENTAL INSTITUCIONAL

En 2015 la Unidad de Gestión Ambiental Institucional, cuya misión principal es la atención de los procesos de evaluación y seguimiento ambiental y social de todas las operaciones de crédito de CAF, atendió 808 servicios distribuidos de la siguiente forma: 81 servicios a operaciones en fase de originación (Formularios de Comité de Negocios Corporativos - CNCs), elaboró 45 Informes Ambientales y Sociales (IAS) para operaciones en fase de evaluación, realizó 46 revisiones documentales durante la fase de formalización, asistió a 93 misiones de evaluación y seguimiento y elaboró 543 criterios técnicos para las operaciones en la fase de administración y desembolsos.

Con el objetivo de mejorar la calidad de la gestión ambiental institucional, CAF implementó un sistema de seguimiento a operaciones (PSO) a través de una plataforma web para planificar y monitorear las operaciones de crédito en todas sus fases, elaboró guías orientadas a los clientes externos y las salvaguardas ambientales y sociales aplicables a las operaciones de financiamiento de la institución.

Además, se realizó el piloto del programa de optimización de procesos de negocios con el objetivo de desarrollar los instrumentos y herramientas para promover las temáticas relativas a mitigación y adaptación al cambio climático en la cartera de créditos de la institución.

En el marco de la generación de conocimiento en la región se ejecutaron los proyectos: Huella de Ciudades, a través del cual se determinaron las huellas de carbón y la huella hídrica en las ciudades de Fortaleza (Brasil), Santa Cruz de La Sierra (Bolivia), Guayaquil (Ecuador) y se dio continuidad a

las acciones en las ciudades de La Paz, Lima y Quito, iniciadas en años anteriores. Asimismo, continuó con el “Programa Amazonía sin Fuego”, que implica acciones para el control del fuego y prácticas alternativas y sostenibles manteniendo el bosque en pie en Bolivia y inició en Ecuador.

CAF participó en la COP 21 de París a través de la organización de un foro de alcaldes y la presentación de las publicaciones *Proyecto Huella de Ciudades: Resultados estratégicos y guía metodológica* y *Programa Amazonía sin fuego: Una propuesta de prácticas agropecuarias alternativas y sostenibles en la región Amazónica de Bolivia*.

### Plan Institucional de Gestión Ambiental (PIGA)

En agosto de 2015, CAF recibió la Certificación Nivel Plata del Maratón CAF en su IV edición, celebrado el 26 de abril de 2015, otorgada por el Council for Responsible Sport (Consejo por Deporte Responsable), organización que avala los beneficios sociales del evento y la medición o reducción de la huella de carbono. El Maratón CAF es el primer evento en Venezuela en obtener esta certificación y a escala mundial está a la altura de eventos internacionales como Bank of America Chicago Maratón (USA, nivel Plata 2014), el Suissegas Milano Maratón (Italia, nivel Oro 2015), y el Maratón Ciudad de México (México, nivel Oro 2014).

En noviembre de 2015 CAF en Bolivia obtuvo la certificación LEED EBOM nivel ORO (Leadership in Energy and Environmental Design, Existing Building Operations & Maintenance) por su edificación. Esta certificación, primera en el país, es reconocida a escala mundial por promover edificaciones sostenibles. En la actualidad existen 7.986 proyectos de certificación LEED EBOM en el mundo, de los cuales 3.774 están certificados. En América Latina hay 138 proyectos, 64 se encuentran certificados y 15 son nivel Oro.

Además, en diciembre de 2015, CAF recibió la Certificación nivel Plata de la Carrera LA PAZ 3600 10K, en su VII edición, celebrada el 25 de octubre de 2015. Esta certificación otorgada por el Council for Responsible Sport (Consejo por Deporte Responsable), organización que avala los beneficios sociales del evento y la medición o reducción de la huella carbono, es la primera que recibe un evento deportivo en Bolivia.

Con el programa Cero emisiones se realizaron inventarios anuales de huella de carbono por país y por alcance en seis ámbitos de acción, determinando que en 2015 la huella de carbono per cápita fue de 15,62 Ton CO<sub>2</sub>/empleado.

### Programa de Gestión Ambiental y Social de Instituciones Financieras

El Programa de Gestión Ambiental y Social para Instituciones Financieras (PGASIF) tiene como objetivo fomentar la internalización de los principios y prácticas de la gestión



Con el programa Cero emisiones se realizaron inventarios anuales de huella de carbono por país y por alcance en seis ámbitos de acción, habiéndose determinado que en el año 2015 la huella de carbono per cápita fue de 15,62 Ton CO<sub>2</sub>/empleado.

ambiental y social dentro de los sectores financieros de la región, como una estrategia para que los principios y las salvaguardas ambientales y sociales establecida por CAF para que sus operaciones, sean consideradas por el sector financiero socio y cliente del banco. La Fase II del programa se aprobó en agosto de 2015, se preparó una publicación con las experiencias y resultados de la I Fase y la estrategia para alcanzar las nuevas metas en los próximos tres años.

Durante 2015, CAF obtuvo la co-presidencia del Grupo de Trabajo Latinoamericano de la Iniciativa Financiera del Programa de Naciones Unidas para el Medio Ambiente UNEP-FI para los años 2015-2017. En septiembre de 2015, se realizó en Guayaquil la entrega del premio Latinoamérica Verde, en el que CAF creó la categoría Finanzas Sostenibles. Además, se realizó la actualización del curso de capacitación on line de “Cambio climático, riesgos y oportunidades para instituciones financieras” de UNEP-FI. Se apoyaron los talleres de entrenamiento en ARAS organizados por la mesa de finanzas sostenibles de Paraguay donde participaron más de 60 funcionarios de instituciones financieras paraguayas.

Se becaron 16 funcionarios de instituciones financieras de cinco países de la región en el curso “Análisis de Riesgos Ambientales y Sociales (ARAS)” para promover la inclusión de lineamientos y herramientas de análisis y gestión de riesgos ambientales y sociales en las operaciones financieras.

Se iniciaron los términos de referencia para la creación de una red de comunicación entre los becarios de los cursos SARAS y cambio climático que permitirá el intercambio de experiencias y casos de buenas prácticas ambientales de la región.

---

## UNIDAD DE NEGOCIOS VERDES

La Unidad de Negocios Verdes (UNV) realizó la ejecución del Programa Estratégico de Biodiversidad y del Programa CAF Bosques, este último con su respectiva publicación. Ambas herramientas incluyen acciones que promueven el equilibrio en la conservación del capital natural, en el uso sostenible de los recursos naturales y en la búsqueda del acceso y beneficio equitativos de los recursos biológicos con inclusión social en América Latina.

En 2015 CAF completó los requerimientos para la acreditación como Agencia Implementadora de proyectos cofinanciados por el Fondo Mundial para el Ambiente (GEF). Este proceso fortaleció transversalmente a la organización en el logro de mejoras adicionales en los sistemas de salvaguardas ambientales y sociales, evaluación y monitoreo de proyectos y sistemas administrativos complementarios.

---

**EN 2015 CAF COMPLETÓ LOS REQUERIMIENTOS PARA LA ACREDITACIÓN COMO AGENCIA IMPLEMENTADORA DE PROYECTOS COFINANCIADOS POR EL FONDO MUNDIAL PARA EL AMBIENTE (GEF).**

---

Durante el año, la Unidad de Negocios Verdes identificó actividades y metas en el enfoque integral del desarrollo sostenible de ecosistemas vulnerables como la Amazonía, la selva Maya, el Cerrado, la Patagonia, el Pantanal; en el escalamiento de la experticia y liderazgo regional de en Biocomercio y Ecoturismo; en el apoyo a las áreas de negocio de CAF para el diseño, difusión, ejecución y monitoreo de productos financieros verdes como la Línea de crédito para Negocios Verdes y Eficiencia Energética por hasta USD 1,200 millones; en la Iniciativa CAF Latinoamericana del Cacao.

Además se concluyó la ejecución del Proyecto de Biocomercio Andino CAF-GEF-PNUMA con un presupuesto total de USD 20,80 millones, en el que instituciones públicas, privadas y la comunidad empresarial de Colombia, Ecuador y Perú ejecutaron 316 proyectos en ecoturismo, alimentos e insumos de la industria de la farmacia y la cosmética. A su vez, se beneficiaron directamente 29.600 personas; se capacitaron a 1.300 emprendedores; se incrementó el ingreso individual anual en 69%, se apoyó la innovación de 28 nuevos productos; se impulsó la apertura de mercados en la Unión Europea, Estados Unidos, Canadá y Japón con la exportación certificada de USD 27,21 millones y además, se estableció una plataforma permanente de información y capacitación para el emprendedor [www.biocomercioandino.org](http://www.biocomercioandino.org).

En la gestión del conocimiento se mantuvo la plataforma [www.biocomercioandino.org](http://www.biocomercioandino.org) como un observatorio y tutorial en bionegocios. Además se publicaron la *Memoria de sistematización Proyecto Biocomercio Andino* (inglés y español); el *Resumen ejecutivo Proyecto Biocomercio Andino* (inglés y español); las *Lecciones aprendidas Proyecto Biocomercio Andino*; el Plan Estratégico de Biodiversidad (inglés y español), y el Programa CAF de Bosques.



CAF asesoró a varios países de la región para desarrollar líneas de base estandarizadas como herramienta sectorial para determinar reducción de emisiones de CO<sub>2</sub>, a través del Centro Regional de Colaboración, una alianza con la Secretaria de la Convención Marco de Naciones Unidas para el Cambio Climático (UNFCCC) firmada en 2013.

## UNIDAD DE CAMBIO CLIMÁTICO

Durante 2015, CAF fue acreditada como Agencia Implementadora del Fondo Verde del Clima (GCF). Se firmó con la Agencia Francesa de Desarrollo (AFD) una línea de crédito especializada por €100 millones para financiar actividades de cambio climático en ciudades y se concluyó el mapeo de financiamiento verde de 2014, en el que se evidenció que 24% de las operaciones aprobadas en ese año tuvieron algún componente relacionado con cambio climático o ambiental.

Desde la perspectiva de mitigación al cambio climático, se concluyó el ajuste de la herramienta de cálculo de la huella de carbono de la AFD para la evaluación de proyectos en América Latina. Se continuó con la implementación de la Facilidad de Financiamiento Climático basado en Desempeño (PBC, por sus siglas en inglés) en el sector residuos sólidos urbanos de Ecuador, se inició el desarrollo para incluir el sector de energías renovables en Colombia y de eficiencia energética en la industria en México.

Además se apoyó el desarrollo de diferentes esquemas nacionales de mitigación a nivel sectorial-NAMAs—en los sectores de biomasa (Argentina) y refrigeración doméstica (Colombia); identificando un

portafolio de proyectos con un potencial de financiamiento cercano a los USD 65 millones. Se apoyó a la Autoridad del Canal de Panamá en la elaboración de un estudio para identificar acciones que agreguen valor a la Ruta Verde del Canal por el paso de buques de alto desempeño ambiental, así como su huella de carbono.

Al mismo tiempo, se concluyó un estudio de posibles acciones de mitigación en el sector cementero en México, Perú y Ecuador realizado con recursos de la Unión Europea y se identificaron proyectos potenciales de eficiencia energética y sustitución de combustibles fósiles por un valor cercano a los USD 210 millones.

CAF asesoró a varios países de la región para desarrollar líneas de base estandarizadas como herramienta sectorial para determinar reducción de emisiones de CO<sub>2</sub>, a través del Centro Regional de Colaboración, una alianza con la Secretaria de la Convención Marco de Naciones Unidas para el Cambio Climático (UNFCCC) firmada en 2013.

En el área de adaptación al cambio climático se presentaron dos propuestas de proyectos nacionales en Ecuador y Perú al Fondo de Adaptación y un pre-concepto de proyecto binacional de Ecuador y Chile, por recursos de cooperación técnica no reembolsable de aproximadamente USD 16 millones. Se espera que en 2016 estos tres proyectos sean analizados y aprobados por el Fondo de Adaptación.

Se avanzó en el análisis de vulnerabilidad e identificación de medidas de adaptación en centrales hidroeléctricas en Ecuador, y en los estudios de vulnerabilidad en el ámbito urbano con los Índices de Vulnerabilidad de las ciudades de Guayaquil en Ecuador y Arequipa en Perú, buscando identificar y priorizar medidas concretas de adaptación para generar resiliencia climática en las ciudades.

Durante 2015, CAF continuó su participación en grupos de trabajo del Club de Bancos (IDFC, por sus siglas en inglés) en temas de monitoreo y reporte de financiamiento verde, movilización de financiamiento climático y transversalidad del cambio climático en instituciones financieras. Adicionalmente, participó y apoyó foros internacionales como el Forum Finance Climat (París, Francia), el IX Foro Latinoamericano y del Caribe del Carbono (Santiago, Chile), el lanzamiento de los Principios Comunes sobre financiamiento climático, y el IV taller de la Plataforma Regional de Estrategias de Desarrollo Bajo en Emisiones para Latinoamérica y el Caribe. A finales del año, en el marco de la Conferencia de las Partes de Cambio Climático de Naciones Unidas (COP21/CMP11) en París, Francia, los socios estratégicos y clientes de CAF presentaron, durante el evento denominado Día CAF, las actividades de cambio climático que realizan en alianza con CAF en temas de mitigación, adaptación, financiamiento climático y acciones en ciudades.

Por último, CAF apoyó en alianza con sus socios estratégicos el lanzamiento de las siguientes publicaciones: *Mainstreaming Climate Action within Financial Institutions Five Voluntary Principles* y el *IDFC Green Finance Mapping For 2014*.

---

**DURANTE EL 2015, CAF FUE ACREDITADA COMO AGENCIA IMPLEMENTADORA DEL FONDO VERDE DEL CLIMA (GCF).**

---





---

## SECTOR PRODUCTIVO Y FINANCIERO

---

El apoyo de CAF a los sectores productivos y financieros de sus países miembros se ejecuta a través de un amplio rango de operaciones de financiamiento e inversión, y tiene como objetivo la transformación productiva sostenible de las economías, el fortalecimiento de las instituciones financieras públicas y privadas, la promoción del acceso al financiamiento de la micro, pequeña y mediana empresa, y el apoyo al emprendimiento dinámico e innovador.

En cada una de las economías en las que CAF opera, y en alineación con las políticas públicas relevantes, se identifican los sectores competitivos con potencial para generar productos y servicios con alto valor agregado. A las empresas que hacen vida en dichos sectores, CAF les ofrece los servicios financieros adecuados para sus necesidades, tales como préstamos para capital de trabajo y proyectos de expansión, préstamos A/B, garantías parciales de crédito, garantías para emisiones de bonos, fianzas de fiel cumplimiento, financiamientos estructurados, asesorías financieras, e inversiones patrimoniales, entre otros. CAF inició el proceso de atención a los sectores de alimentos y agroindustria, además de su apoyo tradicional a otros sectores como construcción, cementero y financiero.

El fortalecimiento de los sistemas financieros es un factor crítico para el desarrollo económico. Por esta razón, CAF apoya a las instituciones financieras mediante operaciones de crédito las cuales facilitan las operaciones de comercio internacional y el financiamiento de los sectores productivos. La relación de CAF con las instituciones financieras cumple además con una función contra cíclica, que se pone de manifiesto en los momentos en los que disminuyen los flujos de capitales hacia los países miembros.

Con las instituciones financieras oficiales –bancos de desarrollo–, CAF mantiene relaciones muy especiales, ya que estos son aliados esenciales en la identificación y promoción de los sectores de la economía susceptibles de transformación. Buscando profundizar las relaciones con los bancos de desarrollo, CAF gestiona un programa de apoyo para su fortalecimiento institucional integral y el ofrecimiento de financiamientos que tengan un impacto relevante y complementario en los procesos de cambio de la matriz



---

**CAF PROMUEVE EL ACCESO A SERVICIOS FINANCIEROS PARA ESE IMPORTANTE CONJUNTO DE EMPRENDEDORES QUE ENFRENTAN LIMITACIONES EN LA OBTENCIÓN DE SERVICIOS BANCARIOS COMO EL CRÉDITO Y EL AHORRO.**

---

productiva. CAF apoya, además, la revisión y mejoramiento de los marcos regulatorios del sistema financiero de los países miembros para el diseño e incorporación de las mejores prácticas existentes, que faciliten el acceso de los usuarios a los servicios ofrecidos por el sistema, así como al mercado de capitales.

A través de las instituciones que atienden a los microempresarios, CAF promueve el acceso a servicios financieros para ese importante conjunto de emprendedores que enfrentan limitaciones en la obtención de servicios bancarios como el crédito y el ahorro. CAF procura ofrecer a cada institución microfinanciera el producto que mejor se adapte a sus necesidades específicas. De esta forma se ofrecen, por ejemplo, líneas de crédito en dólares y en moneda local, garantías parciales de crédito, préstamos subordinados e, incluso, inversiones patrimoniales.

Los sistemas de garantía de crédito son aliados muy importantes de las pequeñas y medianas empresas para la



obtención de crédito. CAF apoya a estas entidades mediante operaciones de cooperación técnica, retro garantías y coinversiones.

CAF apoya el emprendimiento innovador a través de inversiones patrimoniales en el capital de fondos de capital de riesgo. Estos fondos invierten a su vez en pequeñas y medianas empresas innovadoras, en etapa de inicio de operaciones o de crecimiento, con el potencial de convertirse en grandes empresas generadoras de nuevos productos y servicios.

Finalmente, y a través de recursos de cooperación técnica tanto reembolsables como no reembolsables, CAF apoya múltiples iniciativas tales como proyectos y plataformas de inclusión financiera a través del uso de la tecnología, la generación de productos de conocimiento tales como reportes, estudios e informes sectoriales, la realización de eventos y seminarios de apoyo al sector privado, y el fortalecimiento institucional de diversas instituciones.

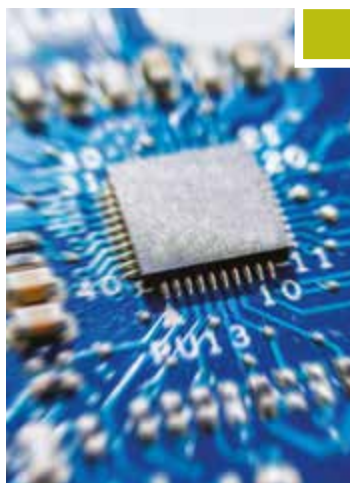


---

# TRANSFORMACIÓN PRODUCTIVA

---

El ciclo de expansión productiva, comercial y de ingreso que se vivió en América Latina en los últimos años, con cifras de crecimiento sin precedentes desde hace cuatro décadas, no trajo consigo resultados satisfactorios en cuanto a la participación en el mercado internacional, que mantiene niveles históricos cercanos al 5% del total de exportaciones mundiales. La persistencia de los bajos niveles de competitividad y productividad relativas de la región está detrás de esta situación, debido entre otros factores, a la deficiente infraestructura de conectividad física y virtual, circuitos financieros de baja penetración y de difícil acceso, baja inversión en tecnología y escaso desarrollo del capital humano. Todo ello se manifiesta en el escaso nivel de sofisticación en los aparatos productivos y de productividad de la región. El nuevo panorama mundial de ralentización del crecimiento refuerza la motivación de CAF en su labor de promover la transformación productiva en América Latina, como condición indispensable para reducir la brecha del desarrollo en relación con otras regiones.




---

En 2015 CAF comenzó a enfocar parte de sus recursos en el fortalecimiento de las capacidades de innovación de empresas latinoamericanas y de centros de investigación sectoriales.

---

Uno de los fundamentos de la transformación productiva, que ha recibido atención en los últimos años, es la innovación como práctica fundamental para la mejora de la productividad de las empresas. Los países que han logrado procesos de crecimiento económico sostenible y acelerado se caracterizan por un fuerte crecimiento de su productividad mediante inversión creciente y sostenida en tecnología e innovación. En la región, por el contrario, persisten carencias en los sistemas nacionales de innovación y ésta inversión se mantiene en muy bajos niveles. Por esta razón, en 2015 CAF comenzó a enfocar parte de sus recursos en el fortalecimiento de las capacidades de innovación de empresas latinoamericanas y de centros de investigación sectoriales.

Además se realizó la primera intervención en la empresa Colombina para fortalecer sus capacidades de gestión en innovación, pero también se desarrollaron talleres en Colombia para la construcción conjunta de una agenda país sobre el tema, entre empresarios locales, entidades del gobierno y agentes de conocimiento como universidades, centros de investigación y empresas asesoras en gestión. Este esfuerzo continuará con intervenciones similares en empresas y centros de investigación en América Latina y el desarrollo de un taller de articulación de actores en Ecuador.

La agenda de sofisticación empresarial también debe enfocarse en el apoyo a los países miembros en temas que

respalden las agendas de emprendimiento e innovación y promuevan el ecosistema necesario. En este ámbito, CAF en 2015 promovió el desarrollo de encuentros como Latin American Private Equity and Venture Capital Association (LAVCA) en EE UU para articular entes clave en la industria de capital de riesgo, y con la Fundación Ideas (Venezuela) e Innovadores de América (regional) para promover el desarrollo de emprendimientos de calidad en los países de la región.

El trabajo de CAF en materia de emprendimiento e innovación debe ser apoyado por los gobiernos para que estos realicen los cambios institucionales necesarios (regulatorio y legal) y el ecosistema se pueda desarrollar. Los bancos y agencias de desarrollo en los países se han convertido en socios clave para este propósito, sobre todo en la ejecución de políticas públicas, al generar la adicionalidad necesaria en los sistemas financieros nacionales para la mitigación de las eventuales fallas del mercado. En ese contexto en 2015, se continuó apoyando el fortalecimiento institucional de Bancos de Desarrollo en la región en entidades como COFIDE y Agrobanco de Perú, Bancóldex y Finagro de Colombia, la Corporación Financiera Nacional banca de desarrollo del Ecuador (CFN), el Banco de Inversión y Comercio Exterior S.A. (BICE) de Argentina, el Banco de Desenvolvimento de Minas Gerais (BDMG) de Brasil, entre otros. De igual manera, se desarrolló el II Encuentro CAF-Bancos de Desarrollo donde asistieron las máximas autoridades de 25 Bancos de Desarrollo de la región.

En adición de desarrollar nuevas capacidades institucionales para el desarrollo empresarial, la región debe redoblar esfuerzos de apoyo en actividades productivas que profundicen el mercado interno regional y la creación o consolidación de encadenamientos productivos con proyección internacional. En este ámbito, en 2015 culminó la primera edición del Programa de Empresas de Excelencia Exportadora en Colombia, que buscó la innovación en los modelos de negocio exportador de 10 empresas, y se dio inicio al mismo programa en Ecuador.

También se ha venido trabajando en el apoyo al fortalecimiento de cadenas de metalmecánica y alimentos en Ecuador y Colombia; en el sector textil en Perú y Ecuador; el pesquero en Perú; el turístico en Bolivia y Panamá y el logístico en Panamá y Uruguay. Pero, en aras de ofrecer una mejor y más efectiva asignación de recursos, un proceso de planificación estratégica llevado a cabo durante el año estableció que el trabajo sectorial en toda la región enfocará sus esfuerzos en la agroindustria y, en general, en las actividades de negocios relacionadas con esta cadena. Es en este sector donde CAF puede realizar un mayor aporte y generar más impacto en la mejora de la productividad de la región.

Por otra parte, la mejora de las capacidades productivas de una empresa o el fortalecimiento de una cadena, está asociada en gran parte a la productividad de la mano de obra. Por esto, se deben fomentar actividades de formación

---

**EN 2015 CULMINÓ LA PRIMERA EDICIÓN DEL PROGRAMA DE EMPRESAS DE EXCELENCIA EXPORTADORA EN COLOMBIA, QUE BUSCÓ LA INNOVACIÓN EN LOS MODELOS DE NEGOCIO EXPORTADOR DE 10 EMPRESAS, Y SE DIO INICIO AL MISMO PROGRAMA EN ECUADOR.**

---

y capacitación técnica y tecnológica, con orientación hacia el cierre de la brecha entre la oferta y la demanda de capacitación. En 2015, CAF culminó el diagnóstico de la educación técnica y formación profesional en Perú y Panamá, cuyos resultados se presentaron a sector público y privado a través de talleres. Asimismo, durante el año, se entregaron los resultados e informes finales de las encuestas de medición de capacidades financieras en los países andinos (Bolivia, Colombia y Perú).

Una línea de acción donde CAF es referente internacional es la promoción de buenas prácticas de gobierno corporativo que dirijan y orienten las relaciones entre la gerencia y los propietarios de las empresas. Estas prácticas son calificadas como indispensables para un desarrollo sostenible en la productividad empresarial del mundo moderno. En 2015 se continuó el apoyo en diferentes actividades relacionadas, se realizó la IV reunión anual de gobierno corporativo para Empresas de Propiedad del Estado en alianza con la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE ) y se llevaron a cabo dos talleres para Pyme en Perú y Colombia.







---

# INVESTIGACIÓN SOCIOECONÓMICA

---

El vínculo entre investigación y desarrollo es muy cercano. La investigación constituye un vehículo directo para el avance de las sociedades y la promoción de sus capacidades productivas. A su vez, existe un intercambio entre los procesos de investigación y la puesta en marcha de políticas eficaces para el desarrollo productivo: los hacedores de políticas públicas de la región se nutren de los insumos de la investigación para una toma de decisiones que facilite y estimule el desarrollo económico y social.

De acuerdo con esta lógica, el Programa de Apoyo a la Investigación (PAI) de CAF busca impulsar el diseño y ejecución de políticas públicas y estrategias de desarrollo de los países de la región, a través de la generación y difusión de conocimiento. La institución se beneficia mediante el desarrollo de temas de interés para su agenda y participa en el debate sobre asuntos relevantes relacionados con el desarrollo económico y social de América Latina.

Durante 2015, a través del PAI se elaboraron 12 publicaciones. En primer lugar, se publicó el Reporte de Economía y Desarrollo (RED) 2015 *Un Estado más efectivo: Capacidades para el diseño, implementación y aprendizaje de políticas públicas* en dos formatos diferentes: en español, en versión impresa y digital.

Adicionalmente, se publicó una edición del boletín FOCUS. Esta publicación describe los mensajes más importantes del RED 2015 sobre las capacidades del Estado.

Por otra parte, en la serie de documentos de trabajo de CAF fueron publicados en formato digital los siguientes títulos de investigación: *Ensayo sobre una política alternativa para el desarrollo latinoamericano* de L. Sanchez-Masi; *La importancia del servicio civil en el desarrollo de capacidades estatales en América Latina* de M. Iocoviello y M. Chudnovsky; *Losing health insurance when young: Impacts of usage of medical services and health* de D. De La Mata, C. Gaviria; *Los efectos de un programa de transferencias de ingresos en la ciudad de Buenos Aires* de A. Hatrick; *Early impacts of college aid* de J. Cáceres-Delpiano, E. Giolito y S.Castillo; *En busca de los inobservable: Incorporando habilidades en un modelo á la Mincer* de M. Vera; *The effect of schooling on skills and knowledge in Latin America* de E. Vazquez y M. Marchionni; *Peer effects in the development of capabilities in adolescence* de A. Balsa, N. Gandelman y F. Roldán y *Understanding the math gender gap in latin american countries* de N. Nollenberger y N. Rodríguez-Planas.

Además, se desarrollaron proyectos de investigación asociados a la agenda prioritaria de CAF, se empezaron ocho estudios que servirán como insumo para el RED 2016 que tratará sobre las habilidades para la vida y el trabajo. Asimismo se llevó a cabo la XIII edición del

Concurso Programa de Apoyo a la Investigación que estuvo dedicado a la temática de habilidades para la vida y el trabajo. Se presentaron 125 propuestas, de 17 países y se seleccionaron cuatro de ellas: *Early impacts of college aid* de J. Cáceres-Delpiano, E. Giolito y S.Castillo; *Signalling cognitive and noncognitive skills: Education and Mismatch in Latin America* de L. Arozamena, H. Ruffo y M. Santamaría; *The effect of the Kangaroo Mother Care Program (KMC) on wages: A structural model* de O. Attanasio, D. Cortés, J. Gallego y D. Maldonado y *Skills for the First Job* de P. Lavado, E. Abusada y G. Yamada.

Asimismo, continuaron las actividades destinadas a difundir las principales conclusiones y lecciones del RED 2014 *Por una América Latina más segura: Una perspectiva para prevenir y controlar el delito* en presentaciones realizadas en Venezuela, Uruguay, Panamá, Trinidad y Tobago, España, Brookings Institution y Banco Interamericano de Desarrollo, Washington D.C. (Estados Unidos); V conferencia CAF-ILAS en Beijing, China; en el “L’Institut d’etudes politiques Science Politiques” (SciencePo), (Francia) y en la celebración de los 20 años del pregrado en Economía de EAFIT en Medellín, Colombia.

Además, se llevó a cabo el lanzamiento regional del RED 2015 *Un Estado más efectivo. Capacidades para el diseño, la implementación y el aprendizaje de políticas públicas* en las ciudades de Montevideo, Buenos Aires, Bogotá, La Paz, Lima, Brasilia, Quito, Guayaquil, México D.F., Santiago de Chile y Ciudad de Panamá.

CAF también participó en la XX Reunión Anual de la LACEA celebrada en Santa Cruz, Bolivia. Este foro reúne anualmente a los principales investigadores y académicos de la región. CAF auspició una sesión de presentación de trabajos de investigación sobre “Innovación, habilidades y mala asignación de recursos en una economía con informalidad”.

---

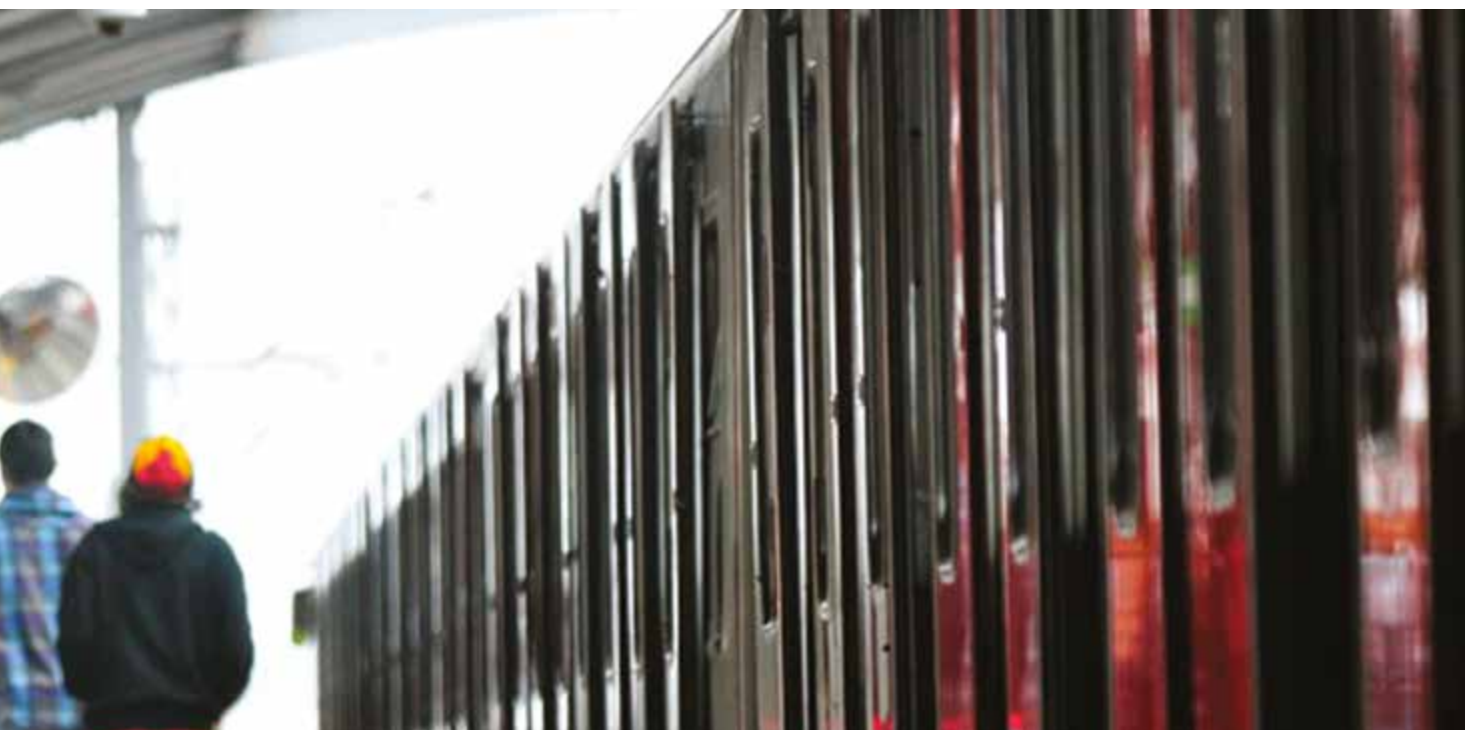
**SE LLEVÓ A CABO EL LANZAMIENTO REGIONAL DEL RED 2015 SOBRE LAS CAPACIDADES DEL ESTADO EN LAS CIUDADES DE MONTEVIDEO, BUENOS AIRES, BOGOTÁ, LA PAZ, LIMA, BRASILIA, QUITO, GUAYAQUIL, MÉXICO D.F., SANTIAGO DE CHILE Y CIUDAD DE PANAMÁ.**

---



Adicionalmente, CAF participó en varias conferencias y seminarios: I Reunión de la Red Académica Europea de CAF en Madrid, España. Lanzamiento del Latin American Outlook 2015 en Santiago de Chile. RIDGE/LACEA-PEG Workshop on Political Economy en Montevideo, Uruguay. 41st. Meeting of the Network of Chief Economics of Central Banks and Finance Ministries en Washington D.C. Seminario Internacional Oportunidades y desafíos para el desarrollo económico de América Latina y Cuba”. Misión de programación CAF-SEAIN en Brasilia, Brasil. “Decima quinta Convención Bancaria de Asobancaria” Cartagena, Colombia. Conferencia Internacional sobre estabilidad monetaria y crecimiento económico del Banco Central de Paraguay. XIX Annual CAF Conference en Washington D.C. Reunión de gobernadores de bancos centrales del Centro de Estudios Monetarios Latinoamericanos en Lima, Perú. Latin Trade Symposium 2015” en Miami, Estados Unidos. XII Encuentro de Economistas en Panamá. Multilateral Development Institutions: New Challenges, New Strategies” en Washington. Conferencia: El rol de las multilaterales en el desarrollo económico en Montevideo, Uruguay.

CAF también auspició y participó en los encuentros organizados por la red de investigación aplicada sobre seguridad ciudadana, “América Latina Crime and Policy Network (ALCAPONE)” que se realizaron en Montevideo, Uruguay. Igualmente, CAF formó parte de eventos organizados por la red de investigación aplicada sobre comercio internacional “Trade Integration and Growth Network” (TIGN) llevada a cabo los días 15 y 16 de mayo en Los Ángeles, Estados Unidos.





---

# DESARROLLO INSTITUCIONAL

---

La calidad de la gestión institucional de los países es fundamental para la eficacia en la oferta de servicios para la ciudadanía, una adecuada evaluación de las políticas públicas y el desarrollo sostenible. El objetivo de CAF es contribuir a mejorar la gestión pública y la calidad institucional, promover el desarrollo e identificación de liderazgos jóvenes, emergentes e innovadores y acompañar a los países en la búsqueda de soluciones a la problemática de seguridad ciudadana. En estas tres áreas de acción, CAF continuó trabajando en 2015.

---

## GESTIÓN PÚBLICA Y CALIDAD INSTITUCIONAL

CAF trabaja en el fortalecimiento del sector público para ayudar al desarrollo de las capacidades estatales y la calidad institucional del sistema democrático, con el objetivo de mejorar la gobernabilidad en los diversos niveles de gobiernos, promover los temas de descentralización, el desarrollo local, la visión estratégica y eficacia pública.

Durante 2015, se impulsó la ejecución de las ediciones de los Programas de Gobernabilidad, Gestión Pública y Gerencia Política, y de Liderazgo para la Transformación que estuvo acompañada por un proceso de evaluación y seguimiento sistemático para garantizar la calidad exigida por CAF en estos cursos, y una encuesta para conocer la opinión de los alumnos acerca de los retos que enfrenta la región en materia de gobernabilidad y gestión pública.

Asimismo se realizó el I Encuentro Regional de Egresados de los Programas de Gobernabilidad y Liderazgo y la IV Reunión Anual de Coordinadores de ambos Programas. También se publicó el libro *Gobernabilidad y Liderazgo en América Latina. 15 años de experiencia de los Programas CAF de formación*.

Además se presentó la serie *Estado, gestión pública y desarrollo en América Latina*, y se publicaron los tres primeros títulos: *Capacidades Estatales, once textos fundamentales; El Valor Estratégico de la gestión pública. Trece textos para comprenderla y Economía Política del Crecimiento, Cadenas causales y mecanismos institucionales*.

Con el propósito de difundir las actividades de CAF en la región, coordinar políticas y lineamientos de apoyo y promover una sinergia permanente se creó la Red Latinoamericana de Gobernabilidad, integrada por graduados y participantes de los programas. En el marco de esta iniciativa también se lanzó la web de los egresados de los programas de Gobernabilidad y Liderazgo de CAF, un grupo cerrado de Facebook para los egresados y alumnos, y un espacio de trabajo virtual para los coordinadores y docentes a través de Yammer con las herramientas de OWA365.

Entre otras actividades de carácter regional realizadas figuran dos encuentros “CAF-OLA Public Sector and Academia Dialogue” como parte del programa Latin America on the Move, y The New School en Nueva York (Estados Unidos), en alianza con el Observatorio Latinoamericano (OLA), el primer encuentro versó sobre Colombia y el segundo sobre México.

Adicionalmente, se continuó en la profundización de la alianza estratégica con el Centro Latinoamericano de Administración Pública para el Desarrollo (CLAD) para la promoción en la generación de conocimiento en materia de gestión pública; se apoyó y participó en el XX Congreso Internacional del CLAD sobre Reforma del Estado y de la Administración Pública; se organizó junto al Ministerio de Administración Pública (MAP) de República Dominicana y el CLAD el Coloquio Iberoamericano sobre Ciudades Sostenibles (República Dominicana) y se dio apoyo estratégico al Centro de Implementación de Políticas Públicas para la Equidad y el Crecimiento (CIPPEC) para la realización del III Encuentro de Think Tanks Latinoamericanos. En el marco de la alianza con el CLAD, el presidente ejecutivo de CAF, Enrique Garcia, recibió un reconocimiento por el compromiso con el fortalecimiento de la institucionalidad en la región.

### **Gobernabilidad y Gestión Pública**

El Programa de Gobernabilidad, Gerencia Política y Gestión Pública comenzó en Bolivia como un proyecto piloto en 2001. A partir de 2002 se extendió a Argentina, Colombia, Ecuador, México, Panamá, Perú y Venezuela. Es una iniciativa diseñada por CAF, desarrollada académicamente por la George Washington University y adaptada a la realidad de cada país por las universidades locales participantes.

El objetivo es capacitar a los funcionarios públicos, de los gobiernos locales y sus equipos de apoyo, para que contribuyan al desarrollo sostenible de sus localidades.

En 2015, 13 universidades implementaron el Programa de Gobernabilidad, Gerencia Política y Gestión Pública en nueve países de la región. Se sumaron al programa la Fundación Getulio Vargas (Brasil), la Universidad ICESI (Colombia), Universidad de Cuenca (Ecuador), Universidad de Columbia (Paraguay) y la Universidad Simón Bolívar (Venezuela). Este año se inscribieron 1.949 alumnos.

### **Liderazgo para la Transformación**

El Programa de Liderazgo para la Transformación, concebido bajo el principio de que la convivencia social en cualquier ámbito exige que las acciones de los líderes estén guiadas por valores y principios éticos, cívicos y democráticos, se inició como un proyecto piloto en 2002 en Colombia y se amplió en los años siguientes a Bolivia, Ecuador, Panamá, Perú y Venezuela.

En 2015 el programa se ejecutó en seis países de la región, a través de siete centros académicos. La Universidad Colegio Mayor Nuestra Señora del Rosario (Colombia) y la Escuela Superior Politécnica del Litoral (ESPOL, Ecuador) se incorporaron a la iniciativa. En total cursaron 2.157 alumnos.

### Capacitación para la Alta Conducción Pública de América Latina

Reconociendo que la función pública latinoamericana requiere nuevos dispositivos que permitan construir un segmento directivo con solidez técnica, con competencias para construir viabilidad y sustentabilidad a las políticas públicas, CAF, durante 2015 y junto a prestigiosas instituciones, desarrolló diversas líneas de formación y fortalecimiento de las capacidades tanto del alto gobierno como de la alta dirección pública en la región:

#### Capacitación Ejecutiva en Liderazgo y Gestión del Cambio para la Alta Gerencia Pública en América Latina

Junto a la Escuela Nacional de Administración de Francia (ENA) y la Agencia Francesa de Desarrollo (AFD), CAF ejecutó el Programa Liderazgo y Gestión del Cambio con el propósito de promover las tendencias actuales en materia de política pública. El primer curso se enfocó en la materia ambiental en el marco de la COP 21.

#### Programa Interamericano de Estudios Avanzados en Innovación y Gestión de Políticas Públicas

Con el apoyo del Departamento para la Gestión Pública Efectiva (DGPE) de la Organización de los Estados Americanos (OEA), la McCourt School of Public Policy de Georgetown University (MSPP/GU) y el Programa Regional para la Política Social en América Latina de la Fundación Konrad Adenauer (SOPLA/KAS), CAF impulsó la primera edición del Programa Interamericano de Estudios Avanzados en Innovación y Gestión de Políticas Públicas (AIPIM), iniciativa de educación ejecutiva enfocada en funcionarios de alto nivel del sector público, investigadores de la academia, líderes del sector privado y de la prensa vinculados al proceso de toma de decisiones de política pública al que se postularon 120 candidatos y se seleccionaron 30.

#### Programa de capacitación para alcaldes y alta gerencia pública de gobiernos locales en habilidades para la gestión de la comunicación de gobierno

Fue realizado junto a la Federación Latinoamericana de Ciudades, Municipios y Asociaciones de Gobiernos Locales (FLACMA), Federación Argentina de Municipios (FAM) y la Facultad de Ciencias de la Educación y Comunicación Social de la Universidad del Salvador buscó fortalecer la rendición de cuentas en el ámbito subnacional. La primera edición se realizó bajo la modalidad presencial y se tiene previsto que las ediciones futuras se realicen de manera virtual. En total, participaron 64 funcionarios.



CAF durante 2015, junto a prestigiosas instituciones, desarrolló diversas líneas de formación y fortalecimiento de las capacidades tanto del alto gobierno como de la alta dirección pública en la región.





CAF firmó un acuerdo de cooperación con la Fundación Scholas Ocurrentes, entidad impulsada por el Papa Francisco, para potenciar las acciones aceleradoras de proyectos de integración social a través de la educación en los países de América Latina.



El presidente ejecutivo de CAF, Enrique García, recibió en 2015 el Premio de Partners of The Americas por su apoyo a la equidad social y educativa. La organización promueve el fondo de Innovación "100,000 Strong in the Americas", iniciativa de educación del presidente Barack Obama para el hemisferio occidental que busca mejorar la competitividad hemisférica, aumentar la prosperidad y preparar una fuerza de trabajo global más competente.

## JÓVENES Y LIDERAZGOS EMERGENTES

CAF identifica, selecciona y capacita a jóvenes con visión de país y valores democráticos para que puedan ejercer su liderazgo con responsabilidad y conocimiento de la situación del país, y sean capaces de cumplir con el compromiso de construir un mejor futuro.

Se realizaron los encuentros de líderes en el ámbito nacional en Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, México y Paraguay, así como la V Reunión de Jóvenes Líderes de América Latina en Panamá. En total participaron más de 200 jóvenes.

En el marco de la alianza institucional con la Organización Iberoamericana de Juventud (OIJ) se realizó la "Alianza por la Juventud", dirigida a la generación de conocimiento sobre la población joven latinoamericana y el diseño de políticas focalizadas en sus necesidades.

Además, se firmó un acuerdo de cooperación entre CAF y la Fundación Scholas Ocurrentes -en la sede del Vaticano- para potenciar las acciones aceleradoras de proyectos de integración social a través de la educación en los países de América Latina. Scholas es una entidad internacional de bien público, sin fines de lucro, impulsada por el Papa Francisco que trabaja con escuelas y comunidades educativas, tanto públicas como privadas, de todas las órdenes religiosas y laicas para restablecer el pacto educativo.

Otra iniciativa de impacto regional realizada en 2015 fue el proyecto Joven Protagonista, ejecutado con la Federación Iberoamericana de Jóvenes Empresarios (FIJE), que fomenta la cultura emprendedora entre los jóvenes que no estudian ni trabajan.

---

## SEGURIDAD CIUDADANA

CAF se propone acompañar a los países en la búsqueda de soluciones a la problemática de seguridad ciudadana, mediante proyectos de generación de conocimiento y la facilitación de recursos.

En materia de seguridad ciudadana, en 2015 continuaron las operaciones de cooperación técnica iniciadas en 2014 con el Programa de Seguridad Ciudadana en Argentina y el fortalecimiento de planes de prevención en Bolivia.

Junto al Woodrow Wilson Center se organizó un seminario para analizar los principales desafíos en materia de seguridad y la lucha contra la violencia, así como conocer las distintas experiencias y estrategias implementadas por los gobiernos municipales de la región.

En el marco del trabajo con la Organización de Estados Americanos (OEA) se avanzó en la implementación del Programa Interamericano de Desarrollo y Profesionalización Policial con la realización del diagnóstico y diseño de guías de Planificación Educativa para la Red, que capacitará a 250.000 efectivos de policía en los próximos años en América Latina, el fortalecimiento de programas de prevención social y el apoyo de políticas para el mejoramiento de los sistemas de información.

---

EN MATERIA DE  
SEGURIDAD CIUDADANA,  
EN 2015 CONTINUARON  
LAS OPERACIONES DE  
COOPERACIÓN TÉCNICA  
INICIADAS EN 2014 CON EL  
PROGRAMA DE SEGURIDAD  
CIUDADANA EN ARGENTINA  
Y EL FORTALECIMIENTO DE  
PLANES DE PREVENCIÓN EN  
BOLIVIA.

---

PROMOCIÓN  
REGIONAL  
Y RELACIONAMIENTO  
INTERNACIONAL

---

# PRESENCIA ACTIVA DE CAF EN LOS PRINCIPALES FOROS DE INTEGRACIÓN REGIONAL

---

A LO LARGO DE 2015, CAF CONTINUÓ APOYANDO ACTIVAMENTE LA AGENDA DE LOS DIVERSOS MECANISMOS E INSTANCIAS DE INTEGRACIÓN REGIONAL AL TIEMPO QUE CONTRIBUYÓ DE MANERA SUSTANTIVA AL FORTALECIMIENTO DE LOS ESPACIOS DE DIÁLOGO Y CONCERTACIÓN EN AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE.

Mediante la definición y puesta en marcha de programas integrales de trabajo con los distintos organismos y esquemas regionales, la institución contribuyó decididamente a la implementación de las agendas subregionales, regionales y hemisféricas de integración y concertación. De igual manera, durante 2015 CAF se consolidó como un importante puente para el fortalecimiento de la agenda de integración entre América Latina, Europa y Asia.

La participación y el apoyo técnico permanente en el desarrollo de la agenda integracionista de la región, así como la presencia del presidente ejecutivo de CAF en cada una de las cumbres presidenciales, permitieron a la institución convertirse en pieza clave para consolidar proyectos prioritarios en los objetivos de integración de los países accionistas. CAF promovió proyectos principalmente en materia de integración de la infraestructura física regional y de los mercados energéticos, integración financiera, integración productiva, fortalecimiento de la MIPyME y apoyo a la consolidación de los encadenamientos productivos de valor; al tiempo que impulsó proyectos regionales para el desarrollo ambiental, social, educativo y cultural, así como múltiples programas de integración y cooperación transfronteriza binacionales y subregionales enfocados a la cohesión social y la reducción de asimetrías.

Cabe destacar la presencia y participación activa de CAF en la III Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno de la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños (Celac) en San José, Costa Rica; la XLVIII Cumbre de Jefes de Estado del Mercado Común del Sur (Mercosur) en Brasilia, Brasil y la XLIX Cumbre en Asunción, Paraguay; la X Cumbre de la Alianza del Pacífico en Paracas, Perú; la XV Cumbre de Jefes de Estado y Gobierno del Mecanismo de Diálogo y Concertación de Tuxtla en Antigua, Guatemala; la VII Cumbre de las Américas en la Ciudad de Panamá, Panamá y la Reunión de Ministros de Relaciones Exteriores de la Conferencia Iberoamericana en Cartagena, Colombia; así como en las Reuniones Ministeriales de Infraestructura, Energía, Telecomunicaciones e Integración Fronteriza de la Celac; la Reunión de los Mecanismos Regionales y Subregionales de Integración de América Latina y el Caribe; los Consejos Ministeriales de la Unión de Naciones Suramericanas (Unasur); en los diversos encuentros de trabajo y las Sesiones de la Comisión de la Comunidad Andina de Naciones (CAN); del Sistema Andino de Integración; del Parlamento Andino; del Mercosur; del Foro Consultivo de Municipios, Estados Federados, Provincias y Departamentos del Mercosur; de la Alianza del Pacífico; y de la Dirección Ejecutiva y la Presidencia Conjunta del Proyecto Mesoamérica.

Mediante un enfoque integral, de complementariedad y convergencia, a lo largo de 2015 CAF puso en marcha programas de trabajo y cooperación acordados con distintas secretarías y organismos de integración regional, entre las que se destacan la Secretaría General de la Organización de Estados Americanos (OEA); la Secretaría General Iberoamericana (SEGIB), la Organización Iberoamericana de la Juventud y la Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación; el Foro de Cooperación América Latina-Asia del Este; la Secretaría General de la Unasur; la CAN, el Parlamento Andino y el Organismo Andino en Salud Convenio Hipólito Unanue; del Grupo del Mercado Común del Mercosur y del Instituto Social del Mercosur; de la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI); de la Organización Latinoamericana de Energía (OLADE); del Tratado de Cooperación Amazónica (TCA); de la Asociación de Estados del Caribe (AEC); del Sistema Económico Latinoamericano (SELA); de la Comisión Económica para América Latina (CEPAL); de la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO); la Fundación Esquipulas para la Paz, Democracia, Desarrollo e Integración (FUNDAESQ); La Fundación Global Democracia y Desarrollo (FUNGLODE); y el Centro de Formación para la Integración Regional (CEFIR), principalmente.

Adicionalmente, CAF continuó adelantando programas de trabajo con las Presidencia pro t mpore de los países de la Comunidad Iberoamericana; de la Celac; del Mercosur y del Foro Consultivo de Municipios, Estados Federados, Provincias y Departamentos del Mercosur; del Proyecto Mesoamérica, de la Alianza del Pacífico y de la Asociación de Estados del Caribe, entre otros, al igual que con una importante red de instituciones multilaterales, entidades académicas y organizaciones sociales que promueven la integración regional.

---

CAF EJECUTÓ UN VASTO PROGRAMA DE ACTIVIDADES EN MATERIA DE RELACIONES EXTERNAS, CON EL PROPÓSITO DE FORTALECER SU PRESENCIA GLOBAL Y DE CONTRIBUIR A LA PROYECCIÓN INTERNACIONAL DE AMÉRICA LATINA.

---

## PROYECCIÓN GLOBAL

La implementación de una estrategia de relaciones externas de CAF se ha caracterizado por su gradualidad y adaptación a los tiempos cambiantes, dado que ha acompañado el crecimiento de la institución durante las últimas dos décadas. La incorporación de nuevos países miembros y accionistas, así como el acceso a los mercados internacionales de capital, sentaron las bases para ampliar la presencia extra regional de la institución, particularmente en lo concerniente al despliegue de su rol catalítico, así como en términos de reconocimiento y de relaciones institucionales.

Hoy es posible afirmar que CAF se ha convertido en un actor regional con una fuerte presencia global, como resultado de la profundización de su dimensión latinoamericana, así como del constante incremento de su capital, aprobaciones anuales, cartera de préstamos y ratings. Ello plantea exigencias adicionales en términos de la articulación de sus relaciones externas y de su rol catalítico, las cuales demandan una aproximación integral y sistemática.

Consecuentemente, la acción de relaciones externas de CAF ha procurado implementar una agenda integral orientada a fortalecer la presencia internacional de América Latina a través de tres ejes estratégicos: (1) el fortalecimiento de la presencia geográfica de la institución; (2) el establecimiento de alianzas para el conocimiento; y (3) la captación de recursos y generación de oportunidades de comercio e inversión.



VII Cumbre de las Américas. Ciudad de Panamá, Panamá, 10 y 11 de abril de 2015



III Cumbre de la Celac. San José, Costa Rica, 28 y 29 de enero de 2015

En la gestión 2015 se resaltan:

- Los avances en la aproximación integral a China, incluida la apertura de un escritorio de CAF en Beijing y la creación de un grupo de trabajo *ad hoc*.
- El acercamiento a Cuba, con miras a explorar la incorporación de dicho país a la institución en el marco del nuevo contexto regional.
- La consolidación de las Conferencias CAF en Washington (XIX Conferencia CAF), Beijing (V Conferencia CAF-ILAS), Londres (II Conferencia CAF-LSE) y París (III Conferencia CAF-Sciences Po), para fomentar el debate público en torno a los desafíos del desarrollo de la región.
- El establecimiento de la red académica europea de CAF, conformada por seis prestigiosas universidades de dicho continente.
- El auspicio a encuentros claves de inversionistas interesados en la región, celebrados en las principales plazas financieras a nivel global.

Además se fortalecieron las relaciones con países como Estados Unidos, Francia, Italia, el Reino Unido, Japón y Singapur; y se mantuvieron dinámicas relaciones de cooperación con instituciones como Naciones Unidas, la OEA, Brookings Institution, The Economist, Emerging Markets Forum, AméricaEconomía, Latin Trade, Americas Society / Council of the Americas y el Instituto de las Américas, entre otros.

En definitiva, la institución tuvo una presencia activa en diversas plataformas que le permitieron promover los intereses de la región a nivel global. Los principales eventos en los que participó en 2015 son los siguientes:

- **I Reunión del Mecanismo China-Celac a nivel Ministerial.** Beijing, China, enero 8-9. Esta reunión puso en marcha el mecanismo de cooperación Celac-China, con el fin de fortalecer los vínculos políticos, económicos y sociales entre ambas partes. CAF tuvo una activa presencia en el evento, como uno de los organismos internacionales comprometidos con los objetivos del nuevo esquema.
- **II Conferencia CAF-LSE “La geopolítica y el Sur Global”, organizada por CAF y la London School of Economics,** Londres, Reino Unido, enero 16. Esta conferencia se enfocó en las consecuencias del surgimiento del Sur Global sobre el sistema multilateral, la cooperación para el desarrollo y la seguridad internacional, a partir de un diálogo de alto nivel entre autoridades y académicos de América Latina, África y Asia. Los discursos de orden estuvieron a cargo de Ricardo Lagos, ex Presidente de Chile, y José María Aznar, ex Presidente del Gobierno de España.
- **I Reunión de la Red Académica Europea de CAF.** Madrid, España, enero 19. CAF convocó a sus universidades aliadas en Europa – London School of Economics, Universidad de Oxford, Sciences Po, Universidad de Lisboa, Universidad de Alcalá y Universidad de Salamanca – con el propósito de generar sinergias en la promoción del conocimiento y la cooperación universitaria entre Europa y América Latina.
- **III Cumbre de la Celac.** San José, Costa Rica, enero 28-29. CAF estuvo presente en la tercera cumbre de la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños, la cual permitió reafirmar los objetivos compartidos de la región en la búsqueda del desarrollo sostenible y la integración. En esta ocasión Costa Rica transmitió la presidencia del bloque a Ecuador.
- **“Energy Roundtables”.** Santo Domingo, República Dominicana, febrero 12. Esta mesa redonda formó parte de una serie de seminarios sobre políticas energéticas llevados a cabo en diversos países de la región. CAF también participó en los eventos realizados en Argentina (19 de marzo), Santiago de Chile (23 de junio) y Panamá (22 de septiembre).
- **Seminario conjunto CAF-JBIC.** Tokio, Japón, febrero 17. CAF y el Banco de Cooperación Internacional del Japón realizaron un encuentro con actores de las relaciones entre dicho país y América Latina, con el fin de analizar las perspectivas económicas de la región y las oportunidades de cooperación a través de instrumentos financieros y de conocimiento para el desarrollo.
- **Renewable Energy Conference: Growth and Investment Opportunities for Latin America.** Londres, Reino Unido, marzo 24. Una conferencia organizada por Canning House exploró el potencial del sector de las energías renovables en América Latina, con el propósito de identificar oportunidades de inversión para el Reino Unido.





- **LVI Reunión Anual de la Asamblea de Gobernadores del BID.** Busán, República de Corea, marzo 26-29. CAF estuvo presente en la principal reunión anual del Banco Interamericano de Desarrollo, durante la cual desarrolló una nutrida agenda de encuentros bilaterales y participó en los debates sobre los desafíos económicos de América Latina.
- **2015 IIF Latin America Economic Forum.** Busán, Corea del Sur, marzo 28. Un conversatorio, organizado por el Institute of International Finance en el marco de la Asamblea Anual del BID, congregó a representantes de los sectores financiero y empresarial de América Latina para analizar los desafíos de la región en el nuevo contexto económico internacional y las perspectivas de sus relaciones con Asia.
- **Latin Trade “CFO Events”.** Sao Paulo, Brasil, abril 14. Este encuentro fue el primero de una serie de cónclaves empresariales dirigidos a intercambiar puntos de vista sobre las políticas económicas y las estrategias empresariales en la región. CAF también patrocinó los eventos realizados en Bogotá (20 de mayo), México (11 de junio), Buenos Aires (11 de agosto) y Lima (18 de noviembre).
- **IDFC Climate Finance Forum.** París, Francia, marzo 31. El International Development Finance Club (IDFC) organizó este encuentro de los principales bancos de desarrollo a nivel global, con miras a establecer principios comunes para fortalecer su contribución al financiamiento del clima, en el camino preparatorio de la COP 21 de París.



XIX Conferencia Anual CAF. Washington D.C., Estados Unidos, 9 y 10 de septiembre de 2015

- **VII Cumbre de las Américas. Panamá, abril 10-11.** La principal reunión de los países del hemisferio occidental, que por primera vez contó con la participación de Cuba, contribuyó a la adopción de consensos para promover la prosperidad con equidad social en la región, en ámbitos como educación, salud, energía y medio ambiente, entre otros. CAF apoyó a la presidencia panameña en toda la etapa preparatoria de la Cumbre y desarrolló una importante agenda de reuniones durante el evento.
- **V World Strategic Forum. Miami, Estados Unidos, abril 13-14.** Este espacio de análisis y prospectiva sobre los futuros desafíos de la sociedad global, fue organizado por quinto año consecutivo por el International Economic Forum of the Americas de Canadá. El presidente ejecutivo de CAF disertó sobre las perspectivas de la integración regional.
- **I Encuentro Regional de Egresados CAF en Gobernabilidad y Liderazgo, organizado por CAF y la Fundación Getulio Vargas, Rio de Janeiro, Brasil, abril 16-17.** Este foro fue convocado con el objetivo de evaluar el aporte de los Programas de Gobernabilidad y Liderazgo de CAF a la formación de dirigentes políticos y sociales en los países de América Latina, así como de propiciar un intercambio de experiencias entre más de 140 egresados.
- **I Seminario Internacional “Oportunidades y desafíos para el desarrollo económico de América Latina y Cuba”. La Habana, Cuba, abril 28.** El seminario organizado por la Universidad de La Habana y CAF reunió a un destacado

grupo de autoridades y académicos de Cuba y América Latina, con el propósito de intercambiar puntos de vista sobre las principales tendencias del escenario económico global, los retos estructurales de la región, las oportunidades de la economía cubana en el marco de la actualización de su modelo y las perspectivas de la integración regional.

- **CAF - LatinFinance Investors & Analysts Reception.** Londres, Reino Unido, abril 30. Este encuentro en una de las mayores plazas financieras a nivel global, tuvo como propósito presentar la estrategia de CAF a inversionistas y analistas de los bancos de inversión.
- **XLVIII Reunión Anual del Banco Asiático de Desarrollo.** Bakú, Azerbaiyán, mayo 2-5. Una delegación de CAF asistió al principal encuentro anual de la institución financiera multilateral asiática, que ofrece un escenario clave para el intercambio de conocimientos y el diálogo con socios estratégicos de la institución en Asia.
- **V Conferencia CAF-ILAS: “Seguridad ciudadana y gobernanza: desafíos para China y América Latina”, organizada por CAF y el Instituto para América Latina de la Academia China de Ciencias Sociales, Beijing, China, mayo 15.** Este encuentro propició el diálogo entre autoridades y académicos de América Latina y China, sobre la base de la presentación de los trabajos de investigación de CAF, el ILAS y la OCDE en materia de gobernanza, seguridad ciudadana y educación, con miras a promover la cooperación y el conocimiento mutuo.
- **XXIV Conferencia Anual sobre Energía.** La Jolla, Estados Unidos, mayo 20-21. Este evento, organizado anualmente por el Institute of the Americas, ofrece un espacio de diálogo relevante para analizar los desafíos energéticos de los países de las Américas con líderes políticos y representantes de las principales compañías del sector.
- **XLV Reunión Anual de la Asamblea de Gobernadores del Banco de Desarrollo del Caribe.** Basseterre, St. Kitts and Nevis, mayo 20-21. CAF fue invitada en calidad de observador a la reunión anual del banco de desarrollo de los países del Caribe.
- **Conferencias “Latin American Cities”.** México, D.F., mayo 21. Americas Society / Council of the Americas (AS/CoA) desarrolló este ciclo de conferencias en ciudades de la región, con el propósito de promover el debate público sobre temas políticos y económicos claves. CAF participó en los encuentros realizados en Sao Paulo (27 de mayo), Bogotá (11 de junio), Santiago (7 de agosto), Buenos Aires (26 de agosto), Monterrey (10 de noviembre) y Lima (4 de diciembre).
- **I Latin America – Hong Kong Roundtable.** Hong Kong, China, mayo 26. Esta mesa redonda organizada por la revista LatinFinance ofreció una oportunidad para fortalecer la presencia de CAF en uno de los principales mercados financieros globales, con miras a promover las inversiones entre China y América Latina.

- **I Latin America – Japan Investors Forum.** Tokio, Japón, mayo 28. Este foro se diseñó conjuntamente con la revista LatinFinance, con el propósito de difundir nuevas oportunidades de comercio e inversión entre Japón y América Latina, en un contexto de renovado interés de dicho país por la región.
- **Coloquio Internacional “Desafección política y gobernabilidad”,** organizado por CAF y la Universidad de Alcalá, Madrid, España, junio 3. Académicos y expertos de Europa y América Latina analizaron, desde una perspectiva comparada, los retos a la democracia y la gobernabilidad en ambas regiones.
- **Seminario “Bancos multilaterales: oportunidades para las empresas francesas”.** París, Francia, junio 4. CAF, el BID y el BCIE fueron invitados por el gobierno de Francia para presentar sus estrategias de financiamiento del desarrollo en América Latina y evaluar posibilidades de cooperación con empresas de dicho país interesadas en invertir en sectores claves.
- **VII Foro Económico Internacional sobre América Latina y el Caribe.** París, Francia, junio 5. El Ministerio de Finanzas de Francia, el BID y la OCDE convocaron a este foro de alto nivel orientado a analizar las estrategias de crecimiento en la región y los mecanismos para promover una educación de calidad que favorezca la productividad y la innovación.
- **Atlantic Business Forum.** Lisboa, Portugal, junio 4-5. En el marco de la iniciativa de la Cuenca del Atlántico, se celebró un encuentro empresarial de alto nivel para promover la búsqueda de consensos en torno a la necesidad de profundizar la cooperación económica entre las Américas, Europa y África.
- **V World Cities Summit.** Nueva York, junio 8-10. La cumbre mundial de los alcaldes de las grandes ciudades se orientó a promover el intercambio de experiencias y buenas prácticas para alcanzar un desarrollo urbano sostenible. CAF desempeñó un papel clave para asegurar la presencia de alcaldes de América Latina y organizó un evento especial sobre políticas de inclusión social.
- **II Cumbre Celac-UE.** Bruselas, Bélgica, junio 10-11. Esta cumbre procuró dar un nuevo impulso a las relaciones birregionales entre América Latina y la Unión Europea con base en el fomento de las inversiones y de la cooperación científica y tecnológica. CAF estuvo presente en condición de observador.
- **VII Conferencia Italia - América Latina.** Milán, Italia, junio 12-13. El Ministerio de Asuntos Exteriores de Italia promueve este encuentro bienal entre líderes políticos y empresariales de dicho país y de América Latina, con el objeto de fortalecer el diálogo y la cooperación entre ambas partes. En ese marco, el presidente ejecutivo de CAF presentó sus propuestas para avanzar hacia una más estrecha vinculación ítalo-latinoamericana.

- **XLV Asamblea General de OEA.** Washington, D.C., Estados Unidos, junio 15-16. En esta oportunidad el foro de los Ministros de Relaciones Exteriores del hemisferio se enfocó en los retos presentes y futuros para fortalecer la eficacia de la Organización de Estados Americanos.
- **Conferencia “Infraestructura en el desarrollo de América Latina”,** organizada por CAF y Nacional Financiera de México, México, D.F., junio 22-23. La institución celebró un evento de alto nivel para debatir los principales retos del desarrollo de la infraestructura en América Latina desde una perspectiva multisectorial. La conferencia contó con la participación de los principales actores públicos y privados del sector y permitió reafirmar el liderazgo regional de CAF en este ámbito.
- **The Global Borrowers & Investors Forum.** Londres, Reino Unido, junio 23-24. CAF tuvo una presencia relevante en un foro organizado por Euromoney Conferences, que reunió a más de un millar de actores de los mercados internacionales para promover el intercambio de puntos de vista entre emisores de obligaciones e inversionistas.
- **X Cumbre de la Alianza del Pacífico.** Paracas, Perú, julio 1-3. En esta reunión CAF ratificó su respaldo a la agenda de integración de la Alianza del Pacífico. El presidente ejecutivo fue orador principal de la Cumbre



Beijing Forum for Emerging Markets 2015. Beijing, China, 18-20 de octubre de 2015

Empresarial y se reunió con los Ministros de Relaciones Exteriores y de Comercio de los países miembros, a fin de plantear propuestas en materia de financiamiento de las infraestructuras, el emprendedurismo y la innovación.

- **I Reunión del Consejo Iberoamericano de la Productividad y Competitividad.** México, D.F., julio 6. Se trató de la reunión fundacional de una nueva entidad de cooperación, que tiene como misión promover la mejora de la productividad como uno de los elementos centrales para impulsar el desarrollo de los países iberoamericanos.
- **XLVIII Reunión del Consejo del Mercado Común y la Cumbre de Jefes de Estado del Mercosur y de Estados Asociados.** Brasilia, Brasil, julio 16-17. CAF participó en esta Cumbre subregional que incorporó a Bolivia como miembro pleno y dio un renovado impulso al proceso de integración.
- **III Foro Chile-Unión Europea.** Santiago, Chile, julio 21-22. Este encuentro, organizado por la Fundación Euroamérica con el auspicio de CAF, se enfocó en las relaciones entre Chile y la Unión Europea desde una perspectiva multidimensional, con énfasis en la importancia de la innovación como motor de desarrollo y de inclusión social.
- **X Conferencia Internacional de Estudios Económicos.** Cartagena de Indias, Colombia, julio 23-24. La conferencia anual del Fondo Latinoamericano de Reservas reunió a banqueros centrales de la región, académicos y autoridades internacionales para evaluar el impacto del deterioro del entorno económico global sobre América Latina.
- **Semana Mundial del Agua 2015.** Estocolmo, Suecia, agosto 23-28. CAF estuvo presente en el principal foro internacional que reúne a tomadores de decisiones y expertos para abordar los desafíos futuros del planeta en relación con el agua. En ese marco, participó en una sesión especial dedicada a la problemática latinoamericana.
- **V Reunión CAF de Jóvenes Líderes.** Panamá, agosto 27-28. Con el propósito de realizar un acompañamiento activo para el desarrollo de los nuevos liderazgos en la región, CAF celebró este encuentro que congregó a 45 personalidades emergentes de los sectores político, empresarial, social y cultural en América Latina para realizar actividades de capacitación e intercambiar puntos de vista sobre las perspectivas y retos de sus países.
- **Cities for Life 2015.** Medellín, Colombia, agosto 31 y septiembre 1. Este encuentro auspiciado por CAF permitió a alcaldes, altos funcionarios y otros actores de los gobiernos locales intercambiar ideas en torno a la innovación urbana y el papel de las ciudades en el escenario de la globalización.
- **XIX Conferencia Anual CAF,** organizada por CAF, el Diálogo Interamericano y la OEA, Washington, D.C., Estados Unidos, septiembre 9-10. Cerca de mil quinientos líderes de las Américas se congregaron en el principal evento internacional



Latin-Asia Business Forum. Singapur, 16 de octubre de 2015

que celebra anualmente CAF para analizar los desafíos del desarrollo de América Latina, con énfasis en la geopolítica hemisférica, las tendencias electorales, las perspectivas económicas, el rol de las clases media, los procesos de integración, las relaciones con Asia y el futuro de Cuba.

- **IX Foro Latinoamericano y del Caribe del Carbono (FLACC).** Santiago, Chile, septiembre 9-11. Representantes de los gobiernos de la región, de organismos internacionales y de numerosas empresas se dieron cita en este foro dirigido a evaluar los avances de los mecanismos del mercado de carbono, el financiamiento climático y las estrategias de desarrollo bajo en emisiones, entre otros, de cara a la COP 21 de París.
- **LXX Período de Sesiones de la Asamblea General de Naciones Unidas.** Nueva York, Estados Unidos, septiembre 25-29. CAF participó en la Cumbre de Desarrollo Sostenible que tuvo como propósito establecer los objetivos de desarrollo de las Naciones Unidas post 2015. En ese marco, realizó contribuciones específicas sobre los temas de fortalecimiento institucional, ciudades sostenibles y equidad de género. También asistió al Debate General en calidad de observador.
- **VII Encuentro de Ministros de Finanzas de las Américas.** Lima, Perú, octubre 8. Este encuentro facilitó el intercambio de información entre las autoridades económicas de la región, con miras a enfrentar los desafíos que plantea el entorno global.

- **Reunión Anual del Fondo Monetario Internacional (FMI) y del Banco Mundial (BM).** Lima, Perú, octubre 9-11. La principal cita anual de las instituciones financieras multilaterales contó con una importante presencia de CAF, que desarrolló una agenda de reuniones públicas y privadas, a fin de analizar las perspectivas de la economía global, multiplicar contactos con actores claves e identificar oportunidades de cooperación.
- **IV Reunión Anual del IDFC.** Lima, Perú, octubre 10. El Club Internacional de Finanzas para el Desarrollo celebró su reunión anual en Lima, con el propósito de fortalecer los mecanismos de coordinación y cooperación entre los principales bancos de desarrollo a nivel global.
- **Canning House Annual Conference: “Latin America – Prospering in spite of the pessimism?”** Londres, Reino Unido, octubre 15. Analistas y empresarios del Reino Unido y de la región examinaron las perspectivas económicas de los países latinoamericanos, en un entorno marcado por condiciones externas menos favorables que las experimentadas durante la década pasada.
- **V Foro Multilaterales: “La Irrupción de las Multilaterales en la Escena Global”.** Miami, Estados Unidos, octubre 15-16. Organizado por AméricaEconomía con el auspicio de CAF, este foro reunió a altos ejecutivos, autoridades gubernamentales y representantes de organismos multilaterales para analizar temas relacionados con el rol de las empresas “multilaterales” en los procesos de integración regionales y globales.
- **Latin-Asia Business Forum.** Singapur, octubre 16. IESingapore, la agencia estatal de promoción de inversiones de Singapur, reunió a cerca de trescientos líderes políticos y empresariales de Asia y América Latina con el propósito de promover oportunidades de comercio e inversión entre ambas regiones.
- **Beijing International Conference on Emerging Markets.** Beijing, China, octubre 18-20. Esta conferencia de líderes de los países emergentes se enfocó en las perspectivas de la inversión extranjera china en el nuevo entorno económico internacional y el papel del Banco Asiático de Inversión en Infraestructura.
- **VI Semana Latinoamericana y Caribeña de la USB.** Caracas, Venezuela, octubre 19-23. El Instituto de Altos Estudios de América Latina (IAEAL) de la Universidad Simón Bolívar celebró la VI Semana Latinoamericana y Caribeña para promover un espacio de discusión e intercambio académico sobre los retos de la integración en América Latina.
- **III Conferencia CAF-Sciences Po “Nuevos retos en las relaciones América Latina – Unión Europea”, organizada por CAF y Sciences Po,** París, Francia, octubre 27. Esta edición de la conferencia se orientó a analizar la cooperación birregional Europa-América Latina desde las perspectivas política, climática y comercial, en presencia de más de trescientos actores públicos, privados y académicos interesados en la temática. El orador principal del encuentro fue José Mujica, ex Presidente de Uruguay.





The Global Borrowers & Investors Forum. Londres, Reino Unido, 23 y 24 de junio de 2015

- **Latin Trade Symposium.** Miami, Estados Unidos, octubre 29. El principal foro de la revista Latin Trade abordó este año las estrategias y los mercados para impulsar la innovación en América Latina, con la participación de líderes políticos y empresariales de la región.
- **Encuentro Internacional “Pensando América Latina: Convergencia en la Diversidad”.** Santiago, Chile, noviembre 3-4. El Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile convocó a líderes políticos y autoridades internacionales de América Latina, con el fin de promover una reflexión de alto nivel sobre los desafíos del desarrollo y la integración regional.
- **Global Meeting of the Emerging Markets Forum.** Tokio, Japón, noviembre 3-5. Este espacio de diálogo conformado por líderes de los sectores público y privado de los países emergentes, permite a CAF nutrirse de diversas perspectivas sobre las tendencias de la economía global.
- **Seminario “América Latina, la Unión Europea y China: ¿una relación triangular?”.** Hamburgo, Alemania, noviembre 4. La Fundación Unión Europea – América Latina realizó este encuentro con el objeto de examinar las nuevas dinámicas de las relaciones entre la Unión Europea y América Latina, a la luz de la emergencia de China en el escenario internacional.
- **II Atlantic Energy Forum.** México, D.F., noviembre 5-6. La iniciativa de la Cuenca del Atlántico creó este espacio para adelantar y debatir propuestas en materia de cooperación energética regional, con énfasis en energías renovables y



Conferencia de las Partes de la Convención Marco de Naciones Unidas sobre Cambio Climático (COP 21). París, Francia, 30 de noviembre al 11 de diciembre de 2015

sostenibilidad ambiental. CAF auspició el foro por segundo año consecutivo.

- **XLIX Asamblea Anual de FELABAN.** Miami, Estados Unidos, noviembre 14-17. La Federación Latinoamericana de Bancos celebró un seminario internacional con motivo de su asamblea anual, durante el cual se examinaron asuntos vinculados con el desarrollo de las infraestructuras, la inclusión financiera y la lucha contra la corrupción.
- **Leadership for the Americas Annual Awards Gala.** Washington, D.C., Estados Unidos, noviembre 17. El Diálogo Interamericano organizó esta reunión para reconocer a importantes líderes por su contribución al fortalecimiento de la democracia, el desarrollo económico y social y la promoción de la cooperación en el hemisferio.
- **Conferencia de las Partes de la Convención Marco de Naciones Unidas sobre Cambio Climático (COP 21).** París, Francia, noviembre 30 - diciembre 11. CAF se posicionó como un actor regional relevante para la construcción de economías sostenibles y resilientes al clima, a través de su participación en el encuentro más importante del año para culminar las negociaciones de un acuerdo internacional vinculante sobre cambio climático.
- **XLIX Reunión del Consejo del Mercado Común y la Cumbre de Jefes de Estado del Mercosur y de Estados Asociados.** Asunción, Paraguay, diciembre 20-21. CAF participó como observador en este encuentro para ratificar su respaldo al proceso de integración subregional.

# DIFUSIÓN DEL CONOCIMIENTO

---

LAS PUBLICACIONES DE CAF APOYAN LA  
PUESTA EN MARCHA DE LA AGENDA DE  
DESARROLLO INTEGRAL IMPULSADA POR LA  
INSTITUCIÓN. A CONTINUACIÓN SE PRESENTAN  
LOS TÍTULOS PUBLICADOS DURANTE 2015, LOS  
CUALES SE ENCUENTRAN DISPONIBLES EN

[SCIOTECA.CAF.COM](http://SCIOTECA.CAF.COM)

---



### RED 2015: Un Estado más efectivo. Capacidades para el diseño, la implementación y el aprendizaje de políticas públicas

El debate sobre las políticas públicas para el desarrollo se ha concentrado en torno a la definición de cuáles son las mejores intervenciones para promover el crecimiento y la inclusión. Identificar cuáles son estas capacidades y cómo se combinan en la producción eficiente de bienes y servicios públicos es un desafío. Estos hechos han motivado a que la presente edición del Reporte de Economía y Desarrollo (RED) esté dedicada al estudio de las capacidades que deben tener los Estados para mejorar la efectividad de las intervenciones públicas para promover el desarrollo, enfocando los hallazgos del reporte en cuatro aspectos: la presencia de una burocracia de calidad; un sistema de compras públicas que facilite la obtención de insumos claves para la ejecución efectiva de los programas; la participación ciudadana que fortalezca el proceso de rendición de cuentas; y, por último, de la institucionalización de esquemas de monitoreo y evaluación.

Número de páginas: 240  
Idioma: Español  
ISBN: 980-6810-01-5



### IDEAL 2014. La infraestructura en el desarrollo de América Latina

Bajo la premisa de que una infraestructura de calidad es un factor fundamental en el desarrollo de sociedades más inclusivas y competitivas, CAF presenta su cuarta edición de la serie IDEAL con cuatro áreas temáticas. El primer capítulo explica los principales avances y tendencias de la infraestructura en la región; el segundo capítulo aborda el tema del equilibrio entre el Estado y el mercado en la provisión de la infraestructura y sus servicios; la tercera parte está dedicada al desarrollo empresarial en los mercados de infraestructura y sus servicios, identificando las oportunidades y proponiendo una agenda para América Latina. Finalmente, el cuarto capítulo describe tareas y presenta resultados, junto con un grupo de indicadores de la infraestructura en la región.

Número de páginas: 28  
Idioma: Español  
ISBN: 978-980-7644-96-9



### Asociación Público-Privada en América Latina: Aprendiendo de la experiencia

Este libro se desarrolló bajo la consideración de que América Latina cuenta ya con experiencia e historia suficiente en el desarrollo de Asociaciones Público-Privadas, cuyo propósito ha sido recopilar un conjunto de casos de estudio para obtener recomendaciones y lecciones aprendidas que puedan ser de aplicación generalizada. Esta publicación recoge con carácter académico-práctico el desarrollo de cinco proyectos ejecutados a través del modelo de asociación público-privada y examina la evolución de América Latina en la inversión en infraestructuras a través de una visión global, para así describir los retos a futuro que enfrenta la región para la aplicación del modelo.

Número de páginas: 302  
Idioma: Español  
ISBN: 978-980-422-009-8



### El caso de INNPulsa Colombia. La evolución de una política pública para el crecimiento empresarial extraordinario

#### Serie de Políticas Públicas y Transformación Productiva

INNPulsa Colombia, programa especial de Bancóldex, es un proyecto que estimula el surgimiento de nuevas empresas de alto potencial de crecimiento y da soporte a firmas que colocan la innovación en el centro de su estrategia. Varios países de América Latina adelantan esfuerzos de política pública orientados a fortalecer sus ecosistemas de emprendimiento. La aspiración es que la experiencia de INNPulsa Colombia ayude a contrastar ideas y opciones, en busca de la meta común de forjar políticas públicas que conviertan el emprendimiento en motor del crecimiento económico en América Latina.

Número de páginas: 64  
Idioma: Español  
ISBN obra completa: 978-980-6810-67-9  
ISBN Volumen: 978-980-422-001-2



**Gobernabilidad de las ciudades: gobierno corporativo al servicio de la eficiencia y los resultados de empresas y agencias públicas. El caso de Medellín, Colombia**

**Serie de Políticas Públicas y Transformación Productiva**

Con este documento se busca difundir el Modelo de Gobierno Corporativo para las 33 entidades descentralizadas (empresas y agencias públicas) implementado por Medellín, la segunda ciudad más importante de Colombia. El Modelo de Gobierno Corporativo se fundamenta en una estrategia de Juntas Directivas / Directorios que contribuyan con mejores decisiones institucionales.

Número de páginas: 103  
Idioma: Español  
ISBN obra completa: 978-980-6810-67-9  
ISBN Volumen: 978-980-422-032-6

**Determinantes socioeconómicos de la educación financiera. Evidencia para Bolivia, Colombia, Ecuador y Perú**

**Serie de Políticas Públicas y Transformación Productiva**

Este documento identifica los principales determinantes socioeconómicos de la educación financiera a través de información relevante para estos cuatro países mediante la construcción de tres índices (economía del hogar, actitudes y conductas, y conceptos y conocimientos) que son empleados para medir la educación financiera de los individuos. Los resultados de las estimaciones econométricas permiten identificar importantes brechas socio-demográficas, particularmente de género, edad, ámbito geográfico, nivel educativo, de ingresos y capacidad de ahorro.

Número de páginas: 105  
Idioma: Español  
ISBN obra completa: 978-980-6810-67-9  
ISBN Volumen: 978-980-422-034-0

**El caso de Start-up Chile. Programa de atracción de talento para fomentar el emprendimiento**

**Serie de Políticas Públicas y Transformación Productiva**

El programa Start-Up Chile (SUP), puesto en marcha en 2010, ofrecía incentivos a emprendedores de alto potencial provenientes del mundo entero, para que sus iniciativas empresariales se lanzaran en Chile. Esta publicación describe las medidas desplegadas por el gobierno al ejecutar el programa: desde la concepción del plan piloto, hasta los ajustes introducidos a medida que se adquiría experiencia con sucesivas generaciones de emprendedores. Ilustra las dificultades que debieron superar los organizadores frente a las realidades de orden social, económico, político y cultural, que aún persisten en el país.

Número de páginas: 59  
Idioma: Español  
ISBN obra completa: 978-980-6810-67-9  
ISBN Volumen: 978-980-7644-85-3

**La transparencia del gobierno corporativo en las Empresas de Propiedad del Estado en América Latina**

**Serie de Políticas Públicas y Transformación Productiva**

CAF pone a disposición una serie de documentos de política pública orientados a difundir experiencias y casos relevantes en América Latina, como un instrumento de difusión de conocimiento e implementación de mejores prácticas en materia de desarrollo empresarial y transformación productiva.

Número de páginas: 68  
Idioma: Español  
ISBN: 978-980-422-004-3



### La motocicleta en América Latina: caracterización de su uso e impactos en la movilidad en cinco ciudades de la región

En esta investigación se examina la forma como se usa la motocicleta, sus causas y sus consecuencias en cinco ciudades de América Latina (Bogotá, Barranquilla, Buenos Aires, Caracas y San Pablo). El propósito de esta publicación es generar insumos para la formulación de políticas públicas que contemplen las múltiples dimensiones del uso de la motocicleta y contribuya con las soluciones de las principales consecuencias negativas que su uso conlleva.

Número de páginas: 290  
Idioma: Español  
ISBN: 978-958-57674-7-8



### Indicadores de Innovación Tecnológica por Regiones

Este documento recoge los principales datos e indicadores que serán utilizados a lo largo de la implementación de la Iniciativa Regional de Patentes Tecnológicas. La metodología utilizada para el uso de los indicadores es de aceptación y uso internacional, basadas en trabajos previos de la OCDE y Banco Mundial.



### Encuesta de medición de las capacidades financieras en los países andinos

CAF, en el marco del “Proyecto de Inclusión Productiva y Educación Financiera para Mujeres Emprendedoras”, a través de la COPEME, financió y supervisó la aplicación de una encuesta de medición de capacidades financieras en los países andinos (Bolivia, Colombia, Ecuador y Perú) desarrollada por la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE). En este documento, se realiza un diagnóstico que permite identificar los conocimientos, habilidades, actitudes y comportamientos de los individuos con relación a los temas financieros.

Número de páginas: 80  
Idioma: Español  
ISBN: 978-980-422-008-1



### Indicadores de Innovación Tecnológica de los Países de América Latina y el Caribe 2015

El siguiente reporte es resultado de la Iniciativa de Patentes Tecnológicas para el Desarrollo de CAF, realizado entre 2013 y 2015. Entre los objetivos fundamentales se encuentra el realizar una evaluación preliminar del estado de la innovación tecnológica en la región de América Latina y el Caribe. La Iniciativa tiene el propósito de presentar al lector un material de fácil comprensión que refleje con datos empíricos el estado de la innovación tecnológica en la región y elaborar una línea base para la evaluación de impacto, lo que permitirá a CAF y sus instituciones aliadas ponderar su importancia en la región.



### Desarrollo social a través del deporte

SOMOS, red del deporte de América Latina, la Fundación Amiga y Sportmeet consolidaron una alianza estratégica, en la cual ambas instituciones se comprometen a poner en marcha una propuesta enfocada a promover el desarrollo grupal y la cultura de integración a través del deporte. En este documento se explican las metodologías planteadas y resultados de su aplicación.

### Sports4Peace y las 6 reglas del juego

Con esta publicación se pretende sensibilizar y promover valores de participación para que los niños y jóvenes desarrollen una actividad lúdica o deportiva, durante una competición o trabajo en equipo. A través de las reglas de Sports4Peace se busca desarrollar en la actividad motriz y deportiva el principio contenido en la denominada “regla de oro” (“Haz a los otros lo que quisieras que hicieran contigo”). Las seis reglas tienen el mismo valor y son interdependientes entre sí, ofrecen la oportunidad de vivir y experimentar gestos concretos de paz a través del deporte y el juego.

### Juegos ecuatorianos e internacionales

Este documento presenta diversas metodologías en forma de juegos para fomentar y estimular en los niños diferentes capacidades y habilidades para el contacto físico, el desarrollo de la confianza, el conocimiento, la comunicación, la resolución de conflictos, la cooperación, entre otras. Cada juego presenta su objetivo, desarrollo, orientación metodológica, estilo de enseñanza, recursos e instalaciones necesarias para practicarlos. Varios juegos se basan en el fútbol como práctica de enseñanza lúdica.

### Casos emblemáticos de desarrollo urbano: temas

Este informe recopila experiencias, información y análisis de desarrollo urbano en América Latina. También, se presenta una selección de casos emblemáticos de desarrollo urbano regional que han generado interés público. El objetivo del documento es apoyar la difusión de experiencias exitosas para darles mérito, incentivar su réplica en otros países y apoyar el desarrollo latinoamericano.

Número de páginas: 100  
Idioma: Español  
ISBN: 978-9978-19-651-9

Número de páginas: 36  
Idioma: Español  
ISBN: 978-9978-19-651-9

Número de páginas: 152  
Idioma: Español  
ISBN: 978-9978-19-651-9



### Gobernabilidad y Liderazgo en América Latina. 15 años de experiencia de los Programas CAF de formación

Con el Programa de Gobernabilidad, Gerencia Política y Gestión Pública, CAF buscó contribuir al fortalecimiento institucional y al proceso de descentralización vigente, mediante la capacitación de autoridades y de equipos técnicos en el desempeño eficaz de sus funciones, desde una perspectiva que ha procurado asegurar un balance apropiado de las variables políticas, económicas y sociales. De forma complementaria, desde el Programa de Liderazgo para la Transformación, CAF promovió la construcción de un nuevo estilo de liderazgo basado en valores éticos y democráticos, por medio de la capacitación de aquellos hombres y mujeres que día a día trabajan para mejorar la calidad de vida de sus poblaciones.

Número de páginas: 59  
Idioma: Español  
ISBN: 978-980-422-000-5



### Proyecto Huella de Ciudades: resultados estratégicos y guía metodológica

En esta publicación se presentan los principales resultados del Proyecto Huellas de Ciudades y una guía metodológica que toma como referencia la primera medición de la Huella de Carbono (HC) y la Huella Hídrica (HH) realizada por el proyecto en La Paz, Quito y Lima en el período 2012-2015 y, posteriormente, en Guayaquil, Fortaleza y Santa Cruz de la Sierra en 2015-2016. Además, contiene herramientas de planificación y gestión ambiental que permiten la identificación, priorización y desarrollo de acciones que aporten a la adaptación al cambio climático y contribuyan a su mitigación.

Número de páginas: 122  
Idioma: Español e inglés  
ISBN: 978-980-422-028-9



### Bodegas Verdes: Historias de emprendimiento

Con el objetivo de promover el empoderamiento femenino, CAF junto a la Asociación Civil Por la Caracas Posible y ONU Mujeres, crearon la iniciativa Bodegas Verdes: negocios en donde mujeres de comunidades populares venezolanas tienen la oportunidad de organizarse y capacitarse para producir y comercializar productos para el hogar reutilizando envases reciclables. En esta publicación se explican los principios del proyecto, el contexto económico y social en donde se aplicó y los casos más emblemáticos de empoderamiento.

Número de páginas: 66  
Idioma: Español  
ISBN: 978-980-7445-04-7



### Economía política del crecimiento

El objetivo es promover la creación de una cultura generalizada de excelencia en la gestión pública, así como compartir experiencias que permitan apoyar a quienes participan en el proceso de diseño y ejecución de políticas públicas asociadas al fortalecimiento institucional, así como contribuir al debate a través de la comprensión de los principales retos que tiene la institucionalidad regional en el futuro.

Número de páginas: 508  
Idioma: Español  
ISBN: 978-980-422-031-9





### Programa Amazonía sin Fuego

Uno de los ejes transversales de la acción de CAF es la mitigación y la adaptación al cambio climático. En ese contexto, la experiencia del Programa Amazonía sin Fuego se sistematizó con el propósito de difundir, implementar y desarrollar acciones y propuestas para reducir la incidencia de los incendios forestales y proteger el bosque amazónico.

Número de páginas: 176  
Idioma: Español  
ISBN: 978-980-422-029-6

### El futuro de los servicios de agua y saneamiento en América Latina

En este documento se analiza la situación de los servicios de agua potable y saneamiento en la región latinoamericana, con especial énfasis en el efecto de la fragmentación de los prestadores menores, que se traduce en la presencia de miles de gestores de diverso tipo y tamaño que difícilmente alcanzan la sostenibilidad financiera por no poder operar a escalas económicas adecuadas.

### Gobernanza del agua

En el marco del VII Foro Mundial del Agua, CAF coordinó la elaboración de este documento como síntesis de un proceso de consulta entre actores clave del agua del continente americano y representantes de los diversos sectores involucrados en la temática hídrica, en el que se identifica el problema de la brecha financiera registrado en el sector del agua en América del Sur y se analiza su vinculación con la gobernanza.

Número de páginas: 32  
Idioma: Español  
ISBN: 978-980-7644-93-8

### Agua y energía

Como parte de un proceso de consulta entre actores clave del agua del continente americano y representantes de los diversos sectores involucrados en la temática hídrica, CAF elaboró este documento como una síntesis que responde al compromiso de la institución de abordar el tema Nexo Agua-Energía para la subregión de América del Sur como insumo al proceso regional de las Américas.

Número de páginas: 32  
Idioma: Español  
ISBN: 978-980-7644-89-1



### Agua y seguridad alimentaria

Con el propósito de diagnosticar la situación actual de los recursos hídricos en la región, CAF en el marco del VII Foro Mundial del Agua coordinó este estudio para identificar las demandas y oportunidades de cooperación internacional para apoyar la promoción del uso sostenible del agua para la producción de alimentos, y ayudar a fortalecer la seguridad alimentaria en la región.

Número de páginas: 30  
Idioma: Español  
ISBN: 978-980-7644-90-7



### Universalización de servicios de agua potable y saneamiento

Este informe responde al compromiso de CAF con el Consejo Mundial del Agua al abordar el tema del acceso universal al agua y saneamiento para los nueve países de habla hispana de la subregión de América del Sur, como insumo al proceso regional de las Américas que formaron parte de las discusiones sostenidas en el foro.

Número de páginas: 52  
Idioma: Español  
ISBN: 978-980-7644-88-4



### Adaptación al Cambio Climático y Gestión de Riesgos

CAF coordinó la elaboración de este documento, en el marco del VII Foro Mundial del Agua, para promover el debate sobre la articulación de una estrategia que mejore el compromiso por los recursos hídricos en América Latina y el Caribe.

Número de páginas: 38  
Idioma: Español  
ISBN: 978-980-7644-91-4



### El valor estratégico de la gestión pública: Trece textos para comprenderla

Frente al reto de crear políticas públicas que se adapten al cambiante escenario de América Latina, esta serie se creó para difundir y cimentar la comprensión e implicancias que el funcionamiento del Estado y de las instituciones en América Latina tienen para el desarrollo de la región, brindando información sobre los fundamentos del debate teórico internacional, así como también transmitiendo el análisis de experiencias significativas de nuestras sociedades y de otras latitudes.

Número de páginas: 692  
Idioma: Español  
ISBN: 978-980-7644-87-7



### Inseguridad Económica del Agua en Latinoamérica: de la abundancia a la inseguridad

Siendo la escasez del agua uno de los principales problemas a los que deberán enfrentarse muchas sociedades en el siglo XXI, CAF coordinó la preparación de este documento como síntesis de un proceso de consulta, entre actores claves del agua del continente americano y representantes de los diversos sectores involucrados en la temática hídrica, con el propósito de conocer los retos de la escasez económica del recurso y la inseguridad hídrica en la región de Latinoamérica y el Caribe.

Número de páginas: 34  
Idioma: Español  
ISBN: 978-980-422-014-2



### Implementación del derecho humano al agua en América Latina

CAF coordinó la elaboración de este documento como síntesis de un proceso de consulta entre actores clave del agua del continente americano y representantes de los diversos sectores involucrados en la temática hídrica. El subtema sobre “Derecho Humano al Agua y al Saneamiento” forma parte del eje “Agua Segura para todos”, uno de los temas prioritarios establecidos por el Proceso Regional de las Américas.

Número de páginas: 81  
Idioma: Español  
ISBN: 978-980-7644-94-5



### Una agenda del agua para América del Sur: desafíos, visión y estrategia

En el marco del VII Foro Mundial del Agua, CAF coordinó la preparación de esta serie como síntesis de un proceso de consulta entre actores claves del agua del continente americano y representantes de los diversos sectores involucrados en la temática hídrica, todo con el fin de presentar los importantes esfuerzos realizados por la región para alcanzar los Objetivos de Desarrollo del Milenio y precisar los temas que aún quedan por atender.

Número de páginas: 52  
Idioma: Español  
ISBN: 978-980-7644-99-0



### Agua y Ecosistemas

Existen grandes amenazas para la gestión de ecosistemas en América del Sur, entre las que se encuentran la falta de valoración económica de los servicios ecosistémicos del bosque. Esta publicación, coordinada por CAF en el marco del VII Foro Mundial del Agua, destaca el papel que tienen los ecosistemas en la provisión de servicios de agua para los diferentes usos y las acciones en curso.

Número de páginas: 38  
Idioma: Español  
ISBN: 978-980-7644-92-1



### Bases para una agenda del agua en América del Sur

Luego de un proceso de consulta entre actores clave del agua del continente americano y representantes de los diversos sectores involucrados en la temática hídrica, CAF coordinó la elaboración de este documento tomando en cuenta las siguientes prioridades: (i) servicios de agua y saneamiento para todos, (ii) agua y energía, (iii) agua y seguridad alimentaria; (iv) adaptación al cambio climático y gestión de riesgos; (v) gestión de ecosistemas y (vi) gobernanza y finanzas para la sostenibilidad.

Número de páginas: 81  
Idioma: Español  
ISBN: 978-980-7644-99-0



### Aplicación Metodología EASE-IIRSA

La aplicación de la metodología de Evaluación Ambiental y Social con Enfoque Estratégico (EASE) busca mejorar la comprensión de un territorio que acoge al Proyecto Binacional para optimizar sus beneficios, atenuar su riesgo y facilitar los instrumentos que permitan establecer estrategias, líneas de acción e inversiones asociadas para generar opciones de desarrollo sostenible integral al territorio.

Número de páginas: 340  
Idioma: Español  
ISBN: 978-980-7644-51-8

# ARTE Y CULTURA

---

CONSCIENTE DEL PODER TRANSFORMADOR DEL ARTE Y DE SU POTENCIAL EN LA INTEGRACIÓN CULTURAL LATINOAMERICANA, CAF HA SIDO A LO LARGO DE SU HISTORIA UN PROMOTOR PERMANENTE DE LA PUESTA EN COMÚN Y LA PROMOCIÓN DE LA CULTURA Y EL ARTE DE SUS PAÍSES SOCIOS A TRAVÉS DE LA GALERÍA CAF EN LA SEDE EN CARACAS, VENEZUELA, Y ARTESPACIO EN EL EDIFICIO DE CAF EN LA PAZ, BOLIVIA.

---



*Las edades del árbol*, Ezequiel Barakat



*Títere y dormida*, Alejandra Alarcón



*Autorretrato*, Armando Reverón

Tres representantes de la plástica de Argentina, Chile y Uruguay iniciaron en marzo la programación expositiva 2015 de la Galería CAF con la muestra “Cono Sur a la luz del Trópico”. Posteriormente, CAF mostró el alcance de sus iniciativas sociales a través de la exposición “Múltiples miradas, un territorio” que utilizó la fotografía como instrumento de inclusión social al abordar la transformación social de las poblaciones más vulnerables que se encuentran directamente relacionadas a las intervenciones, programas y proyectos de infraestructura física y económica financiados por la institución, desde la perspectiva de lo que significa el bienestar colectivo a través de la mirada de los beneficiarios como creadores y protagonistas.

La temporada de exposiciones culminó con la coincidencia de los aniversarios de CAF y el Banco Central de Venezuela (BCV) que sirvieron de marco celebratorio para albergar 22 obras de la plástica venezolana y latinoamericana en la exhibición “Grandes maestros, pequeños formatos”.

Por su parte, la galería Artespacio ofreció al público las muestras “Todos los días en todas las cosas”, de Roxana Hartmann; “Pinturas de Raúl Lara”; “Cómo hacerse cuerpo”, de Alejandra Alarcón; “Oscilación”, José Ballivián; “La feliz muerte del arte”, colectiva; “Múltiples Miradas, un territorio”; “Metaficción”, de Alejandra Delgado y “Margen: Afiche Argentino” en el marco de la Bienal del Cartel.

# DEPORTE E INTEGRACIÓN

---

A LO LARGO DE 2015, CAF REFORZÓ SU COMPROMISO CON EL DEPORTE COMO FACTOR DE INCLUSIÓN Y DESARROLLO SOCIAL. CON EL MARATÓN CAF-CARACAS 2015 MILES DE CORREDORES LOCALES Y FORÁNEOS INUNDARON LAS CALLES EN UNA MUESTRA DE ESPÍRITU DEPORTIVO E INTEGRACIÓN LATINOAMERICANA.

---



Casi 11 mil corredores de más de 30 países participaron en la cuarta edición del Maratón CAF-Caracas. Colombia, Venezuela, Bolivia y Perú fueron los países que ganaron los primeros lugares.

En 2015, el evento recibió la certificación nivel Plata, otorgada por el Council for Responsible Sport (Consejo para el Deporte Responsable), organización internacional que avala los beneficios sociales eventos deportivos, así como la medición y reducción de la huella ambiental.

En esta edición, el maratón por la integración latinoamericana continuó posicionándose como una de las competencias más importantes de la región, certificada por la Asociación Internacional de Federaciones de Atletismo (IAAF), la Asociación Internacional de Maratones y Carreras a Distancia (AIMS) y la Federación Venezolana de Atletismo. En 2015 fue designado como campeonato nacional de Venezuela, clasificatorio para los Juegos Panamericanos de Toronto y para el Mundial de Atletismo de Pekín.

Por otra parte, en Bolivia se realizó la séptima edición de la carrera La Paz 3.600 en la que participaron 10 mil atletas que corrieron 10 kilómetros en contra de la violencia en todas sus formas, y ratificaron a la ciudad boliviana como un destino idóneo de deportes de altura. La carrera La Paz 3600 10K también recibió la certificación nivel Plata, otorgada por el Council for Responsible Sport, como evento deportivo responsable.

De esta manera, CAF promueve el desarrollo humano a través del deporte como herramienta de inclusión social, en el marco de su agenda de desarrollo integral.





# ENFOQUE ESPECIAL

LAS ASOCIACIONES  
PÚBLICO-PRIVADAS  
EN EL DESARROLLO  
DE LA REGIÓN

- 226** LA INFRAESTRUCTURA Y EL  
DESARROLLO
- 228** LA FIGURA DE LAS APP EN LA  
INVERSIÓN EN INFRAESTRUCTURA
- 230** LA PROMOCIÓN DE LAS ASOCIACIONES  
PÚBLICO PRIVADAS EN LA REGIÓN
- 232** EXPERIENCIA EN AMÉRICA LATINA  
Y CASOS DE ÉXITO EN LA REGIÓN
- 234** ALGUNAS LECCIONES APRENDIDAS  
Y LOS RETOS A FUTURO

---

# LA INFRAESTRUCTURA Y EL DESARROLLO

---

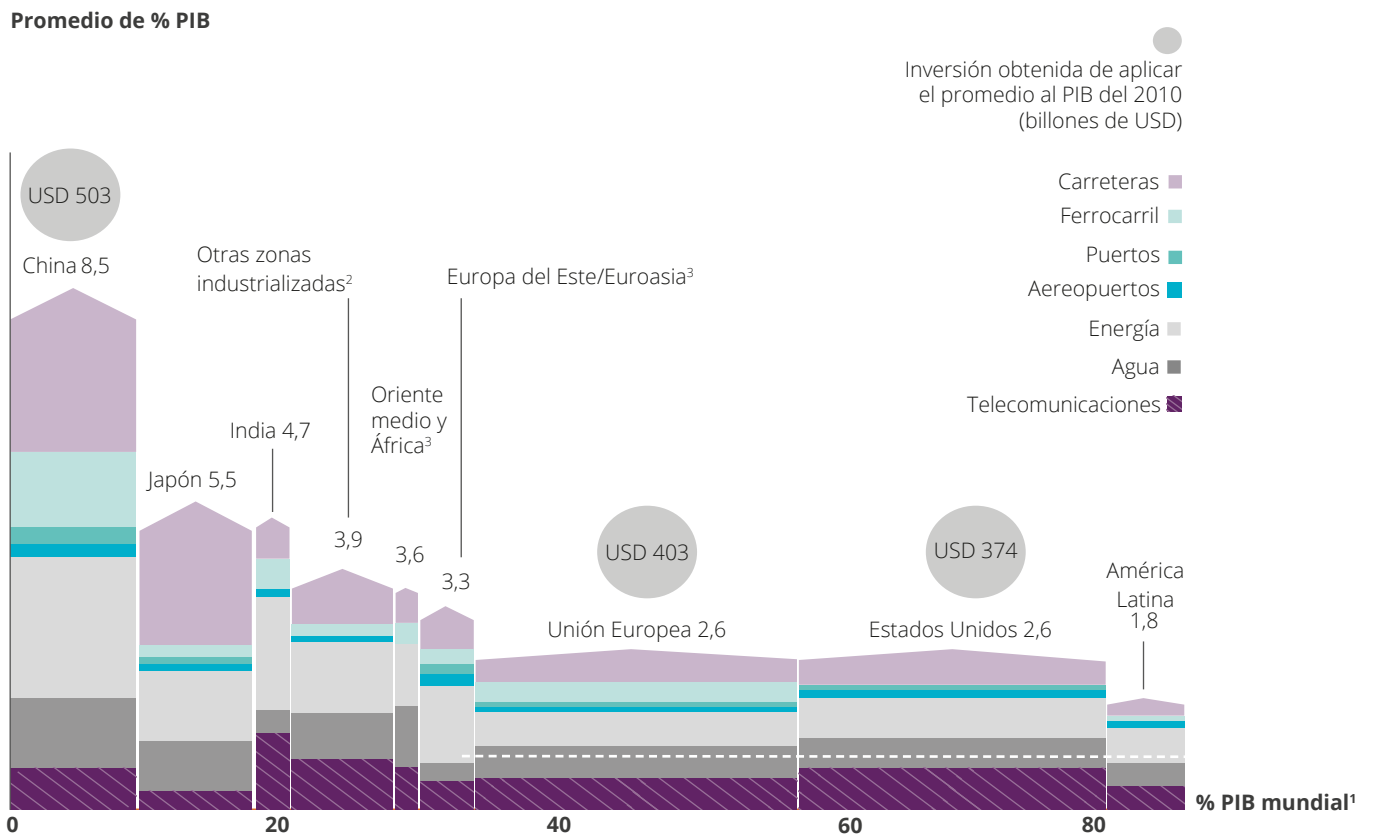
La infraestructura es uno de los requerimientos básicos y urgentes para el desarrollo de América Latina. El posicionamiento adecuado de la región en el mapa de la competitividad mundial requiere la articulación de su territorio con infraestructura adecuada y eficiente, que permita aumentar los niveles de competitividad y mejorar la calidad de vida de sus habitantes. Este reto exige cuantiosos recursos financieros, tecnología avanzada y variada, y una enorme capacidad institucional y de gestión.

Si bien es cierto que la inversión en infraestructuras no garantiza por sí misma el crecimiento económico y regional, la provisión eficiente de los servicios de infraestructura constituye uno de los aspectos más importantes y necesarios de las políticas de desarrollo. Se ha demostrado empíricamente que el progreso en este sector ejerce un impulso muy importante sobre las economías, al promover una mejora de la productividad, de la competitividad internacional y del bienestar social. Por otro lado, las redes de infraestructuras constituyen un elemento vertebrador de la estructura económica de los países y de sus mercados.

Esta realidad ha hecho que durante los últimos años en América Latina se haya prestado una especial atención a la contribución de las infraestructuras al crecimiento económico de la región y, a raíz de ello, se ha demostrado un notable interés por promover su desarrollo en muchos países. Los períodos de expansión han venido acompañados de mayores cuantías de inversión y de un incremento del uso de las infraestructuras.

Sin embargo, la región queda en promedio muy por debajo de la tendencia mundial de inversión en este ámbito. En América Latina se ha venido invirtiendo entre 1 y 2% del PIB en infraestructura en los últimos años, muy lejos del 8 a 10% que invierten algunos países del este de Asia.

**GRÁFICO 1** Porcentaje del PIB de inversión en infraestructuras 1992-2011



1 Porcentaje del PIB de 2010, obtenido por un total de 86 países

2 Australia, Canadá, Croacia, Islandia, Liechtenstein, Nueva Zelanda, Noruega, Singapur, Corea de Sur, Suiza, Taiwán (Taipéi) y Emiratos Árabes.

3 Excluye los datos inusuales de puerto y ferrocarril para Nigeria. Incluyendo éstos se obtiene un promedio de 5,7

Fuente: adaptado del Instituto McKinsey (2013).

Actualmente, y después de una década de crecimiento excepcional, la actividad económica está perdiendo dinamismo en los países de América Latina. Si bien existe heterogeneidad entre países, las proyecciones de crecimiento para los próximos años indican un crecimiento en torno a 0,6% en 2016 según los análisis realizados por CAF.

Bajo este escenario, el menor ritmo de crecimiento limita la capacidad de inversión de los gobiernos nacionales y locales para realizar obras de infraestructura en la región.

---

## LA FIGURA DE LAS APP EN LA INVERSIÓN EN INFRAESTRUCTURA

---

Ante este panorama, las asociaciones público privadas (APP) representan una herramienta para mantener el ritmo de inversión en proyectos de infraestructura y desarrollo, ambos esenciales para mejorar la calidad de vida de millones de latinoamericanos.

Las APP son instrumentos que incorporan la participación del sector privado en la provisión de bienes y servicios públicos con la idea de que el sector privado puede contribuir a una mayor eficiencia y calidad en la asignación de recursos públicos, a través de un adecuado reparto de riesgos.

Las ventajas de las APP son claras: incorporan el conocimiento técnico y gerencial del sector privado, aportando valor agregado y mayor eficiencia técnica al integrar todas las fases del proyecto (diseño, construcción, financiación, mantenimiento y explotación) y, al mismo tiempo, representan fondos adicionales para los gobiernos, al posibilitar que se realicen infraestructuras socialmente necesarias que no pueden ser llevadas a cabo por el sector público debido a restricciones presupuestarias.

El área de infraestructura es una de las que más puede beneficiarse de esta modalidad de inversión, especialmente porque si América Latina quiere entrar en la liga de las regiones desarrolladas, deberá movilizar una cantidad de fondos que hoy en día el sector público difícilmente pueda afrontar en solitario.

Como se ha comprobado, la inversión privada ha jugado un papel fundamental a la hora de financiar diferentes tipos de infraestructuras en las últimas décadas. Al inicio de los años 90, varios países de América Latina entendieron la necesidad de poder abrir las puertas a inversores privados al comprobar que el sector público mostraba dificultades para cubrir todas las necesidades de la región. Para ello, empezaron a emprender una serie de reformas estructurales y regulatorias que promovían la implantación de nuevos modelos de colaboración entre ambos sectores. El objetivo que se buscaba era el de poder combinar adecuadamente las dos fuentes de financiamiento. En este punto, el modelo de asociación público privada fue entendido por muchos de estos países como una oportunidad para seguir promoviendo el desarrollo de infraestructuras en la región.

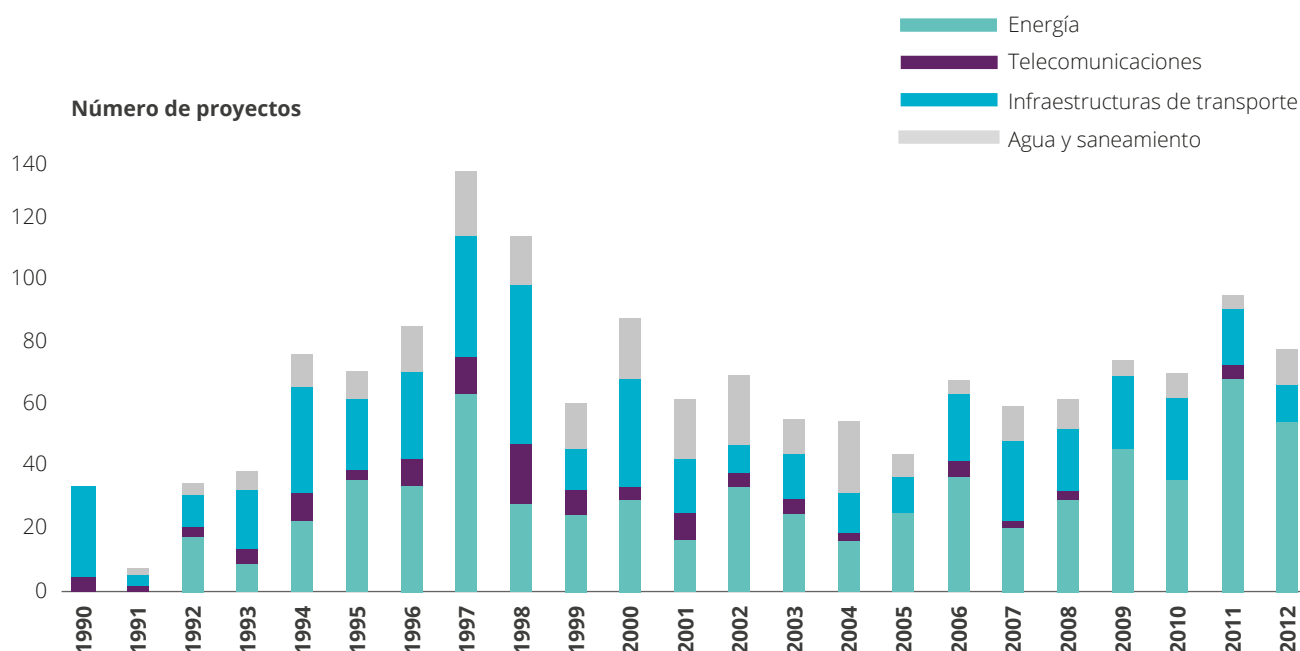
Los esquemas de asociación público privada representan una de las mayores innovaciones en el sector de infraestructura de América Latina en los últimos años, habiendo servido de base la experiencia previa de otros países, como España e Inglaterra, para el desarrollo de este tipo de colaboraciones en la región.

Este esquema conlleva una asignación eficiente de riesgos entre el sector privado y el gobierno a través de contratos que establecen los criterios de participación y las responsabilidades para cada una de las partes involucradas en el desarrollo de proyectos que contemplan un activo público. En estas colaboraciones, que duran varios años, el sector privado juega un papel fundamental en el mantenimiento y explotación de una infraestructura, o en el desarrollo de un servicio, participando, de un modo u otro, en la financiación del proyecto.

El rango de aplicación de las APP abarca desde la infraestructura energética, la infraestructura de transporte, así como provisión de servicios de agua potable y saneamiento, los servicios de educación y salud.

En América Latina las inversiones en infraestructura se han producido principalmente en las áreas de transporte (mayoritariamente en carreteras), energía eléctrica (suministro y generación de electricidad), telecomunicaciones y equipamientos públicos. En cuanto a los sectores más rezagados aparecen los de agua y saneamiento y el transporte urbano.

**GRÁFICO 2** Porcentaje de evolución del número de proyectos en diferentes sectores realizados bajo el modelo de APP en América Latina



Fuente: elaboración José Manuel Vassallo a partir de datos del Banco Mundial, PPI Project Database.

---

# LA PROMOCIÓN DE LAS ASOCIACIONES PÚBLICO PRIVADAS EN LA REGIÓN

---

Como una de las principales fuentes de financiamiento multilateral de infraestructura en América Latina, CAF reconoce la importancia de promover esquemas novedosos de cooperación entre el Estado y las empresas privadas para incrementar significativamente la generación de infraestructuras en la región. De ahí que la institución promueva la idea de construir proyectos de interés público desarrollados bajo mecanismos de participación privada.

Algunos países de América Latina han desarrollado, desde hace varias décadas, proyectos de infraestructuras que han contado con la participación de los sectores público y privado. Ello ha permitido avanzar significativamente en la consolidación de marcos regulatorios e institucionales cada vez más eficientes. Brasil, Chile, Colombia, México y Perú son ejemplos de estas experiencias, y que han contado en algunos casos con el apoyo financiero y la asesoría de CAF.

CAF posee amplia experiencia en asesoría y estructuración de proyectos de APP en los países de la región. En Perú, por ejemplo, se destacan las concesiones de las Carreteras Interoceánicas, proyectos de irrigación y líneas de transmisión eléctrica. Igualmente, CAF ha apoyado proyectos de generación hidroeléctrica en Ecuador, generación eólica en Uruguay, así como centros penitenciarios, autopistas urbanas, puertos marítimos y aeropuertos en Colombia.

CAF, como parte de su compromiso con el desarrollo de la región y entendiendo que es uno de los aspectos prioritarios para el buen funcionamiento del modelo, también ha acompañado a los gobiernos nacionales en sus procesos de generación de marcos legales, normativos e institucionales, destacando el apoyo a Colombia en la reorganización institucional del sector transporte, incluida la creación de la Agencia Nacional de Infraestructura (ANI), y los aportes realizados en materia de regulación en Uruguay y de fortalecimiento institucional en Paraguay.

Igualmente, con el deseo de contribuir al intercambio de experiencias en la región y a la divulgación del conocimiento en materia de asociaciones público privadas, CAF ha venido realizando una serie de publicaciones que han permitido profundizar en la temática a la vez que se han mostrado algunas lecciones aprendidas y retos a futuro que pueden ser clave para el éxito de las APP en América Latina.

En el año 2010, CAF presentó el libro *Infraestructura pública y participación privada: conceptos y experiencias en América y España*. En esa primera publicación se analizó el papel de la infraestructura pública como elemento clave para el fomento de la competitividad en América Latina, desde una triple perspectiva macroeconómica, de integración regional y financiera. Al mismo tiempo, se resaltó la importancia de promover diferentes esquemas de asociación público privada que ofrecieran la posibilidad de optar por fuentes de financiamiento alternativas para reducir la brecha en infraestructuras que sufre la región.

Dicha publicación sirvió para que diferentes agentes involucrados—los gobiernos, las empresas privadas y la banca privada y multilateral—tuvieran un conocimiento de los conceptos fundamentales de las asociaciones público privadas, así como de su evolución y realidad actual en América Latina y España.

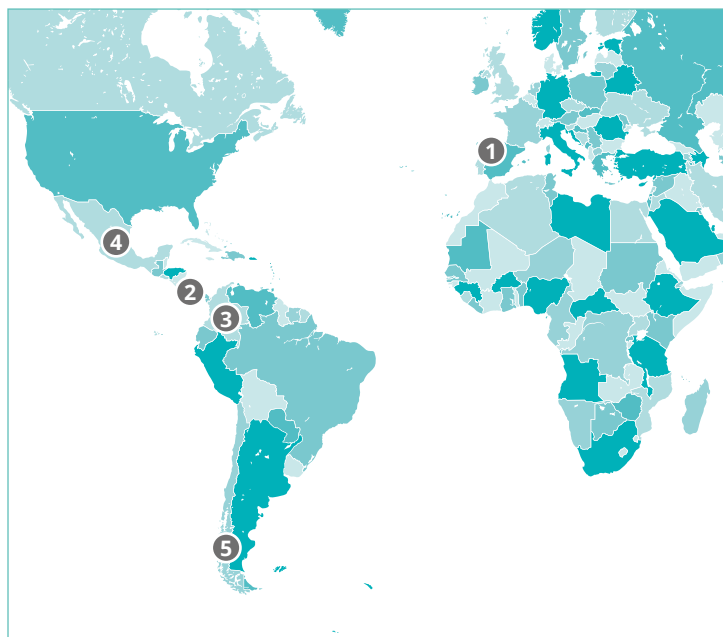
En 2015, CAF publicó *Asociación Público Privada en América Latina: Aprendiendo de la experiencia*, con el objetivo de analizar los procesos de estructuración y gestión de distintos proyectos que permitiera generar conclusiones y recomendaciones de interés para América Latina.

Para esta publicación se identificaron cinco casos de estudio: un intercambiador de transporte público urbano, dos concesiones de autopistas, un aeropuerto, un centro administrativo municipal y un programa de prisiones. Los casos seleccionados son variados e innovadores, a la vez que tienen una historia suficientemente atractiva como para permitir extraer lecciones.



**MAPA 1** Localización de los casos de estudio

- 1 **INTERCAMBIADOR DE TRANSPORTES**  
(España)
- 2 **AUTOPISTA SAN JOSÉ -SAN RAMÓN CALDERA**  
(Costa Rica)
- 3 **TERMINAL DEL AEROPUERTO EL DORADO**  
(Colombia)
- 4 **COMPLEJO ADMINISTRATIVO MUNICIPAL EN TLAJOMULCO DE ZÚÑIGA**  
(México)
- 5 **INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA**  
(Chile)



Fuente: elaboración CAF



---

## EXPERIENCIA EN AMÉRICA LATINA Y CASOS DE ÉXITO EN LA REGIÓN

---

En las últimas décadas, muchos países latinoamericanos han puesto en marcha modelos de asociación público-privada para la construcción, conservación y operación de infraestructuras públicas. En un inicio, estos modelos se basaron en la concesión de obra pública para la construcción de carreteras; no obstante, a lo largo de los años, han ido perfeccionándose y su utilización se ha extendido a otras infraestructuras y servicios públicos tales como: ferrocarriles, puertos, aeropuertos, sistemas de transporte masivo, hospitales, cárceles y edificios públicos, entre otros.

La aplicación de estos modelos no ha estado exenta de éxitos y fracasos. La experiencia en su implementación ha dado lugar, a su vez, a continuas reformas legislativas y cambios en los contratos que han contribuido a mejorar los esquemas de APP a lo largo de los años. Prueba de ello es que, hoy en día, América Latina es una de las regiones con una actividad creciente en procesos de participación público privada.

Además, en los últimos años, el crecimiento económico de la región ha permitido incrementar las oportunidades de inversión del sector privado, al tiempo que los procesos de transformación legales, regulatorios e institucionales han promovido y facilitado la realización de nuevos proyectos de desarrollo.

Entre los casos de éxito se destaca en primer lugar Chile. El país impulsó inversiones en las infraestructuras de transporte combinando capital público y fondos privados nacionales. Con esta combinación han logrado crear una de las infraestructuras de transporte más avanzadas de la región, que ha beneficiado tanto a los ciudadanos como a los inversores privados.

Otro ejemplo lo encontramos en México, donde a pesar de los problemas que tuvieron las concesiones otorgadas a principios de los años 90, dentro del marco del Programa Nacional de Autopistas, se ha evolucionado tanto en el desarrollo de concesiones como en otros modelos de APP para introducir la iniciativa privada en la provisión de infraestructuras.

En los últimos años varios países de la región como Brasil, México, Colombia, Perú y Chile han impulsado ambiciosos planes de desarrollo de infraestructuras. Y todo indica que los contratos basados en las APP son instrumentos efectivos para recaudar el financiamiento y los recursos necesarios para impulsar su

desarrollo. No obstante, es conveniente resaltar la importancia de contar con un entorno adecuado para la aplicación del modelo, siendo relevantes para el éxito de las APP desarrollar marcos legales, regulatorios e institucionales que incorporen capacidad administrativa, modelos de análisis, tipos de contratos y mecanismos de resolución de disputas, entre otros.



**ESQUEMA 1** Breve resumen de la experiencia de proyectos APP en América Latina por categorías

**EXPERIENCIA EN AMÉRICA LATINA**

<p><b>MARCO LEGISLATIVO</b></p>	<p><b>MARCO INSTITUCIONAL</b></p>	<p><b>INICIATIVAS PRIVADAS</b></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Importantes esfuerzos para promover cambios normativos. Adaptación a las nuevas demandas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aumento de unidades y organismos especializados.</li> <li>• Importantes esfuerzos para crear capacidades.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Incipiente: Chile, Colombia y Perú con diferentes resultados.</li> </ul>
<p><b>LICITACIÓN</b></p>	<p><b>REPARTO DE RIESGOS</b></p>	<p><b>FINANCIAMIENTO</b></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• En su mayoría con procedimiento abierto. Uso incipiente de procedimientos negociados para proyectos complejos.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La experiencia en los países ha llevado a un reajuste continuo y mayor nivel de detalle en su definición.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El gran reto es ser innovadores.</li> <li>• Es necesario adaptar nuevos marcos normativos.</li> </ul>

---

## ALGUNAS LECCIONES APRENDIDAS Y LOS RETOS A FUTURO

---

Las APP han contribuido en muchos países a mejorar la calidad de las infraestructuras públicas y la prestación de servicios asociados.

Los gobiernos pueden desarrollar infraestructura evitando problemas presupuestarios, al menos en el corto plazo, y pueden llevar a cabo proyectos más ambiciosos que difícilmente serían planteados con recursos públicos. No obstante, la dificultad de prever el largo plazo, la imperiosa necesidad que muchos gobiernos tienen de desarrollar nuevas infraestructuras con celeridad sin contar con los marcos adecuados y la complejidad de algunos proyectos han generado desafíos que, de haberlos tenido en cuenta desde un principio, su impacto hubiera sido menor.

Se ha comprobado que las APP son instrumentos útiles para dar un cambio radical en la dotación de infraestructura y en la calidad de servicio que presta a la sociedad, ya que este modelo separa el rol supervisor y gestor, que en muchos proyectos es prestado exclusivamente por la administración pública. El gestor privado se ve monitoreado por el gestor público durante todo el período del contrato, lo que deriva en que las operaciones y los servicios ofrecidos sean habitualmente de mejor calidad.

El marco institucional y la experiencia son necesarios pero no suficientes para garantizar el éxito de los proyectos. Esto se debe a que los proyectos de APP, especialmente los más grandes y novedosos, incluyen siempre aspectos inesperados a los que enfrentarse.

Se ha observado como gobiernos bien preparados que cuentan con el apoyo de las autoridades públicas competentes, son capaces de alcanzar retos mayores de lo que inicialmente cabría esperar. Esto ha sido posible en aquellos países que cuentan con una tradición o marco legal sobre el que empezar a estructurar los proyectos.

Otro de los aspectos clave a reseñar son las incertidumbres que se generan en los proyectos ante los riesgos comerciales. La experiencia demuestra que es muy difícil predecir una demanda a largo plazo, a pesar de la mayor sofisticación que van adquiriendo los modelos de cálculo.

Por ello, es cada vez más frecuente ver contratos en los que se produce una separación entre el cobro de los ingresos, que es gestionado por el gobierno, y los pagos que recibe el concesionario, que se basan en criterios que éste puede controlar como son los indicadores de calidad o de disponibilidad. El objetivo reside en no transferir al operador privado aquellos riesgos sobre los que tiene poca influencia.

El problema de los sobrecostos y las renegociaciones es también otro de los aspectos relevantes y que es necesario minimizar en los contratos de APP, ya que el hecho de que existan sobrecostos por encima de los límites previstos hace poner en duda la verdadera eficiencia de este modelo, basado conceptualmente en que el sector privado es capaz de ser más eficiente cuando se le permite gestionar el ciclo del proyecto (diseño, construcción, mantenimiento y operación) en su conjunto.

Igualmente, para el éxito de las APP es clave que la sociedad conozca las ventajas que tienen estos contratos frente a otras alternativas. En general las personas tienden a oponerse a los proyectos cuando consideran que su costo no está justificado o es demasiado elevado. La aceptación social será mayor en la medida en que el precio que tengan que asumir los usuarios o la sociedad esté compensado por los beneficios que se perciben y valoran (aumento de la accesibilidad, calidad del servicio, etc.).

De las lecciones aprendidas se apuntan algunos retos que pueden ser clave para el éxito de las APP en América Latina:

- Demostrar que los proyectos de APP generan valor respecto a otros procedimientos de licitación convencionales.
- Evitar que las APP se utilicen para poner en marcha proyectos que no se justifican socialmente y que acaben generando importantes cargas presupuestarias en el futuro, y desvirtuando las bondades de este esquema de financiamiento.
- Procurar que los responsables de las APP por parte del sector público cuenten con una buena preparación y un mayor entusiasmo
- Promover que las APP se empiecen a utilizar como formas de gestionar proyectos en los ámbitos regionales y locales.
- Lograr que haya una mayor participación y competencia en la licitación.
- Conseguir que la transferencia de riesgos a los diferentes agentes del proyecto sea la más adecuada posible para generar valor agregado.
- Limitar los cambios contractuales una vez que se ha adjudicado la concesión a los estrictamente necesarios por el interés público.
- Abrir el financiamiento de los proyectos de APP a todas las posibles fuentes de recursos disponibles en el mercado.
- Lograr que la sociedad empiece a valorar positivamente los proyectos que se desarrollan mediante APP a través de una buena comunicación.
- Poner en marcha mecanismos para dirimir conflictos que sean ágiles y que involucren a personal técnico e independiente.
- Ajustar los modelos de ingresos del concesionario a planteamientos más ligados a la prestación de servicios.
- Mejorar la transparencia en la información.



*Asociación Público Privada en América Latina. Aprendiendo de la experiencia se encuentra disponible en:*

**scioteca.caf.com.**

# GESTIÓN INTERNA

---

Durante 2015, CAF se enfocó en mejorar la eficiencia administrativa y consolidó la realineación de sus procesos de negocio en beneficio del desarrollo sostenible y la integración de América Latina. Esta realineación institucional responde a una estrategia basada en una gestión por sectores y en el énfasis a la sistematización del conocimiento como un activo cuyo valor se agrega al de los activos financieros.

En 2015, CAF inició la aplicación de principios de Lean Management System –con asesoría de la consultora McKinsey & Company–, en la optimización de los procesos de negocio de la institución, mediante la ejecución de varios proyectos piloto para los que contó con el apoyo de agentes de cambio internos. Los resultados alcanzados en la implementación piloto del proyecto Lean Management System aplicados en la Región Sur fueron muy exitosos, por lo que se decidió implementar esta forma de trabajo conocida como CAFway en todos los procesos del negocio de CAF en la Región Norte, en la Sede y en las oficinas de representación.

A la vez, y con el objetivo de fortalecer la presencia de CAF en sus países accionistas, se continuó con los ajustes de la estructura organizacional, se remodelaron las oficinas de Perú y Uruguay, se adecuaron las nuevas oficinas de Colombia y se arrendaron nuevos espacios para la ampliación de las oficinas en Argentina y Panamá, donde se inició el desarrollo del proyecto ejecutivo de la nueva sede CAF Región Norte. Para 2016 se espera iniciar la Fase de Construcción de la nueva Sede CAF Región Sur en la ciudad de Montevideo. De igual manera, obtuvo la certificación LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) para la oficina de Bolivia, así como la certificación verde para el Maratón CAF-Caracas y la Carrera La Paz 3600.

Durante 2015, las relaciones institucionales de CAF se potenciaron tras la incorporación de Barbados como nuevo accionista y la adhesión de Trinidad y Tobago como país miembro pleno. Asimismo, el fortalecimiento de la presencia internacional de la institución se ve también reflejado en el fortalecimiento de la presencia de CAF en Beijing para estrechar vínculos internacionales con China; la creación de la red académica europea de CAF con seis prestigiosas universidades de dicho continente; y el auspicio a encuentros clave de inversionistas en las principales plazas financieras a escala global.

---

LA REALINEACIÓN INSTITUCIONAL RESPONDE A UNA ESTRATEGIA BASADA EN UNA GESTIÓN POR SECTORES Y EN EL ÉNFASIS A LA SISTEMATIZACIÓN DEL CONOCIMIENTO COMO UN ACTIVO CUYO VALOR SE AGREGA AL DE LOS ACTIVOS FINANCIEROS.

---

En lo referente a la gestión del capital humano, y como parte de su programa permanente de mejora y competitividad, se dio continuidad al Programa de Incentivo Anual (PIA) mediante acciones de divulgación y revisión de los indicadores. En 2015 ingresó la octava generación del Programa Profesionales en Desarrollo (PRODES), seleccionados entre egresados del mayor nivel académico de prestigiosas universidades del mundo. De igual forma, se trabajó en la ampliación de la oferta de formación presencial y a distancia de la Universidad Virtual (UVCAF), la que cuenta con más de 200 funcionarios graduados, desde su creación, en diplomados del Tecnológico de Monterrey en México y la Universidad Abierta de Cataluña en España, entre otras instituciones.

En materia de operaciones y tecnología se incorporaron capacidades tecnológicas de vanguardia que habilitan la comunicación interna, el trabajo a distancia y la movilidad mediante la actualización tecnológica. Además, se inició el Proyecto de Arquitectura de Datos e Información que apalancará la estrategia de Inteligencia de Negocios. También se creó el Comité de Seguridad de Información, el cual evaluará y elevará a nivel corporativo situaciones de riesgo en esta materia, además de velar y apoyar el plan de concientización de seguridad de información. Para ello, se realizaron visitas a las oficinas en Argentina, México, Colombia y Panamá.

Con respecto a las actividades relacionadas con contraloría y auditoría, CAF se enfocó en continuar mejorando sus normas y labores de revisión, evaluación y control. Asimismo, se fortaleció la gestión del Sistema de Prevención y Detección de Lavado de Activos, y se mantuvo actualizado el Sistema de Gestión de Continuidad bajo la norma BSI 25999, iniciándose la transición hacia la nueva norma ISO 22301.

Además, se profundizó la relación con los medios de comunicación iberoamericanos y se establecieron nuevos contactos con medios extra regionales mediante el programa de Periodismo y Desarrollo, en alianza con organizaciones de medios y profesionales de comunicación. De igual manera, se fortaleció la difusión de los principales eventos y conferencias internacionales de CAF.





# COMENTARIO

DE LA ADMINISTRACIÓN  
SOBRE LA EVOLUCIÓN  
FINANCIERA

242	RESUMEN DE LOS ESTADOS FINANCIEROS
242	CARTERA DE PRÉSTAMOS
243	ACTIVOS LÍQUIDOS
244	FINANCIAMIENTO
246	CAPITAL
247	ADMINISTRACIÓN DE ACTIVOS Y PASIVOS



# COMENTARIO DE LA ADMINISTRACIÓN SOBRE LA EVOLUCIÓN FINANCIERA

En 2015, CAF reafirmó nuevamente su rol como un importante proveedor de financiamiento hacia América Latina y el Caribe, al aprobar un monto de operaciones por USD 12.255 millones y realizar desembolsos por USD 5.945 millones, principalmente destinados a proyectos a mediano y largo plazo.

Durante la gestión de 2015, las agencias de calificación mantuvieron su reconocimiento a la calidad crediticia y a la relevancia que ha adquirido CAF como uno de los principales organismos multilaterales en la región. En este sentido, Fitch Ratings, Japan Credit Ratings, Moody's Investors Service, y Standard & Poor's ratificaron sus calificaciones de CAF para su deuda de corto y largo plazo, según se puede observar en el Cuadro 1.

 **CUADRO 1** Calificaciones de riesgo

	Largo plazo	Corto plazo	Perspectiva
Fitch Ratings	AA-	F1+	Estable
Japan Credit Rating Agency	AA	-	Estable
Moody's Investors Service	Aa3	P-1	Estable
Standard & Poor's	AA-	A-1+	Negativa

Las decisiones de estas agencias consolidan a la institución entre los emisores latinoamericanos con las más altas calificaciones de riesgo. Ello responde a la solidez y estabilidad de sus indicadores financieros, la prudencia en el manejo de sus políticas de crédito, la independencia con que desarrolla sus operaciones y el apoyo que siempre le han brindado sus países accionistas.

Como una nueva evidencia del apoyo por parte de los países miembros, el Directorio realizado en noviembre de 2015 aprobó un aumento general del capital pagado por un monto total de USD 4.500 millones. Estos recursos permitirán continuar aumentando las operaciones de CAF manteniendo a la vez indicadores financieros sólidos.

Durante el ejercicio 2015, los países accionistas realizaron aportes de capital pagado por un total de USD 684 millones.

La utilidad operativa<sup>1</sup> en 2015 alcanzó USD 135 millones, cifra similar a la registrada en 2014. Los ingresos por intereses netos registraron un incremento en 2015 debido principalmente al aumento de la tasa LIBOR promedio, que pasó de 0,33% en 2014 a 0,48% en 2015. El principal indicador de rentabilidad, Retorno sobre Patrimonio (ROE), alcanzó 1,5%.

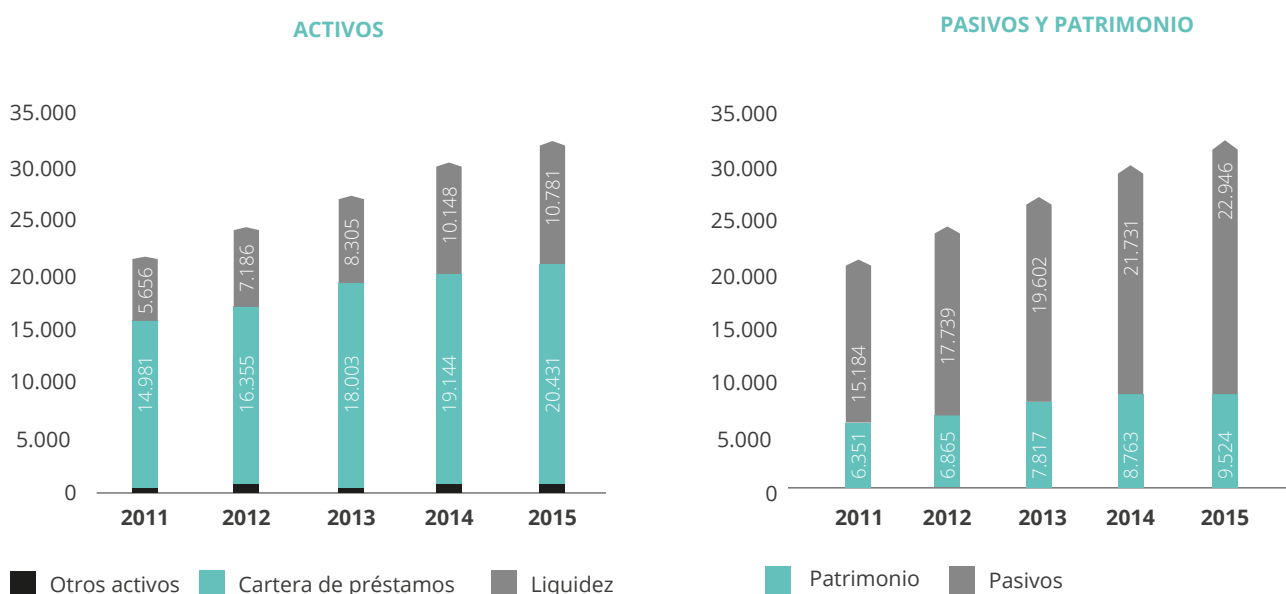
1. Se define Utilidad Operativa como la utilidad neta antes cambios no realizados en el valor razonable de los instrumentos financieros y contribuciones a los fondos especiales.

En cuanto a las emisiones de bonos en los mercados internacionales, en 2015 la institución ejecutó 13 transacciones por USD 3.044 millones. Adicionalmente, CAF continuó con la diversificación de sus colocaciones, con la emisión de bonos en seis mercados diferentes de América, Europa y Asia.

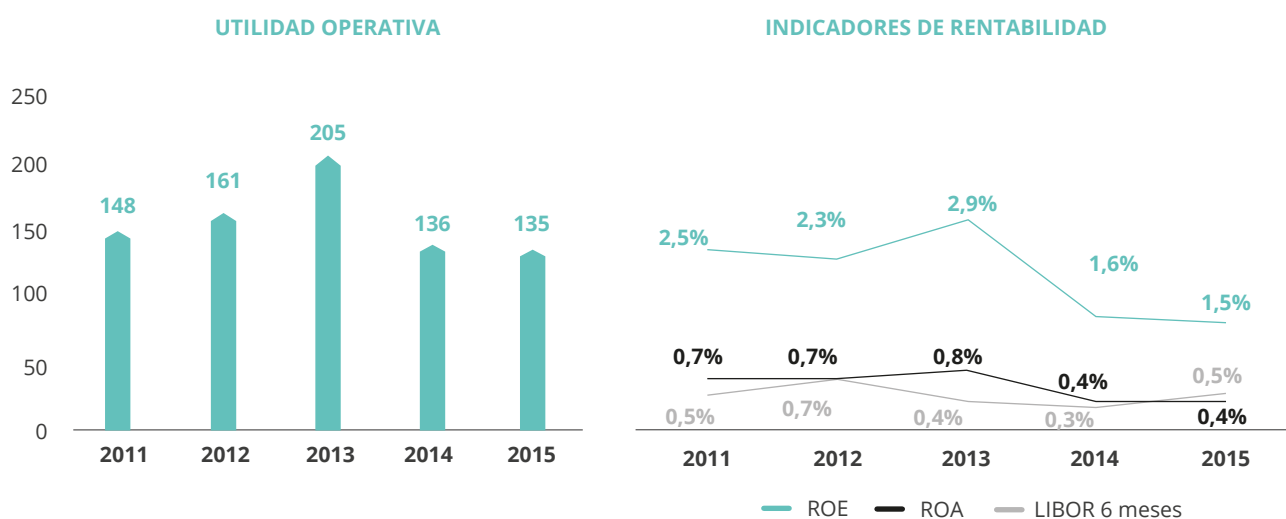
En lo que respecta al financiamiento de corto plazo, los depósitos a plazo recibidos presentaron un saldo al cierre de 2015 de USD 2.700 millones. Los papeles comerciales en los mercados estadounidense y europeo constituyeron otra importante fuente de recursos, con un saldo al cierre de aproximadamente USD 2.590 millones.

**GRÁFICO 1** Balance General

Al 31 de diciembre de cada año (en millones de USD)



**GRÁFICO 2** Utilidad operativa y rentabilidad para el período finalizado el 31 de diciembre de cada año (en millones de USD)



---

## RESUMEN DE LOS ESTADOS FINANCIEROS

Durante la gestión 2015, el total de activos de CAF alcanzó USD 32.470 millones, lo que representó un aumento del 6,6% con respecto al año anterior (Gráfico 1). Este incremento se debió tanto al aumento de la cartera de préstamos, que cerró en USD 20.431 millones, 6,7% superior al año anterior, como al crecimiento de la liquidez, la cual totalizó USD 10.780 millones, 6,2% superior a la anterior gestión y equivalente al 33,2% del total de activos y al 49,5% del total de endeudamiento.

Al 31 de diciembre de 2015, el patrimonio total de CAF alcanzó USD 9.524 millones, con un capital pagado de USD 4.491 millones, un superávit de capital de USD 2.354 millones y USD 2.678 millones entre reservas y utilidades retenidas. Al cierre de 2015, el patrimonio total representó 29,3% del total de activos y 36,6% de los activos ponderados por riesgo, según la metodología establecida en el Acuerdo de Basilea.

Los ingresos por intereses netos en 2015 mostraron un incremento del 6,3%, como resultado del aumento de la tasa LIBOR combinado con un incremento del volumen de la cartera de créditos y una reducción en los márgenes de captación de recursos.

La utilidad operativa y el ROE mostraron una ligera disminución debido, principalmente, a un rendimiento menor de las inversiones patrimoniales. Sin embargo, al igual que en años anteriores, los resultados estuvieron en línea con los niveles referenciales establecidos. La utilidad operativa alcanzó USD 135 millones en 2015 y el ROE fue 1,5%, mientras que el rendimiento promedio de los bonos del tesoro estadounidense de 10 años se ubicó en 2,1% y la tasa LIBOR promedio a seis meses fue 0,48% (Gráfico 2). El Retorno sobre Activos (ROA) para el año fue 0,41%.

---

## CARTERA DE PRÉSTAMOS

La cartera de préstamos alcanzó USD 20.431 millones al cierre de 2015, lo cual representa un incremento de 6,7% con respecto a los USD 19.144 millones registrados el año anterior.

La distribución del portafolio de préstamos mantuvo una mayor concentración en el financiamiento de proyectos en el sector público, el cual representó 82,3% del total de la cartera al 31 de diciembre de 2015. Desde la perspectiva de distribución de la cartera por países, Venezuela tuvo la mayor exposición con 15,1% del total del portafolio de préstamos, seguido por Ecuador con 14,9%, Argentina con 13,6%, Perú con 11,2%, Colombia 10,2%, Brasil con 10,1%, Bolivia con 9,9%, Panamá con 6,3%, Uruguay con 3,2% y Paraguay 1,4%. La creciente participación de los accionistas convertidos en

miembros plenos contribuye a la diversificación de la cartera de préstamos. En este sentido, los nuevos miembros plenos al cierre del año 2015 constituían el 34,6% de la cartera de préstamos.

Las principales actividades que financió CAF al cierre de 2015 son proyectos de infraestructura para transporte que representan el 34,7% de la cartera de préstamos, proyectos de energía con el 27,6%, servicios sociales y de salud con el 9,1% y banca comercial con el 7,9%, entre otros.

El portafolio de préstamos mantuvo su excelente calidad crediticia (Cuadro 2). Al cierre de 2015, no se encontraban préstamos en situación de No-acumulación de ingresos y la provisión para posibles pérdidas de cartera alcanzó USD 58,9 millones ó 0,3% del portafolio de créditos. Durante el año 2015 se castigó un préstamo por USD 16,5 millones.

 **CUADRO 2** Calidad de Cartera (en millones de USD)

	2011	2012	2013	2014	2015
Préstamos en mora	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Préstamos en no-acumulación de ingresos	8,2	7,9	0,0	16,5	0,0
Provisión para posibles pérdidas de cartera	130,6	125,8	38,3	55,8	58,9
Mora como porcentaje de la cartera de préstamos	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%
No-acumulación de ingresos como porcentaje de la cartera de préstamos	0,05%	0,05%	0,00%	0,09%	0,00%
Provisión como porcentaje de la cartera de préstamos	0,87%	0,77%	0,21%	0,29%	0,29%

## ACTIVOS LÍQUIDOS

Al 31 de diciembre de 2015, los activos líquidos totalizaron USD 10.781 millones, monto equivalente al 33,2% de los activos totales y al 49,5% del endeudamiento de la institución. El portafolio de inversiones se caracterizó por su corta duración, la cual promedió 0,57 años, y su excelente calidad crediticia. El 99,96% de este portafolio estaba calificado como grado de inversión, con una calificación promedio de AA/Aa2, y tan solo 0,04% no poseía grado de inversión. Las políticas de CAF requieren que al menos 90% de los activos líquidos se mantengan en instrumentos con grado de inversión y con calificaciones de crédito de al menos A-/A3.

---

## FINANCIAMIENTO

Para el cierre de 2015, el total de pasivos financieros fue de USD 21.782 millones, mientras que los pasivos totales alcanzaron USD 22.946 millones.

El año 2015 fue muy activo para CAF en cuanto a emisiones de bonos en los mercados internacionales. La institución ejecutó 13 transacciones por un monto de USD 3.044 millones. Asimismo, CAF continuó con la diversificación de su distribución geográfica al haber emitido en seis diferentes mercados de América, Europa y Asia.

Durante el año 2015, CAF realizó dos emisiones benchmark en dólares por USD 1.000 millones a tasa flotante y en euros por EUR 750 millones, habiendo sido sumamente exitosas, tanto por el nivel competitivo de financiamiento como por la diversidad de inversionistas que participaron.

Por otro lado, CAF retornó al mercado suizo con tres transacciones por un total de CHF 550 millones, convirtiéndose en la tercera supranacional en términos de emisiones en este mercado. Del mismo modo, CAF participó nuevamente en el mercado australiano luego de 2 años de haber emitido su primer bono Kangaroo, con una emisión por un total de AUD 325 millones. La demanda por este último bono fue superior a la esperada, por lo que se tuvo que incrementar su tamaño en tres ocasiones diferentes. En estas emisiones se logró aumentar significativamente la participación de inversionistas institucionales oficiales y bancos centrales, fortaleciendo la presencia entre inversionistas tradicionales en organismos supranacionales, producto de la estrategia seguida por CAF en los mercados de capital.

Además, estas nuevas emisiones crearon nuevos puntos de referencia a lo largo de las curvas en los principales mercados en los cuales emite la institución. Finalmente, se realizaron varias colocaciones privadas en diferentes monedas como dólares estadounidenses, coronas noruegas y yenes japoneses, dirigidas a inversionistas que representan un gran valor estratégico para CAF.

En cuanto a las captaciones de corto plazo, CAF ha mantenido su presencia en los mercados de papeles comerciales tanto de Estados Unidos como de Europa. Cabe destacar que los márgenes de captación se han reducido, lo cual impulsa los niveles competitivos de la institución.

Los depósitos recibidos siguen siendo una fuente importante de financiamiento de corto plazo, alcanzando USD 2.700 millones al cierre de 2015. De esta forma, tales instrumentos han mantenido su importancia como una fuente competitiva de recursos.

En lo que respecta a préstamos de mediano y largo plazo provenientes de instituciones financieras de desarrollo de países industrializados, agencias internacionales y bancos multilaterales, se han negociado nuevas facilidades de crédito por USD 120 millones con KfW y USD 113 millones con la Agencia Francesa de Desarrollo (Afd) para refinanciar proyectos de alto impacto en las áreas de agua y saneamiento, cambio climático, energía

y el programa de CAF “Ciudades con Futuro”, entre otros. Se continuó con el programa de préstamos en monedas locales para instituciones microfinancieras, específicamente en Perú, México, Colombia, Paraguay y Bolivia. Adicionalmente, se obtuvieron recursos por USD 107 millones por venta de cartera.

Al 31 de diciembre de 2015, 80,9% del endeudamiento de CAF provino de los mercados internacionales de capital. Las emisiones de bonos representaban la principal fuente de recursos con 69% del financiamiento (Gráfico 3). Adicionalmente, los depósitos recibidos de inversionistas institucionales de la región representaron los 12,4% del total del endeudamiento, seguidos por papeles comerciales con 11,9% y por otros préstamos y líneas de crédito a mediano y largo plazo con 6,7%.

El detalle de las emisiones realizadas en 2015 puede ser observado en el Cuadro 3.

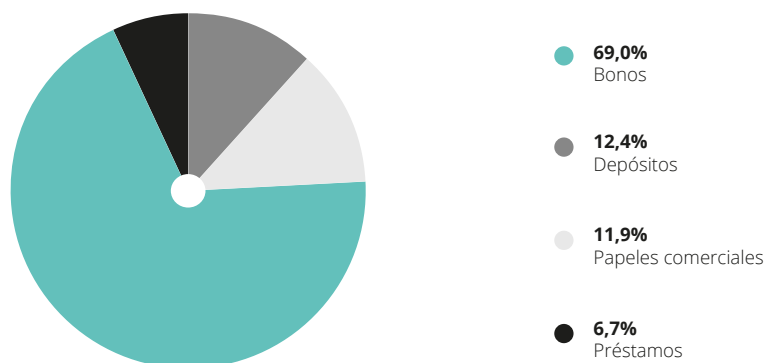


**CUADRO 3** Colocación de títulos en 2015

Fecha	Mercado	Monto en moneda original (en millones)	Equivalente en millones de USD
<b>Emisiones de bonos</b>			
Enero	EEUU	USD 1.000	1.000
Febrero	Suizo	CHF 200	217
Mayo	Suizo	CHF 150	154
Mayo	Noruego	NOK 1.000	133
Junio	Australiano	AUD 225	173
Agosto	Australiano	AUD 50	37
Septiembre	Suizo	CHF 200	203
Septiembre	Australiano	AUD 50	35
Noviembre	Noruego	NOK 800	98
Noviembre	Europeo	EUR 750	821
	Colocaciones privadas		173
<b>Programas de emisión de corto plazo</b>			
	Papeles comerciales (USA)	USD 2.000	2.000
	Papeles comerciales (Europa)	USD 3.000	3.000

**GRÁFICO 3** Composición del Pasivo Financiero

Al 31 de diciembre de 2015



## CAPITAL

En la reunión de Directorio realizada en el mes de noviembre de 2015, se aprobó por unanimidad un aumento general de capital pagado hasta por un monto de USD 4.500 millones, de los cuales hasta USD 4.000 millones podrán ser suscritos por los 11 miembros plenos y hasta USD 500 millones podrán ser suscritos por los accionistas de la Serie C. Las contribuciones se iniciarán en el año 2017 permitiendo a la institución no sólo una mayor capacidad de crecimiento para atender las necesidades de sus accionistas, sino también un importante fortalecimiento patrimonial.

Durante 2015, CAF recibió nuevos aportes de capital de sus países accionistas por USD 684 millones. En su mayoría, estos aportes se derivan de los pagos de los aumentos de capital aprobados en los años 2009 y 2011, por un total de USD 2.500 millones y 2.000 millones respectivamente.

Al cierre del año, el patrimonio ascendía a USD 9.524 millones, 8,7% superior al monto registrado al cierre de 2014, fortalecido por los aportes realizados por los países accionistas y por las utilidades retenidas.

Favorecidos por el incremento en el patrimonio, los indicadores de capitalización se mantienen por encima de los niveles establecidos en las políticas de la institución (Cuadro 4).

**CUADRO 4** Indicadores de capitalización

	2011	2012	2013	2014	2015
<b>Cartera/Patrimonio (veces)<sup>1</sup></b>	2,4	2,4	2,4	2,5	2,4
<b>Deuda/Patrimonio (veces)<sup>2</sup></b>	2,3	2,5	2,4	2,4	2,3
<b>Capital/Activos ajustados por riesgo (BIS)<sup>3</sup></b>	38,7%	40,2%	39,3%	35,8%	36,6%

1.Según el Convenio Constitutivo de CAF, el límite de exposición deberá ser menor o igual a 4,0.

2.Según el Convenio Constitutivo de CAF, el límite de endeudamiento deberá ser menor o igual a 3,5.

3.Según la Política de Gestión, el nivel de capitalización calculado de acuerdo con la metodología según Basilea, deberá ser mayor o igual a 30%.

## ADMINISTRACIÓN DE ACTIVOS Y PASIVOS

Tanto las actividades crediticias como las de financiamiento que realiza CAF en el desempeño de sus funciones se ejecutan principalmente en dólares estadounidenses y con tasas flotantes, con lo que se mitigan los riesgos cambiario y de tasas de interés. Al 31 de diciembre de 2015, el 99,9% de los activos y el 99,2% de los pasivos estaban denominados en dólares estadounidenses después de *swaps*, mientras que 99,5% de los préstamos y 98,5% de los pasivos financieros se encontraban basados en la tasa LIBOR después de *swaps*. Las transacciones que no están denominadas en dólares estadounidenses ni basadas en la tasa LIBOR se convierten mediante *swaps* a estos términos. El libro de *swaps* alcanzó USD 15.683 millones al cierre de 2015. Las políticas de CAF establecen que las contrapartes de *swaps* estén calificadas al menos A/A2 o que se cuente con un acuerdo de colateral al momento de realizar una nueva transacción. De esta forma, CAF establece Acuerdos de Colateral (CSA por sus iniciales en inglés) con sus principales contrapartes. Esto permite disminuir el riesgo de crédito ya que se realiza una valoración de acuerdo con el mercado (*mark-to-market*) y la parte deudora debe colocar el colateral correspondiente en función de ciertos parámetros predeterminados. CAF no realiza actividades de intermediación de instrumentos derivados. Dichos instrumentos son utilizados únicamente para propósitos de cobertura.

CAF busca mantener una relación conservadora entre el plazo promedio de sus activos y pasivos. Al 31 de diciembre de 2015, la vida promedio de sus activos fue de 3,9 años y la de sus pasivos de 5,1 años. Este último valor no incluye la porción correspondiente al patrimonio, que constituye un alto porcentaje del financiamiento de CAF y que favorece el perfil de vencimiento del pasivo.



# ESTADOS FINANCIEROS AUDITADOS

249 INFORME DE LA GERENCIA ACERCA DE LA EFECTIVIDAD DEL CONTROL INTERNO SOBRE LA INFORMACIÓN FINANCIERA

250 INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES SOBRE LA DECLARACIÓN DE LA GERENCIA ACERCA DE LA EFECTIVIDAD DEL CONTROL INTERNO SOBRE LA INFORMACIÓN FINANCIERA

252 INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES



## INFORME DE LA GERENCIA ACERCA DE LA EFECTIVIDAD DEL CONTROL INTERNO SOBRE LA INFORMACIÓN FINANCIERA

La Gerencia de Corporación Andina de Fomento (CAF) tiene la responsabilidad de establecer y mantener controles internos efectivos sobre la información financiera en CAF. La Gerencia ha evaluado el control interno de CAF sobre la información financiera al 31 de diciembre de 2015 con base en los criterios para un control interno efectivo determinados en el Marco Conceptual Integrado de Control Interno (2013) emitido por el *Committee of Sponsoring Organizations of the Treadway Commission* (“COSO”).

El control interno sobre la información financiera de CAF es un proceso efectuado por aquellos encargados del gobierno corporativo, la Gerencia, y otro personal, diseñado para proveer una seguridad razonable sobre la preparación de estados financieros confiables de acuerdo con principios de contabilidad de aceptación general en los Estados Unidos de América. El control interno sobre la información financiera de una entidad incluye aquellas políticas y procedimientos que (1) se refieren al mantenimiento de los registros que, razonablemente, reflejan de manera precisa y apropiada, las transacciones y la disposición de los activos de la entidad; (2) proporcionan una seguridad razonable que las transacciones son registradas para permitir la preparación de estados financieros de acuerdo con principios de contabilidad de aceptación general en los Estados Unidos de América, y que los ingresos y los gastos de la entidad se están realizando solamente con la autorización de la Gerencia y de aquellos encargados del gobierno corporativo; y (3) ofrecen una seguridad razonable en materia de prevención y oportuna detección y corrección de adquisiciones, uso o disposición no autorizados de los activos de la entidad que podrían tener un efecto material sobre los estados financieros.

La Gerencia ha evaluado la eficacia del control interno de CAF sobre la información financiera al 31 de diciembre de 2015. Con base en dicha evaluación, la Gerencia de CAF ha concluido que el control interno de CAF sobre la información financiera al 31 de diciembre de 2015 es efectivo.

Existen limitaciones inherentes a la eficacia de cualquier sistema de control interno, incluyendo la posibilidad de error humano y engaño o caso omiso de controles. En este sentido, incluso un sistema de control interno eficaz puede proporcionar únicamente seguridad razonable con respecto a la preparación de los estados financieros. Además, debido a cambios en condiciones, la eficacia del control interno puede variar con el tiempo.

Los estados financieros de CAF al 31 de diciembre de 2015 fueron auditados por una firma de contadores públicos independientes, la cual también emitió un informe de certificación sobre la Declaración de la Gerencia Acerca de la Efectividad del Control Interno de CAF sobre la información financiera. El informe de certificación, incluido en este documento, expresa una opinión sin salvedades sobre la declaración de la Gerencia acerca de la efectividad del control interno de CAF sobre la información financiera al 31 de diciembre de 2015.

**L. Enrique García**

Presidente ejecutivo

**Hugo Sarmiento K.**

Vicepresidente Corporativo de Finanzas

**Marcos Subía G.**

Director, Contabilidad y  
Presupuesto

29 de enero de 2016

Torre CAF, Av. Luis Roche, Altamira, Caracas, Venezuela. Telf. +58 (212) 209 2111 www.caf.com



Lara Marambio & Asociados

RIF J-00327665-0

Torre B.O.D., piso 21

Av. Blandín, La Castellana

Caracas 1060 - Venezuela

Tel: +58 (212) 206 8501

Fax: +58 (212) 206 8870

[www.deloitte.com/ve](http://www.deloitte.com/ve)

---

## INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES SOBRE LA DECLARACIÓN DE LA GERENCIA ACERCA DE LA EFECTIVIDAD DEL CONTROL INTERNO SOBRE LA INFORMACIÓN FINANCIERA

---

A los Accionistas y Directorio de  
**Corporación Andina de Fomento (CAF)**

Hemos examinado la declaración de la Gerencia, incluida en el *Informe de la Gerencia Acerca de la Efectividad del Control Interno Sobre la Información Financiera* que se acompaña, que expresa que **Corporación Andina de Fomento (CAF)** mantuvo un control interno efectivo sobre la información financiera al 31 de diciembre de 2015, con base en los criterios establecidos según el *Marco Conceptual Integrado de Control Interno (2013)*, emitido por el *Committee of Sponsoring Organizations of the Treadway Commission (COSO)*. La Gerencia de CAF es responsable de mantener un control interno efectivo sobre la información financiera, y por su declaración acerca de la efectividad del control interno sobre la información financiera, incluida en el *Informe de la Gerencia Acerca de la Efectividad del Control Interno Sobre la Información Financiera* que se acompaña. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre la declaración de la Gerencia, basada en nuestro examen.

Nuestro examen fue realizado de conformidad con las normas de auditoría establecidas por el *American Institute of Certified Public Accountants (AICPA)*. Dichas normas requieren que planifiquemos y realicemos un examen para obtener una seguridad razonable de que se mantuvo un control interno efectivo sobre la información financiera en todos sus aspectos substanciales. Nuestro examen incluye obtener un entendimiento del control interno sobre la información financiera, evaluar el riesgo de que una debilidad material exista, y probar y evaluar el diseño y la efectividad operacional del control interno basada en los riesgos evaluados. Nuestro examen también incluyó la realización de aquellos procedimientos que consideramos necesarios según las circunstancias. Consideramos que nuestro examen ofrece una base razonable para nuestra opinión.

El control interno sobre la información financiera de una entidad es un proceso efectuado por aquellos encargados del gobierno corporativo, la Gerencia, y otro personal, diseñado para proveer una seguridad razonable sobre la preparación de estados financieros confiables, de acuerdo con principios de contabilidad de aceptación general en los Estados Unidos de América. El control interno sobre la información financiera de una entidad incluye aquellas políticas y procedimientos que (1) se refieren al mantenimiento de los registros que, razonablemente, reflejan de manera precisa y apropiada, las transacciones y la disposición de los activos de la Entidad; (2) proporcionan una seguridad

razonable que las transacciones son registradas para permitir la preparación de estados financieros, de acuerdo con principios de contabilidad de aceptación general en los Estados Unidos de América, y que los ingresos y los gastos de la Entidad se están realizando solamente con la autorización de la Gerencia y de aquellos encargados del gobierno corporativo; y (3) ofrecen una seguridad razonable en materia de prevención y oportuna detección y corrección de adquisiciones, uso o disposición no autorizados de los activos de la Entidad que podrían tener un efecto material sobre los estados financieros.

Debido a las limitaciones inherentes al control interno sobre el proceso de reporte financiero, incluyendo la posibilidad de colusión o que se sobrepasen los controles por parte de la Administración, puede que los errores materiales debido a error o fraude no sean prevenidos o detectados y corregidos oportunamente. Asimismo, las proyecciones de cualquier evaluación de la efectividad del control interno sobre el proceso de reporte financiero a períodos futuros están sujetas al riesgo de que los controles puedan ser inadecuados debido a cambios en condiciones, o que el nivel de cumplimiento con las políticas o procedimientos se pueda deteriorar.

En nuestra opinión, la declaración de la Gerencia de que CAF mantuvo un control interno efectivo sobre la información financiera al 31 de diciembre de 2015, está razonablemente expresada, en todos sus aspectos substanciales, con base en los criterios establecidos en el Marco Conceptual Integrado de Control Interno (2013), emitido por el Committee of Sponsoring Organizations of the Treadway Commission (COSO).

También hemos efectuado la auditoría, de conformidad con normas de auditoría de aceptación general en los Estados Unidos de América, de los estados financieros de CAF al 31 de diciembre de 2015 y por el año terminado en esa fecha, y nuestro dictamen de fecha 29 de enero de 2016 expresó una opinión sin salvedades sobre dichos estados financieros.

The logo for Deloitte, featuring the word "Deloitte" in a stylized, cursive script font.

29 de enero de 2016  
Caracas - Venezuela

Lara Marambio & Asociados. Una firma miembro de Deloitte Touche Tohmatsu Limited.

[www.deloitte.com/ve](http://www.deloitte.com/ve)

Deloitte se refiere a una o más firmas miembros de Deloitte Touche Tohmatsu Limited, una compañía privada del Reino Unido, limitada por garantía, y su red de firmas miembros, cada una separada legalmente como entidades independientes. Por favor visite [www.deloitte.com/about](http://www.deloitte.com/about) para una descripción detallada de la estructura legal de Deloitte Touche Tohmatsu Limited y sus firmas miembros.



Lara Marambio & Asociados

RIF J-00327665-0

Torre B.O.D., piso 21

Av. Blandín, La Castellana

Caracas 1060 - Venezuela

Tel: +58 (212) 206 8501

Fax: +58 (212) 206 8870

[www.deloitte.com/ve](http://www.deloitte.com/ve)

---

## INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

---

A los Accionistas y Directorio de  
**Corporación Andina de Fomento (CAF)**

Hemos efectuado las auditorías de los estados financieros adjuntos de **Corporación Andina de Fomento (CAF)**, los cuales comprenden los balances generales al 31 de diciembre de 2015 y 2014, y los estados de resultados integrales, de patrimonio y de flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas, así como las notas relacionadas con los estados financieros.

### Responsabilidad de la Gerencia Sobre los Estados Financieros

La Gerencia es responsable por la preparación y presentación razonable de estos estados financieros, de conformidad con principios de contabilidad de aceptación general en los Estados Unidos de América, esto incluye el diseño, implementación y mantenimiento del control interno relevante para la preparación y presentación razonable de estados financieros que estén libres de errores significativos, debido a fraude o error.

### Responsabilidad de los Auditores

Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros con base en nuestras auditorías. Efectuamos nuestras auditorías de acuerdo con las normas de auditoría de aceptación general en los Estados Unidos de América. Esas normas requieren que planifiquemos y realicemos la auditoría para obtener una seguridad razonable sobre si los estados financieros están libres de errores significativos.

Una auditoría consiste en ejecutar procedimientos para obtener evidencia de auditoría acerca de los montos y revelaciones en los estados financieros. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del auditor, incluyendo la evaluación de los riesgos de errores significativos en los estados financieros, bien sea debido a fraude o error. Al efectuar la evaluación de riesgos, el auditor considera el control interno relevante para la preparación y presentación razonable de los estados financieros, con el fin de diseñar procedimientos de auditoría que sean apropiados de acuerdo con las circunstancias. Una auditoría también incluye la evaluación de lo apropiado de las políticas contables

utilizadas y de la razonabilidad de las estimaciones contables hechas por la Gerencia, así como la evaluación de la completa presentación de los estados financieros.

Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y apropiada para proporcionar una base razonable para nuestra opinión.

## Opinión

En nuestra opinión, los estados financieros adjuntos presentan razonablemente, en todos sus aspectos substanciales, la situación financiera de **Corporación Andina de Fomento (CAF)** al 31 de diciembre de 2015 y 2014, y los resultados de sus operaciones y sus flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas, de conformidad con principios de contabilidad de aceptación general en los Estados Unidos de América.

## Informe Sobre la Declaración de la Gerencia Acerca de la Efectividad del Control Interno Sobre la Información Financiera

También hemos auditado, de conformidad con las normas del *American Institute of Certified Public Accountants*, la declaración de la Gerencia de que CAF mantuvo un control interno efectivo sobre la información financiera al 31 de diciembre de 2015, con base en los criterios establecidos por el Marco Conceptual Integrado de Control Interno (2013), emitido por el *Committee of Sponsoring Organizations of the Treadway Commission* (COSO), y por consiguiente, nuestro informe de fecha 29 de enero de 2016 expresó una opinión sin salvedades del informe sobre la declaración de la Gerencia acerca de la efectividad del control interno sobre la información financiera.



29 de enero de 2016  
Caracas - Venezuela

Lara Marambio & Asociados. Una firma miembro de Deloitte Touche Tohmatsu Limited.  
[www.deloitte.com/ve](http://www.deloitte.com/ve)

Deloitte se refiere a una o más firmas miembros de Deloitte Touche Tohmatsu Limited, una compañía privada del Reino Unido, limitada por garantía, y su red de firmas miembros, cada una separada legalmente como entidades independientes. Por favor visite [www.deloitte.com/about](http://www.deloitte.com/about) para una descripción detallada de la estructura legal de Deloitte Touche Tohmatsu Limited y sus firmas miembros.

## CORPORACIÓN ANDINA DE FOMENTO (CAF)

### BALANCES GENERALES

Por los años terminados el 31 de diciembre de 2015 y 2014  
(En miles de dólares estadounidenses)

	NOTAS	2015	2014
<b>ACTIVO</b>			
Efectivo en caja y bancos	3	216.078	141.147
Depósitos en bancos	3	2.590.453	1.279.267
Efectivo y depósitos en bancos		2.806.531	1.420.414
Valores negociables:			
Comercializables	5 y 22	6.787.875	7.130.791
Otras inversiones	4	1.186.286	1.596.608
Cartera de créditos (US\$ 26.108 y US\$ 21.954 a valor razonable al 31 de diciembre de 2015 y 2014)	6 y 22	20.430.792	19.144.087
Menos comisiones por cartera de créditos, netas de costos de originación		94.996	89.411
Menos previsión para posibles pérdidas	6	58.929	55.763
Cartera de créditos, neta		20.276.867	18.998.913
Intereses y comisiones por cobrar		303.935	292.325
Inversiones de capital	7	328.390	292.345
Instrumentos financieros derivados	21 y 22	215.509	383.703
Propiedades y equipos, neto	8	72.923	69.003
Otros activos	9	491.379	274.069
<b>TOTAL</b>		<b>32.469.695</b>	<b>30.458.171</b>
<b>PASIVO Y PATRIMONIO</b>			
<b>PASIVO:</b>			
Depósitos recibidos	10	2.700.248	3.696.510
Papeles comerciales	11	2.589.875	1.853.282
Préstamos (US\$ 526.807 y US\$ 432.617 a valor razonable al 31 de diciembre de 2015 y 2014)	12 y 22	1.463.850	1.514.646
Menos costos de originación		934	1.480
Préstamos, neto		1.462.916	1.513.166
Bonos (US\$ 14.526.090 y US\$ 13.124.319 a valor razonable al 31 de diciembre de 2015 y 2014)	13 y 22	15.058.361	13.859.940
Menos costos de originación		29.763	34.990
Bonos, neto		15.028.598	13.824.950
Intereses por pagar		249.534	239.547
Instrumentos financieros derivados	21 y 22	808.097	383.086
Gastos acumulados por pagar y otros pasivos	14	106.333	184.393
Total pasivo		22.945.601	21.694.934
<b>PATRIMONIO:</b>			
Capital suscrito y pagado (capital autorizado US\$ 15.000 millones al 31 de diciembre de 2015 y US\$ 10.000 millones al 31 de diciembre 2014)		4.491.275	4.250.495
Superávit de capital		2.354.537	1.911.487
Reservas		2.601.223	2.463.584
Otros resultados integrales		(571)	32
Utilidades retenidas		77.630	137.639
Total patrimonio		9.524.094	8.763.237
<b>TOTAL</b>		<b>32.469.695</b>	<b>30.458.171</b>

Ver notas a los estados financieros

## CORPORACIÓN ANDINA DE FOMENTO (CAF)

### ESTADOS DE RESULTADOS INTEGRALES

Por los años terminados el 31 de diciembre de 2015 y 2014  
(En miles de dólares estadounidenses)

	NOTAS	2015	2014
Ingresos por intereses :			
Inversiones y depósitos en bancos	<b>2 (e), 3 y 4</b>	53.636	44.211
Cartera de créditos	<b>2 (f)</b>	526.084	481.970
Comisiones sobre cartera de créditos	<b>2 (f)</b>	41.539	43.479
Total ingresos por intereses		621.259	569.660
Gastos por intereses:			
Depósitos recibidos		8.716	11.377
Papeles comerciales		8.900	6.459
Préstamos y otras obligaciones		23.828	22.541
Bonos		293.240	258.166
Comisiones		10.707	11.681
Total gastos por intereses		345.391	310.224
Ingresos por intereses, neto		275.868	259.436
Provisión para pérdidas en cartera de créditos	<b>6</b>	18.703	21.552
Ingresos por intereses, neto después de la provisión para pérdidas en cartera de créditos		257.165	237.884
Ingresos no financieros:			
Otras comisiones		9.150	9.070
Dividendos y participaciones patrimoniales	<b>7</b>	3.103	8.893
Otros ingresos		4.511	4.998
Total ingresos no financieros		16.764	22.961
Gastos no financieros:			
Gastos administrativos	<b>25</b>	125.072	116.678
Deterioro en inversiones de capital	<b>7</b>	11.046	7.307
Otros gastos		3.045	696
Total gastos no financieros		139.163	124.681
Utilidad neta antes de cambios no realizados en el valor razonable de los instrumentos financieros		134.766	136.164
Cambios no realizados en el valor razonable de los instrumentos financieros	<b>23</b>	(3.136)	1.475
Utilidad neta antes de contribución a los Fondos Especiales de los Accionistas		131.630	137.639
Contribución a los Fondos Especiales de los Accionistas	<b>18</b>	54.000	-
Utilidad neta		77.630	137.639
Otros resultados integrales			
Cambios no reconocidos en activos / pasivos bajo beneficios del plan de pensión	<b>15 y 19</b>	(603)	32
Amortización de los beneficios del plan de pensión	<b>15 y 19</b>	-	317
Total resultados integrales		77.027	137.988



## CORPORACIÓN ANDINA DE FOMENTO (CAF)

### ESTADOS DE PATRIMONIO

Por los años terminados el 31 de diciembre de 2015 y 2014

(En miles de dólares estadounidenses)

	NOTAS	Capital suscrito y pagado	Superávit de capital	Reservas			Otros resultados integrales	Utilidades retenidas	Total Patrimonio
				General	Artículo N° 42 del Convenio Constitutivo	Total			
SALDOS AL 31 DE DICIEMBRE DE 2013		3.941.380	1.342.903	1.895.592	430.235	2.325.827	(317)	206.757	7.816.550
Aumento de capital	16	309.115	568.584	-	-	-	-	-	877.699
Utilidad neta	16	-	-	-	-	-	-	137.639	137.639
Apartado para la reserva general	16	-	-	116.557	-	116.557	-	(116.557)	-
Apartado para la reserva Artículo N° 42 del Convenio Constitutivo	16	-	-	-	21.200	21.200	-	(21.200)	-
Otros resultados integrales	19	-	-	-	-	-	349	-	349
Distribución a los fondos especiales de los accionistas	17	-	-	-	-	-	-	(69.000)	(69.000)
SALDOS AL 31 DE DICIEMBRE DE 2014		4.250.495	1.911.487	2.012.149	451.435	2.463.584	32	137.639	8.763.237
Aumento de capital	16	240.780	443.050	-	-	-	-	-	683.830
Utilidad neta	16	-	-	-	-	-	-	77.630	77.630
Apartado para la reserva general	16	-	-	123.874	-	123.874	-	(123.874)	-
Apartado para la reserva Artículo N° 42 del Convenio Constitutivo	16	-	-	-	13.765	13.765	-	(13.765)	-
Otros resultados integrales	19	-	-	-	-	-	(603)	-	(603)
SALDOS AL 31 DE DICIEMBRE DE 2015		4.491.275	2.354.537	2.136.023	465.200	2.601.223	(571)	77.630	9.524.094

Ver notas a los estados financieros

## CORPORACIÓN ANDINA DE FOMENTO (CAF)

### ESTADOS DE FLUJO DEL EFECTIVO

Por los años terminados el 31 de diciembre de 2015 y 2014

(En miles de dólares estadounidenses)

	NOTAS	2015	2014
ACTIVIDADES OPERATIVAS:			
Utilidad neta		77.630	137.639
Ajustes para conciliar la utilidad neta con el efectivo neto provisto por (usado en) actividades operativas:			
Contribución a los Fondos Especiales de los Accionistas	18	16.000	-
Pérdida no realizada en valores negociables comercializables	5	9.766	3.038
Amortización de comisiones por cartera de créditos, neta de costos de originación		(14.152)	(12.085)
Previsión para pérdidas de cartera de créditos	6	18.703	21.552
Cargo por deterioro de las inversiones de capital	7	11.046	7.307
Participaciones patrimoniales		(1.060)	127
Amortización de cargos diferidos		4.206	3.811
Depreciación de propiedades y equipos	8	5.725	5.974
Previsión para beneficios e indemnizaciones laborales		10.317	9.345
Fondo de previsión para el personal		1.340	1.335
Cambios no realizados en el valor razonable de los instrumentos financieros	23	3.267	(1.475)
Cambios netos en activos y pasivos operativos:			
Pagos o anticipos de beneficios e indemnizaciones laborales		(7.517)	(6.650)
Anticipos o pagos sobre el fondo de previsión para el personal		(449)	(955)
Valores negociables comercializables, neto	5	334.826	(1.307.136)
Intereses y comisiones por cobrar		(11.610)	(50.172)
Otros activos		(1.577)	1.458
Intereses por pagar		9.987	39.534
Gastos acumulados por pagar y otros pasivos		899	6.007
		<u>389.717</u>	<u>(1.278.985)</u>
Total ajustes y cambios netos en activos y pasivos operativos			
Efectivo neto provisto por (usado en) las actividades operativas		<u>467.347</u>	<u>(1.141.346)</u>
ACTIVIDADES DE INVERSIÓN:			
Adquisiciones de otras inversiones	4	(4.003.321)	(3.773.803)
Vencimientos de otras inversiones	4	4.413.643	2.958.414
Desembolsos de cartera de créditos y cobros de capital, neto	6	(1.282.438)	(1.128.961)
Inversiones de capital, neto	7	(46.032)	(71.394)
Adquisiciones de propiedades y equipos	8	(9.645)	(8.078)
Efectivo neto usado en las actividades de inversión		<u>(927.793)</u>	<u>(2.023.822)</u>
Van,		<u>(460.446)</u>	<u>(3.165.168)</u>

Ver notas a los estados financieros

## CORPORACIÓN ANDINA DE FOMENTO (CAF)

### ESTADOS DE FLUJO DEL EFECTIVO

Por los años terminados el 31 de diciembre de 2015 y 2014  
(En miles de dólares estadounidenses)

	NOTAS	2015	2014
Vienen,		(460.446)	(3.165.168)
<b>ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO</b>			
(Disminución) aumento neto en depósitos recibidos		(996.262)	432.836
Aumento (disminución) neta en papeles comerciales		736.593	(1.083.213)
Aumento neto en colaterales provenientes de derivados		(320.905)	(63.441)
Emisiones de bonos	<b>13</b>	3.044.137	3.862.490
Cancelación de bonos	<b>13</b>	(1.255.123)	(943.085)
Contratación de préstamos	<b>12</b>	172.965	267.697
Cancelación de préstamos	<b>12</b>	(218.672)	(388.660)
Distribución a los fondos especiales de los accionistas	<b>17</b>	-	(69.000)
Emisión de acciones	<b>16</b>	683.830	877.699
Efectivo neto provisto por las actividades de financiamiento		1.846.563	2.893.323
<b>AUMENTO (DISMINUCIÓN) NETA EN EL EFECTIVO Y DEPÓSITOS EN BANCOS</b>			
		1.386.117	(271.845)
<b>EFFECTIVO Y DEPÓSITOS EN BANCOS AL INICIO DEL AÑO</b>			
		1.420.414	1.692.259
<b>EFFECTIVO Y DEPÓSITOS EN BANCOS AL FINAL DEL AÑO</b>			
		2.806.531	1.420.414
<b>Revelación suplementaria:</b>			
Intereses pagados durante el año		328.254	238.147
<b>ACTIVIDADES FINANCIERAS QUE NO GENERARON</b>			
<b>MOVIMIENTOS DE EFECTIVO:</b>			
Cambios en instrumentos financieros derivados activos		(168.194)	(33.955)
Cambios en instrumentos financieros derivados pasivos		425.011	200.262

Ver notas a los estados financieros

## CORPORACIÓN ANDINA DE FOMENTO (CAF)

### NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

Por los años terminados el 31 de diciembre de 2015 y 2014

(En miles de dólares estadounidenses)

## 1. ORIGEN

**Descripción del negocio** – Corporación Andina de Fomento (CAF) inició sus operaciones el 8 de junio de 1970, establecida bajo derecho internacional público que se rige por las disposiciones de su Convenio Constitutivo. Los países accionistas Series “A” y “B” son: Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Ecuador, Panamá, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela. Los países accionistas Serie “C” son: Barbados, Chile, Costa Rica, España, Jamaica, México, Portugal, República Dominicana y Trinidad y Tobago. Además, existen 13 bancos comerciales, los cuales son accionistas Serie “B”. CAF tiene su sede principal en la ciudad de Caracas y oficinas en Asunción, Bogotá, Brasilia, Buenos Aires, Ciudad de México, Ciudad de Panamá, La Paz, Lima, Madrid, Montevideo, Puerto España y Quito.

El objetivo de CAF es respaldar el desarrollo sostenible y la integración económica en Latinoamérica y el Caribe, ayudando a los países accionistas a diversificar sus economías haciéndolas más competitivas y orientadas hacia las necesidades de la sociedad.

CAF ofrece servicios financieros y afines a los gobiernos, instituciones públicas y privadas, corporaciones y asociaciones en participación de los países accionistas. La principal actividad de CAF es otorgar créditos a corto, mediano y largo plazo para la ejecución de proyectos, capital de trabajo, actividades de comercio y llevar a cabo estudios de viabilidad de oportunidades de inversión en sus países accionistas. Adicionalmente, CAF maneja y supervisa fondos de cooperación de otros países y organizaciones, destinados al financiamiento de programas acordados con organizaciones donantes, lo cual está en línea con las políticas y estrategias de CAF.

CAF obtiene recursos para financiar sus operaciones dentro y fuera de los países accionistas.

## 2. BASE DE PRESENTACIÓN Y POLÍTICAS CONTABLES SIGNIFICATIVAS

**a. Presentación de los estados financieros** – Los estados financieros adjuntos han sido preparados de acuerdo con principios de contabilidad de aceptación general en los Estados Unidos de América, con el dólar de los Estados Unidos de América como moneda funcional.

**b. Uso de estimados** – Los estados financieros son preparados de conformidad con principios de contabilidad de aceptación general en los Estados Unidos de América, los cuales requieren que la Gerencia haga estimaciones y supuestos que afectan los montos presentados para los activos y pasivos a la fecha del balance general, así como los montos presentados como ingresos y gastos durante el período correspondiente. Los estimados más importantes relacionados con la preparación de los estados financieros de CAF se refieren al reconocimiento de ingresos, valuación y clasificación de los instrumentos financieros al valor razonable, la estimación de la previsión para posibles pérdidas en la cartera de créditos, entre otros. La Gerencia considera que estos estimados son adecuados. Los resultados reales pudieran diferir de dichos estimados.

**c. Transacciones en otras monedas** – Las transacciones en monedas distintas al dólar estadounidense, se convierten a dólar de los Estados Unidos de América al tipo de cambio vigente en el mercado internacional a las fechas de las operaciones. Los saldos en otras monedas distintas al dólar estadounidense se actualizan según el tipo de cambio vigente al cierre del ejercicio. Las ganancias o pérdidas en cambio, junto con los correspondientes efectos de cobertura relacionadas, son incluidas en el estado de resultados integrales.

**d. Efectivo y equivalentes de efectivo** – Los equivalentes de efectivo están compuestos por efectivo en caja y bancos y depósitos a corto plazo en bancos, con vencimiento original de tres meses o menos.

**e. Valores negociables** – CAF, de acuerdo con la intención de la Gerencia, clasifica sus inversiones como valores comercializables, las cuales se registran a la fecha de la negociación. Las inversiones comercializables son adquiridas y mantenidas principalmente con el propósito de venderlas en el corto plazo. Los valores comercializables se presentan a su valor razonable. Las ganancias y pérdidas, tanto en las ventas como en el valor razonable, de los valores comercializables se incluyen en ingresos por intereses de inversiones y depósitos en bancos en el estado de resultados integrales.

**f. Cartera de créditos** – CAF concede préstamos a corto, mediano y largo plazo para financiar proyectos, capital de trabajo, actividades de comercio y para elaborar estudios de factibilidad de oportunidades de inversión, tanto para entidades públicas y privadas, para programas de desarrollo e inversión y proyectos en los países accionistas.

CAF clasifica su portafolio para propósitos de riesgo crediticio en soberano y no soberano.

**Créditos soberanos** – Incluyen aquellos créditos otorgados a los gobiernos nacionales, regionales o locales, instituciones descentralizadas y otros créditos garantizados en su totalidad por los gobiernos nacionales.

**Créditos no soberanos** – Incluyen aquellos créditos otorgados a los sectores corporativo y financiero, entre otros, los cuales no son garantizados por los gobiernos nacionales (sectores público y privado).

Los créditos son presentados al monto del capital pendiente de pago, menos: (i) los castigos efectuados, (ii) la previsión para posibles pérdidas y (iii) las comisiones de cartera de créditos, netos de ciertos costos directos de originación. Los intereses son acumulados sobre el capital pendiente de pago. Las comisiones de cartera de créditos, neta de ciertos costos directos de originación, son diferidas y reconocidas como parte del rendimiento del crédito, mediante el uso del método de interés y son presentadas como comisiones sobre cartera de créditos en el estado de resultados integrales.

La acumulación de intereses sobre cartera de créditos se discontinúa cuando existe una mora de más de 90 días para clientes del sector privado (180 días para clientes del sector público), a menos que el préstamo esté garantizado y en proceso de cobro.

Los intereses acumulados pero no cobrados por cartera de créditos en situación de no acumulación se reversan contra ingresos por intereses. El interés sobre créditos en situación de no acumulación se registra sobre la base del efectivo, hasta que reúna las condiciones para ser contabilizado nuevamente sobre la base de acumulación de ingresos. Los créditos son reclasificados a la condición de acumulación de ingresos cuando el capital e intereses adeudados, de acuerdo con el contrato, son cancelados y se garantiza de manera razonable su cancelación futura.

Los créditos en situación de no acumulación se consideran como préstamos deteriorados. Los factores considerados por la Gerencia en la determinación del deterioro son el estado del pago y la probabilidad de cobrar pagos de capital e intereses programados a la fecha de su vencimiento.

Las pérdidas de créditos, parciales o totales, son cargadas contra la previsión cuando la Gerencia confirma la incobrabilidad del monto pendiente de un crédito. Las recuperaciones subsiguientes, si las hubiese, son acreditadas a la previsión para posibles pérdidas de cartera de créditos.

CAF mantiene políticas de exposición de riesgos para evitar concentrar su cartera de créditos en un solo país o grupos económicos específicos, que podrían verse afectados por situaciones del mercado u otras circunstancias. Debido a ello, CAF utiliza ciertos parámetros de medición, tales como: patrimonio neto de CAF, total de la cartera de créditos, grupos económicos de sectores público y privado, entre otros. CAF revisa sobre una base semestral, la clasificación de riesgo de sus créditos y clasifica el riesgo en las siguientes categorías:

**Satisfactorio-sobresaliente** – Capacidad de pago excepcionalmente sólida para cumplir los compromisos financieros.

**Satisfactorio-muy bueno** – Capacidad de pago muy sólida y no es significativamente vulnerable a condiciones económicas adversas.

*Satisfactorio-apropiado* – Adecuada capacidad de pago, pero más vulnerable a las condiciones económicas adversas.

*“Watch”* – Aceptable capacidad de pago, sin embargo, algunos índices o elementos requieren una atención especial, que de no ser atendidos pudiera generarse un deterioro.

*Mención-especial* – Cumple con sus compromisos de pago, aunque sus indicadores financieros tienen una tendencia negativa.

*Sub-estándar* – Alto riesgo de incumplimiento con indicadores financieros en deterioro y muy por debajo del mercado y una capacidad de pago que podría ser insuficiente para el repago de la deuda.

*Dudoso* – Da señales de un incumplimiento inminente.

*Pérdida* – Pocas posibilidades de cobro y no se justifica mantenerlos como activos en los registros contables.

**g. Previsión para posibles pérdidas de cartera de créditos** – La previsión para posibles pérdidas de cartera de créditos es mantenida en un nivel que CAF considera adecuado para absorber las pérdidas potenciales inherentes a la cartera de créditos a la fecha de los estados financieros.

Para fines de determinar la previsión para posibles pérdidas de cartera de créditos, la Gerencia de CAF clasifica la cartera por el tipo de riesgo de crédito en soberano y no soberano. La previsión para posibles pérdidas es estimada considerando la exposición al riesgo de crédito, la probabilidad de incumplimiento y la pérdida en caso de incumplimiento, basada en datos externos suministrados por las agencias calificadoras de riesgo, reconociendo dichos efectos en los resultados del ejercicio.

La previsión para posibles pérdidas de cartera de créditos soberanos es establecida por CAF con base en la calificación de riesgo individual de los países prestatarios para su deuda en otras monedas a largo plazo, que se determinan como la calificación promedio de riesgo de tres reconocidas agencias calificadoras internacionales a la fecha de cada balance general presentado. Estas calificaciones de riesgo país tienen asociada una probabilidad de incumplimiento (“default”). Debido a la condición de acreedor preferente de CAF, y teniendo en cuenta los privilegios e inmunidades concedidos por sus países accionistas, los cuales están establecidos en las disposiciones de su Convenio Constitutivo y en otros acuerdos similares, se utiliza un factor que refleja una menor probabilidad de incumplimiento – usualmente equivalente a tres niveles por encima de su calificación de riesgo.

Para la cartera de créditos no soberanos, la previsión es calculada considerando la calificación interna de CAF de cada prestatario, asignando la probabilidad de incumplimiento correspondiente al promedio de las categorías equivalentes de las agencias.

En aquellos casos en que la categoría equivalente a la calificación de un prestatario determinado de acuerdo con una de las agencias sea superior a la calificación en moneda local determinado a través de la calificación interna de cada prestatario, o que por cualquier razón no se disponga de una calificación, se utilizará la calificación en moneda local de dicho país determinada por las agencias calificadoras de riesgo.

Una previsión específica de cartera de créditos es establecida por CAF para créditos deteriorados. Se considera que un crédito está deteriorado cuando, basado en la información y eventos actuales, existe la probabilidad de que CAF no pueda recuperar el monto total del capital e intereses acorde con los términos contractuales del préstamo. El deterioro de los créditos se determina de manera individual, a través del método del valor presente de los flujos del efectivo futuros esperados, descontados a la tasa efectiva de interés del crédito. La previsión atribuible a la cartera de créditos es reportada como una deducción de los créditos.

**h. Inversiones de capital** – CAF invierte en capital accionario de compañías y fondos de sectores estratégicos, con el propósito de promover el desarrollo de dichas compañías y fondos y su participación en los mercados de valores, y actuar como agente catalítico en la atracción de recursos a los países accionistas.

Las inversiones de capital se registran por el método de participación patrimonial o al costo. Si CAF tiene la posibilidad de ejercer una influencia significativa sobre las políticas operativas y financieras de la entidad, la cual generalmente se presume que existe cuando CAF mantiene derecho a voto de una inversión entre el 20% y 50%, estas inversiones de capital se registran por el método de participación patrimonial. Según este método, el valor de la inversión de capital se ajusta para reflejar la participación proporcional de CAF en las ganancias o pérdidas, dividendos recibidos y ciertas transacciones de la entidad.

Las inversiones que representan menos del 20% de los derechos a voto son registradas por el método del costo, reconociendo como ingreso cualquier dividendo recibido.

Una disminución en el valor de mercado de cualquier inversión de capital contabilizada al costo o al método de participación patrimonial, que no tenga un efecto temporal, resulta en una reducción de su valor. Estas inversiones son evaluadas y cualquier deterioro es cargado a los resultados y se establece un nuevo valor para la inversión.

Estas inversiones no tienen valores razonables fácilmente determinables.

**i. Propiedades y equipos, neto** – Son presentados al costo menos la depreciación acumulada. Los gastos de mantenimiento y reparación se imputan directamente en el estado de resultados integrales en la medida en que se incurren, mientras que las mejoras y remodelaciones son capitalizadas. La depreciación se calcula mediante el método de línea recta y se carga en el estado de resultados integrales durante la vida útil estimada de los activos.

Los activos se clasifican de acuerdo con su vida útil de la siguiente manera:

Edificaciones		30 años
Mejoras a edificaciones		15 años
Mejoras a inmuebles arrendados	Término del contrato de arrendamiento	
Mobiliario y equipos		2 a 10 años
Vehículos		5 años

**j. Otros activos** – Incluyen principalmente colaterales, activos intangibles y cuentas por cobrar provenientes de títulos de inversión vendidos (Nota 2e).

**Colaterales** – CAF exige u otorga colaterales de forma individual a las contrapartes de *swaps* y contratos de futuros por el valor neto, a través de efectivo, con el fin de mitigar su riesgo de crédito con éstas. CAF tiene la política de restringir e invertir los colaterales recibidos de las contrapartes de contratos *swaps* y contratos de futuros, para cumplir con sus obligaciones bajo el acuerdo de colateral. CAF registra el efectivo restringido e invertido en otros activos, y tiene la obligación de devolver los intereses ganados y el monto original recibido y registrado en otros pasivos. El colateral otorgado a las contrapartes de *swaps* y contratos de futuros, bajo acuerdos de colateral, se registra en otros activos.

**Activos intangibles** – Incluye inversiones en software, que son registrados al costo menos la amortización acumulada. La amortización se calcula de conformidad con el método de línea recta durante la vida útil estimada por CAF. La vida útil estimada de estos activos está entre 2 y 5 años.

**k. Deterioro** – Un activo financiero se considera deteriorado y una pérdida por deterioro se reconoce solamente si hay circunstancias que indican deterioro como resultado de uno o más eventos (“eventos de pérdida”) que han ocurrido después del reconocimiento del activo financiero.

**l. Depósitos y papel comercial** – Son registrados al costo amortizado.

**m. Préstamos** – Incluyen aquellas obligaciones con instituciones financieras locales o extranjeras, las cuales se registran al costo amortizado, excepto por algunos préstamos que son cubiertos usando *swaps* de tasa de interés como una cobertura económica. Los costos iniciales y cargos relacionados con la emisión de préstamos denominados en US\$ son diferidos y reportados en el balance general como una deducción directa del valor nominal de los préstamos y amortizados durante el período del préstamo como un gasto por intereses (Nota 2v).

**n. Bonos** – Las emisiones de deuda a mediano y largo plazo, cuyo objetivo es proporcionar recursos financieros necesarios para financiar las operaciones de CAF, son registrados de la siguiente forma:

- Los bonos denominados en monedas distintas al US\$ son reconocidos a su valor razonable. Las ganancias o pérdidas que resulten de los cambios en el valor razonable de estos bonos, así como los costos iniciales y cargos relacionados con estos instrumentos son reconocidos

en el estado de resultados integrales cuando ocurren. CAF contrata swaps de tasa de interés y monedas como una cobertura económica de los riesgos de tasa de interés y monedas relacionadas con estos bonos.

- Los bonos denominados en dólares estadounidenses son cubiertos por el riesgo de tasa de interés usando swaps de tasa de interés, y son designados como parte de la contabilidad de cobertura del valor razonable, asumiendo que no existe ineffectividad en dicha cobertura (método abreviado o “shortcut method”). Los costos iniciales y cargos relacionados con estos bonos son diferidos y reportados en el balance general como una deducción directa del valor nominal de los bonos, y amortizados durante su vigencia como gastos por intereses (Nota 2v).

Las recompras parciales de bonos emitidos son dadas de baja del correspondiente pasivo. La diferencia entre el precio de recompra y el costo neto registrado en libros de la deuda es reconocida en los resultados del período.

**o. Beneficios e indemnizaciones laborales** – La acumulación para prestaciones por antigüedad comprende todos los pasivos relacionados con los derechos adquiridos por los empleados, según las políticas de CAF y la Ley Orgánica del Trabajo de los países miembros, cuando aplique. La acumulación para prestaciones por antigüedad es presentada como parte de “beneficios e indemnizaciones laborales” bajo el rubro de “gastos acumulados” y “otros pasivos”.

De acuerdo con las políticas de CAF, el trabajador tiene derecho a una prestación equivalente a cinco días de salario por mes, hasta un total de sesenta días por año de servicio. A partir del segundo año de servicio, el trabajador tiene derecho a dos días de salario adicionales por año de servicio (o fracción de año mayor a seis meses), acumulativos hasta un máximo de treinta días de salario. Los beneficios e indemnizaciones laborales se registran en los libros contables de CAF y los intereses generados por los importes adeudados a los empleados son cancelados.

En caso de despido injustificado, el trabajador tiene derecho a una indemnización adicional de un mes de salario por cada año de servicio.

**p. Plan de pensiones** – En marzo de 2005 CAF estableció un plan de pensiones (el Plan), el cual es obligatorio para todos los empleados nuevos a la fecha de implementación del Plan y voluntario para los otros empleados. Los beneficios del Plan son determinados de acuerdo con los años de servicio y con base en el salario promedio más alto en tres años consecutivos, en los cuales el empleado ha recibido el salario más alto. CAF revisa estos beneficios periódicamente con base en supuestos actuariales.

**q. Instrumentos financieros derivados y actividades de cobertura** – CAF registra todos los instrumentos financieros derivados en el balance general a su valor razonable, independientemente del propósito o intención de su tenencia. Para los contratos derivados, para el cual se aplicaría la contabilización de cobertura, CAF designa el instrumento financiero derivado como una cobertura del valor razonable de un activo o pasivo reconocido, o como un compromiso firme no reconocido (cobertura del “valor razonable”) en la fecha en que se celebra el contrato. CAF documenta de manera formal todas las relaciones entre instrumentos de cobertura e instrumentos cubiertos, así como sus objetivos de administración de riesgos y estrategias de la Gerencia, al asumir diversas transacciones de cobertura. Este proceso incluye unir todos los instrumentos financieros derivados que están designados como coberturas del valor razonable a activos y pasivos específicos en el balance general o a compromisos firmes específicos o transacciones proyectadas. La política de CAF no considera instrumentos financieros derivados con fines especulativos. De igual manera, CAF evalúa tanto al comienzo de la cobertura como periódicamente, si los instrumentos financieros derivados que son utilizados en las transacciones de cobertura son altamente efectivos en compensar los cambios en los valores razonables para los instrumentos cubiertos.

Los cambios en el valor razonable de un instrumento financiero derivado altamente efectivo, designado y calificado como una cobertura del valor razonable, conjuntamente con las pérdidas o ganancias en el activo o pasivo cubierto o el compromiso firme no reconocido del instrumento cubierto imputable al riesgo de cobertura, son registrados en el estado de resultados integrales.

CAF discontinúa la contabilidad de cobertura de forma prospectiva cuando se ha determinado que el instrumento financiero derivado ya no es efectivo en lograr compensar los cambios en el valor razonable del instrumento cubierto, el instrumento financiero derivado vence o es vendido, eliminado o utilizado; el derivado deja de ser designado como



instrumento de cobertura porque es poco probable que una transacción proyectada ocurra, un compromiso firme de cobertura ya no cumple con esa definición, o la Gerencia determina que la designación del instrumento financiero derivado como instrumento de cobertura ya no es apropiada.

Cuando la contabilidad de cobertura es descontinuada en virtud de haberse determinado que el instrumento financiero derivado ya no califica como cobertura efectiva del valor razonable, CAF continúa presentando el instrumento financiero derivado en el balance general a su valor razonable, y no ajusta el activo o pasivo cubierto por los cambios en el valor razonable. El ajuste del monto registrado del activo o pasivo cubierto es contabilizado de la misma forma que otros componentes del monto registrado de dicho activo o pasivo. Cuando la contabilidad de cobertura es descontinuada porque el instrumento cubierto ya no califica como un compromiso firme, CAF continúa llevando el derivado en el balance general a su valor razonable, elimina cualquier activo o pasivo registrado por el reconocimiento del compromiso firme en el balance y reconoce una ganancia o pérdida en los resultados. En todas las situaciones en las que la contabilización de cobertura es descontinuada, CAF continúa presentando el instrumento financiero derivado a su valor razonable en el balance general y reconoce cualquier cambio en su valor razonable en el estado de resultados integrales.

**r. Valor razonable de un instrumento financiero y medición del valor razonable** – Una entidad debe maximizar el uso de variables observables relevantes y minimizar el uso de variables no observables al determinar el valor razonable. La guía contable establece una jerarquía del valor razonable con base en el nivel de evidencia objetiva e independiente en cuanto a las variables usadas para medir el valor razonable. La categorización de un instrumento financiero dentro de la jerarquía del valor razonable se basa en el nivel inferior de variables que sea significativo para la medición del valor razonable. Las variables usadas para medir el valor razonable pueden clasificarse dentro de uno de los tres siguientes niveles:

- *Nivel 1* - Aplica a activos o pasivos para los que existen precios cotizados en mercados activos para activos o pasivos idénticos.
- *Nivel 2* - Aplica a activos o pasivos para los que existen variables distintas a precios cotizados observables para el activo o pasivo, tales como precios cotizados para activos o pasivos similares en mercados activos; precios cotizados para activos o pasivos idénticos en mercados con un volumen insuficiente de transacciones o transacciones poco frecuentes (mercados menos activos); o valuaciones derivadas de modelos en las que las variables significativas son observables o se pueden derivar principalmente de datos de mercado observables o corroborarse a través de esos datos.
- *Nivel 3* - Aplica a activos o pasivos para los que existen datos no observables respecto a la metodología de valuación que son significativos para la medición del valor razonable del activo o pasivo.

**s. Garantías** – CAF proporciona garantías para préstamos otorgados por terceros con el fin de respaldar proyectos en un país miembro asumidos por entidades públicas y privadas. CAF puede ofrecer garantías de acuerdos de crédito privados o garantías públicas de obligaciones de los títulos valores de otros emisores. Por lo general, CAF ofrece garantías de crédito parciales con la intención de que los prestamistas privados o los tenedores de los títulos valores compartan el riesgo de crédito. La responsabilidad de CAF se limita al pago de la totalidad del monto de la garantía en caso de incumplimiento del cliente. El ingreso por comisión de la garantía es diferido y reconocido por el período de vigencia de la garantía.

**t. Previsión para pérdidas de garantías** – La previsión para posibles pérdidas de garantías es mantenida a un nivel que CAF considera adecuado, para absorber las pérdidas probables inherentes de los préstamos garantizados originados por terceros a la fecha de los estados financieros. Los préstamos garantizados son clasificados como soberanos y no soberanos. La previsión para garantías es estimada por CAF considerando la exposición de riesgo de crédito, la pérdida de incumplimiento y la pérdida en caso de incumplimiento. La previsión para garantías soberanas es basada en la calificación de riesgo individual de los países prestatarios para su deuda en otras monedas

a largo plazo, considerando el promedio de la calificación de riesgo de tres reconocidas agencias internacionales a la fecha de elaboración de los estados financieros. Estas calificaciones de riesgo país consideran una probabilidad de incumplimiento (“default”). Debido a la condición de acreedor preferente de CAF, y teniendo en cuenta los privilegios e inmunidades concedidos por sus países accionistas, los cuales están establecidos en las disposiciones de su Convenio Constitutivo y en otros acuerdos similares, se utiliza un factor que refleja una menor probabilidad de incumplimiento – usualmente equivalente a tres niveles por encima de su calificación de riesgo promedio. Para las garantías no soberanas, la previsión es determinada considerando la calificación interna de CAF individual de cada cliente, considerando la calificación promedio de las mencionadas agencias.

La previsión para los riesgos de crédito de cuentas contingentes, tales como las cartas de crédito stand-by y garantías, se reportan como otros pasivos.

#### *u. Pronunciamientos contables recientes y aplicables – ASU 2015-14, Reconocimiento de Ingresos*

En agosto de 2015, el FASB emitió la ASU 2015-14, Ingresos productos de contratos con clientes (Tema 606) . Las modificaciones a esta ASU difieren por un año a la fecha de entrada en vigencia de la ASU 2014-09 para todas las empresas. Las entidades públicas, ciertas entidades sin fines de lucro y ciertos planes de beneficios a empleados deberán aplicar los lineamientos en la ASU 2014-09 para los períodos que comiencen después del 15 de diciembre de 2017, incluyendo los períodos de reporte preliminares dentro de un período de reporte. Todas las demás entidades deberán aplicar los lineamientos en la ASU 2014-09 para los períodos que comiencen después del 15 de diciembre de 2018, y los períodos de reporte preliminares dentro de los períodos de reporte anuales que comiencen después del 15 de diciembre de 2019. Esta ASU será efectiva para CAF en 2018.

#### *v. Pronunciamientos contables recientes y adoptados anticipadamente – ASU 2015-03, Intereses – Imputación de Intereses*

En abril de 2015, el FASB emitió la ASU 2015-03, Intereses – Imputación de Intereses (Sub- tópico 835-30) Simplificación de la Presentación de los Costos de Emisión de Deuda. Esta ASU simplifica la presentación de los costos de emisión de deuda, e igualmente requiere que los costos de emisión de deuda relacionados con una obligación de deuda reconocida, sean presentados en el balance general como una deducción directa del importe en libros de dicha obligación de deuda, consistente con los descuentos de deuda. Los lineamientos para el reconocimiento y la medición de los costos de emisión de deuda no se ven afectados por las modificaciones en esta ASU 2015-03. Las modificaciones requieren que una entidad aplique los nuevos lineamientos sobre una base retrospectiva. Estas revelaciones requieren la naturaleza y razones para el cambio en el principio contable, el método de transición, una descripción de la información del período anterior que ha sido ajustada de manera retrospectiva, y el efecto del cambio en las partidas de los estados financieros (es decir, el activo por el costo de emisión de la deuda y el pasivo por la deuda). Esta ASU estará en vigencia para las entidades públicas, para los estados financieros emitidos para los años fiscales que comiencen luego del 15 de diciembre de 2015, y los períodos preliminares que comiencen dentro de esos años fiscales. Para todas las demás entidades estará en vigencia para los años fiscales que comiencen luego del 15 de diciembre de 2015, y los períodos preliminares que comiencen luego del 15 de diciembre de 2016. Se permite la adopción anticipada de las modificaciones de esta actualización para estados financieros que no hayan sido previamente emitidos.

El 1° de octubre de 2015, CAF adoptó anticipadamente la ASU 2015-03. En años anteriores CAF había presentado los costos por emisión como costos diferidos en Otros activos en el balance general, ahora, con la adopción de esta ASU, los montos se presentan como una deducción directa de Bonos y Préstamos.

Al 31 de diciembre de 2014, CAF reclasificó los costos de originación por US\$ 1.480 de Otros activos a Préstamos, y US\$ 34.990 de Otros activos a Bonos. No hubo cambios significativos en la forma en que CAF presentó la amortización de los costos de originación en la línea de Gastos por Intereses en los estados de resultados integrales, sólo reclasificaciones menores de Comisiones a Préstamos y Bonos, en la misma línea de Gastos por Intereses. Igualmente, se realizó una reclasificación menor desde actividades operativas a actividades de financiamiento en los estados de flujos del efectivo.

### 3. EFECTIVO Y DEPÓSITOS EN BANCOS

Los depósitos en bancos con vencimiento original de tres meses o menos incluyen lo siguiente:

	31 de diciembre de	
	2015	2014
Efectivo y bancos	216.078	141.147
Depósitos en bancos: Dólares estadounidenses	2.590.453	1.279.267
	<u>2.806.531</u>	<u>1.420.414</u>

### 4. OTRAS INVERSIONES

Los depósitos en bancos con vencimiento de 90 días o más (vencimiento original) son los siguientes:

	31 de diciembre de	
	2015	2014
Dólares estadounidenses	1.185.463	1.589.458
Otras monedas	823	7.150
	<u>1.186.286</u>	<u>1.596.608</u>

Al 31 de diciembre de 2015 y 2014, las tasas de interés sobre las otras inversiones oscilan entre 0,22% y 1,12% y entre 0,20% y 1,21%, respectivamente.

### 5. VALORES NEGOCIABLES

#### Comercializables

A continuación se presenta un resumen de los valores comercializables:

	31 de diciembre de			
	2015		2014	
	Monto	Vencimiento promedio (años)	Monto	Vencimiento promedio (años)
Notas del Tesoro de EE.UU.	1.895.996	2,03	1.920.441	1,88
Bonos de entidades gubernamentales y no gubernamentales de EE.UU.	85.448	0,99	195.373	0,60
Títulos valores emitidos por instituciones financieras y entidades privadas:				
Papeles comerciales	1.711.389	0,17	1.075.478	0,32
Certificados de depósito	1.176.718	0,48	2.264.749	0,46
Bonos	1.405.333	1,37	1.183.477	1,64
Obligaciones hipotecarias garantizadas	306.152	4,66	292.214	5,55
Fondos líquidos	206.839	1,00	199.059	1,00
	<u>4.806.431</u>	0,91	<u>5.014.977</u>	1,02
	<u>6.787.875</u>	1,23	<u>7.130.791</u>	1,24

Los certificados de depósito tienen una fecha de vencimiento, una tasa de interés fija determinada, están registrados en el *Depository Trust Company* (DTC) y tienen un número CUSIP, que es un código que identifica al título valor, por lo que se pueden negociar en cualquier momento. Los fondos de liquidez se componen de títulos valores de corto plazo (menores a un año) representativos de instrumentos monetarios de alta calidad y alta liquidez.

Al 31 de diciembre de 2015 y 2014, los valores comercializables incluyen pérdidas y ganancias netas no realizadas por US\$ 9.766 y US\$ 3.038, respectivamente.

Al 31 de diciembre de 2015 y 2014, las ganancias y pérdidas netas realizadas por valores comercializables son de US\$ 6.504 y US\$ 2.003, respectivamente, las cuales se incluyen en el estado de resultados integrales en la cuenta de inversiones y depósitos en bancos.

CAF coloca sus inversiones a corto plazo en diferentes instituciones financieras de alto nivel. CAF tiene lineamientos de inversión muy conservadores que limitan el monto por exposición al riesgo crediticio, considerando entre otros factores, límites en las calificaciones de crédito, límites en la exposición de la duración, distribuciones específicas por tipo de instrumentos de inversión y límites a lo largo del sector y el tipo de moneda. Al 31 de diciembre de 2015 y 2014, CAF no tiene concentraciones significativas de riesgo de crédito. Al 31 de diciembre de 2015 y 2014, los valores comercializables en otras monedas incluyen el equivalente de US\$ 4.158 y US\$ 166.312, respectivamente.

Los vencimientos de los instrumentos de deuda se muestran a continuación:

	31 de diciembre de	
	2015	2014
Plazos de vencimiento remanente:		
Menos de un año	3.919.518	4.653.485
Entre uno y dos años	2.083.753	519.111
Entre dos y tres años	451.920	1.633.819
Entre tres y cuatro años	133.526	101.639
Entre cuatro y cinco años	115.925	110.121
Más de cinco años	83.233	112.616
	<u>6.787.875</u>	<u>7.130.791</u>

## 6. CARTERA DE CRÉDITOS

La cartera de créditos incluye créditos a corto, mediano y largo plazo para la ejecución de proyectos, capital de trabajo y actividades de comercio internacional. La mayoría de los préstamos son para los países accionistas Series "A" y "B", o con instituciones o empresas privadas de estos países.

A continuación se presenta un resumen de la cartera de créditos por país:

	31 de diciembre de	
	2015	2014
País accionista		
Argentina	2.771.280	2.718.009
Barbados	50.000	-
Bolivia	2.027.045	1.909.509
Brasil	2.060.065	1.932.414
Chile	20.000	-
Colombia	2.080.181	1.768.619
Costa Rica	119.587	128.627
Ecuador	3.044.551	2.824.501
España	177.671	191.875
Jamaica	5.085	5.628

	31 de diciembre de	
	2015	2014
México	225.646	127.526
Panamá	1.288.004	1.254.545
Paraguay	290.515	249.271
Perú	2.297.980	2.333.123
Portugal	-	15.000
República Dominicana	224.096	172.458
Uruguay	654.827	509.247
Venezuela	3.094.364	3.001.625
Préstamos	20.430.897	19.141.977
Ajustes del valor razonable	(105)	2.110
Valor en libros de la cartera de créditos	20.430.792	19.144.087

Los ajustes del valor razonable registrados en libros de la cartera de créditos representan ajustes al valor en libros de los préstamos para los cuales se ha seleccionado la opción del valor razonable.

Al 31 de diciembre de 2015 y 2014, se han otorgado créditos denominados en otras monedas por un equivalente de US\$ 30.057 y US\$ 41.780, respectivamente, principalmente en bolivianos, Nuevos Soles, Guaraníes, Pesos Mexicanos y Pesos Colombianos. Al 31 de diciembre de 2015 y 2014, existieron créditos a tasa fija de interés por US\$ 100.354 y US\$ 73.164, respectivamente.

El detalle de la cartera de créditos clasificada por prestatarios del sector público y privado es el siguiente:

	31 de diciembre de	
	2015	2014
Sector público	16.822.700	15.564.049
Sector privado	3.608.197	3.577.928
	20.430.897	19.141.977

El rendimiento promedio de la cartera de créditos se muestra a continuación:

	31 de diciembre de			
	2015		2014	
	Monto	Rendimiento promedio (%)	Monto	Rendimiento promedio (%)
Cartera de créditos	20.430.897	2,85	19.141.977	2,62

El detalle de la cartera de créditos por segmento de industria es el siguiente:

	31 de diciembre de			
	2015	%	2014	%
Agricultura, caza y silvicultura	78.094	-	63.389	-
Industria manufacturera	275.341	1	399.627	2
Suministro de electricidad, gas y agua	7.060.091	35	6.613.662	35
Transporte, almacenamiento y comunicaciones	7.203.320	36	7.091.245	37
Banca comercial	1.646.223	8	1.191.862	6
Banca de desarrollo	655.205	3	571.100	3
Programas de infraestructura social	3.313.958	16	3.047.281	16
Otros	198.665	1	163.811	1
	20.430.897	100	19.141.977	100

El vencimiento de la cartera de créditos es el siguiente:

	31 de diciembre de	
	2015	2014
Plazos de vencimiento remanente:		
Menos de un año	3.713.933	2.717.459
Entre uno y dos años	2.069.209	2.140.348
Entre dos y tres años	1.935.815	1.919.126
Entre tres y cuatro años	2.027.559	1.713.659
Entre cuatro y cinco años	1.789.567	1.815.106
Más de cinco años	8.894.814	8.836.279
	<u>20.430.897</u>	<u>19.141.977</u>

La cartera de créditos clasificada con base en el tipo de riesgo crediticio, es la siguiente:

	31 de diciembre de	
	2015	2014
Garantía soberana	16.482.282	15.318.111
Garantía no soberana	3.948.615	3.823.866
	<u>20.430.897</u>	<u>19.141.977</u>

CAF mantiene un sistema de clasificación de riesgo interno para evaluar la calidad de la cartera de créditos con garantía no soberana, el cual permite identificar, a través de una clasificación estandarizada y parámetros de revisión, aquellos riesgos relacionados con las transacciones crediticias. La cartera de créditos con garantía soberana es clasificada por CAF como satisfactoria-excelente. Para propósitos de la determinación de la provisión para posibles pérdidas son utilizadas calificaciones otorgadas por agencias externas (Nota 2g).

La calidad crediticia del portafolio de créditos con garantía no soberana al 31 de diciembre de 2015 y 2014, es presentada a través de la clasificación de riesgo crediticio interno, como se indica a continuación:

	31 de diciembre de	
	2015	2014
Clasificación de riesgo:		
Satisfactorio - muy bueno	2.042.901	1.802.917
Satisfactorio - apropiado	892.042	635.186
<i>Watch</i>	832.337	1.275.343
Mención especial	57.500	-
Sub-estándar	123.835	93.875
Dudoso	-	16.545
	<u>3.948.615</u>	<u>3.823.866</u>

### Calidad de la cartera de créditos

Los indicadores de calidad de la cartera de créditos y los montos resultantes se presentan a continuación:

	31 de diciembre de	
	2015	2014
Durante el año CAF registró las siguientes transacciones:		
Créditos deteriorados	0	0
Castigo de créditos	16.354	4.125
<b>Compras de cartera de crédito</b>	0	0
Ventas de cartera de créditos	107.110	118.008
Créditos reestructurados	0	0
CAF presentó los siguientes saldos e indicadores de calidad al cierre del año:		
Créditos en situación de no acumulación de ingresos	0	16.545
Créditos vencidos	0	0
Porcentaje de provisión para posibles pérdidas sobre la cartera de créditos	0,29%	0,29%
Porcentaje de créditos en situación de no acumulación sobre la cartera de créditos	0,00%	0,09%
Porcentaje de créditos vencidos sobre la cartera de créditos	0,00%	0,00%

### Préstamos A/B

CAF administra la participación del préstamo vendido, y asume el riesgo de crédito sólo por la porción del préstamo otorgado por CAF. Al 31 de diciembre de 2015 y 2014, CAF administró préstamos bajo esta modalidad por US\$ 1.109.267 y US\$ 1.558.400, respectivamente; mientras otras instituciones financieras aportaron fondos por US\$ 763.217 y US\$ 1.067.057, respectivamente.

### Provisión para posibles pérdidas de cartera de créditos

El movimiento de la provisión para posibles pérdidas de cartera de créditos es el siguiente:

	31 de diciembre de					
	2015			2014		
	Sector		Total	Sector		Total
Soberano	No soberano	Soberano		No soberano		
Saldos al inicio del año	20.241	35.522	55.763	10.898	27.438	38.336
Débito a resultados, neto	6.028	12.675	18.703	9.343	12.209	21.552
Castigos	-	(16.354)	(16.354)	-	(4.125)	(4.125)
Recuperaciones	-	817	817	-	-	-
Saldos al final del año	<u>26.269</u>	<u>32.660</u>	<u>58.929</u>	<u>20.241</u>	<u>35.522</u>	<u>55.763</u>

## 7. INVERSIONES DE CAPITAL

El detalle de las inversiones de capital que no tienen valor razonable es clasificado como sigue:

	31 de diciembre de	
	2015	2014
Inversiones directas en compañías contabilizadas bajo el método de participación patrimonial	9.979	9.169
Fondos de inversión contabilizados bajo el método de participación patrimonial	33.369	33.534
Inversiones directas en compañías contabilizadas al costo	84.642	77.009
Fondos de inversión contabilizados al costo	200.400	172.633
	<b>328.390</b>	<b>292.345</b>

El detalle de las inversiones de capital por país es el siguiente:

	Participación accionaria (%)	31 de diciembre de	
		2015	2014
Fondos de inversión:			
Bolivia	20	3.090	2.714
Brasil	Entre 1 y 20	31.377	32.762
Colombia	Entre 8 y 20	37.687	35.256
México	Entre 5 y 22	48.475	31.697
Perú	Entre 6 y 16	10.201	12.200
Regional	Entre 1 y 33	102.939	91.538
		<b>233.769</b>	<b>206.167</b>
Inversiones directas en compañías:			
Argentina	17	2.000	2.000
Bolivia	20	9.979	9.169
Brasil	15	7.000	7.000
Colombia	Entre 10 y 20	23.970	26.482
Ecuador	Entre 5 y 12	5.623	5.490
Perú	Entre 1 y 13	8.263	8.263
Regional	Entre 1 y 20	37.786	27.774
		<b>94.621</b>	<b>86.178</b>
		<b>328.390</b>	<b>292.345</b>



Las inversiones bajo el método de participación patrimonial se detallan a continuación:

	Participación accionaria (%)	Últimos estados financieros	31 de diciembre de	
			2015	2014
Compañías:				
Banco de Desarrollo de la Producción	20%	30/09/15	9.979	9.169
Fondos:				
Darby Latin American Mezzanine Fund II	20%	30/09/15	10.481	9.947
Emerging Energy Latin America Fund	20%	30/09/15	1.576	2.434
Fondo de Fondos México II	20%	30/06/15	8.278	7.759
Microfinance Growth Fund	20%	30/09/15	5.854	6.167
Produbanco Darby-Probanco Fund II	33%	30/09/15	4.090	4.513
Próspero Microfinanzas Fund	20%	30/09/15	3.090	2.714
			<u>33.369</u>	<u>33.534</u>

Durante 2015 y 2014, CAF reconoció ingresos por US\$ 2.043 y US\$ 9.020, respectivamente, correspondientes a dividendos recibidos por inversiones bajo el método del costo, y están incluidos en el estado de resultados integrales.

Al 31 de diciembre de 2015 y 2014, CAF reconoció un deterioro en inversiones de capital por US\$ 11.046 y US\$ 7.307, respectivamente.

## 8. PROPIEDADES Y EQUIPOS, NETO

Las propiedades y equipos, neto se componen de lo siguiente:

	31 de diciembre de	
	2015	2014
Terrenos	27.029	27.012
Edificaciones	38.814	26.169
Mejoras a edificaciones	19.773	19.786
Mejoras a inmuebles arrendados	6.392	6.770
Mobiliario y equipos	24.066	21.583
Vehículos	1.008	989
	<u>117.082</u>	<u>102.309</u>
Menos depreciación acumulada	54.589	50.805
Proyectos en procesos	10.430	17.499
	<u>72.923</u>	<u>69.003</u>

Al 31 de diciembre de 2015 y 2014, se incluyen en el estado de resultados integrales, gastos de depreciación de propiedades y equipos por US\$ 5.725 y US\$ 5.974, respectivamente.

## 9. OTROS ACTIVOS

El detalle de otros activos es el siguiente:

	31 de diciembre de	
	2015	2014
Activos intangibles, neto	13.795	10.199
Cuentas por cobrar del portafolio de inversiones	2.876	4.551
Margen colateral	455.361	233.746
Otros activos	19.347	25.573
	<u>491.379</u>	<u>274.069</u>

## 10. DEPÓSITOS RECIBIDOS

El detalle de depósitos es el siguiente:

	31 de diciembre de	
	2015	2014
A la vista	333.969	72.479
Depósitos de plazo fijo:		
Menores a un año	2.366.279	3.624.031
	<u>2.700.248</u>	<u>3.696.510</u>

Al 31 de diciembre de 2015 y 2014, las tasas de interés sobre los depósitos a plazo recibidos oscilan entre 0,12% y 1,80% y entre 0,06% y 1,81%, respectivamente. Los depósitos son emitidos por montos iguales o mayores a US\$ 100. Al 31 de diciembre de 2015 y 2014, el total de depósitos recibidos en otras monedas incluyen US\$ 1.058 y US\$ 157.324, respectivamente.

## 11. PAPELES COMERCIALES

El monto pendiente de los papeles comerciales emitidos por CAF por US\$ 2.589.875 al 31 de diciembre de 2015 vence en 2016 (US\$ 1.853.282 al 31 de diciembre de 2014, vencieron en 2015). Al 31 de diciembre de 2015 y 2014, las tasas de interés sobre papeles comerciales oscilan entre 0,20% y 0,98% y entre 0,15% y 0,46%, respectivamente.

## 12. PRÉSTAMOS

Los préstamos se resumen a continuación:

	31 de diciembre de	
	2015	2014
Dólares estadounidenses	1.280.884	1.443.140
Euros	112.900	-
Nuevos Soles	21.695	22.044
Bolívares	34.127	30.159
Otras divisas	5.337	5.853
	<u>1.454.943</u>	<u>1.501.196</u>
Ajustes al valor razonable	8.907	13.450
Menos costos de originación	(934)	(1.480)
Valor razonable de los préstamos	<u>1.462.916</u>	<u>1.513.166</u>

Al 31 de diciembre de 2015 y 2014, existen préstamos remunerados a tasas fijas de interés por US\$ 549.413 y US\$ 545.171, respectivamente. Al 31 de diciembre de 2015 y 2014, el costo promedio ponderado luego de los swaps es de 1,75% y 1,63%, respectivamente.

Los vencimientos de los préstamos se resumen a continuación:

	31 de diciembre de	
	2015	2014
Plazos de vencimiento remanente:		
Menos de un año	476.242	246.009
Entre uno y dos años	104.872	441.506
Entre dos y tres años	206.041	105.614
Entre tres y cuatro años	131.757	184.241
Entre cuatro y cinco años	116.757	113.625
Más de cinco años	419.274	410.201
	<u>1.454.943</u>	<u>1.501.196</u>

Algunos acuerdos de préstamos contienen cláusulas que requieren el uso de los recursos para propósitos o proyectos específicos.

Al 31 de diciembre de 2015 y 2014, CAF mantiene líneas de crédito no utilizadas por un monto de US\$ 511.216 y US\$ 569.342, respectivamente.

### 13. BONOS

El detalle de los bonos es como sigue:

	31 de diciembre de					
	2015			2014		
	A la tasa de cambio original	A la tasa de cambio actual	Costo promedio ponderado después de swaps (%) (al final del año)	A la tasa de cambio original	A la tasa de cambio actual	Costo promedio ponderado después de swaps (%) (al final del año)
Dólares estadounidenses	6.762.371	6.762.371	2,37	6.109.320	6.109.320	2,03
Euros	4.257.096	3.602.169	1,86	3.571.411	3.230.302	1,62
Franco suizo	2.235.639	2.108.434	1,75	2.054.538	1.950.086	1,71
Dólares australianos	772.283	658.078	1,57	525.233	471.269	1,26
Dólares de Hong Kong	386.060	386.437	1,88	386.060	386.212	1,69
Corona noruega	622.501	475.964	1,59	390.828	323.777	1,43
Yenes	310.578	244.996	2,77	418.819	294.807	2,45
Renminbi	-	-	-	96.618	96.660	1,37
Pesos colombianos	112.565	70.408	2,96	112.565	92.687	2,64
Pesos mexicanos	98.108	16.462	2,87	98.108	89.545	2,67
Liras Turca	70.105	53.808	0,77	70.089	67.408	0,34
Nuevos Soles	22.397	21.532	0,91	32.331	35.412	0,73
Rand sudafricano	22.598	16.247	0,80	22.594	21.848	0,85
	<u>15.672.301</u>	<u>14.416.906</u>		<u>13.888.514</u>	<u>13.169.333</u>	
Ajustes al valor razonable		641.455			690.607	
Menos costos de originación		(29.763)			(34.990)	
Valor en libras de los bonos		<u>15.028.598</u>			<u>13.824.950</u>	

El detalle de los bonos emitidos por vencimientos es el siguiente:

	31 de diciembre de	
	2015	2014
Plazos de vencimiento remanente:		
Menos de un año	1.561.251	1.264.543
Entre uno y dos años	2.087.629	1.560.577
Entre dos y tres años	2.225.655	2.086.958
Entre tres y cuatro años	1.074.313	1.315.182
Entre cuatro y cinco años	1.133.701	937.189
Más de cinco años	7.589.752	6.724.065
	<u>15.672.301</u>	<u>13.888.514</u>

Al 31 de diciembre de 2015 y 2014, existen bonos a tasas fijas de interés por un monto total de US\$ 15.201.393 y US\$ 13.059.963, respectivamente, de los cuales el equivalente a US\$ 8.927.226 y US\$ 7.667.123, respectivamente, están denominados en Yenes, Euros, Francos suizos, Dólares australianos, Pesos colombianos, Pesos mexicanos, Dólares de Hong Kong, Renminbis, Liras Turca, Rand sudafricano, Corona Noruega y Nuevos Soles.

Durante los años terminados el 31 de diciembre de 2015 y 2014, no se efectuaron recompras de bonos.

#### 14. GASTOS ACUMULADOS POR PAGAR Y OTROS PASIVOS

El detalle de los gastos acumulados por pagar y otros pasivos es el siguiente:

	31 de diciembre de	
	2015	2014
Beneficios e indemnizaciones laborales y planes de ahorro	72.995	68.382
Cuentas por pagar del portafolio de inversiones	5.488	5.683
Margen colateral	-	99.413
Previsión para contingencias	4.105	2.474
Contribución a los fondos especiales	16.000	-
Otros pasivos	7.745	8.441
	<u>106.333</u>	<u>184.393</u>

#### 15. PLAN DE PENSIONES

Al 31 de diciembre de 2015 y 2014, el Plan cuenta con 489 y 421 participantes y empleados activos, respectivamente. La fecha utilizada para determinar la obligación de los beneficios del Plan es el 31 de diciembre de cada año.

Por los años terminados el 31 de diciembre de 2015 y 2014, la conciliación de los saldos iniciales y finales de las obligaciones del Plan, son los siguientes:

	31 de diciembre de	
	2015	2014
Cambios en las obligaciones del Plan:		
Obligaciones de los beneficios del Plan al inicio del año	11.294	9.558
Costo por servicios	1.438	1.206
Costo por intereses	481	406
Contribuciones de los participantes	1.319	1.170
Pérdida (Ganancia) actuarial	224	(435)
Beneficios pagados	(754)	(611)
Obligaciones de los beneficios del Plan al cierre del año	<u>14.002</u>	<u>11.294</u>

Por los años terminados el 31 de diciembre de 2015 y 2014, la conciliación de saldos iniciales y finales de los activos del Plan, es la siguiente:

	31 de diciembre de	
	2015	2014
Cambios en los activos del Plan:		
Valor justo de los activos al inicio del año	11.326	9.098
Retorno esperado de los activos del Plan	221	183
Contribuciones	2.638	2.656
Beneficios pagados	(754)	(611)
Valor justo de los activos al cierre del año	<u>13.431</u>	<u>11.326</u>

Al 31 de diciembre de 2015 y 2014, los activos del Plan, son los siguientes:

	31 de diciembre de	
	2015	2014
Activos del Plan:		
Depósitos en bancos	<u>13.431</u>	<u>11.326</u>

La siguiente tabla resume los componentes del costo periódico de los beneficios proyectados relacionados con el Plan, para los años terminados el 31 de diciembre de 2015 y 2014:

	31 de diciembre de	
	2015	2014
Costo por servicios	1.438	1.206
Costo por intereses	481	406
Retorno esperado por los activos del Plan	(170)	(136)
	<u>1.749</u>	<u>1.476</u>

A continuación se presenta un resumen del costo neto proyectado para el año 2016:

Costo por servicios:	
Contribuciones al Plan	1.427
Beneficio garantizado	288
	<u>1.715</u>
Costo por intereses	594
Retorno esperado por los activos del Plan	(201)
	<u>2.108</u>

Los supuestos actuariales determinados en promedios ponderados utilizados para establecer el costo del beneficio neto desde el inicio del Plan hasta el 31 de diciembre de 2015 y 2014 son:

Tasa de descuento	4%
Tasa de retorno esperada a largo plazo sobre los activos del Plan	1,5%
Tasa de incremento salarial	3%

## 16. PATRIMONIO

### Capital autorizado

El capital autorizado de CAF al 31 de diciembre de 2015 y 2014 es de US\$ 15.000.000 y US\$ 10.000.000, respectivamente, al 31 de diciembre de 2014, distribuido entre acciones de las series "A", "B" y "C".

### Superávit de Capital

El superávit de capital de CAF al 31 de diciembre de 2015 y 2014, asciende a US\$ 2.354.537 y US\$ 1.911.487, respectivamente. El superávit de capital es la cantidad pagada en exceso del valor nominal por los accionistas de la serie "B" y los accionistas de la serie "C".

### Capital suscrito de garantía

El pago del capital suscrito de garantía se efectuará cuando sea requerido, previo acuerdo del Directorio, para satisfacer aquellas obligaciones financieras de CAF, en caso de no contar con recursos propios suficientes.

### Acciones

Las acciones de CAF están clasificadas de la siguiente manera:

Acciones serie "A": Han sido suscritas por los gobiernos o instituciones públicas, semipúblicas o de derecho privado con finalidad social o pública de: Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Ecuador, Panamá, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela. Las acciones de la serie "A" confieren el derecho de representación en el Directorio de CAF de un director principal y su respectivo suplente por cada uno de los países anteriormente mencionados. Estas acciones tienen un valor nominal de US\$ 1.200.

Acciones serie "B": Han sido suscritas por los gobiernos o instituciones públicas, semipúblicas o privadas y bancos comerciales privados de: Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Ecuador, Panamá, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela. Estas acciones confieren el derecho de representación en el Directorio de CAF de un director principal y un suplente para cada uno de los siguientes países: Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela. Adicionalmente, los bancos comerciales privados que actualmente mantienen acciones serie "B" de CAF tienen derecho conjuntamente a elegir un director principal y su respectivo suplente. Las acciones serie "B" tienen un valor nominal de US\$ 5.

Acciones serie "C": Han sido suscritas por personas jurídicas o naturales pertenecientes a países distintos a Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Ecuador, Panamá, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela. Estas acciones confieren el derecho de representación en el Directorio de CAF de dos directores principales y sus suplentes, los cuales son elegidos por los tenedores de estas acciones. Las acciones serie "C" tienen un valor nominal de US\$ 5.

Un detalle del movimiento del capital suscrito y pagado durante los años terminados el 31 de diciembre de 2015 y 2014, es el siguiente:

	Número de acciones			Montos			
	Series "A"	Series "B"	Series "C"	Series "A"	Series "B"	Series "C"	Total
31 de diciembre de 2013	10	706.436	79.440	12.000	3.532.180	397.200	3.941.380
Pagos de acciones en efectivo	-	49.453	12.370	-	247.265	61.850	309.115
31 de diciembre de 2014	10	755.889	91.810	12.000	3.779.445	459.050	4.250.495
Pagos de acciones en efectivo	-	46.201	1.955	-	231.005	9.775	240.780
31 de diciembre de 2015	10	802.090	93.765	12.000	4.010.450	468.825	4.491.275

Al 31 de diciembre de 2015, capital suscrito y pagado es como sigue:

	Número de acciones			Monto nominal			
	Series "A"	Series "B"	Series "C"	Series "A"	Series "B"	Series "C"	Total
Accionistas:							
Argentina	1	81.934	-	1.200	409.670	-	410.870
Bolivia	1	46.985	-	1.200	234.925	-	236.125
Brasil	1	69.194	-	1.200	345.970	-	347.170
Colombia	1	159.414	-	1.200	797.070	-	798.270
Ecuador	1	47.306	-	1.200	236.530	-	237.730
Panamá	1	21.211	-	1.200	106.055	-	107.255
Paraguay	1	21.192	-	1.200	105.960	-	107.160
Perú	1	167.420	-	1.200	837.100	-	838.300
Uruguay	1	25.060	-	1.200	125.300	-	126.500
Venezuela	1	161.962	-	1.200	809.810	-	811.010
Barbados	-	-	1.761	-	-	8.805	8.805
Chile	-	-	5.541	-	-	27.705	27.705
Costa Rica	-	-	3.291	-	-	16.455	16.455
España	-	-	39.739	-	-	198.695	198.695
Jamaica	-	-	182	-	-	910	910
México	-	-	11.757	-	-	58.785	58.785
Portugal	-	-	1.470	-	-	7.350	7.350
República Dominicana	-	-	6.567	-	-	32.835	32.835
Trinidad y Tobago	-	-	23.457	-	-	117.285	117.285
Bancos comerciales	-	412	-	-	2.060	-	2.060
	<b>10</b>	<b>802.090</b>	<b>93.765</b>	<b>12.000</b>	<b>4.010.450</b>	<b>468.825</b>	<b>4.491.275</b>

Al 31 de diciembre de 2015, el detalle del capital suscrito no pagado y el capital suscrito de garantía es la siguiente:

	Capital suscrito no pagado				Capital suscrito de garantía			
	Series "B"		Series "C"		Series "B"		Series "C"	
	Número de acciones	Monto nominal	Número de acciones	Monto nominal	Número de acciones	Monto nominal	Número de acciones	Monto nominal
Accionistas								
Argentina	9.305	46.525	-	-	25.200	126.000	-	-
Bolivia	4.428	22.140	-	-	14.400	72.000	-	-
Brasil	18.664	93.320	-	-	25.200	126.000	-	-
Colombia	16.702	83.510	-	-	50.400	252.000	-	-
Ecuador	4.428	22.140	-	-	14.400	72.000	-	-
Panamá	5.635	28.175	-	-	7.200	36.000	-	-
Paraguay	5.174	25.870	-	-	7.200	36.000	-	-
Perú	9.130	45.650	-	-	50.400	252.000	-	-
Uruguay	3.019	15.095	-	-	7.200	36.000	-	-
Venezuela	14.587	72.935	-	-	50.400	252.000	-	-
Barbados	-	-	1.761	8.805	-	-	-	-
Chile	-	-	-	-	-	-	800	4.000
España	-	-	-	-	-	-	40.000	200.000
México	-	-	-	-	-	-	1.600	8.000
Portugal	-	-	-	-	-	-	16.332	81.660
República Dominicana	-	-	468	2.340	-	-	-	-
Bancos comerciales	4	20	-	-	-	-	-	-
	<b>91.076</b>	<b>455.380</b>	<b>2.229</b>	<b>11.145</b>	<b>252.000</b>	<b>1.260.000</b>	<b>58.732</b>	<b>293.660</b>

Al 31 de diciembre de 2014, la distribución por accionista del capital suscrito y pagado es la siguiente:

	Número de acciones			Monto nominal			
	Series "A"	Series "B"	Series "C"	Series "A"	Series "B"	Series "C"	Total
Accionistas							
Argentina	1	75.445	-	1.200	377.225	-	378.425
Bolivia	1	44.319	-	1.200	221.595	-	222.795
Brasil	1	65.927	-	1.200	329.635	-	330.835
Colombia	1	153.278	-	1.200	766.390	-	767.590
Ecuador	1	44.640	-	1.200	223.200	-	224.400
Panamá	1	18.747	-	1.200	93.735	-	94.935
Paraguay	1	18.376	-	1.200	91.880	-	93.080
Perú	1	158.290	-	1.200	791.450	-	792.650
Uruguay	1	22.746	-	1.200	113.730	-	114.930
Venezuela	1	153.712	-	1.200	768.560	-	769.760
Chile	-	-	5.541	-	-	27.705	27.705
Costa Rica	-	-	3.291	-	-	16.455	16.455
España	-	-	39.739	-	-	198.695	198.695
Jamaica	-	-	182	-	-	910	910
México	-	-	11.757	-	-	58.785	58.785
Portugal	-	-	1.470	-	-	7.350	7.350
República Dominicana	-	-	6.373	-	-	31.865	31.865
Trinidad y Tobago	-	-	23.457	-	-	117.285	117.285
Bancos comerciales	-	409	-	-	2.045	-	2.045
	<u>10</u>	<u>755.889</u>	<u>91.810</u>	<u>12.000</u>	<u>3.779.445</u>	<u>459.050</u>	<u>4.250.495</u>

Al 31 de diciembre de 2014, el detalle por accionista del capital suscrito no pagado y el capital suscrito de garantía es la siguiente:

	Capital suscrito no pagado				Capital suscrito de garantía			
	Series "B"		Series "C"		Series "B"		Series "C"	
	Número de acciones	Monto nominal	Número de acciones	Monto nominal	Número de acciones	Monto nominal	Número de acciones	Monto nominal
Accionistas								
Argentina	15.794	78.970	-	-	25.200	126.000	-	-
Bolivia	7.094	35.470	-	-	14.400	72.000	-	-
Brasil	21.931	109.655	-	-	25.200	126.000	-	-
Colombia	22.838	114.190	-	-	50.400	252.000	-	-
Ecuador	7.094	35.470	-	-	14.400	72.000	-	-
Panamá	8.099	40.495	-	-	7.200	36.000	-	-
Paraguay	7.990	39.950	-	-	7.200	36.000	-	-
Perú	18.260	91.300	-	-	50.400	252.000	-	-
Uruguay	5.333	26.665	-	-	7.200	36.000	-	-
Venezuela	22.837	114.185	-	-	50.400	252.000	-	-
Chile	-	-	-	-	-	-	800	4.000
España	-	-	-	-	-	-	40.000	200.000
México	-	-	-	-	-	-	1.600	8.000
Portugal	-	-	-	-	-	-	16.332	81.660
República Dominicana	-	-	662	3.310	-	-	-	-
Trinidad y Tobago	-	-	-	-	-	-	-	-
Bancos comerciales	7	35	-	-	-	-	-	-
	<u>137.277</u>	<u>686.385</u>	<u>662</u>	<u>3.310</u>	<u>252.000</u>	<u>1.260.000</u>	<u>58.732</u>	<u>293.660</u>



### *Reserva General*

CAF mantiene una reserva general aprobada por la Asamblea de Accionistas, la cual es considerada una reserva patrimonial. Durante los años terminados el 31 de diciembre de 2015 y 2014, los accionistas aprobaron el incremento de la reserva en US\$ 123.874 y US\$ 116.557, respectivamente, a través de distribuciones provenientes de la utilidad neta de los años terminados el 31 de diciembre de 2014 y 2013, respectivamente.

### *Reserva Artículo N° 42 del Convenio Constitutivo*

El Convenio Constitutivo de CAF requiere que de la utilidad neta del año se destine como mínimo, un 10% para un fondo de reserva, hasta que alcance una suma no inferior a 50% del capital suscrito, la cual es considerada una reserva patrimonial. Adicionalmente, la Asamblea de Accionistas podrá decidir cada año un aporte adicional a esta reserva. De acuerdo con este procedimiento, en las Asambleas de Accionistas celebradas en marzo de 2015 y 2014, se decidió efectuar aportes a esta reserva de US\$ 13.765 y US\$ 21.200, con cargo a las utilidades netas de los años terminados el 31 de diciembre de 2014 y 2013, respectivamente.

## **17. DISTRIBUCIONES A LOS FONDOS ESPECIALES DE LOS ACCIONISTAS**

La Asamblea de Accionistas distribuyó una porción de los ingresos netos a Fondos Especiales de los Accionistas creados para promover la cooperación técnica y financiera, el desarrollo humano sustentable y el manejo de fondos para el alivio de la pobreza en los países accionistas. CAF no posee intereses residuales en estos Fondos Especiales de los accionistas.

En marzo de 2014, la Asamblea de Accionistas aprobó distribuir a los fondos especiales con cargo a ingresos netos de los ejercicios finalizados el 31 de diciembre de 2013, por US\$ 69.000 (Nota 26).

## **18. CONTRIBUCIONES A LOS FONDOS ESPECIALES DE LOS ACCIONISTAS**

En marzo de 2014, la Asamblea de Accionistas acordó a partir de 2015, la aprobación de una cantidad máxima que se aportará a los Fondos Especiales de los Accionistas durante el año fiscal y reconocer estas contribuciones como un gasto. El presidente ejecutivo en representación de la Asamblea de Accionistas pudiera autorizar hasta por el máximo monto aprobado, los montos que serán contribuidos durante el período en curso, con base en un análisis del nuevo compromiso contraído o los recursos requeridos por los Fondos Especiales de los Accionistas.

En marzo de 2015, la Asamblea de Accionistas aprobó la contribución por hasta un monto máximo de US\$ 72.000 a algunos Fondos Especiales de los Accionistas para 2015. Posteriormente, el presidente ejecutivo directamente o en representación de la asamblea autorizó el desembolso de US\$ 32.000, US\$ 20.000 y US\$ 2.000 para el Fondo de Financiamiento Compensatorio (FFC), el Fondo de Cooperación Técnica (FCT) y el Fondo de Desarrollo Humano (FONDESHU), respectivamente. Al 31 de diciembre de 2015, CAF reconoció US\$ 54.000 como gasto y mantiene cuentas por pagar por US\$ 16.000, relacionadas con la contribución a los Fondos Especiales de los Accionistas para 2015, las cuales serán pagadas en 2016.

## 19. OTROS RESULTADOS INTEGRALES ACUMULADOS

Los otros resultados integrales acumulados y los importes reclasificados de otros ingresos integrales acumulados que afectaron los ingresos netos al 31 de diciembre de 2015 y 2014 fueron los siguientes:

	31 de diciembre de	
	2015	2014
Saldos al inicio del año	32	(317)
Cambios no reconocidos en activos/pasivos bajo beneficio del plan de pensión	(603)	32
Amortización de los beneficios del plan de pensión (1)	-	317
Saldos al cierre del año	<u>(571)</u>	<u>32</u>

(1) Estos otros resultados integrales acumulados se incluyen en los gastos administrativos en el estado de resultados integrales.

## 20. EXENCIONES TRIBUTARIAS

CAF está exenta de toda clase de gravámenes tributarios sobre sus ingresos, bienes y otros activos. También está exenta de toda responsabilidad relacionada con el pago, retención o recaudación de cualquier impuesto, contribución o derecho.

## 21. INSTRUMENTOS FINANCIEROS DERIVADOS Y ACTIVIDADES DE COBERTURA

CAF utiliza instrumentos financieros derivados para reducir su exposición al riesgo de la tasa de interés y al riesgo del tipo de cambio. CAF no mantiene o utiliza instrumentos financieros derivados para comercializar o con propósitos especulativos.

El riesgo de mercado, asociado con el riesgo de la tasa de interés y el riesgo de los tipos de cambio, es manejado mediante acuerdos de permutas financieras de préstamos y endeudamientos sujetos a una tasa de interés fijas y denominadas en otras monedas, por instrumentos sujetos a una tasa de interés flotante y denominado en dólares estadounidenses. CAF contrata instrumentos financieros derivados con características de riesgo de mercado, que se espera cambien de una manera que compensen el cambio económico en el valor de créditos específicamente identificados, bonos o préstamos. Los contratos derivados mantenidos por CAF consisten en cobertura de tasa de interés y monedas y se designan como coberturas del valor razonable de créditos específicamente identificados, bonos o préstamos con tasas fijas de interés o con exposición a monedas diferentes al dólar de los Estados Unidos de América.

Cuando el valor razonable de un instrumento financiero es positivo, la contraparte adeuda a CAF, situación que representa un riesgo de crédito para CAF. Cuando el valor razonable de un instrumento financiero derivado es negativo, CAF adeuda a la contraparte; y por lo tanto, dicha situación no tiene un riesgo de crédito. CAF minimiza el riesgo de crédito en instrumentos financieros derivados realizando transacciones con contrapartes de alta calidad, cuya calificación de riesgo es "A" o superior.

Para reducir aún más el riesgo de crédito en los instrumentos financieros derivados, CAF suscribe acuerdos de apoyo crediticio con sus principales contrapartes, lo cual ofrece una mitigación del riesgo, ya que los contratos *swaps* son por lo general ajustados al valor de mercado y la parte que funge como el deudor neto debe incorporar una garantía, en efectivo, cuando la exposición ajustada al valor de mercado excede ciertos umbrales predeterminados.

CAF no compensa por cada contraparte el valor razonable reconocido para los instrumentos financieros derivados y el importe del valor razonable reconocido por la garantía, bien sea entregado o recibido, bajo acuerdos principales de compensación suscritos con la misma contraparte. CAF reporta por separado los importes brutos acumulados de la cuenta por cobrar y la cuenta por pagar de los instrumentos financieros derivados.

CAF también utiliza instrumentos financieros derivados futuros para reducir la exposición a riesgos. Existen contratos de entrega a futuro de títulos valores o instrumentos de mercado monetarios mediante los cuales el vendedor se compromete a entregar en una fecha futura especificada un instrumento específico a un precio o con un rendimiento especificado. Los requerimientos de garantía inicial se cumplen con efectivo o títulos valores. CAF generalmente cierra posiciones abiertas antes de su vencimiento. Por lo tanto, la recepción o el pago de efectivo se limita al cambio en el valor razonable de contratos futuros.

Al 31 de diciembre de 2015 y 2014, los saldos del balance relacionados con instrumentos financieros derivados de CAF son los siguientes:

	<b>Activos derivados</b>		<b>Pasivos derivados</b>	
	<b>31 de diciembre de</b>		<b>31 de diciembre de</b>	
	<b>2015</b>	<b>2014</b>	<b>2015</b>	<b>2014</b>
<i>Swaps</i> de tasa de interés	123.618	183.323	13.097	33.752
<i>Swaps</i> de tipo de moneda	91.603	199.790	794.589	349.150
Futuros	271	-	134	155
Contratos <i>Forward</i>	17	590	277	29
	<u>215.509</u>	<u>383.703</u>	<u>808.097</u>	<u>383.086</u>

La tabla que se presenta a continuación, muestra el valor nominal y el valor razonable de los acuerdos de cobertura financiera (*swaps*) de tasa de interés y moneda, así como los instrumentos con cobertura subyacente, al 31 de diciembre de 2015 y 2014:

	<b>Valor nominal</b>		<b>Valor razonable</b>	
	<b>De tasa de interés</b>	<b>De moneda</b>	<b>Activos derivados</b>	<b>Pasivos derivados</b>
31 de diciembre de 2015:				
Cartera de créditos	-	6.117	3.045	-
Cartera de créditos	22.143	-	179	27
Préstamos	-	112.900	-	4.138
Préstamos	405.000	-	12.581	132
Bonos	-	8.927.226	88.558	790.451
Bonos	6.212.803	-	110.858	12.938
	<u>6.639.946</u>	<u>9.046.243</u>	<u>215.221</u>	<u>807.686</u>

	<b>Valor nominal</b>		<b>Valor razonable</b>	
	<b>De tasa de interés</b>	<b>De moneda</b>	<b>Activos derivados</b>	<b>Pasivos derivados</b>
31 de diciembre de 2014:				
Cartera de créditos	-	18.351	3.151	187
Cartera de créditos	6.125	-	-	46
Préstamos	419.167	-	13.766	316
Bonos	5.357.840	-	169.557	33.390
Bonos	-	7.803.396	196.639	348.963
	<u>5.783.132</u>	<u>7.821.747</u>	<u>383.113</u>	<u>382.902</u>

Al 31 de diciembre de 2014, el valor razonable reconocido por los colaterales recibidos de los *swaps* de tasa de interés y moneda, bajo el acuerdo principal de compensación ejecutado con la misma contraparte fue de US\$ 99.413. Al 31 de diciembre de 2015, CAF no mantiene colaterales recibidos. El monto reconocido por la obligación de colocar colaterales, al 31 de diciembre de 2015 y 2014, fue de US\$ 451.263 y US\$ 132.959, respectivamente.

La siguiente tabla muestra el valor nominal y valor razonable de los futuros mantenidos como instrumentos de cobertura al 31 de diciembre de 2015 y 2014:

	<b>Fecha de inicio</b>	<b>Fecha de vencimiento</b>	<b>Moneda del contrato</b>	<b>Valor nominal</b>	<b>Valor razonable</b>
Al 31 de diciembre 2015:					<b>Derivados activos</b>
Contratos <i>Forward</i>	Varias	Hasta marzo 2016	Varias	21.335	17
Futuros	Varias	Hasta marzo 2016	Varias	64.600	271
					<b>Valor razonable</b>
					<b>Derivados pasivos</b>
Al 31 de diciembre 2015:					
Contratos <i>Forward</i>	Varias	Hasta marzo 2016	Varias	21.525	(277)
Futuros	Varias	Hasta marzo 2016	Varias	(553.200)	(134)
					<b>Valor razonable</b>
					<b>Derivados activos</b>
Al 31 de diciembre 2014:					
Contratos <i>Forward</i>	Varias	Hasta Sep 2015	Varias	560	590
					<b>Valor razonable</b>
					<b>Derivados pasivos</b>
Al 31 de diciembre 2014:					
Contratos <i>Forward</i>	Varias	Hasta Sep 2015	Varias	( 560)	(29)
<i>Futuros</i>	Nov/Dic 2014	mar-15	Varias	49.900	(81)
<i>Futuros</i>	Nov/Dic 2014	mar-15	Varias	4.900	(74)
				54.800	(155)

Al 31 de diciembre de 2015 y 2014, CAF no reconoció derecho alguno para recibir algún colateral. El importe reconocido por el colateral colocado relacionado con los futuros al 31 de diciembre de 2015 y 2014, fue de US\$ 4.099 y US\$ 1.374, respectivamente.

Para los años terminados el 31 de diciembre de 2015 y 2014, todos los derivados de CAF que han sido designados como cobertura fueron considerados a valor razonable. Los cambios en el valor razonable de este tipo de instrumentos derivados y los cambios en el valor razonable de partidas cubiertas atribuibles al riesgo objeto de cobertura, están incluidos en el estado de resultados integrales.

CAF se encuentra en la Asociación Internacional de Cobertura y Derivados, Inc. (ISDA) y mantiene acuerdos marco de compensación con prácticamente todas sus contrapartes de derivados. Estos acuerdos marco de compensación jurídicamente exigibles dan a CAF el derecho de llevar dinero en efectivo o liquidar los valores mantenidos como garantía y poder compensar los créditos y débitos con la misma contraparte en caso de incumplimiento de la contraparte. Los siguientes cuadros presentan información sobre el efecto de la compensación de los instrumentos financieros derivados, aun cuando CAF ha optado por no compensar con cada contraparte en el balance general:

**Al 31 de diciembre de 2015***Activos derivados*

Descripción	Importes brutos de activos reconocidos	Importes brutos no compensados en el balance general		Saldo neto
		Instrumentos financieros	Efectivo y valores recibidos en garantía	
<i>Swaps</i>	215.221	(213.364)	-	1.857

*Pasivos derivados*

Descripción	Importes brutos de pasivos reconocidos	Importes brutos no compensados en el balance general		Saldo neto
		Instrumentos financieros	Efectivo y valores entregados en garantía	
<i>Swaps</i>	(807.686)	213.364	451.263	(143.059)

**Al 31 de diciembre de 2014***Activos derivados*

Descripción	Importes brutos de activos reconocidos	Importes brutos no compensados en el balance general		Saldo neto
		Instrumentos financieros	Efectivo y valores recibidos en garantía	
<i>Swaps</i>	383.113	(201.474)	(99.413)	82.226

*Pasivos derivados*

Descripción	Importes brutos de pasivos reconocidos	Importes brutos no compensados en el balance general		Saldo neto
		Instrumentos financieros	Efectivo y valores entregados en garantía	
<i>Swaps</i>	(382.902)	201.474	132.959	(48.469)

**22. MEDICIÓN DEL VALOR RAZONABLE**

A continuación se describen los métodos de valoración utilizados por CAF para medir distintos instrumentos financieros a valor razonable, incluyendo una indicación del nivel en la jerarquía del valor razonable en el que cada instrumento financiero es generalmente clasificado. Cuando proceda, la descripción incluye detalles de los modelos de técnicas de valoración y la información clave de estos modelos de valoración.

CAF generalmente utiliza los precios de cotización en el mercado, cuando están disponibles, para determinar el valor razonable, y clasifica estos instrumentos financieros en el Nivel 1. Cuando el precio de cotización de mercado no está disponible, CAF puede usar prácticas aceptables de valoración para calcular el valor razonable, en cuyo caso, los instrumentos financieros son clasificados en el Nivel 2.

Si los precios de cotización no están disponibles en el mercado, el valor razonable está basado en modelos de valoración desarrollados internamente, los cuales usan, siempre que sea posible, precios basados en el mercado actual o parámetros provistos por el mercado de fuentes independientes, tales como: tasas de interés, tipos de cambio, entre otros. Los instrumentos financieros valorados utilizando modelos de valoración desarrollados internamente se clasifican de acuerdo con el nivel más bajo de jerarquía o de valor que sea significativo para la medición del valor. Por lo tanto, un instrumento financiero puede ser clasificado en el Nivel 3, aunque puede haber algunos datos significativos que sean fácilmente observables.

CAF puede también hacer uso de precios de cotización de las últimas transacciones realizadas en instrumentos con iguales o similares características al instrumento financieros que se está valorando, cuando están disponibles. La frecuencia y el tamaño de la actividad comercial y el importe del margen entre los precios de compra-venta se encuentran entre los factores considerados en la determinación de la liquidez de los mercados y la importancia de los precios observados. Si precios relevantes y observables de cotización están disponibles para una actividad comercial reciente, aquellas mediciones de valor razonable podrían ser clasificadas como Nivel 2. Si los precios cotizados no están disponibles para una actividad comercial reciente, otras técnicas de valoraciones podrían ser utilizadas y el instrumento financiero podría ser clasificado como Nivel 3.

Los siguientes métodos de valoración son utilizados por CAF para determinar los niveles de jerarquía sobre los activos y pasivos financieros:

- *Valores negociables:* CAF utiliza los precios de cotización en el mercado para determinar el valor razonable de los valores comercializables y aquellos activos financieros son clasificados en el Nivel 1 de la jerarquía del valor razonable.
- *Cartera de créditos:* El valor razonable de los créditos a tasa fija de interés, los cuales son cubiertos a través de transacciones derivadas, se determinan utilizando el tipo de interés variable actual para créditos similares. Estos créditos se clasifican en el Nivel 2 de la jerarquía del valor razonable.
- *Activos y pasivos derivados:* Operaciones de derivados contratados y designados por CAF como cobertura de los riesgos relacionados con la tasa de interés, el tipo de cambio o de ambos tipos de riesgo para transacciones registradas como activos o pasivos financieros, se presentan también a su valor razonable. En estos casos, el valor razonable es calculado utilizando los precios de mercado previstos por las contrapartes. Los activos y pasivos derivados se clasifican en el Nivel 2 de la jerarquía del valor razonable.
- *Bonos y préstamos:* Para los bonos emitidos y préstamos a mediano y largo plazo de CAF, el valor razonable es determinado utilizando una técnica de valoración desarrollada internamente, tomando en cuenta curvas de rendimiento para descontar los flujos de caja esperados, usando una tasa de descuento apropiada aplicable según su vencimiento, reflejando la fluctuación de las variables, tales como tasa de interés y tipos de cambio. Estas curvas de rendimiento se ajustan para incorporar el margen de riesgo de crédito de CAF. Aquellos bonos y préstamos son clasificados generalmente en el Nivel 2 de la jerarquía del valor razonable, con base en la observabilidad de la información significativa de la técnica de valoración.

Durante el año 2015, no se observaron transferencias entre los niveles 1, 2 y 3.

### Instrumentos medidos al valor razonable sobre una base recurrente

A continuación se presenta para cada nivel de la jerarquía del valor razonable, los activos y pasivos de CAF que son medidos a su valor razonable sobre una base recurrente, al 31 de diciembre de 2015 y 2014:

	Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4
Al 31 de diciembre 2015:				
Activos:				
Valores negociables:				
Notas del Tesoro de Estados Unidos	1.895.996	-	-	1.895.996
Bonos de entidades gubernamentales y no gubernamentales fuera de Estados Unidos	85.448	-	-	85.448
Títulos valores emitidos por instituciones financieras y entidades privadas:				
Papeles comerciales	1.711.389	-	-	1.711.389
Certificados de depósito	1.176.718	-	-	1.176.718
Bonos	1.405.333	-	-	1.405.333
Obligaciones hipotecarias garantizadas	306.152	-	-	306.152
Fondos líquidos	206.839	-	-	206.839
	<u>4.806.431</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>4.806.431</u>
	6.787.875	-	-	6.787.875
Cartera de créditos	-	26.108	-	26.108
Instrumentos derivados:				
Cobertura financiera de tasa de interés	-	123.618	-	123.618
Cobertura financiera de moneda	-	91.603	-	91.603
Cobertura de moneda Futuros	-	271	-	271
Cobertura de moneda <i>Forwards</i>	-	17	-	17
	<u>-</u>	<u>215.509</u>	<u>-</u>	<u>215.509</u>
	<u>6.787.875</u>	<u>241.617</u>	<u>-</u>	<u>7.029.492</u>
Pasivos:				
Préstamos	-	526.807	-	526.807
Bonos	-	14.526.090	-	14.526.090
Instrumentos derivados:				
Cobertura financiera de moneda	-	794.589	-	794.589
Cobertura financiera de tasa de interés	-	13.097	-	13.097
Cobertura de moneda <i>Forwards</i>	-	277	-	277
Cobertura de moneda Futuros	-	134	-	134
	<u>-</u>	<u>808.097</u>	<u>-</u>	<u>808.097</u>
	<u>-</u>	<u>15.860.994</u>	<u>-</u>	<u>15.860.994</u>

	Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4
Al 31 de diciembre 2014:				
Activos:				
Valores negociables:				
Notas del Tesoro de Estados Unidos	1.920.441	-	-	1.920.441
Bonos de entidades gubernamentales y no gubernamentales fuera de Estados Unidos	195.373	-	-	195.373
Títulos valores emitidos por instituciones financieras y entidades privadas:				
Papeles comerciales	1.075.478	-	-	1.075.478
Certificados de depósito	2.264.749	-	-	2.264.749
Bonos	1.183.477	-	-	1.183.477
Obligaciones hipotecarias garantizadas	292.214	-	-	292.214
Fondos líquidos	199.059	-	-	199.059
	<u>5.014.977</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>5.014.977</u>
	7.130.791	-	-	7.130.791
Cartera de créditos	-	21.954	-	21.954
Instrumentos derivados:				
Cobertura financiera de tasa de interés	-	183.323	-	183.323
Cobertura financiera de moneda	-	199.790	-	199.790
Cobertura de moneda <i>Forwards</i>	-	590	-	590
	<u>-</u>	<u>383.703</u>	<u>-</u>	<u>383.703</u>
	<u>7.130.791</u>	<u>405.657</u>	<u>-</u>	<u>7.536.448</u>
Pasivos:				
Préstamos	-	432.617	-	432.617
Bonos	-	13.124.319	-	13.124.319
Instrumentos derivados:				
Cobertura financiera de moneda	-	349.150	-	349.150
Cobertura financiera de tasa de interés	-	33.752	-	33.752
Cobertura de moneda <i>Forwards</i>	-	29	-	29
Cobertura de moneda Futuros	-	155	-	155
	<u>-</u>	<u>383.086</u>	<u>-</u>	<u>383.086</u>
	<u>-</u>	<u>13.940.022</u>	<u>-</u>	<u>13.940.022</u>



### Instrumentos que no son medidos a valor razonable

CAF determinó el valor razonable de todos los instrumentos financieros de su balance general; incluyendo aquellos instrumentos financieros registrados al costo, como sigue:

	Nivel de jerarquía	31 de diciembre de			
		2015		2014	
		Importe en libros	Valor razonable estimado	Importe en libros	Valor razonable estimado
<b>Activos financieros:</b>					
Efectivo en caja y bancos	1	216.078	216.078	141.147	141.147
Depósitos en bancos	1	2.590.453	2.590.453	1.279.267	1.279.267
Otras inversiones	1	1.186.286	1.186.286	1.596.608	1.596.608
Cartera de créditos, neta	2	20.250.759	20.253.744	18.976.959	18.981.432
Inversiones de capital (método del costo)	3	285.042	285.042	249.642	249.642
Intereses y comisiones por cobrar	2	303.935	303.935	292.325	292.325
<b>Pasivos financieros:</b>					
Depósitos recibidos	2	2.700.248	2.700.248	3.696.510	3.696.510
Papeles comerciales	2	2.589.875	2.589.875	1.853.282	1.853.282
Préstamos	2	936.108	936.770	1.082.029	1.083.696
Bonos	2	502.509	503.773	735.830	737.349
Intereses por pagar	2	249.534	249.534	239.547	239.547

Los siguientes métodos y supuestos fueron utilizados para calcular el valor razonable de cada clase de instrumento financiero, exceptuando aquellos registrados a valor razonable:

- *Efectivo en caja y bancos, depósitos en bancos, intereses y comisiones por cobrar, otras inversiones, depósitos recibidos, papeles comerciales e intereses por pagar:* Los montos registrados se aproximan al valor razonable debido a su naturaleza de corto plazo.
- *Cartera de créditos:* CAF es una de las pocas instituciones que ofrecen créditos para el desarrollo en los países accionistas. No existe un mercado secundario para el tipo de créditos concedidos por CAF. La tasa en los créditos a tasa de interés variable se actualiza sobre una base semestral; el valor registrado ajustado por riesgo de crédito es determinado como la mejor estimación del valor razonable. El valor razonable de los créditos a tasas fijas de interés se determina utilizando la tasa de interés variable actual para créditos similares. El valor razonable de los créditos afectados se estima sobre la base de los flujos del efectivo descontados.
- *Inversiones de capital:* Las inversiones de capital de CAF en otras entidades no tienen cotizaciones de precio de mercado disponibles. El valor razonable de las inversiones de capital es determinado sobre la base de un análisis financiero de la situación de las mismas y cualquier pérdida no temporal es reconocida en el estado de resultados integrales.
- *Bonos y préstamos:* Para los bonos emitidos y préstamos a mediano y largo plazo de CAF, el valor razonable es determinado utilizando una técnica de valoración desarrollada internamente, tomando en cuenta curvas de rendimiento para descontar los flujos de caja esperados, usando una tasa de descuento apropiada aplicable según su vencimiento, reflejando la fluctuación de las variables, tales como tasa de interés y tipos de cambio. Estas curvas de rendimiento se ajustan para incorporar el margen de riesgo de crédito de CAF. Aquellas transacciones son clasificadas generalmente en el Nivel 2 de la jerarquía del valor razonable, con base en la observabilidad de la información significativa de la técnica de valoración.

Durante los años 2015 y 2014, no se observaron transferencias entre los niveles 1, 2 y 3.

## 23. OPCIÓN DEL VALOR RAZONABLE

La Gerencia de CAF decidió medir al valor razonable aquellos activos y pasivos financieros denominados en monedas distintas al dólar estadounidense, para los cuales ha contratado un instrumento derivado como una cobertura económica para los riesgos de otras monedas y de tasas de interés.

Los resultados registrados en el estado de resultados integrales, producto de los flujos del efectivo periódicos y de cambios no realizados en el valor razonable al 31 de diciembre de 2015 y 2014, para instrumentos para los que se ha elegido la opción del valor razonable, así como, para aquellos instrumentos derivados usados como coberturas económicas, son los siguientes:

	31 de diciembre de	
	2015	2014
Bonos	(2.451)	2.165
Cartera de créditos	347	(690)
Préstamos	(596)	-
Futuros y <i>Forwards</i>	(436)	-
	<u>(3.136)</u>	<u>1.475</u>

## 24. COMPROMISOS Y CONTINGENCIAS

Los compromisos y contingencias existentes son los siguientes:

	31 de diciembre de	
	2015	2014
Compromisos de créditos suscritos - elegibles	5.387.461	5.281.911
Compromisos de créditos suscritos - no elegibles	2.333.937	2.836.455
Líneas de crédito	3.951.669	4.718.975
Cartas de crédito	4.849	16.776
Acuerdos de inversión patrimonial suscritos	268.478	286.149
Garantías	261.650	311.819

Dichos compromisos y contingencias resultan del curso normal de las operaciones de CAF y corresponden, principalmente, a montos de créditos aprobados o comprometidos para desembolsos.

En el curso normal de los negocios, CAF ha suscrito acuerdos o compromisos para extender créditos; tales compromisos de crédito se reportan en la tabla anterior cuando se firma el contrato de crédito correspondiente y se registran como préstamos en los estados financieros cuando se efectúa el desembolso. Aquellos compromisos de crédito que han cumplido con los requerimientos necesarios para su desembolso se clasifican como elegibles.

Los compromisos de créditos tienen una fecha de vencimiento establecida y en algunos casos vencen sin que se haya desembolsado el préstamo. Adicionalmente, por experiencia, una porción de los compromisos de crédito se desembolsan dos años después de la firma del contrato de crédito. Por tal motivo, los montos del total de los compromisos para extender los créditos no representa, necesariamente, requerimientos futuros de flujos del efectivo.

Los vencimientos de las garantías son los siguientes:

	31 de diciembre de	
	2015	2014
Plazos de vencimiento remanente:		
Menos de un año	20.734	45.621
Entre uno y dos años	59.408	12.000
Entre cuatro y cinco años	1.400	40.254
Más de cinco años	180.108	213.944
	<u>261.650</u>	<u>311.819</u>

De acuerdo con la Gerencia, CAF no se encuentra involucrada en ningún litigio que sea significativo o que pudiera tener un efecto adverso en el negocio, en su condición financiera o en el resultado de sus operaciones.

## 25. GASTOS ADMINISTRATIVOS

Por los años terminados el 31 de diciembre de 2015 y 2014, CAF registró los gastos administrativos de la siguiente manera:

	31 de diciembre de	
	2015	2014
Salarios y beneficios del personal	80.085	74.111
Honorarios profesionales, seminarios y otros gastos	18.499	16.486
Logística e infraestructura	14.740	15.038
Telecomunicaciones y tecnología	11.748	11.043
	<u>125.072</u>	<u>116.678</u>

## 26. FONDOS ESPECIALES Y OTROS FONDOS BAJO ADMINISTRACIÓN

CAF, como una institución financiera multilateral, actúa como administrador de diversos fondos constituidos por terceros y de los fondos especiales de los propios accionistas de CAF.

Los Fondos Especiales de los Accionistas contribuyen con la integración regional y el desarrollo sostenible a través del aumento de las capacidades, mayores intercambios comerciales locales e internacionales, generación y uso del conocimiento, adiestramiento de los recursos humanos y fortalecimiento a las instituciones. Los Fondos Especiales de los Accionistas se rigen por las disposiciones del Convenio Constitutivo y cualquier otra disposición, que pueda ser establecido por la Asamblea de Accionistas. Los recursos de los Fondos Especiales de los Accionistas que provienen de una contribución de CAF (Nota 18) son completamente independientes de los recursos de CAF y así son mantenidos, registrados, utilizados, invertidos, comprometidos o dispuestos. Con respecto al uso de los Fondos Especiales de los Accionistas, la responsabilidad financiera de CAF, como administrador, queda limitada a los activos netos y reservas de cada fondo especial de los Accionistas. CAF no mantiene ningún interés residual en los activos de los Fondos Especiales de los Accionistas.

Al 31 de diciembre de 2015 y 2014, los activos netos de los fondos administrados ascienden a US\$ 455.209 y US\$ 508.638, respectivamente:

	31 de diciembre de	
	2015	2014
Fondo de Financiamiento Compensatorio (FFC) (1)	294.590	330.736
Fondo de Inversión y Desarrollo Empresarial para la pequeña y mediana empresa (FIDE)	52.957	54.810
Fondo de Cooperación Técnica (FCT)	50.162	55.936
Fondo para el Desarrollo Humano (FONDESHU)	13.430	15.604
Programa Latinoamericano del Carbono (PLAC)	6.448	7.228
Otros	37.622	44.324
	<u>455.209</u>	<u>508.638</u>

(1) Este FFC fue creado por los accionistas de CAF para propósitos de compensar una porción de los costos por intereses de ciertos créditos otorgados por CAF para financiar proyectos de infraestructura económica y social. Por el año terminado el 31 de diciembre de 2015 y 2014, este fondo compensó intereses por un monto de US\$ 70.307 y US\$ 61.261, respectivamente.

## 27. INFORMACIÓN POR SEGMENTOS

La Gerencia ha determinado que CAF tiene un solo segmento operativo y reportable, ya que no administra sus operaciones asignando sus recursos en base a la contribución de operaciones individuales a los ingresos netos de la institución. CAF no diferencia entre la naturaleza de los productos o servicios prestados, el proceso de preparación, o el método de prestar servicios entre los países.

Para los períodos terminados el 31 de diciembre de 2015 y 2014, los créditos otorgados o garantizados por siete países generaron individualmente ingresos por encima del 10% de los ingresos por cartera de créditos, antes de *swaps*, de la siguiente manera:

	31 de diciembre de	
	2015	2014
Argentina	82.950	71.292
Bolivia	53.067	46.488
Brasil	57.115	44.972
Colombia	41.867	42.757
Ecuador	75.382	62.249
Perú	64.450	64.459
Venezuela	75.429	71.846
	<u>450.260</u>	<u>404.063</u>

## 28. EVENTOS SUBSECUENTES

La Gerencia ha evaluado los eventos subsecuentes hasta el 29 de enero de 2016, fecha de emisión de los estados financieros. Como resultado de esta evaluación, la Gerencia ha determinado que no hay eventos subsecuentes, que requieran una revelación en los estados financieros de CAF al 31 de diciembre de 2015, excepto por lo siguiente:

- El 22 de enero de 2016, CAF emitió bonos por ZAR 590 millones al 9,00% con vencimiento en 2020, bajo el Programa de Notas a Mediano Plazo del mercado Uridashi.
- El 22 de enero de 2016, CAF emitió bonos por TRY 192 millones al 10,73% con vencimiento en 2020, bajo el Programa de Notas a Mediano Plazo del mercado Uridashi.

---

## ÓRGANOS COLEGIADOS Y ALTAS AUTORIDADES CORPORACIÓN ANDINA DE FOMENTO

---

### Asamblea de Accionistas<sup>1</sup>

La Asamblea de Accionistas es el órgano supremo de CAF. Puede reunirse en sesión Ordinaria –una vez al año, dentro de los noventa días siguientes a la terminación del ejercicio anual– o Extraordinaria, según la materia sometida a su consideración. La Asamblea está compuesta por los accionistas de las series A, B y C. La Asamblea aprueba el informe anual del Directorio, los estados financieros debidamente auditados y determina el destino de las utilidades percibidas por CAF. Adicionalmente, elige a los miembros del Directorio de acuerdo con las normas previstas en el Convenio Constitutivo, designa a los auditores externos y conoce de cualquier otro asunto que le sea expresamente sometido.

### Directorio<sup>2</sup>

El Directorio está compuesto por los representantes de los accionistas de las series A, B y C. Establece las políticas de CAF, nombra al Presidente Ejecutivo, aprueba las operaciones crediticias, el presupuesto anual de gastos, el otorgamiento de garantías o inversiones y cualquier otra operación que se encuentre dentro de los objetivos de CAF. La aprobación de ciertas operaciones es delegada al Comité Ejecutivo o al Presidente Ejecutivo, de conformidad con los parámetros establecidos por el Directorio.

### Comité Ejecutivo

El Comité Ejecutivo fue establecido por el Directorio en 1971. Está integrado por directores designados por los accionistas de las series A, B y C y presidido por el Presidente Ejecutivo. Le corresponde resolver la aprobación de las operaciones financieras que no excedan los límites establecidos por el Directorio.

### Comité de Auditoría<sup>3</sup>

El Comité de Auditoría fue establecido por el Directorio en julio de 1996. Lo integran el Presidente del Directorio, quien lo preside, así como directores elegidos por el Directorio para un período de dos años, y el Presidente Ejecutivo de CAF. Le corresponde a este Comité recomendar la selección y contratación de los auditores externos; conocer su plan anual de trabajo; revisar los estados financieros de la institución, con el correspondiente dictamen de los auditores externos, y el Presupuesto Anual de Gastos Administrativos y de Inversiones antes de que sean presentados al Directorio y a la Asamblea de Accionistas; conocer los informes que presenta la Auditoría Interna sobre los principales asuntos relacionados con la vigencia de la estructura del sistema de control interno; y conocer el programa anual para la administración y control de riesgo de cartera e inversiones, así como el informe anual de ejecución de dicho programa.

### Presidente Ejecutivo

El Presidente Ejecutivo es el representante legal de CAF. Ejerce la dirección general y la administración de la Institución y tiene a su cargo todo asunto que no esté específicamente encomendado a algún otro órgano. Además, es el encargado de aprobar los planes estratégicos para países y sectores, las estructuras y los procesos institucionales que correspondan a su nivel de autoridad y las operaciones financieras que realice CAF por aquellos montos que se encuentren dentro del límite que el Directorio le haya delegado. Cuenta con un Consejo Consultivo integrado por expertos de la comunidad económica, financiera y de negocios de la región, cuya principal función es la de apoyar al Presidente Ejecutivo en el análisis de los objetivos estratégicos de CAF. Dura en sus funciones cinco años, pudiendo ser reelegido.

1. El 10 de marzo de 2015 se celebraron la XLVI Asamblea Ordinaria de Accionistas y la XVII Asamblea Extraordinaria de Accionistas.

2. Durante 2015 se realizaron tres reuniones del Directorio: 10 de marzo (CLIII Directorio); 14 de julio (CLIV Directorio) y 27 de noviembre (CLV Directorio).

3. Durante 2015 se llevaron a cabo dos reuniones del Comité de Auditoría: 9 de marzo (XXV Comité de Auditoría) y 26 de noviembre (XXVI Comité de Auditoría).

## COMPOSICIÓN DEL DIRECTORIO (Período 2014 - 2017)

### ACCIÓN SERIE "A" Período 2014 - 2017

#### ARGENTINA

**Titular:** Alfonso de Prat Gay  
Ministro de Hacienda  
y Finanzas Públicas

**Suplente:** Félix Martín Soto  
Subsecretario de Relaciones  
Financieras Internacionales del  
Ministerio de Hacienda y Finanzas  
Públicas

#### COLOMBIA

**Titular:** Mauricio Cárdenas  
Ministro de Hacienda  
y Crédito Público

**Suplente:** Cecilia Alvarez Correa  
Ministra de Comercio, Industria  
y Turismo

#### PARAGUAY

**Titular:** Santiago Peña Palacios  
Ministro de Hacienda

**Suplente:** Daniel Correa  
Viceministro de Economía

#### BOLIVIA

**Titular:** René Gonzalo Orellana Halkyer  
Ministro de Planificación del Desarrollo

**Suplente:** Harley Rodríguez Téllez  
Viceministro de Inversión Pública  
y Financiamiento Externo

#### ECUADOR

**Titular:** María Soledad Barrera  
Presidenta del Directorio Corporación  
Financiera Nacional

**Suplente:** Roberto Murillo  
Gerente General Corporación  
Financiera Nacional

#### PERÚ

**Titular:** Alonso Segura Vasi  
Ministro de Economía y Finanzas

**Suplente:** Rossana Carla Polastri Clark  
Viceministra de Hacienda

#### BRASIL

**Titular:** Valdir Moysés Simão  
Ministro de Planeamiento, Presupuesto  
y Gestión

**Suplente:** Rodrigo Estrela de Carvalho  
Secretario de Asuntos Internacionales  
Ministerio de Planeamiento,  
Presupuesto y Gestión

#### PANAMÁ

**Titular:** Dulcideo de La Guardia  
Ministro de Economía y Finanzas

**Suplente:** Iván Zarak  
Viceministro de Economía

#### URUGUAY

**Titular:** Danilo Astori  
Ministro de Economía y Finanzas

**Suplente:** Mario Bergara  
Presidente del Banco  
Central del Uruguay

#### VENEZUELA

**Titular:** Rodolfo Marco Torres  
Ministro del Poder Popular  
de Economía y Finanzas

**Suplente:** Simón Alejandro Zepa  
Viceministro de Inversión para el  
Desarrollo y Presidente del Banco  
de Desarrollo Económico y Social  
de Venezuela (BANDES)

### ACCIONES SERIE "B" Período 2014 - 2017

#### BOLIVIA

**Titular:** Luis Alberto Arce  
Ministro de Economía  
y Finanzas Públicas

**Suplente:** Sergio Cusicanqui  
Viceministro de Tesoro  
y Crédito Público

#### COLOMBIA

**Titular:** José Darío Uribe  
Gerente General del  
Banco de la República

**Suplente:** Simón Gaviria  
Director Departamento  
Nacional de Planeación

#### ECUADOR

**Titular:** Fausto Herrera  
Ministro de Finanzas

**Suplente:** Diego Martínez  
Gerente General del Banco  
Central del Ecuador

#### PERÚ

**Titular:** Jorge Luis Ramos  
Gerente General Corporación  
Financiera de Desarrollo (COFIDE)

**Suplente:** Enzo Defilippi Angeldonis  
Viceministro de Economía

#### VENEZUELA

**Titular:** Simón Alejandro Zepa  
Viceministro de Inversión para el  
Desarrollo y Presidente del Banco  
de Desarrollo Económico y Social  
de Venezuela (BANDES)

**Suplente:** Vanessa Avendaño  
Vicepresidenta Ejecutiva Banco  
de Desarrollo Económico y Social  
de Venezuela (BANDES)

#### BANCA PRIVADA

**Titular:** Francisco Ortega  
Presidente del Directorio Banco  
del Pacífico S.A. del Ecuador

**Suplente:** Carlos González-Taboada  
Vicepresidente del Directorio y  
Gerente General del Scotiabank  
Perú

### ACCIONES SERIE "C" Período 2015 - 2018

#### ESPAÑA

**Titular:** Luis de Guindos Jurado  
Ministro de Economía  
y Competitividad

#### REPÚBLICA DOMINICANA

**Suplente:** Simón Lizardo Mezquita  
Ministro de Hacienda

#### MÉXICO

**Titular:** Luis Videgaray  
Secretario de Hacienda  
y Crédito Público

#### CHILE

**Suplente:** Eduardo Bitran Colodro  
Vicepresidente Ejecutivo de  
CORFO

## PERSONAL DIRECTIVO

(Al 31 de diciembre de 2015)

**Presidente Ejecutivo** L. Enrique García  
**Vicepresidente Ejecutivo** Luis Enrique Berrizbeitia  
**Asesor General** Luis Sánchez Masi

**Consultor Jurídico** Ricardo Sigwald  
**Consultor Jurídico Adjunto** Fred Aarons

**Secretario Corporativo** Andrés Rugeles

**Contralor Corporativo** Marcelo Zalles  
**Directora, Cumplimiento y Calificación de Cartera** Marcia Arliani  
**Directora, Auditoría Interna** Mayra Andrade

**Director Corporativo, Capital Humano** José Bellido  
**Director, Planificación de Capital Humano** Leopoldo Gómez

**Director Corporativo, Crédito y Riesgo** Carlos Sanz  
**Directora, Control de Riesgo** Martha Diez  
**Directora, Riesgo Privado** Elizabeth Martínez

**Directora Corporativa, Comunicación Estratégica** Mara Rubiños

**Director Corporativo, Operaciones y Tecnología** Germán Alzate  
**Director, Control de Operaciones** Renato Castellanos  
**Director, Tecnología de Información** Diego Grillo

**Director Corporativo, Oficina Europa** Guillermo Fernández de Soto  
**Director Corporativo, Asuntos Estratégicos de la Presidencia Ejecutiva** Germán Ríos

**Directora Senior, Infraestructura Física, Logística y Administración** Elvira Lupo  
**Director, Servicios Logísticos y Administrativos**  
**Director, Desarrollo y Mantenimiento de Infraestructura Física**

**Directora, Ambiente y Cambio Climático** Ligia Castro  
**Director, Políticas Públicas y Competitividad**  
**Director, Desarrollo Institucional** Christian Asinelli

**Asesora Especial de la Presidencia, Innovación Social** Ana Mercedes Botero  
**Asesor Especial de la Presidencia, Integración Regional** Juan Pablo Rodríguez  
**Asesor Especial de la Presidencia Ejecutiva** Víctor Traverso

**Vicepresidente Corporativo, Programas de Países** Liliana Canale  
**Director Corporativo, Programas de Países** Alexis Gómez  
**Director Corporativo, Programación Sector Privado** Hermann Krützfeldt  
**Director, Programación Operativa** Miguel Angel Ostos  
**Directora, Fondos de Cooperación para el Desarrollo** Corina Arroyo  
**Director Representante, Argentina** Rubén Ramírez  
**Director Representante, Bolivia** Emilio Uquillas  
**Director Representante, Brasil** Víctor Rico  
**Director Representante, Colombia** Carolina España  
**Director Representante, Ecuador** Bernardo Requena  
**Directora Representante, México** Moira Paz Estenssoro  
**Directora Representante, Panamá** Susana Pinilla  
**Director Representante, Paraguay** Fernando Infante  
**Directora Representante, Perú** Eleonora Silva  
**Director Representante, Trinidad y Tobago** Iwan Sewberath  
**Directora Representante, Uruguay** Gladis Genua

**Vicepresidente Corporativo, Finanzas** Hugo Sarmiento  
**Director, Políticas Financieras y Emisiones Internacionales** Gabriel Felpeto  
**Director, Recursos Financieros Institucionales** Félix Bergel  
**Director, Tesorería** José Luis Villanueva  
**Director, Contabilidad y Presupuesto** Marcos Subía  
**Director, Riesgos de Mercado** Aureliano Fernández

**Vicepresidente Corporativo, Infraestructura** Antonio Juan Sosa  
**Directora, Análisis y Programación Sectorial** Sandra Conde  
**Directora, Proyectos Región Norte** Lucía Meza  
**Director, Proyectos Región Sur** Julián Suárez

**Vicepresidente Corporativo, Sectores Productivo y Financiero** Gustavo Ardila  
**Director, Sectores Productivo y Financiero Región Norte** Mauricio Salazar  
**Director, Sectores Productivo y Financiero Región Sur** Alejandro Gumucio  
**Director Corporativo, Promoción de PyME y Microempresas** Manuel Malaret

**Directora Corporativa, Servicios Financieros Especializados** Carmen Elena Carbonell  
**Director, Financiamiento Estructurado** Ignacio Andino  
**Director, Asesoramiento Financiero** Ignacio Fombona  
**Director, Inversiones Patrimoniales** Carlos Suñer

**Vicepresidente Corporativo, Desarrollo Social** José Carrera  
**Director, Proyectos de Desarrollo Social Región Norte** Daniel Rivera  
**Director, Proyectos de Desarrollo Social Región Sur** Jaime Holguín  
**Directora, Sostenibilidad Social** Silvia Oteyza

**Vicepresidente Corporativo, Energía** Hamilton Moss  
**Director, Proyectos de Energía** Renny López  
**Director, Análisis y Estrategias de Energía** Mauricio Garrón

**Director Corporativo, Análisis Económico y Conocimiento para el Desarrollo** Pablo Sanguinetti  
**Director, Investigaciones Socioeconómicas**  
**Directora, Estudios Macroeconómicos** Adriana Arreaza  
**Director, Evaluación de Impacto y Aprendizaje de Políticas** Daniel Ortega

---

## PRODUCTOS Y SERVICIOS

---

Las actividades de CAF están dirigidas a apoyar el desarrollo sostenible y la integración regional de sus países accionistas. Como fuente multilateral de recursos financieros, la institución atrae fondos desde los mercados internacionales hacia América Latina con el fin de promover la inversión y las oportunidades comerciales en la región.

Asimismo, aporta recursos, generalmente no reembolsables, para la ejecución de programas especiales que apoyan su misión en el marco de su Agenda de Desarrollo.

Integral. Dichos fondos son destinados al desarrollo socio-económico de sus países accionistas, a través del financiamiento de operaciones que contribuyan a mejorar la competitividad de sus economías, desarrollar infraestructuras, apoyar la integración física, promover la PyME, fortalecer los mercados financieros, desarrollar el capital humano y fomentar la reforma y modernización de los Estados.

La institución ofrece productos y servicios financieros a los Estados accionistas y a empresas públicas, privadas y mixtas, domiciliadas en los países miembros.

Los productos y servicios ofrecidos por CAF están fundamentalmente dirigidos a apoyar la ejecución de la Agenda para el Desarrollo Integral y sus programas estratégicos. Entre ellos, se incluye una serie de instrumentos financieros, diseñados de acuerdo con los requerimientos de sus clientes y a las oportunidades del mercado bajo las siguientes modalidades operativas.

### Préstamos

Los préstamos constituyen el principal instrumento de financiamiento de CAF. Esta figura es utilizada para apoyar

---

### Apoyo al sector privado

El sector privado tiene un impacto directo como creador de riqueza, generador de empleo y promotor del comercio y de los mercados. Las empresas tienen, asimismo, un rol clave y multiplicador en la educación, el conocimiento y la transferencia tecnológica. CAF promueve la participación del sector privado en proyectos de inversión de los sectores productivos de sus países accionistas. Adicionalmente, estructura proyectos de integración física para incluir la participación de este sector, debido a las grandes inversiones de capital que significa el desarrollo de infraestructura en los países de América Latina. CAF ofrece asistencia en forma directa a través de préstamos –preferiblemente a largo plazo–, o indirecta mediante garantías de cobertura parcial a las obligaciones de los gobiernos en las transacciones subyacentes o a una parte del financiamiento.

Asimismo, ofrece asesoría en materia de gobernabilidad, gobierno corporativo y en el fomento de conductas de responsabilidad social corporativa, que requieren también de la participación activa del sector.

---



proyectos de inversión y actividades alineadas con la misión de la institución.

#### Préstamos para el financiamiento de proyectos

Los préstamos para el financiamiento de proyectos son destinados al desarrollo y ejecución de iniciativas de vialidad, transporte, telecomunicaciones, energía, agua y saneamiento ambiental, y a la integración física y el desarrollo fronterizo de los países accionistas. CAF financia también proyectos corporativos en el área industrial para ampliar y modernizar la capacidad productiva y la inserción de las empresas en los mercados regionales y mundiales.

#### Líneas de crédito

Las líneas de crédito constituyen una modalidad bajo la cual la institución ofrece a un cliente una cantidad máxima de recursos por un período determinado, sin que ello implique necesariamente un compromiso.

#### Estructuración y financiamiento de proyectos

CAF participa activamente en el financiamiento de proyectos estructurados con garantías limitadas (limited recourse lending). Esta categoría se utiliza principalmente para financiar proyectos de tipo *Build, Operate and Own* (BOO) relacionados con el sector infraestructura, generalmente derivados de contratos de concesión otorgados por los gobiernos o destinados a financiar proyectos de minería, energía y explotación de petróleo y gas.

#### Cofinanciamiento

El cofinanciamiento constituye una modalidad de préstamo que complementa los recursos financieros de CAF, al tiempo que atrae fuentes de capital externas a la región. A través de estos instrumentos, la institución otorga la porción A del préstamo con recursos propios y distribuye la porción B entre los bancos internacionales o inversionistas institucionales. Adicionalmente, CAF cofinancia operaciones con otros organismos multilaterales, tales como el Banco Interamericano de Desarrollo, el Banco Mundial, la Corporación Interamericana de Inversiones, el Banco Nórdico de Inversiones, la Corporación Financiera Internacional y el Fondo Internacional para el Desarrollo Agrícola, así como con organismos oficiales y con la banca privada local e internacional.

#### Avales y garantías

Los avales y garantías son utilizados por CAF para respaldar operaciones de crédito otorgadas por otras fuentes a gobiernos, empresas e instituciones financieras.

### Garantías Parciales de Crédito

Las Garantías Parciales de Crédito (GPC) constituyen una de las modalidades de avales y garantías en virtud de la cual se garantiza a un tercero parte del riesgo crediticio de una obligación a cargo de un cliente. A través de este instrumento, CAF busca atraer nuevos recursos a la región y estimular las fuentes de financiamiento privadas bajo condiciones que de otra manera no estarían disponibles.

### Asesoría financiera

La institución brinda asesoría financiera a clientes de los sectores público, privado y mixto. Entre otros servicios, CAF ofrece asistencia en: i) la definición y estructuración de planes de financiamiento de proyectos y compañías; ii) el diseño y ejecución de procesos de licitación pública para delegar al sector privado la construcción, operación y administración de obras de infraestructura o servicios públicos, tales como participaciones público-privadas y concesiones; iii) la preparación de ofertas del sector privado para participar en procesos de licitación pública; iv) fusiones y adquisiciones; y v) valoración de empresas.

### Participaciones Público-Privadas

CAF participa activamente en la estructuración de operaciones de financiamiento con el sector privado, con el objeto de superar la escasez de fondos disponibles para financiar proyectos de infraestructura.

A través de estas participaciones, contribuye al proceso de ingeniería financiera necesario para estructurar este tipo de operaciones, ofrece asesoría a las partes involucradas, favorece el desarrollo y fortalecimiento de los mercados de capital. En algunos casos, la institución participa en el financiamiento de la operación.

### Servicios de tesorería

Los servicios de tesorería incluyen la captación de depósitos a través de la mesa de dinero, desde plazos muy cortos (*overnight*) hasta un año. Estos servicios son ofrecidos por CAF a sus países accionistas.

### Participaciones accionarias

Las participaciones accionarias constituyen inversiones de capital utilizadas por CAF para apoyar el desarrollo y crecimiento de

empresas en los países accionistas y su acceso a los mercados de valores, así como para atraer recursos a la región.

#### Fondos de cooperación

Los fondos de cooperación son utilizados por CAF para financiar operaciones especializadas que complementan la capacidad técnica existente en los países accionistas, con el fin de impulsar programas especiales que contribuyen al desarrollo sostenible y la integración regional. Estos fondos pueden ser reembolsables, no reembolsables o de recuperación contingente, dependiendo de la naturaleza y propósitos de la operación. Los fondos de cooperación están principalmente orientados a apoyar las reformas relacionadas con los procesos de modernización de los Estados tales como descentralización administrativa y fortalecimiento institucional. Asimismo, estos recursos promueven la oferta exportable y de inversiones, el desarrollo e integración de los mercados financieros y de capitales de la región, la transferencia y adaptación tecnológica, la protección del medio ambiente, el desarrollo social y las actividades de responsabilidad social de la institución.

Adicionalmente, CAF administra y supervisa fondos de otros países y entidades, generalmente de carácter no reembolsable, destinados a financiar programas acordados con entidades donantes que estén en línea con las políticas y estrategias de la institución.

---

## OFICINAS

---

### Sede Venezuela

Avenida Luis Roche, Torre CAF,  
Altamira, Caracas.  
Teléfono: +58 (212) 209.21.11 (master)  
Fax: +58 (212) 209.24.44  
Email: infocaf@caf.com

### Sede Argentina

Avenida Eduardo Madero, N° 900  
Edificio Catalinas Plaza, piso 15,  
C1106ACV  
Ciudad Autónoma de Buenos Aires  
Teléfono: +58 (11) 4310.1111 (master)  
Fax: +54 (11) 4310.1100  
Email: argentina@caf.com

### Sede Bolivia

Avenida Arce N° 2915, Zona San Jorge,  
La Paz  
Teléfono: +591 (2) 264.81.11 (master)  
Fax: +591 (2) 243.3304  
Email: bolivia@caf.com

### Brasil

SAF/SUL Quadra 2, Lote 4, Bloco D,  
Edifício Via Esplanada, Sala 404 CEP  
70070-600 Brasília –DF  
Teléfono: +55 (61) 21918600

### Colombia

Carrera 9ª. N° 76-49 Edificio ING, Piso 7  
Bogotá  
Teléfono: +57 (1) 744.9444 (master)  
Fax: +57 (1) 313.2721 / 313.2787 / 7437300  
Email: colombia@caf.com

### Ecuador

Avenida 12 de octubre N° 24- 562 Y  
Cordero, Edificio World Trade Center, Torre  
A, Piso 13 Quito  
Teléfono: +593 (2) 398.8411 (master)  
Fax: +593 (2) 222.2107  
Email: ecuador@caf.com

### España

Plaza Pablo Ruiz Picasso N° 1 Torre  
Picasso, planta 24 #28020, Madrid  
Teléfono: +34 (91) 597.3894 (master)  
Fax: +34 (91) 597.4927  
Email: espana@caf.com

### México

Avenida Paseo de la Reforma N° 342 Piso  
23. México D.F.  
Teléfono: +52 (55) 1102.6911  
Fax: +52 (55) 5514.1542

### Panamá

Boulevard Pacífica, P.H Oceanía  
Business Plaza. Torre 2000, piso 27  
Punta Pacífica. Ciudad de Panamá  
Teléfono: +507 297.5311  
Fax: +507 297.5301  
Email: panama@caf.com

### Paraguay

Mariscal López 3811. Casi Doctor  
Morra. Edificio Mariscal Center. Piso 6.  
Asunción.  
Teléfono: +595 (21) 6895211  
Fax: +595 (21) 608248  
Email: paraguay@caf.com

### Perú

Avenida Enrique Carnaval Moreyra N°  
380, Edificio Torre Siglo XXI, Piso 13 San  
Isidro Lima 27  
Teléfono: +51 (1) 710.8511  
Fax: +51 (1) 716.9885  
Email: peru@caf.com

### Trinidad y Tobago

Eleven Albion Street, Cor. Dere & Albion  
St. Puerto España

### Uruguay

Plaza Independencia 710 Torre Ejecutiva,  
Piso 9 Montevideo  
Teléfono: +598.2917 8211  
Fax: +598 2917.8201 / + 598 2908.6888  
Email: uruguay@caf.com

## Informe anual 2015

©2016 Corporación Andina de Fomento  
Todos los derechos reservados

ISSN 1315-9394

Edición: CAF

Este informe es coordinado por la Dirección de Comunicación Estratégica de CAF

Diseño gráfico: Gatos Gemelos Comunicación

Fotografía:

Rodrigo Aliada (p. 68)

Aldo Arozena (p. 152)

Vassil Anastosov (pp. 7, 166)

Banco de imágenes CAF (pp. 6, 7, 11, 52, 64, 65, 70, 71, 104, 105, 116, 117, 134, 157, 163, 165, 170, 174, 176, 178, 179, 180, 183, 192, 200, 201, 204, 206, 208, 209, 237 )

Juan Capurro (p. 154)

Paolo Collarino (p. 9)

Cortesía Fundación Teatro Interno (pp. 80, 81, 169)

Cortesía Presidencia de la República de Chile (pp. 197, 198)

Getty Images (pp. 92, 93)

Gustavo Herrera (pp. 6, 56, 100, 101, 172, 186, 187, 238)

Ramón Lepage (pp. 88, 89)

Orinoquiaphoto (p. 223)

Reinaldo Ortiz (pp. 36, 82, 83, 86, 87)

Nicolás Pineda/Orinoquiaphoto (pp. 98, 99)

Santiago Palacios (p. 168)

Thinkstock (pp. 1, 6, 7, 10, 11, 16, 22, 26, 28, 32, 34, 38, 58, 59, 62, 63, 74, 75, 94, 95, 112, 113, 118, 138, 140, 141, 142, 143, 144, 149, 156, 181, 184, 188, 191, 224)

Ignacio Turell (pp. 106, 107, 110, 111, 158)

Joaquín Sarmiento (pp. 76, 77)

Esta obra está licenciada bajo la Licencia Creative Commons Atribución-NoComercial-SinDerivar 4.0 Internacional. Para ver una copia de esta licencia, visita <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/>.



Impresión: Panamericana Formas e Impresos, S.A

Bogotá, Colombia

Mayo 2016

[www.caf.com](http://www.caf.com)

INFORME  
ANUAL  
**2015**



**Más oportunidades, un mejor futuro.**